

2014 **EDGE** Manual del propietario



Tabla de contenido	1
Introducción	9
Seguridad de los niños	15
Posicionamiento de asiento para niños	.17
Asientos auxiliares	.20
Instalación de asientos para niños	.23
Bloqueo de seguridad para niños	.32
Cinturones de seguridad	33
Abrochar los cinturones de seguridad	.35
Ajuste de la altura de los cinturones de seguridad	.39
Luz de advertencia y campanilla indicadora del cinturón de seguridad	.40
Recordatorio del cinturón de seguridad	.40
Mantenimiento de sistemas de sujeción para niños y cinturones de seguridad	.43
Personal Safety System	44
Sistema de sujeción suplementario	45
Bolsas de aire del conductor y el pasajero	.47
Sistema de sensores del pasajero delantero	.49
Bolsas de aire laterales	.54
Bolsas de aire tipo cortina Safety Canopy	.55
Sensores de choque e indicador de la bolsa de aire	.58
Eliminación de bolsas de aire	.59
Llaves y control remoto	60
Información general sobre radiofrecuencias	.60
Control remoto	.61
Llaves	.61
Reemplazo de llave o control remoto perdidos	.67

MyKey	68
Ajustes, Mykey	.68
Crear	.69
Borrar	.70
Estado del sistema	.71
Arranque a control remoto, MyKey	.71
Localización y solución de problemas, MyKey	.72
Bloqueos	74
Bloquear y desbloquear	.74
Teclado de entrada sin llave SecuriCode™	.83
Seguridad	86
Sistema antirrobo pasivo SecuriLock®	.86
Alarma antirrobo	.89
Volante de la dirección	91
Ajuste del volante de la dirección	.91
Controles del volante de dirección	.92
Limpiadores y lavadores	95
Limpiaparabrisas	.95
Limpiaparabrisas con sensor de lluvia	.96
Lavaparabrisas	.96
Limpiaparabrisas y lavador traseros	.97
Iluminación	98
Control de iluminación	.98
Encendido automático de luces	.98
Atenuador de luces del panel de instrumentos	.99
Demora de salida de los faros	.100
Luces diurnas automáticas	.101
Intermitentes	.101
Luces interiores	.102

Tabla de contenido

3

Ventanas y espejos	104
Ventanas eléctricas	104
Espejos exteriores	106
Espejo interior	108
Visera	108
Toldo corredizo	109
Grupo de instrumentos	111
Indicadores	111
Luces e indicadores de advertencia	112
Advertencias e indicadores audibles	117
Pantallas de información	118
Controles	118
Computadora de viaje	122
Mensajes informativos	130
Control de climatización	141
Control manual de calefacción y aire acondicionado	141
Control dual automático de temperatura	143
Desempañador de la ventana trasera	152
Filtro de aire de la cabina	152
Asientos	155
Cómo sentarse en la posición correcta	155
Cabeceras	156
Asientos manuales delanteros	158
Asientos eléctricos	160
Función de memoria	162
Asientos térmicos	163
Asientos traseros	164

Sistema universal para abrir puertas de garajes (si está equipado)	166
Sistema de control inalámbrico HomeLink®	167
Tomacorrientes auxiliares	172
Compartimientos para guardar	173
Consola central.	173
Consola de toldo.	173
Cómo hacer arrancar y detener el motor	174
Interruptor de encendido	175
Combustible y abastecimiento de combustible	180
Calidad del combustible	182
Qué hacer si se queda sin combustible.	184
Abastecimiento de combustible	185
Consumo de combustible	187
Transmisión	192
Transmisión automática.	192
Tracción en todas las ruedas (AWD) (si está equipado)	199
Tracción en todas las ruedas	199
Frenos	207
Frenos	207
Sugerencias para conducir con frenos antibloqueo	208
Freno de estacionamiento	208
Asistencia de arranque en pendientes	209
Control de tracción	210
Traction Control™	210
Control de estabilidad	211
AdvanceTrac®	212

Tabla de contenido

5

Asistencia para estacionamiento	213
Sistema de sensores	.213
Sistema de cámara retrovisora	.215
Control de cruceo	220
Uso del control de cruceo (c/c)	.220
Uso del control de cruceo adaptativo (ACC)	.222
Ayudas para el conductor	231
Sistema de información de puntos ciegos (BLIS) con alerta de tráfico cruzado (CTA)	.231
Sistema de advertencia de colisión	.236
Dirección	.240
Transporte de carga	241
Red de la carga	.241
Parrillas portaequipajes y porta cargas	.243
Ganchos utilitarios	.244
Carga del vehículo	.244
Remolque	251
Remolque de trailer	.251
Remolque con grúa de auxilio	.258
Remolque vacacional	.259
Consejos de manejo	261
Manejo económico	.261
Tapetes	.263
Emergencias en el camino	264
Luces intermitentes de emergencia	.264
Interruptor de corte de suministro de combustible	.264
Cómo arrancar con cables pasacorriente el vehículo	.264

Fusibles	268
Cómo cambiar un fusible	.268
Tabla de especificaciones de fusibles	.269
Mantenimiento	279
Información general	.279
Abrir y cerrar el cofre	.280
Visión general debajo del cofre	.281
Varilla indicadora del nivel de aceite del motor	.283
Revisión del aceite del motor	.283
Revisión del líquido refrigerante del motor	.284
Revisión del líquido de la transmisión automática	.291
Revisión del líquido de frenos	.294
Revisión del líquido de dirección hidráulica	.294
Filtro de combustible	.294
Revisión del líquido lavaparabrisas	.295
Cambio de la batería del vehículo	.295
Revisión de las hojas del limpiador	.298
Cambio de las hojas de los limpiadores	.298
Filtro(s) de aire	.299
Ajuste de los faros delanteros	.300
Cómo cambiar un foco	.302
Tabla de especificaciones de los focos	.306
Cuidado del vehículo	307
Limpieza del exterior	.307
Encerado	.309
Reparación de los daños menores a la pintura	.309
Limpieza del motor	.310
Limpieza de las ventanillas y las hojas del limpiaparabrisas	.310

Tabla de contenido

7

Limpieza del interior	.311
Limpieza de la lente de tablero de instrumentos y grupo de instrumentos	.312
Limpieza de los asientos de piel	.313
Limpieza de las ruedas de aleación	.313
Almacenamiento del vehículo	.314
Ruedas y llantas	317
Cuidado de las llantas	.320
Uso de cadenas para nieve	.337
Sistema de monitoreo de presión de las llantas	.338
Cómo cambiar una rueda de carretera	.343
Especificaciones técnicas	.350
Torsión de las tuercas de seguridad de las ruedas	.350
Capacidades y especificaciones	351
Especificaciones del motor	.351
Números de refacción	.357
Número de identificación del vehículo (VIN)	.358
Etiqueta de certificación del vehículo	.359
Sistema de audio	360
Sistema MyFord™	.362
Enchufe auxiliar	.369
Puerto USB	.371
SYNC®	372
Asociación del teléfono por primera vez	.377

MyFord Touch® (si está equipado)	412
Sistema de información y entretenimiento	.419
Reconocimiento de voz	.420
Escuchar música.	.424
Características del teléfono	.436
Menú de información	.444
Configuración.	.445
Características del aire acondicionado y calefacción	.458
Sistema de navegación	.461
Apéndices	474
Índice	494

La información contenida en esta publicación era correcta al momento de la impresión. En el interés del continuo desarrollo, nos reservamos el derecho de cambiar las especificaciones, el diseño o el equipo en cualquier momento sin aviso u obligación. Ninguna parte de esta publicación puede ser reproducida, transmitida, almacenada en un sistema de recuperación o traducida a cualquier idioma en forma alguna y por ningún medio sin nuestro permiso escrito, excepto los errores y las omisiones.

© Ford Motor Company 2013

ACERCA DE ESTE MANUAL

Ford agradece su preferencia. Le recomendamos que dedique un poco de tiempo a conocer su vehículo mediante la lectura de este manual. Cuanto más sepa acerca del vehículo, mayor será la seguridad y el placer que tendrá al conducirlo.



ADVERTENCIA: Maneje siempre con el debido cuidado y la atención necesaria cuando use y opere los controles y las funciones de su vehículo.

" IMPORTANTE "

¿Es usted dueño original de esta unidad?
¿No? Favor de enviar un correo a la siguiente dirección electrónica
fsamex@ford.com o bien llame sin costo al
01-800-71-98-466, para actualizar sus datos
y reciba notificaciones importantes acerca
de su vehículo.

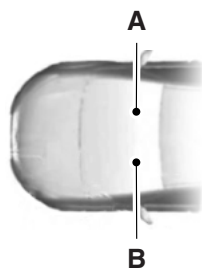


Nota: Este manual describe todas las características y opciones disponibles del producto, a veces incluso antes de que estén disponibles en el mercado general. Es posible que describa opciones que no estén presentes en su vehículo.

Nota: Siempre use y opere su vehículo en cumplimiento de todas las leyes y reglamentaciones vigentes.

Nota: Entregue este manual al vender su vehículo. Es una parte integral del vehículo.

Este manual puede clasificar la ubicación de un componente como izquierda o derecha, lo que se determina por el lado del vehículo correspondiente cuando uno se sienta en el asiento.



- A. Lado derecho
- B. Lado izquierdo

Protección del medio ambiente

Debe cumplir con la parte que le corresponde en la protección del medio ambiente. El uso correcto del vehículo y el desecho autorizado de residuos y de materiales de lubricación y limpieza son pasos importantes para lograr este objetivo.

GLOSARIO DE SÍMBOLOS

ADVERTENCIA: Usted se arriesga a sufrir heridas graves e incluso la muerte, o a causarlas a otras personas, si no sigue las instrucciones destacadas mediante el símbolo de advertencia.

Estos son algunos de los símbolos que puede ver en su vehículo.

Símbolo	Descripción	Símbolo	Descripción	Símbolo	Descripción
	Alerta de seguridad		Consulte el Manual del propietario		Sistema de frenos antibloqueo
	Evite fumar, y producir llamas o chispas		Batería		Ácido de la batería
	Líquido de frenos – sin derivados de petróleo		Sistema de frenos		Filtro de aire de la cabina
	Revise tapa de combustible		Bloqueo y desbloqueo de las puertas de seguridad para niños		Anclaje inferior del asiento para niños
	Anclaje de sujeción del asiento para niños		Control de crucero		No abrir cuando esté caliente

Símbolo	Descripción	Símbolo	Descripción	Símbolo	Descripción
	Filtro de aire del motor		Líquido refrigerante del motor		Temperatura del líquido refrigerante del motor
	Aceite del motor		Gas explosivo		Advertencia del ventilador
	Abrochar el cinturón de seguridad		Bolsa de aire delantera		Faros antiniebla delanteros
	Restablecimiento de la bomba de combustible		Compartimiento de fusibles		Luces intermitentes de emergencia
	Ventana trasera térmica		Apertura del compartimiento de equipaje desde el interior		Gato
	Control de iluminación		Advertencia de llanta con baja presión		Mantener el nivel de líquido correcto
	Alarma de emergencia		Sistema de asistencia para estacionamiento		Sistema de freno de estacionamiento
	Líquido de la dirección hidráulica		Ventanas eléctricas delanteras y traseras		Bloqueo de las ventanas eléctricas

Símbolo	Descripción	Símbolo	Descripción	Símbolo	Descripción
	Servicio del motor a la brevedad		Bolsa de aire lateral		Control de estabilidad
	Desempañador y descarchador del parabrisas		Lavaparabrisas y limpiaparabrisas		

GRABACIÓN DE DATOS

Grabación de datos de servicio

Las grabadoras de datos de servicio de su vehículo son capaces de recopilar y almacenar información de diagnóstico sobre su vehículo. Estas incluyen información sobre el rendimiento o estado de los diversos sistemas y módulos en el vehículo, como el motor, acelerador, sistemas de frenos o dirección. Para diagnosticar y revisar su vehículo de forma adecuada, Ford Motor Company, S.A. de C.V. y los distribuidores de Ford pueden acceder a la información de diagnóstico del vehículo a través de una conexión directa a él éste cuando se le realiza un diagnóstico o revisión.

Grabación de datos de eventos

Otros módulos del vehículo, como los grabadores de datos de eventos, son capaces de recopilar y almacenar datos durante un choque o un posible choque. La información registrada puede ayudar en la investigación de dicho evento. Los módulos pueden registrar información tanto del vehículo como de los ocupantes, lo que incluye la siguiente información:

- cómo estaban funcionando los diversos sistemas de su vehículo;
- si el conductor y el pasajero llevaban abrochados los cinturones de seguridad;
- con cuánta intensidad (si es que la había) el conductor pisaba el pedal del acelerador y/o del freno;
- a qué velocidad se desplazaba el vehículo; y
- en qué posición llevaba el conductor el volante de la dirección.

Para acceder a esta información, deben conectarse equipos especiales directamente a los módulos de grabación. Ford Motor Company, S.A. de C.V. y los distribuidores Ford no acceden a la información de la grabadora de datos de eventos sin su consentimiento, a menos que se cumpla con una orden judicial o si lo requiere la ley, las autoridades gubernamentales u otras terceras partes que actúen como autoridad legal. Otras partes pueden solicitar acceso a la información de forma independiente de Ford Motor Company, S.A. de C.V. y los distribuidores Ford.

RECOMENDACIÓN SOBRE REPUESTOS

Su vehículo ha sido armado con los más altos estándares, utilizando piezas de calidad. Recomendamos que exija el uso de piezas Ford y Motorcraft genuinas siempre que su vehículo requiera mantenimiento o reparación programados. Puede identificar claramente las piezas Ford y Motorcraft genuinas por la marca Ford, FoMoCo o Motorcraft en las piezas o en su envase.

Mantenimiento y reparaciones mecánicas programados

Una de las mejores maneras para asegurarse de que su vehículo le proporcione años de servicio es mantenerlo de acuerdo con nuestras recomendaciones, utilizando piezas conforme a las especificaciones detalladas en este Manual. Las piezas Ford y Motorcraft genuinas cumplen o exceden estas especificaciones.

Reparaciones de colisiones

Esperamos que nunca sufra una colisión, pero los accidentes suceden. Los repuestos genuinos para colisiones de Ford cumplen con nuestros rigurosos requisitos para el ajuste, el acabado, la integridad estructural, la protección contra la corrosión y la resistencia a las abolladuras. Durante la fabricación del vehículo, validamos que estas piezas brinden el nivel de protección previsto como un sistema completo. Una buena manera de saber con certeza que cuenta con este nivel de protección es utilizar repuestos genuinos para colisiones de Ford.

Garantía en repuestos

Los repuestos genuinos de Ford y Motorcraft son los únicos repuestos que tienen el beneficio de una Garantía de Ford. Es posible que la Garantía de Ford no cubra el daño causado a su vehículo como consecuencia de la falla de piezas que no sean de Ford. Para obtener información adicional, consulte los términos y condiciones de la Garantía de Ford.

AVISOS ESPECIALES**Instrucciones especiales**

Para su seguridad, su vehículo cuenta con controles electrónicos sofisticados.



ADVERTENCIA: Lea el capítulo *Sistema de sujeción suplementario*. Si no se siguen las advertencias e instrucciones específicas, se podrían producir lesiones.



ADVERTENCIA: Los asientos para niños o para bebés orientados hacia atrás y montados en el asiento delantero **NUNCA** se deben colocar frente a una bolsa de aire del pasajero activa.

EQUIPOS DE COMUNICACIÓN MÓVIL

El uso de equipos de comunicación móvil se ha vuelto cada vez más importante en la realización de negocios y en asuntos personales. Sin embargo, no debe poner en riesgo su propia seguridad ni la de otras personas cuando use tales equipos. La comunicación móvil puede mejorar la seguridad personal cuando se emplea de forma correcta, especialmente en situaciones de emergencia. La seguridad debe ser máxima cuando se utilicen equipos de comunicación móvil para evitar anular estos beneficios.

Entre los equipos de comunicación móvil se encuentran, entre otros: teléfonos celulares, localizadores, dispositivos de correo electrónico portátiles, dispositivos de mensajería de texto y radios portátiles de transmisión y recepción.



ADVERTENCIA: Manejar distraído puede tener como consecuencia la pérdida de control del vehículo, un choque y lesiones. Le recomendamos enfáticamente que tenga extrema precaución mientras utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo cuando conduce. Su principal responsabilidad es la operación segura de su vehículo. No se recomienda el uso de ningún dispositivo portátil al conducir; se sugiere el uso de sistemas operados por voz cuando sea posible. Asegúrese de conocer todas las leyes locales pertinentes que puedan afectar el uso de dispositivos electrónicos mientras maneja.

INFORMACIÓN GENERAL

Consulte las siguientes secciones para obtener instrucciones sobre cómo utilizar los sistemas de seguridad para niños de forma correcta.



ADVERTENCIA: Siempre verifique que el niño esté correctamente asegurado en un dispositivo apropiado para su estatura, edad y peso. Los sistemas de seguridad para niños se deben comprar de forma independiente del vehículo. Si no se siguen estas instrucciones y pautas, se puede generar un mayor riesgo de que el niño sufra lesiones graves o incluso muera.



ADVERTENCIA: Todos los niños tienen tallas diferentes. Las recomendaciones para los sistemas de seguridad se basan en los posibles límites de estatura, edad y peso de los niños que señalan la NHTSA y otras organizaciones de seguridad, o son los requisitos mínimos que la ley señala. Ford recomienda que consulte a un técnico en seguridad de pasajeros infantiles certificado (CPST) por la NHTSA y a su pediatra para asegurarse de que su asiento para niños sea adecuado para su hijo, además de que sea compatible y de que se pueda instalar correctamente en el vehículo. Para ubicar una estación de colocación de asientos para niños y un CPST, llame sin cargo a la NHTSA marcando el número 1-888-327-4236 o visítela por Internet en <http://www.nhtsa.dot.gov>. En Canadá, consulte a su oficina local de St. John Ambulance para que le recomiende a un CPST o, para obtener más información, comuníquese con la dependencia de transporte provincial que le corresponda o con su oficina local de St. John Ambulance que puede encontrar en Internet, o Transport Canadá en el 1-800-333-0371 (<http://www.tc.gc.ca>). Si los niños no se sujetan en asientos de seguridad fabricados especialmente para su estatura, edad y peso, existe un mayor riesgo de que sufran lesiones graves o incluso de que mueran.

Recomendaciones sobre los sistemas de seguridad para niños		
	Tamaño, estatura, peso o edad del niño	Tipo de sistema de seguridad recomendado
Bebés o niños que recién comienzan a caminar	Niños que pesan 40 lb (18 kg) o menos (por lo general de cuatro años o menos).	Use un asiento de seguridad para niños (a veces llamado portabebé, asiento convertible o asiento para niños pequeños).
Niños pequeños	Niños que son demasiado grandes o que ya no caben adecuadamente en el asiento de seguridad para niños (por lo general, niños de menos de 4 pies y 9 pulg [1.45 m] de estatura, entre cuatro [4] y doce [12] años de edad, y entre 40 lb [18 kg] y 80 lb [36 kg] de peso, y hasta 100 lb [45 kg] si lo recomienda el fabricante del sistema de sujeción para niños).	Use un asiento auxiliar para posicionamiento del cinturón de seguridad.
Niños más grandes	Niños que son demasiado grandes o que ya no caben adecuadamente en un asiento auxiliar para posicionamiento del cinturón de seguridad (por lo general, niños de menos de 4 pies y 9 pulg [1.45 m] de estatura o de más de 80 lb [36 kg] de peso, o hasta 100 lb [45 kg] si lo recomienda el fabricante del sistema de sujeción para niños).	Use un cinturón de seguridad del vehículo con la correa pélvica bien ajustada y baja sobre las caderas, la correa del hombro centrada entre el hombro y el pecho, y el respaldo en posición vertical.

- La ley en Estados Unidos y Canadá exige el uso de asientos de seguridad para niños e infantes.

- Muchos estados y provincias exigen que los niños pequeños usen asientos auxiliares aprobados hasta la edad de ocho años, una estatura de 4 pies y 9 pulgadas (1.45 metros) de altura u 80 libras (36 kilogramos). Consulte las leyes locales y estatales o provinciales para ver si hay requerimientos específicos relacionados con la seguridad de los niños en su vehículo.
- Si es posible, los niños de doce (12) años o menos deben estar siempre asegurados correctamente en el asiento trasero del vehículo. Las estadísticas de accidentes demuestran que los niños están más seguros cuando viajan en el asiento trasero, con los sistemas de seguridad ajustados correctamente, que cuando viajan en el asiento delantero. Para obtener más información, consulte *Sistema de detección del pasajero delantero* en el capítulo *Sistema de protección complementario*.

POSICIONAMIENTO DE ASIENTOS PARA NIÑOS



ADVERTENCIA: Las bolsas de aire pueden lesionar o causar la muerte a un niño que se encuentre en un asiento para niños.

Nunca coloque un asiento para niños orientado hacia atrás frente a una bolsa de aire activa. Si debe usar un asiento para niños orientado hacia delante en el asiento delantero, desplace completamente hacia atrás el asiento del vehículo en el que se sentará el niño. Siempre que sea posible, los niños de 12 años y menos deben ir correctamente asegurados en el asiento trasero. Si no le es posible sentar y asegurar correctamente a todos los niños en el asiento trasero, asegure correctamente al niño más grande en el asiento delantero.



ADVERTENCIA: Siempre siga atentamente las instrucciones y

advertencias indicadas por el fabricante de cualquier sistema de sujeción para niños con el fin de determinar si el dispositivo de sujeción es adecuado para el tamaño, la estatura, el peso o la edad del niño. Siga las instrucciones y advertencias del fabricante del sistema de sujeción para niños proporcionadas para la instalación y el uso en conjunto con las instrucciones y advertencias proporcionadas por el fabricante de su vehículo. Un asiento de seguridad que está mal instalado o que se utiliza incorrectamente, que no es apropiado para la estatura, la edad o el peso del niño o que no se ajusta adecuadamente al niño puede generar un riesgo mayor de que el niño sufra lesiones graves o incluso muera.



ADVERTENCIA: Nunca deje que un pasajero lleve a un niño en su regazo mientras el vehículo está en movimiento. El pasajero no puede proteger al niño en caso de un choque, lo que puede producir lesiones graves o incluso la muerte del menor.



ADVERTENCIA: Nunca use almohadas, libros ni toallas para sentar al niño a mayor altura sobre el asiento. Esos objetos pueden deslizarse y aumentar la probabilidad de que el niño sufra lesiones e incluso la muerte en caso de choque.



ADVERTENCIA: Asegure siempre los asientos para niños o los asientos auxiliares cuando no estén ocupados. Estos objetos podrían transformarse en proyectiles en un choque o frenada repentina, lo cual podría aumentar el riesgo de sufrir lesiones graves.



ADVERTENCIA: Nunca coloque el cinturón del hombro debajo del brazo ni detrás de la espalda del niño, ni permita que el niño lo haga, ya que esto reduce la protección de la parte superior del cuerpo y puede aumentar el riesgo de que el niño sufra lesiones o incluso de que muera en un choque.



ADVERTENCIA: Para evitar el riesgo de lesiones, no deje niños ni mascotas sin vigilancia en su vehículo.

Tipo de sujeción	Peso combinado del niño y el asiento de sujeción para niños	Use cualquier método de sujeción según lo indica la X a continuación.				
		LATCH (anclajes inferiores y anclaje de sujeción superior)	LATCH (solo anclajes inferiores)	Cinturón de seguridad y anclaje de sujeción superior	Cinturón de seguridad y LATCH (anclajes inferiores y anclaje de sujeción superior)	Solo cinturón de seguridad
Asiento para niños orientado hacia atrás	Hasta 65 lb (29.5 kg)		X			X
Asiento para niños orientado hacia atrás	Más 65 lb (29.5 kg)					X
Asiento para niños orientado hacia delante	Hasta 65 lb (29.5 kg)	X		X	X	
Asiento para niños orientado hacia delante	Más 65 lb (29.5 kg)			X	X	

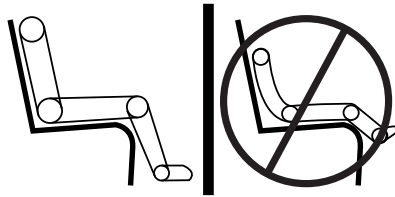
Nota: El asiento para niños debe apoyarse firmemente contra el asiento del vehículo en el que está instalado. Puede ser necesario levantar o desmontar la cabecera del asiento. Consulte el capítulo *Asientos*, donde encontrará más información sobre las cabeceras.

ASIENTOS AUXILIARES

ADVERTENCIA: Nunca coloque el cinturón del hombro debajo del brazo ni detrás de la espalda del niño, ni permita que el niño lo haga, ya que esto reduce la protección de la parte superior del cuerpo y puede aumentar el riesgo de que el niño sufra lesiones o incluso de que muera en un choque.

Use un asiento auxiliar para posicionar correctamente el cinturón de seguridad de los niños que ya crecieron o que ya no caben en el asiento de seguridad (por lo general, niños de menos de 4 pies y 9 pulgadas [1.45 metros] de estatura, entre cuatro [4] y doce [12] años de edad, y entre 40 libras [18 kilogramos] y 80 libras [36 kilogramos] y hasta 100 libras [45 kilogramos], si lo recomienda el fabricante del sistema de sujeción para niños). Muchas leyes estatales y provinciales exigen que los niños usen asientos auxiliares aprobados hasta la edad de ocho (8) años, una estatura de 4 pies y 9 pulgadas (1.45 metros) o un peso de 80 libras (36 kilogramos).

Los asientos auxiliares deben usarse hasta que pueda responder SÍ a TODAS estas preguntas cuando siente al niño sin el asiento auxiliar.



- ¿El niño se puede sentar con la espalda totalmente apoyada en el respaldo del asiento del vehículo y con las rodillas cómodamente flexionadas en el borde del cojín del asiento?
- ¿El niño se puede sentar sin encorvarse?
- ¿La correa pélvica del cinturón descansa en un punto bajo, apoyada en las caderas?
- ¿La correa del hombro está bien centrada en el hombro y en el pecho?
- ¿El niño puede permanecer sentado de esa manera durante todo el viaje?

Siempre utilice los asientos auxiliares junto con el cinturón de tres puntos del vehículo.

Tipos de asientos auxiliares

- Asientos auxiliares sin respaldo

Si el asiento auxiliar sin respaldo tiene una cubierta removible, retírela. Si un asiento del vehículo tiene un respaldo bajo o no tiene cabecera, un asiento auxiliar sin respaldo puede ubicar la cabeza del niño (medida en las partes superiores de las orejas) sobre la parte de arriba del asiento. En este caso, mueva el asiento auxiliar sin respaldo a otro asiento con un respaldo más alto o equipado con cabecera y cinturón de tres puntos o utilice un asiento auxiliar con respaldo alto.

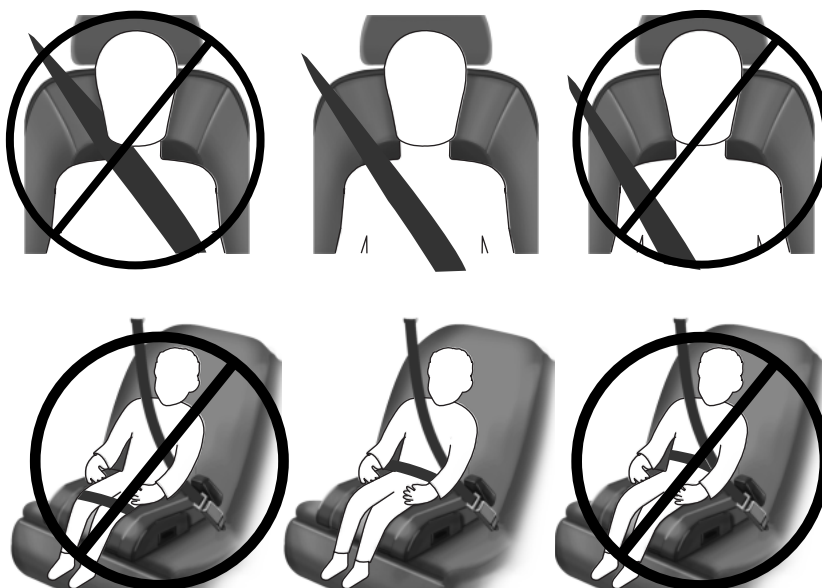


- Asientos auxiliares con respaldo alto

Si no encuentra un asiento en el que pueda apoyar de manera adecuada la cabeza del niño cuando utilice un asiento auxiliar sin respaldo, su mejor alternativa será un asiento auxiliar con respaldo alto.

Los niños y los asientos auxiliares son muy variables en cuanto a forma y tamaño. Seleccione un asiento auxiliar que mantenga la correa pélvica en un punto bajo, bien ajustada sobre las caderas, y nunca sobre el vientre del niño, y que le permita ajustar la correa del hombro de tal modo que cruce sobre el pecho del niño y descansa cómodamente cerca del centro del hombro. En los siguientes dibujos se compara el ajuste ideal (centro)

con una correa del hombro incómodamente cercana al cuello y una correa del hombro que podría deslizarse fuera del hombro. En los dibujos también se muestra cómo ajustar correctamente la correa pélvica del cinturón, en un punto bajo y bien apoyada sobre las caderas del niño.



Si el asiento auxiliar se desliza en el asiento del vehículo en el que se usa, puede resolverse el problema si se coloca bajo el asiento auxiliar una malla ahulada (se vende como plataforma o como base para tapetes). No introduzca ningún elemento más grueso que este bajo el asiento auxiliar. Consulte las instrucciones del fabricante del asiento auxiliar.

INSTALACIÓN DE ASIENTOS PARA NIÑOS**Asientos para niños**

Utilice un asiento de seguridad para niños (también conocido como portabebé, asiento convertible o asiento para niños pequeños) para bebés, niños pequeños o niños que pesen 40 libras (18 kilogramos) o menos (generalmente de cuatro años o menos).

Uso de cinturones de tres puntos

ADVERTENCIA: Las bolsas de aire pueden lesionar o causar la muerte a un niño que se encuentre en un asiento para niños.

Nunca coloque un asiento para niños orientado hacia atrás frente a una bolsa de aire activa. Si debe usar un asiento para niños orientado hacia delante en el asiento delantero, desplace completamente hacia atrás el asiento en el que se sentará el niño.



ADVERTENCIA: Las bolsas de aire pueden lesionar o causar la muerte a un niño que se encuentre en un asiento para niños.

Los niños de hasta 12 años de edad deben ir correctamente sujetos en el asiento trasero cada vez que sea posible.



ADVERTENCIA: Según dónde asegure el sistema de sujeción para niños y cuál sea su diseño, este puede obstruir el acceso a ciertos conjuntos de hebillas de cinturón de seguridad y/o anclajes inferiores LATCH, dejando esas características potencialmente inutilizables. Para evitar el riesgo de lesiones, los ocupantes solo deberían utilizar asientos en los que puedan estar correctamente restringidos.

Al instalar un asiento de seguridad para niños con cinturones combinados de tres puntos:

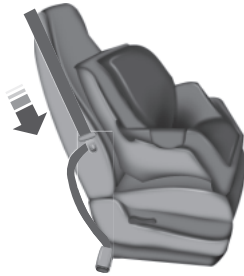
- Utilice la hebilla del cinturón de seguridad correcta para ese asiento.
- Inserte la lengüeta del cinturón en la hebilla correspondiente hasta que escuche un chasquido y sienta que se engancha. Asegúrese de ajustar firmemente la lengüeta en la hebilla.
- Mantenga el botón de apertura de la hebilla apuntando hacia arriba y opuesto al asiento de seguridad, con la lengüeta entre el asiento para niños y el botón de apertura, para evitar que se desabroche accidentalmente.
- Coloque en posición vertical el asiento del vehículo en el que se instalará el asiento para niños.
- Ponga el cinturón de seguridad en el modo de bloqueo automático. Consulte el Paso 5. Este vehículo no requiere el uso de un broche de fijación.

Cuando instale el asiento para niños con cinturón combinado de tres puntos, lleve a cabo los siguientes pasos:

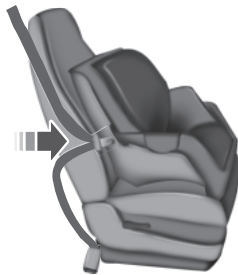
Nota: A pesar de que el asiento para niños que aparece en la imagen es un asiento orientado hacia delante, son los mismos pasos para la instalación de un asiento orientado hacia atrás.



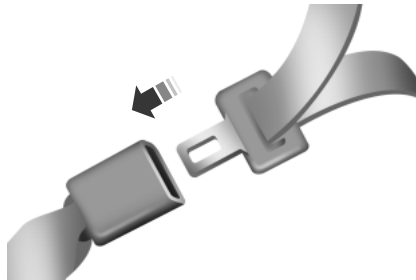
1. Coloque el asiento de seguridad para niños en un asiento con un cinturón combinado de tres puntos.



2. Jale hacia abajo la correa del hombro y luego sujétela junto con la correa pélvica.



3. Mientras sostiene juntas las dos correas, pase la lengüeta a través del asiento para niños de acuerdo con las instrucciones del fabricante. Asegúrese de que las correas del cinturón no estén torcidas.



4. Inserte la lengüeta del cinturón en la hebilla adecuada (la hebilla más cercana a la dirección desde la cual proviene la lengüeta) para ese asiento hasta que escuche un chasquido y sienta que se ha enganchado. Jale la lengüeta para asegurarse de que esté firmemente enganchada.

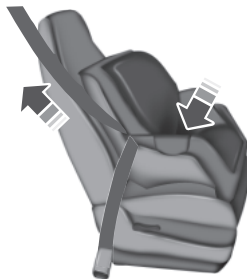


5. Para poner el retractor en el modo de bloqueo automático, tome la parte del hombro del cinturón y jale hacia abajo hasta extraer todo el cinturón.

Nota: El modo de bloqueo automático está disponible en los asientos del pasajero delantero y en los traseros. Este vehículo no requiere el uso de un broche de fijación.

6. Deje que el cinturón se retraiga para eliminar la holgura. El cinturón emite un chasquido a medida que se retrae para indicar que está en el modo de bloqueo automático.

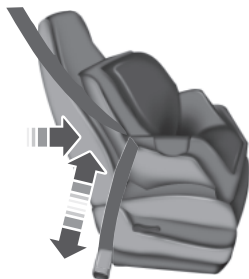
7. Trate de jalar el cinturón fuera del retractor para asegurarse de que el retractor esté en el modo de bloqueo automático. Usted no debería poder jalar más cinturón hacia afuera. Si el retractor no está bloqueado, desabroche el cinturón y repita los pasos 5 y 6.



8. Elimine la holgura restante del cinturón. Fuerce el asiento hacia abajo con peso adicional, por ejemplo, presionando o empujando hacia abajo con las rodillas el sistema de sujeción para niños mientras tira de la correa del hombro hacia arriba para eliminar el aflojamiento del cinturón.

Esto es necesario para eliminar la holgura que existirá una vez que se agregue el peso del niño al sistema de sujeción para niños. También ayuda a lograr el ajuste adecuado del asiento para niños en el vehículo. En ocasiones, una leve inclinación hacia la hebilla proporciona ayuda adicional para eliminar la holgura restante del cinturón.

9. Enganche la correa de sujeción (si el asiento para niños está instalado). Consulte *Uso de las correas de sujeción* más adelante en este capítulo.



10. Antes de poner al niño en el asiento, incline con fuerza el asiento hacia delante y hacia atrás para cerciorarse de que esté firmemente ajustado.

Para verificar esto, tome el asiento en el trayecto del cinturón e intente moverlo de lado a lado y de adelante hacia atrás. Si la instalación es correcta, no se debe mover más de 1 pulgada (2.5 centímetros).

Ford recomienda consultar a un técnico certificado en seguridad para pasajeros niños (CPST) de la NHTSA para cerciorarse de que el sistema de sujeción para niños esté correctamente instalado. En Canadá, verifique con su oficina local de St. John Ambulance para consultar a un técnico en seguridad para pasajeros niños.

Uso de anclajes inferiores y correas para niños (LATCH)



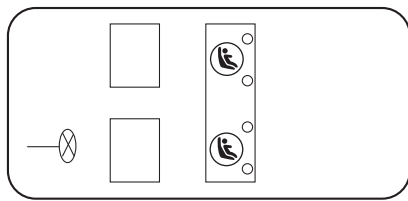
ADVERTENCIA: Nunca fije dos asientos de seguridad para niños al mismo anclaje. En caso de choque, es posible que un anclaje no sea lo suficientemente fuerte como para sostener dos conexiones de asientos para niños y se rompa, provocando lesiones graves o incluso la muerte.



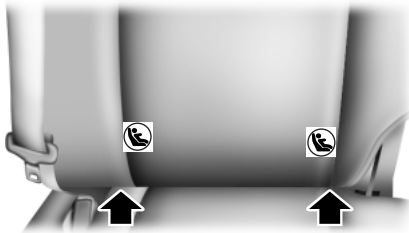
ADVERTENCIA: Según dónde asegure el sistema de sujeción para niños y cuál sea su diseño, este puede obstruir el acceso a ciertos conjuntos de hebillas de cinturón de seguridad y/o anclajes inferiores LATCH, dejando esas características potencialmente inutilizables. Para evitar el riesgo de lesiones, los ocupantes solo deberían utilizar asientos en los que puedan estar correctamente restringidos.

El sistema LATCH cuenta con tres puntos de anclaje en el vehículo: dos anclajes inferiores ubicados donde se junta el respaldo del asiento con el cojín del asiento del vehículo (llamado recodo del asiento) y un anclaje de sujeción superior ubicado detrás de dicho asiento.

Los asientos de seguridad para niños compatibles con el sistema LATCH tienen dos conexiones, sean rígidas o mediante correas, que se conectan a los dos anclajes inferiores en los asientos equipados con LATCH del vehículo. Este tipo de método de conexión elimina la necesidad de utilizar cinturones de seguridad para fijar el asiento para niños; sin embargo, se puede seguir usando el cinturón de seguridad para enganchar el asiento para niños. En el caso de los asientos para niños orientados hacia delante, la correa de sujeción superior también debe engancharse en su anclaje correspondiente si el asiento para niños cuenta con correa de sujeción superior.



Su vehículo tiene anclajes inferiores LATCH para la instalación de asientos para niños en los asientos marcados con el símbolo de asiento para niños.



Los anclajes LATCH se localizan en la sección posterior del asiento trasero, entre el cojín y el respaldo, debajo de los símbolos que se muestran. Siga las instrucciones del fabricante del asiento para niños para instalar correctamente los asientos para niños con conexiones LATCH.

Siga las instrucciones para enganchar los asientos de seguridad para niños con correas de sujeción. Consulte *Uso de las correas de sujeción* en este capítulo.

Una las conexiones inferiores LATCH del asiento para niños solo a los anclajes que se muestran.

Uso de anclajes inferiores interiores de los asientos laterales delanteros (Uso del asiento central)

ADVERTENCIA: La separación estándar entre los anclajes inferiores LATCH es de 11 pulgadas (28 centímetros) de centro a centro. No use anclajes inferiores LATCH para el asiento central a menos que las instrucciones del fabricante del asiento para niños lo permitan y especifiquen el uso de anclajes con una separación mínima con la de los incluidos en este vehículo.

Los anclajes inferiores centrales de los asientos de la segunda fila trasera tienen una separación de 18 pulgadas (46 centímetros). No se puede instalar un asiento para niños con conexiones LATCH rígidas en el asiento central. Los asientos para niños compatibles con LATCH (con conexiones en las correas del cinturón) solo se pueden utilizar en este asiento, siempre y cuando las instrucciones del fabricante del asiento para niños permitan el uso con el espacio de anclajes indicado. No fije un asiento para niños a ningún anclaje inferior que se esté usando para enganchar un asiento para niños adyacente.

Cada vez que use el asiento de seguridad, revise que el asiento esté correctamente sujeto a los anclajes inferiores y al anclaje de sujeción, si existe. Jale el asiento para niños hacia delante y atrás y de lado a lado para cerciorarse de que esté asegurado en el vehículo. Si está bien instalado, el asiento no debería moverse más de 1 pulgada.

Si el asiento de seguridad no está correctamente anclado, aumenta considerablemente el riesgo de que un niño resulte lesionado en un choque.

Combinación de cinturones de seguridad y anclajes inferiores LATCH para sujetar asientos de seguridad para niños

Cuando se usan juntos, tanto el cinturón de seguridad como los anclajes inferiores LATCH pueden conectarse primero, siempre y cuando se logre una instalación correcta. Enganche la correa de sujeción después, si se incluye con el asiento para niños.

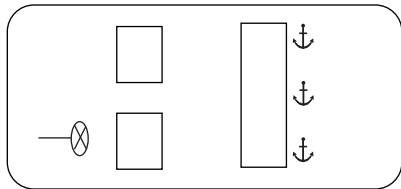
Uso de las correas de sujeción

Muchos asientos de seguridad para niños orientados hacia delante incluyen una correa de sujeción que se extiende desde la parte posterior del asiento de seguridad y se engancha en un punto de anclaje denominado anclaje de sujeción superior. Las correas de sujeción están disponibles como accesorio para muchos modelos antiguos de asientos de seguridad.

Comuníquese con el fabricante del asiento de seguridad para niños a fin de ordenar una correa de sujeción u obtener una más larga si la de su asiento de seguridad no logra alcanzar el anclaje de atadura superior que le corresponde en el vehículo.

Cuando se haya instalado el asiento de seguridad para niños, ya sea que use el cinturón de seguridad, los anclajes inferiores del sistema LATCH, o ambos, puede conectar la correa de sujeción superior.

Los anclajes para correas de sujeción de su vehículo están en las siguientes posiciones (vistas desde arriba):

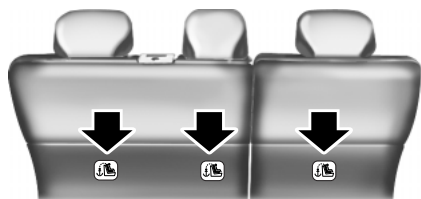


Realice los siguientes pasos para instalar un asiento de seguridad para niños con los anclajes de sujeción:

Nota: Si instala un asiento para niños con conexiones rígidas LATCH, no apriete la correa de sujeción tanto que el asiento para niños se levante del cojín del asiento de su vehículo cuando el niño esté sentado en él. Mantenga la correa de sujeción bien ajustada, pero sin que se levante la parte delantera del asiento para niños. Si se mantiene el asiento para niños tocando levemente el asiento del vehículo, se logra la mejor protección en caso de un choque grave.

1. Pase la correa de sujeción del asiento de seguridad para niños por encima del respaldo del asiento.

En el caso de los asientos laterales, pase la correa de sujeción por debajo de la cabecera y entre los postes de esta. Para los asientos centrales, pase la correa de sujeción sobre la parte superior de la cabecera. De ser necesario, también puede desmontar las cabeceras.



2. Localice el anclaje correcto detrás de la cubierta de separación para el asiento seleccionado.



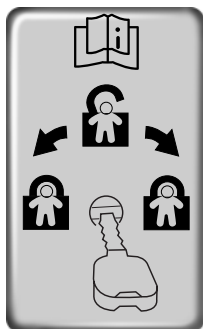
3. Jale la cubierta de separación para que los anclajes queden expuestos. Enganche la correa de sujeción al anclaje tal como se ilustra.

4. Ajuste la correa de sujeción del asiento de seguridad para niños según las instrucciones del fabricante.

Si el sistema de sujeción para niños está equipado con una correa de sujeción y el fabricante del sistema de seguridad para niños recomienda su uso, Ford también recomienda su uso.

BLOQUEOS DE SEGURIDAD PARA NIÑOS

Los seguros a prueba de niños están ubicados en el borde trasero de cada puerta trasera y deben colocarse de manera independiente para cada puerta.



Al colocar estos bloqueos, las puertas traseras no se pueden abrir desde el interior.

- Inserte la llave y gírela a la posición de bloqueo (horizontal) para activar el seguro a prueba de niños.
- Inserte la llave y gírela a la posición de desbloqueo (vertical) para desactivar el seguro a prueba de niños.



PRINCIPIOS DE OPERACIÓN



ADVERTENCIA: Nunca deje que un pasajero lleve a un niño en su regazo mientras el vehículo está en movimiento. El pasajero no puede proteger al niño de una lesión en caso de un choque.



ADVERTENCIA: Es extremadamente peligroso viajar en el área de carga de un vehículo, ya sea dentro o fuera de él. En un choque, la gente que viaja en estas áreas es la más propensa a resultar herida o morir. No permita que la gente viaje en ninguna área de su vehículo que no esté equipada con cinturones de seguridad. Asegúrese de que todos los ocupantes del vehículo estén en un asiento y usen correctamente un cinturón de seguridad.



ADVERTENCIA: Maneje y viaje siempre con el respaldo en posición vertical y con la correa pélvica del cinturón bien ajustada, lo más baja posible y apoyada sobre las caderas.



ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones, asegúrese de sentar a los niños donde estén apropiadamente asegurados.



ADVERTENCIA: Todos los ocupantes del vehículo, incluyendo el conductor, deben usar siempre los cinturones de seguridad de forma apropiada, incluso si se cuenta con un sistema de sujeción suplementario de bolsas de aire. El uso incorrecto del cinturón de seguridad podría aumentar significativamente el riesgo de lesiones o muerte.



ADVERTENCIA: En un choque con volcadura, la probabilidad de muerte es mucho mayor para una persona que no lleva cinturón de seguridad, que para una que sí lo lleva.



ADVERTENCIA: Cada asiento de su vehículo tiene un cinturón de seguridad específico, que consta de una hebilla y una lengüeta diseñadas para trabajar juntas. 1) Utilice la correa del hombro solo en el hombro del lado externo. Nunca pase la correa del hombro por debajo de su brazo. 2) Nunca pase el cinturón de seguridad alrededor de su cuello, por encima del hombro del lado interno. 3) Nunca utilice un cinturón de seguridad para más de una persona.



ADVERTENCIA: Cuando sea posible, todos los niños de hasta 12 años deben ir correctamente sujetos en el asiento trasero. De lo contrario, podría aumentar significativamente el riesgo de lesiones o muerte.



ADVERTENCIA: Los cinturones de seguridad y los asientos pueden calentarse en un vehículo que ha permanecido cerrado en clima cálido. Estos podrían causar quemaduras en un niño pequeño. Revise las cubiertas de los asientos y las hebillas antes de poner a un niño en algún lugar cercano a ellas.



ADVERTENCIA: Los pasajeros del asiento delantero y trasero, incluidas las mujeres embarazadas, deben usar los cinturones de seguridad para tener una protección óptima en caso de accidente.

Todos los asientos de su vehículo tienen cinturones de seguridad de tres puntos. Todos los ocupantes del vehículo deben usar siempre los cinturones de seguridad de forma correcta, incluso si se cuenta con sistema de sujeción suplementario de bolsas de aire.

El sistema del cinturón de seguridad consta de:

- Cinturón de seguridad de tres puntos.
- Cinturón de seguridad del hombro con modo de bloqueo automático (excepto cinturón de seguridad del conductor).
- Ajustador de altura en las posiciones laterales de los asientos delanteros.
- Pretensor del cinturón de seguridad en las posiciones laterales de los asientos delanteros.
- Sensor de tensión del cinturón en el asiento lateral del pasajero delantero.



- Luz y campanilla de advertencia del cinturón de seguridad. Consulte *Luz de advertencia y campanilla indicadora del cinturón de seguridad* más adelante en este capítulo.

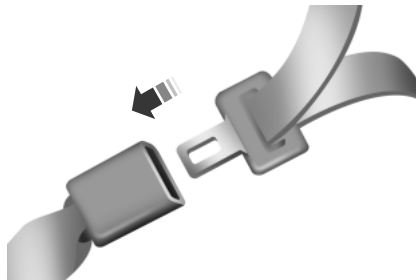


- Sensores de choque y sistema de monitoreo con indicador de disponibilidad. Consulte *Sensores de choque e indicador de la bolsa de aire* en el capítulo *Sistema de sujeción suplementario*.

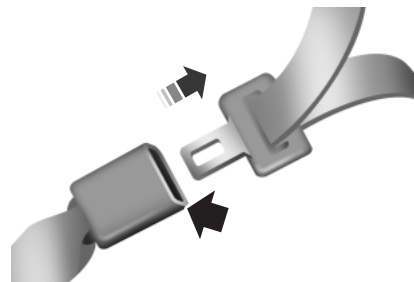
Los pretensores del cinturón de seguridad están diseñados para activarse en caso de choque frontal, semifrontal y lateral, y de volcadura. Los pretensores del cinturón de seguridad en los asientos delanteros están diseñados para ajustar los cinturones de seguridad firmemente contra el cuerpo del ocupante cuando se activan. Esto ayuda a aumentar la efectividad de los cinturones de seguridad. En choques frontales, los pretensores del cinturón de seguridad pueden activarse solos o, si el choque es bastante grave, pueden activarse junto con las bolsas de aire delanteras.

CÓMO ABROCHAR LOS CINTURONES DE SEGURIDAD

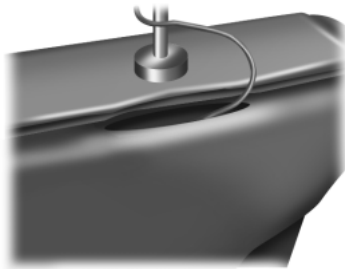
Los sistemas de seguridad laterales delanteros y traseros en su vehículo son cinturones combinados de tres puntos.



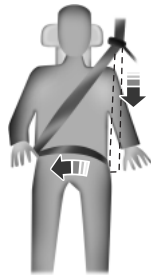
1. Inserte la lengüeta del cinturón en la hebilla correcta (la hebilla más cercana a la dirección de la que proviene la lengüeta) hasta que escuche un chasquido y sienta que se ha enganchado. Asegúrese de ajustar firmemente la lengüeta en la hebilla.



2. Para desabrocharlo, presione el botón de apertura y quite la lengüeta de la hebilla.



Cuando están en uso, coloque los cinturones de seguridad laterales traseros en las guías de comodidad. Estas guías están conectadas a la cabecera y se guardan en el bolsillo del respaldo del asiento.



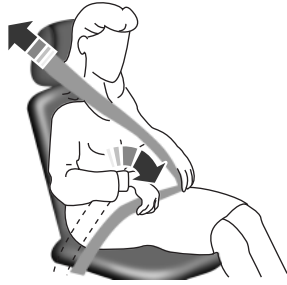
Para ajustar la guía de comodidad:

1. Deslice el cinturón de seguridad dentro de la guía del cinturón.
2. Deslice la guía hacia arriba o hacia abajo por la correa para que el cinturón quede centrado sobre el hombro del ocupante.

Sujeción de mujeres embarazadas



ADVERTENCIA: Siempre conduzca con el respaldo de su asiento vertical y el cinturón de seguridad correctamente abrochado. La parte pélvica del cinturón de seguridad se debe ajustar cómodamente y posicionar lo más abajo posible, sobre las caderas. La parte del hombro del cinturón de seguridad se debe posicionar a lo largo del pecho. Las mujeres embarazadas también deben utilizarlo de esta forma. Vea la siguiente figura.



Las mujeres embarazadas siempre deben utilizar su cinturón de seguridad. La correa pélvica del cinturón combinado de tres puntos debe quedar lo más baja posible, apoyada sobre las caderas y cruzando por debajo del vientre, ajustada del modo más firme pero cómodo posible. La correa del hombro se debe posicionar de tal modo que pase sobre la parte media del hombro y el centro del pecho.

Modos de bloqueo de los cinturones de seguridad



ADVERTENCIA: Después de cualquier choque del vehículo, el sistema de cinturones de seguridad de todos los asientos ocupados por pasajeros debe ser revisado por un distribuidor autorizado para verificar que la función del retractor de bloqueo automático de los asientos de seguridad para niños siga operando correctamente. Además, todos los cinturones de seguridad deben revisarse para comprobar que funcionen correctamente.



ADVERTENCIA: El conjunto del cinturón y el retractor debe reemplazarse si el dispositivo retractor de bloqueo automático del cinturón de seguridad o algún otro dispositivo de este no funciona correctamente cuando lo revisa un distribuidor autorizado. Si no se reemplaza el conjunto de cinturón y retractor, puede aumentar el riesgo de lesiones en caso de un choque.

Todos los sistemas de seguridad en el vehículo son cinturones combinados de tres puntos. El cinturón de seguridad del conductor tiene el primer tipo de modo de bloqueo. Los cinturones de seguridad del asiento del pasajero delantero lateral y de los asientos traseros tienen los dos tipos de modos de bloqueo que se describen a continuación:

Modo sensible del vehículo

Este es el modo normal del retractor que permite el libre ajuste de la longitud de la correa del hombro según los movimientos del pasajero y el bloqueo según el movimiento del vehículo. Por ejemplo, si el conductor frena repentinamente, hace un viraje muy cerrado o el vehículo recibe un impacto de aproximadamente 5 mph (8 km/h) o más, los cinturones de seguridad combinados se bloquean para ayudar a reducir el movimiento hacia delante del conductor y de los pasajeros.

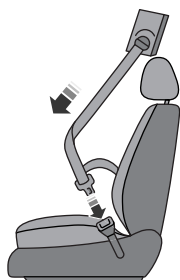
Además, el retractor está diseñado para bloquearse cuando se jala rápidamente la correa. Si esto ocurre, permita que el cinturón se retraiga ligeramente y jale otra vez la correa hacia fuera, de manera lenta y controlada.

Modo de bloqueo automático

En este modo, la correa del hombro se bloquea previamente de forma automática. El cinturón aún se podrá retraer para eliminar la holgura en la correa del hombro. El cinturón de seguridad del conductor no tiene modo de bloqueo automático.

Cuándo utilizar el modo de bloqueo automático

Este modo se debe usar cada vez que se instale un asiento de seguridad para niños, salvo un asiento auxiliar, en el asiento del pasajero delantero o en los asientos traseros. Los niños de hasta 12 años deben ir correctamente sujetos en el asiento trasero siempre que sea posible. Consulte el capítulo *Seguridad de los niños*.

Cómo utilizar el modo de bloqueo automático

1. Abroche el cinturón combinado de tres puntos.
2. Sujete la correa del hombro y jálela hacia abajo hasta extraer todo el cinturón.
3. Deje que el cinturón se retraiga. Al retraerse el cinturón, se escuchará un chasquido. Esto indica que el cinturón de seguridad está ahora en el modo de bloqueo automático.

Cómo desactivar el modo de bloqueo automático

Desabroche el cinturón combinado de tres puntos y deje que se retraiga por completo para desactivar el modo de bloqueo automático y activar el modo de bloqueo sensible (emergencia) del vehículo.

Conjunto de extensión para cinturones de seguridad



ADVERTENCIA: No use extensiones para cambiar el ajuste de la correa del hombro sobre el torso.

Si el cinturón de seguridad es demasiado corto cuando está completamente extendido, puede obtener un conjunto de extensión para cinturón de seguridad con un distribuidor autorizado.

Use solo extensiones fabricadas por el mismo proveedor del cinturón de seguridad. La identificación del fabricante se encuentra al final de la correa en la etiqueta. Además, use la extensión solo si el cinturón de seguridad es demasiado corto para usted al extenderlo completamente.

AJUSTE DE LA ALTURA DEL CINTURÓN DE SEGURIDAD



ADVERTENCIA: Ubique los ajustadores de altura de la correa del hombro de tal modo que esta se apoye en la parte media de su hombro. Si el cinturón de seguridad no se ajusta adecuadamente, se reduce su eficacia y aumenta el riesgo de lesiones en un choque.



Ajuste la altura de la correa del hombro de tal manera que esta se apoye en la parte media de su hombro.

Para ajustar la altura del cinturón del hombro:

1. Jale el botón central y deslice el ajustador de altura hacia arriba o hacia abajo.
2. Suelte el botón y jale el ajustador de altura hacia abajo para asegurarse de que quede bloqueado en su lugar.

LUZ DE ADVERTENCIA Y CAMPANILLA INDICADORA DEL CINTURÓN DE SEGURIDAD



Esta luz se encenderá y sonará una advertencia si el cinturón de seguridad del conductor no ha sido abrochado cuando se activa el encendido del vehículo.

Condiciones de operación

Si...	Entonces...
El cinturón de seguridad del conductor no se abrocha antes de poner el interruptor de activar el encendido...	La luz de advertencia del cinturón de seguridad se enciende durante 1 a 2 minutos y la campanilla de advertencia suena durante 4 a 8 segundos.
El cinturón de seguridad del conductor se abrocha mientras la luz indicadora está encendida y la campanilla de advertencia está sonando...	La luz de advertencia del cinturón de seguridad y la campanilla de advertencia se apagan.
El cinturón de seguridad del conductor se abrocha antes de que se active el interruptor de encendido...	La luz de advertencia del cinturón de seguridad y la campanilla indicadora permanecen apagadas.

SISTEMA DE SEGURIDAD BELT-MINDER®

Esta característica complementa la función de advertencia de los cinturones de seguridad ya que proporciona recordatorios adicionales al hacer sonar de forma intermitente una campanilla y encender la luz de advertencia del cinturón de seguridad cuando el asiento del conductor o el asiento del pasajero delantero está ocupado y no se ha abrochado el cinturón de seguridad.

El sistema utiliza la información del sistema de detección del pasajero delantero para determinar si hay un pasajero en el asiento delantero y, por lo tanto, si necesita ser advertido. Para evitar la activación de la función Belt-Minder cuando se coloquen objetos en el asiento del pasajero delantero, solo se emitirán advertencias para los ocupantes ubicados en los asientos delanteros según lo determine el sistema de sensores de los pasajeros delanteros.

Si las advertencias de Belt-Minder han finalizado (duran aproximadamente 5 minutos) para un ocupante (conductor o pasajero delantero), el otro ocupante aún puede activar la función Belt-Minder.

Si...	Entonces...
Los cinturones de seguridad del conductor y del pasajero delantero se abrochan antes de que se active el interruptor de encendido o antes de que hayan transcurrido 1 a 2 minutos de haber activado el interruptor de encendido...	La función Belt-Minder no se activará.
El cinturón de seguridad del conductor o del pasajero delantero no se abrocha antes de que el vehículo haya alcanzado al menos 6 mph (9.7 km/h) y hayan transcurrido de 1 a 2 minutos desde que se activó el interruptor de encendido...	La función Belt-Minder se activa: se enciende la luz de advertencia del cinturón de seguridad y suena la campanilla de advertencia durante seis segundos cada 25 segundos, y se repite durante aproximadamente cinco minutos o hasta que se abrochen los cinturones de seguridad.
El cinturón de seguridad del conductor o del pasajero delantero permanece desabrochado durante aproximadamente un minuto mientras el vehículo se desplaza a por lo menos 6 mph (9.7 km/h) y si transcurren más de 1 a 2 minutos desde que se activó el interruptor de encendido...	El sistema Belt-Minder se activa: se enciende la luz de advertencia del cinturón de seguridad y suena la campanilla de advertencia durante seis segundos cada 25 segundos, y se repite durante aproximadamente cinco minutos o hasta que se abrochen los cinturones de seguridad.

Desactivación y activación del sistema Belt-Minder®

ADVERTENCIA: Aunque es posible desactivar el sistema, fue diseñado para aumentar sus probabilidades de sobrevivir a un accidente mediante el uso del cinturón correctamente abrochado. Recomendamos que deje el sistema activo en beneficio de usted y de las demás personas que utilicen el vehículo. Para disminuir el riesgo de lesiones, no desactive ni active el sistema mientras conduce el vehículo.

Nota: Las advertencias del conductor y el pasajero delantero se activan y desactivan de modo independiente. Cuando desactive/active un asiento, no abroche el otro asiento, ya que esto terminará el proceso.

Lea detalladamente los pasos 1 al 4 antes de continuar con el procedimiento de programación.

Antes de efectuar el procedimiento, asegúrese de que:

- el freno de estacionamiento esté puesto;
 - la transmisión esté en P (Estacionamiento);
 - el encendido esté desactivado; y
 - los cinturones de seguridad del conductor y del pasajero delantero estén desabrochados.
1. Active el encendido. No haga arrancar el motor.
 2. Espere hasta que la luz de advertencia del cinturón de seguridad se apague (aproximadamente de 1 a 2 minutos).
 - El paso 3 se debe finalizar en menos de 50 segundos después de que se apague la luz de advertencia del cinturón de seguridad.
 3. Para el asiento que se está desactivando, abroche y luego desabroche el cinturón de seguridad tres veces, a velocidad moderada, finalizando con el cinturón desabrochado.
 - Después del paso 3, la luz de advertencia del cinturón de seguridad se encenderá durante tres segundos.
 4. Durante aproximadamente los siete segundos que tarda la luz en apagarse, abroche y luego desabroche el cinturón de seguridad. La luz de advertencia del cinturón de seguridad destellará como confirmación.
 - Esto desactivará la función en este asiento si se encuentra activada.
 - Esto activará la función en ese asiento si se encuentra desactivada.

Desactivación del sistema Belt-Minder® por única vez

Si el conductor o el pasajero delantero abrocha y desabrocha rápidamente el cinturón de seguridad en algún momento, el sistema de ese asiento quedará desactivado durante el ciclo actual de encendido. Si el ocupante abrocha el cinturón y permanece así aproximadamente 30 segundos, la función se volverá a activar durante el mismo ciclo de encendido. No se emite ninguna confirmación cuando se desactiva una vez.

MANTENIMIENTO DE SISTEMAS DE SUJECCIÓN PARA NIÑOS Y CINTURONES DE SEGURIDAD

Inspeccione los cinturones de seguridad del vehículo y los sistemas de los asientos de seguridad para niños de forma periódica para asegurarse de que funcionen correctamente y de que no estén dañados. Revise los cinturones de seguridad del vehículo y de los asientos para niños para asegurarse de que no haya roturas, rasgaduras ni cortes. Reemplácelos si es necesario. Después de un choque se deben inspeccionar todos los conjuntos de los cinturones de seguridad del vehículo, incluyendo retractores, hebillas, conjuntos de hebillas de los cinturones de seguridad delanteros, conjuntos de soporte de hebillas (barra de deslizamiento, si está equipado), ajustadores de altura de los cinturones de hombro (si está equipado), guía del cinturón de hombro en el respaldo (si está equipado), anclajes de sujeción y el sistema LATCH para asientos de seguridad para niños, y herrajes de sujeción. Lea las instrucciones del fabricante del sistema de sujeción para niños para conocer sus recomendaciones específicas de inspección y mantenimiento.

Ford Motor Company recomienda reemplazar todos los conjuntos de cinturones de seguridad que hayan estado en uso en los vehículos involucrados en un choque. Sin embargo, si el choque fue leve y un distribuidor autorizado considera que los cinturones no presentan daños y siguen funcionando correctamente, no es necesario reemplazarlos. Los conjuntos de los cinturones de seguridad que no hayan estado en uso al producirse un choque, también deberán ser revisados y reemplazados si se detectan daños o fallas en su funcionamiento.

Para la limpieza correcta de los cinturones de seguridad sucios, consulte *Limpieza del interior* en el capítulo *Cuidado del vehículo*.

SISTEMA DE SEGURIDAD PERSONAL: PERSONAL SAFETY SYSTEM™

El sistema de seguridad Personal Safety System proporciona un mayor nivel de protección total a los ocupantes de los asientos delanteros en caso de choques frontales y está diseñado para ayudar a reducir aun más el riesgo de lesiones relacionadas con la bolsa de aire. El sistema tiene la capacidad de analizar las diferentes condiciones de los ocupantes y la gravedad del choque antes de activar los dispositivos de seguridad correctos para proteger mejor a una variedad de ocupantes, en diversas situaciones, durante un choque frontal.

El Personal Safety System de su vehículo consta de:

- dispositivos de sujeción suplementarios de bolsas de aire de etapa dual para el conductor y el pasajero,
- cinturones de seguridad de los asientos laterales delanteros con pretensores, retractores de administración de energía (solo primera fila) y sensores de uso del cinturón de seguridad,
- sensor de posición del asiento del conductor,
- sistema de sensores del pasajero delantero,
- luz indicadora de activación/desactivación de la bolsa de aire del pasajero,
- sensores de gravedad de choque frontal,
- módulo de control de los sistemas de sujeción con sensores de impacto y seguridad,
- luz de advertencia y campanilla de respaldo del sistema de sujeción,
- el cableado eléctrico de las bolsas de aire, sensores de choque, pretensores del cinturón de seguridad, sensores de uso del cinturón de seguridad delantero, sensor de posición del asiento del conductor, sistema de sensores del pasajero delantero y luces indicadoras.

¿Cómo funciona el sistema de seguridad personal?

Personal Safety System adapta la estrategia de despliegue de los dispositivos de seguridad de su vehículo según la gravedad del choque y las condiciones de los ocupantes. Un conjunto de sensores de choque y de los ocupantes proporciona información al módulo de control de sistemas de sujeción. En un choque, el módulo de control de sistemas de sujeción puede activar los pretensores de los cinturones de seguridad o bien, una o ambas etapas del sistema de sujeción suplementario de bolsas de aire de doble etapa, según la gravedad del choque y la condición de los ocupantes.

PRINCIPIOS DE OPERACIÓN

ADVERTENCIA: Las bolsas de aire no se inflan lenta ni suavemente, y el riesgo de sufrir lesiones provocadas por el despliegue de una bolsa de aire es mayor cerca de la vestidura que cubre el módulo de la bolsa de aire.



ADVERTENCIA: Todos los ocupantes del vehículo, incluyendo el conductor, deben usar siempre los cinturones de seguridad de forma apropiada, incluso si se cuenta con un sistema de sujeción suplementario de bolsas de aire. El uso incorrecto del cinturón de seguridad podría aumentar significativamente el riesgo de lesiones o muerte.



ADVERTENCIA: Las bolsas de aire pueden lesionar o causar la muerte a un niño que se encuentre en un asiento para niños. Todos los niños de hasta 12 años deberán viajar siempre en el asiento trasero y utilizar en todo momento sistemas de seguridad apropiados para niños.



ADVERTENCIA: Nunca coloque el brazo sobre el módulo de la bolsa de aire, ya que esta puede provocar graves fracturas a los brazos u otras lesiones al inflarse.



ADVERTENCIA: Las bolsas de aire pueden lesionar o causar la muerte a un niño que se encuentre en un asiento para niños. Nunca coloque un asiento para niños orientado hacia atrás frente a una bolsa de aire activa. Si debe usar un asiento para niños orientado hacia delante en el asiento delantero, desplace completamente hacia atrás el asiento en el que se sentará el niño.



ADVERTENCIA: No intente revisar, reparar ni modificar los sistemas de sujeción suplementarios de bolsas de aire ni sus fusibles, ya que esto podría causarle lesiones graves o incluso la muerte. Comuníquese de inmediato con su distribuidor autorizado.



ADVERTENCIA: Después del inflado, se calientan varios componentes del sistema de la bolsa de aire. No los toque después del inflado, ya que esto podría causarle lesiones graves.



ADVERTENCIA: Si la bolsa de aire se ha inflado, no volverá a funcionar y se debe reemplazar de inmediato. Si no reemplaza la bolsa de aire, el área sin reparar aumentará el riesgo de lesiones en caso de un choque.

Las bolsas de aire son un sistema de sujeción suplementario y están diseñadas para funcionar junto con los cinturones de seguridad y ayudar a proteger al conductor y al pasajero delantero derecho contra ciertas lesiones en la parte superior del cuerpo. Las bolsas de aire no se inflan lentamente; podrían provocar lesiones al abrirse.

Nota: Si una bolsa de aire se despliega, oirá un estallido fuerte y verá una nube de residuo en polvo inofensivo. Esto es normal.

Las bolsas de aire se inflan y desinflan rápidamente al activarse.

Después de que la bolsa de aire se infla, es normal observar residuos de polvo, similares al humo, u oler el propelente quemado. Puede consistir en fécula de maíz, polvos de talco (para lubricar la bolsa) o compuestos de sodio (por ejemplo, bicarbonato de sodio), producidos por el proceso de combustión que infla la bolsa de aire. Es posible que haya pequeñas cantidades de hidróxido de sodio que pueden irritar la piel y los ojos, pero ninguno de los residuos es tóxico.

Si bien el sistema está diseñado para ayudar a reducir lesiones graves, el contacto con una bolsa de aire al inflarse también podría causar abrasiones o hinchazones. La pérdida temporal de la audición es también una posibilidad como resultado del ruido que hace una bolsa de aire al inflarse. Debido a que las bolsas de aire se deben inflar rápidamente y con una fuerza considerable, existe el riesgo de muerte o de lesiones graves tales como fracturas, lesiones faciales y oculares o lesiones internas, particularmente para los ocupantes que no están bien asegurados o que están mal sentados cuando se despliega la bolsa de aire. Por lo tanto, es extremadamente importante que los ocupantes estén correctamente sujetos y lo más lejos posible del módulo de la bolsa de aire, sin dejar de mantener el control del vehículo.

Las bolsas de aire no requieren mantenimiento de rutina.

**SOS POST-CRASH ALERT SYSTEM™
(Sistema de alerta posterior a una colisión)**

El sistema hace destellar las luces direccionales y suena el claxon (de forma intermitente) en caso de que se despliegue una bolsa de aire de su vehículo, a partir de un impacto fuerte, como la delantera, lateral, lateral tipo cortina o Safety Canopy.

El claxon y las luces se apagan cuando:

- Presiona el botón de control de emergencia.
- Presiona el botón de emergencia (si está equipado) del transmisor de entrada a control remoto.
- El vehículo se queda sin energía.

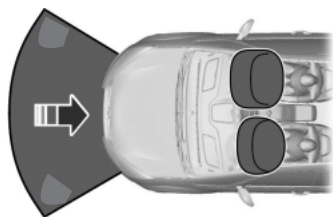
BOLSAS DE AIRE DEL CONDUCTOR Y EL PASAJERO

ADVERTENCIA: Nunca apoye el brazo ni ningún objeto sobre el módulo de una bolsa de aire. Si coloca el brazo sobre una bolsa de aire al inflarse, puede sufrir fracturas graves en el brazo u otras heridas. Colocar objetos encima o junto al área de inflado de una bolsa de aire puede hacer que estos sean impulsados por la bolsa de aire contra su rostro y torso, lo que le causaría lesiones graves.



ADVERTENCIA: Las bolsas de aire pueden lesionar o causar la muerte a un niño que se encuentre en un asiento para niños.

Nunca coloque un asiento para niños orientado hacia atrás frente a una bolsa de aire activa. Si debe usar un asiento para niños orientado hacia delante en el asiento delantero, desplace completamente hacia atrás el asiento en el que se sentará el niño.



Las bolsas de aire del conductor y el pasajero delantero se desplegarán en caso de un choque significativo frontal o semifrontal.

El sistema de bolsas de aire delanteras del conductor y del pasajero consta de:

- Módulos de bolsas de aire para el conductor y el pasajero.



- Sensores de choque y sistema de monitoreo con indicador de disponibilidad. Consulte *Sensores de choque e indicador de la bolsa de aire* más adelante en este capítulo.
- Sistema de sensores del pasajero delantero.

Ajuste correcto de los asientos del conductor y el pasajero delantero



ADVERTENCIA: La National Highway Traffic Safety

Administration (NHTSA) recomienda una distancia mínima de al menos 10 pulgadas (25 centímetros) entre el pecho de un ocupante y el módulo de la bolsa de aire del conductor. De lo contrario, podría aumentar significativamente el riesgo de lesiones o muerte.

Para colocarse a una distancia correcta de la bolsa de aire:

- Mueva su asiento hacia atrás lo más posible, sin dejar de alcanzar cómodamente los pedales.
- Recline levemente el asiento (uno o dos grados) desde la posición vertical.

Después de que todos los ocupantes hayan ajustado sus asientos y se hayan puesto los cinturones de seguridad, es muy importante que continúen sentados correctamente. Esto significa que se sienten siempre en posición vertical contra el respaldo y en el centro del cojín, con los pies cómodamente extendidos en el piso. Sentarse de manera incorrecta puede aumentar la probabilidad de lesiones en el caso de un choque. Por ejemplo, si un ocupante viaja encorvado, se recuesta, se voltea hacia los lados, se sienta hacia delante, se inclina hacia delante o hacia los lados, o levanta uno o ambos pies, aumenta en gran medida la probabilidad de sufrir lesiones en un choque.

Los niños y las bolsas de aire

ADVERTENCIA: Las bolsas de aire pueden lesionar o causar la muerte a un niño que se encuentre en un asiento para niños.

Nunca coloque un asiento para niños orientado hacia atrás frente a una bolsa de aire activa. Si debe usar un asiento para niños orientado hacia delante en el asiento delantero, desplace completamente hacia atrás el asiento en el que se sentará el niño.



Los niños deben estar siempre sujetos correctamente. Las estadísticas de accidentes demuestran que los niños están más seguros cuando viajan en los asientos traseros, con los sistemas de seguridad ajustados correctamente, que cuando viajan en el asiento delantero. Si no se siguen estas instrucciones, puede aumentar el riesgo de lesiones en un choque.

SISTEMA DE SENSORES DEL PASAJERO DELANTERO

ADVERTENCIA: Incluso con sistemas de seguridad avanzados, los niños de hasta 12 años deben ser sujetos correctamente en el asiento trasero. De lo contrario, podría aumentar significativamente el riesgo de lesiones o muerte.



ADVERTENCIA: Sentarse de manera incorrecta fuera de posición con el respaldo muy reclinado hacia atrás puede levantar el peso del cojín del asiento y afectar la decisión del sistema de sensores del pasajero, lo que puede ocasionar lesiones graves o la muerte en un choque.

Siempre siéntese derecho contra el respaldo del asiento, con los pies en el piso.



ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de sufrir lesiones graves:

No guarde objetos en el bolsillo para mapas ni cuelgue elementos del respaldo del asiento si hay un niño en el asiento del pasajero delantero. No coloque objetos debajo del asiento del pasajero delantero ni entre el asiento y la consola central.

Verifique la luz indicadora de estado de la bolsa de aire del pasajero, para comprobar que esté en buenas condiciones.

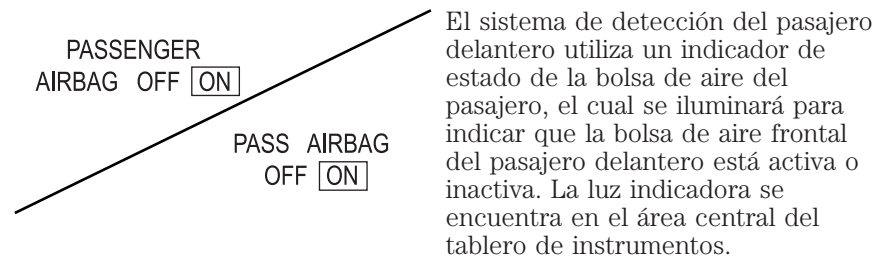
Si no acata estas instrucciones, puede fallar el sistema de sensores del pasajero delantero.



ADVERTENCIA: Cualquier alteración o modificación en el

asiento del pasajero delantero puede afectar el funcionamiento del sistema de sensores del pasajero delantero, lo que puede aumentar significativamente el riesgo de lesiones o muerte.

El sistema funciona con sensores que forman parte del asiento y del cinturón de seguridad del pasajero delantero para detectar la presencia de un ocupante sentado correctamente, y para determinar si la bolsa de aire frontal del pasajero delantero se debe habilitar (para que pueda inflarse) o no.



Nota: Las luces indicadoras de estado activo e inactivo de la bolsa de aire del pasajero se iluminan un instante cuando se activa por primera vez el encendido para confirmar que funcionan.

El sistema sensor del pasajero delantero está diseñado para desactivar (no inflar) la bolsa de aire frontal del pasajero delantero cuando ese asiento está desocupado o tiene instalado un asiento para niños orientado hacia atrás, un sistema de sujeción para niños orientado hacia delante o un asiento auxiliar. Incluso con esta tecnología, se recomienda **enfáticamente** a los padres que sujeten siempre de forma adecuada a

los niños en el asiento trasero. El sistema de sensores del pasajero delantero también desactiva la bolsa de aire frontal y la bolsa de aire lateral instalada en el asiento del pasajero cuando el asiento del pasajero está vacío.

- Cuando el sistema sensor del pasajero delantero desactive (no inflará) la bolsa de aire frontal del pasajero delantero, el indicador de estado de la bolsa de aire encenderá permanentemente la luz de inactiva para recordarle que la bolsa de aire frontal del pasajero delantero fue desactivada.
- En caso de instalar un sistema de sujeción para niños y de que se encienda la luz que indica que la bolsa de aire del pasajero se encuentra activa, apague el vehículo, retire el sistema de sujeción para niños del vehículo y vuelva a instalarlo según las instrucciones del fabricante.

El sistema de sensores del pasajero delantero está diseñado para activar la bolsa de aire delantera del pasajero delantero (para que pueda inflarse) cada vez que el sistema detecte que una persona de tamaño adulto está correctamente sentada en esta ubicación.

- Cuando el sistema de detección del pasajero delantero activa la bolsa de aire frontal correspondiente (para que se pueda inflar), el indicador de estado de la bolsa de aire del pasajero encenderá permanentemente la luz de estado activo.

Si una persona de tamaño adulto se sienta en el asiento del pasajero delantero, pero la luz indicadora del estado inactivo de la bolsa de aire permanece encendida, es posible que la persona no esté sentada correctamente en el asiento. Si esto sucede:

- Apague el vehículo y pídale a la persona que ponga el respaldo en posición completamente vertical.
- Haga que la persona se siente derecha y en el centro del cojín del asiento con las piernas cómodamente extendidas.
- Vuelva a hacer arrancar el vehículo y pídale a la persona que mantenga la posición por alrededor de dos minutos. Esto le permitirá al sistema detectar a la persona y activar la bolsa de aire frontal del pasajero.
- Si la luz indicadora del estado inactivo permanece encendida después de este paso, recomiende al pasajero que ocupe el asiento trasero.

Ocupante	Indicador de estado de la bolsa de aire del pasajero	Bolsa de aire del pasajero
Vacío	DESACTIVADO: encendido	Inhabilitada
	ACTIVADO: apagado	
Niño	DESACTIVADO: encendido	Inhabilitada
	ACTIVADO: apagado	
Adulto	DESACTIVADO: apagado	Habilitada
	ACTIVADO: encendido	

Nota: Cuando se enciende la luz indicadora de estado inactivo de la bolsa de aire del pasajero, la bolsa de aire lateral del pasajero (instalada en el asiento) se debe desactivar para evitar riesgos de lesiones por la apertura de la bolsa.

Después de que todos los pasajeros hayan ajustado sus asientos y puesto los cinturones de seguridad, es muy importante que mantengan su posición vertical. Sentarse correctamente significa estar siempre derecho contra el respaldo y en el centro del cojín, con sus pies cómodamente extendidos. Sentarse de manera incorrecta puede aumentar la probabilidad de lesiones en el caso de un choque. Por ejemplo, si un ocupante viaja encorvado, se recuesta, se voltea hacia los lados, se sienta hacia delante, se inclina hacia delante o hacia los lados, o levanta uno o ambos pies, aumenta en gran medida la probabilidad de sufrir lesiones en un choque.

Si cree que el estado de la luz indicadora de la bolsa de aire del pasajero no es el correcto, controle que no haya:

- Objetos debajo del asiento
- Objetos entre el cojín del asiento y la consola central
- Objetos colgados del respaldo del asiento
- Objetos guardados en el bolsillo para mapas del respaldo del asiento
- Objetos en el regazo del ocupante
- Interferencia de la carga con el asiento
- Otros pasajeros empujando o jalando del asiento
- Los pies o las rodillas de los pasajeros de atrás apoyados en el asiento

Estas condiciones pueden hacer que el peso de un ocupante correctamente sentado sea interpretado erróneamente por el sistema de sensores del pasajero delantero. La persona ubicada en el asiento del pasajero delantero puede parecer más pesada o más liviana debido a las condiciones mencionadas.



Asegúrese de que el sistema de detección del pasajero delantero está funcionando correctamente. Consulte *Sensores de choque e indicador de la bolsa de aire* más adelante en este capítulo.

Si la luz de disponibilidad de la bolsa de aire está encendida, haga lo siguiente:

El conductor y los pasajeros adultos deben controlar que no haya objetos almacenados debajo del asiento del pasajero delantero ni carga que esté interfiriendo con el asiento.

Si hay objetos guardados o carga que interfiera con el asiento, realice lo siguiente para eliminar el obstáculo:

- Estacione el vehículo.
- Apague el vehículo.
- El conductor y los pasajeros adultos deben controlar que no haya objetos almacenados debajo del asiento del pasajero delantero ni carga que esté interfiriendo con el asiento.
- Retire los obstáculos (si los hubiera).
- Vuelva a hacer arrancar el vehículo.
- Espere al menos dos minutos y verifique que la luz de disponibilidad de la bolsa de aire en el grupo de instrumentos ya no esté iluminada.
- Si la luz de disponibilidad de la bolsa de aire en el grupo de instrumentos permanece iluminada, esto puede ser o no un problema provocado por el sistema de sensores del pasajero delantero.

No intente revisar ni reparar el sistema. Lleve su vehículo inmediatamente a un distribuidor autorizado.

Si fuera necesario modificar un sistema avanzado de bolsa de aire delantera para acomodar a una persona discapacitada, comuníquese con el Centro de relaciones con el cliente Ford al número de teléfono que aparece en la sección *Asistencia al cliente* de este Manual del propietario.

BOLSAS DE AIRE LATERALES

ADVERTENCIA: No coloque objetos ni instale equipos sobre o cerca de la cubierta de la bolsa de aire, en el costado de los respaldos (de los asientos delanteros) o en las áreas de los asientos delanteros, que puedan entrar en contacto con una bolsa de aire al inflarse. Si no se siguen estas instrucciones, el riesgo de lesiones puede aumentar en caso de un choque.



ADVERTENCIA: No utilice cubiertas adicionales en los asientos. El uso de cubiertas adicionales en los asientos puede impedir que las bolsas de aire laterales se inflen y aumentar el riesgo de lesiones en un accidente.



ADVERTENCIA: No apoye la cabeza contra la puerta. La bolsa de aire lateral puede lesionarlo ya que se infla desde el lado del respaldo.



ADVERTENCIA: No intente revisar, reparar ni modificar la bolsa de aire, sus fusibles ni la cubierta de un asiento que contenga una bolsa de aire, ya que esto podría causarle lesiones graves o incluso la muerte. Comuníquese de inmediato con su distribuidor autorizado.



ADVERTENCIA: Si se ha inflado, la bolsa de aire lateral no volverá a funcionar. El sistema de bolsas de aire laterales (incluido el asiento) debe ser inspeccionado y reparado por un distribuidor autorizado. Si no reemplaza la bolsa de aire, el área sin reparar aumentará el riesgo de lesiones en caso de un choque.

Las bolsas de aire laterales están situadas en el costado externo de los respaldos de los asientos delanteros. En algunos choques laterales, se inflará la bolsa de aire lateral afectada por el choque. La bolsa de aire se diseñó para inflarse entre el panel de la puerta y el ocupante, para mejorar la protección proporcionada a los ocupantes en los choques de impacto lateral.



El sistema consta de lo siguiente:

- Una etiqueta de tela o letras grabadas en relieve en la vestidura plástica del asiento con las palabras BOLSA DE AIRE.
- Bolsas de aire laterales situadas dentro del respaldo de los asientos del conductor y del pasajero delantero.



- Sensores de choque y sistema de monitoreo con indicador de disponibilidad. Consulte *Sensores de choque e indicador de la bolsa de aire* más adelante en este capítulo.

- sistema de sensores del pasajero delantero.

Nota: El sistema de sensores del pasajero desactivará la bolsa de aire lateral instalada en el asiento del pasajero si detecta que el asiento está vacío.

El diseño y el desarrollo del sistema de bolsas de aire laterales incluyeron los procedimientos de prueba recomendados, que fueron desarrollados por un grupo de expertos en seguridad automotriz conocidos como Side Airbag Technical Working Group (Grupo de trabajo técnico de bolsas de aire laterales). Estos procedimientos de prueba recomendados ayudan a reducir el riesgo de lesiones relacionadas con el despliegue de las bolsas de aire laterales.

BOLSAS DE AIRE TIPO CORTINA SAFETY CANOPY®



ADVERTENCIA: No coloque objetos ni monte equipos sobre o cerca del forro del techo, en el riel lateral, que pudieran entrar en contacto con una bolsa de aire tipo cortina cuando se despliega. Si no se siguen estas instrucciones, el riesgo de lesiones puede aumentar en caso de un choque.



ADVERTENCIA: No apoye la cabeza contra la puerta. La bolsa de aire tipo cortina podría herirlo al desplegarse desde el forro del techo.



ADVERTENCIA: No intente dar servicio, reparar ni modificar las bolsas de aire tipo cortina, sus fusibles, la vestidura de los pilares A, B, C o D ni el forro del techo de un vehículo equipado con bolsas de aire tipo cortina, ya que podría resultar gravemente herido e incluso morir. Comuníquese de inmediato con su distribuidor autorizado.



ADVERTENCIA: Todos los ocupantes del vehículo, incluido el conductor, deben usar siempre los cinturones de seguridad incluso si se cuenta con un sistema de sujeción suplementario y una bolsa de aire tipo cortina. El uso incorrecto del cinturón de seguridad podría aumentar significativamente el riesgo de lesiones o muerte.

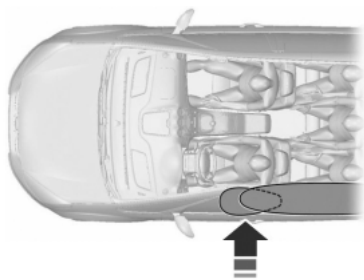


ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones, no obstruya ni coloque objetos en la trayectoria de despliegue de la bolsa de aire tipo cortina.



ADVERTENCIA: Si las bolsas de aire tipo cortina se desplegaron, ya no funcionarán otra vez. Las bolsas de aire tipo cortina (incluyendo la vestidura de los pilares A, B, C o D y el forro del techo) deberán ser inspeccionadas y reparadas por un distribuidor autorizado. Si no se reemplaza la bolsa de aire tipo cortina, el área sin reparar aumentará el riesgo de lesiones en caso de un choque.

El sistema Safety Canopy se desplegará durante choques laterales importantes o cuando el sensor de volcadura detecte una cierta probabilidad de volcadura. El sistema Safety Canopy está instalado en la lámina metálica del riel lateral del techo, detrás del forro, sobre cada fila de asientos. En ciertos choques laterales o volcaduras, el sistema Safety Canopy se activará, sin importar qué asientos estén ocupados. El sistema Safety Canopy está diseñado para inflarse entre el área de las ventanas laterales y los pasajeros con el fin de aumentar la protección proporcionada en caso de choques laterales y eventos de volcadura.



El sistema consta de lo siguiente:

- Bolsas de aire tipo cortina Safety Canopy® instaladas por arriba de los paneles de la vestidura, sobre las ventanas laterales delanteras y traseras identificadas por una etiqueta o un letrero en el forro del techo o la vestidura del pilar y el techo.
- Un forro del techo flexible que se abre por encima de las puertas laterales para permitir el despliegue de la bolsa de aire tipo cortina.
- Sensores de choque y sistema de monitoreo con indicador de disponibilidad. Consulte *Sensores de choque e indicador de la bolsa de aire* en este capítulo.

Los niños de hasta 12 años siempre deben ir correctamente sujetos en los asientos traseros. El sistema Safety Canopy no interferirá con los niños que estén sujetos en un asiento para niños o un asiento auxiliar correctamente instalado, ya que está diseñado para inflarse hacia abajo, desde el forro del techo sobre las puertas a lo largo de las aberturas de las ventanas laterales.

El diseño y el desarrollo del sistema Safety Canopy incluyeron procedimientos de prueba recomendados por un grupo de expertos en seguridad automotriz conocidos como Side Airbag Technical Working Group (Grupo de trabajo técnico de bolsas de aire laterales). Estos procedimientos de prueba recomendados ayudan a reducir el riesgo de lesiones relacionadas con el despliegue de las bolsas de aire laterales (incluido el sistema Safety Canopy).

SENSORES DE CHOQUE E INDICADOR DE LA BOLSA DE AIRE



ADVERTENCIA: Si modifica o agrega algún equipo al extremo delantero de su vehículo (ya sean marcos, parachoques, estructuras para la parte delantera y ganchos de remolque), puede afectar el funcionamiento del sistema de las bolsas de aire y aumentar, de esa manera, el riesgo de que los ocupantes sufran lesiones. No modifique el extremo delantero del vehículo.

Su vehículo cuenta con un grupo de sensores de choque y de los ocupantes que brindan información acerca del módulo de control de sistemas de sujeción. Este módulo despliega (activa) los pretensores de los cinturones de seguridad delanteros, la bolsa de aire del conductor y la del pasajero, las bolsas de aire laterales instaladas en los asientos y el sistema Safety Canopy. Con base en el tipo de accidente (impacto frontal, impacto lateral o volcadura) el módulo de control de sistemas de seguridad desplegará los dispositivos de seguridad correspondientes.

El módulo de control de sistemas de sujeción también monitorea la disponibilidad de los dispositivos de seguridad mencionados, más los sensores de choque y del ocupante. La disponibilidad del sistema de seguridad se muestra con una luz indicadora de advertencia en el grupo de instrumentos o por un tono de emergencia si la luz de advertencia no funciona. Consulte el capítulo *Grupo de instrumentos*. La bolsa de aire no requiere mantenimiento de rutina.

La presencia de una o más de las situaciones siguientes indica que hay problemas en el sistema:



- La luz de disponibilidad destella o permanece encendida.
- La luz de disponibilidad no se enciende inmediatamente después de activar el encendido.
- Se oye una serie de cinco pitidos. El patrón de tonos se repetirá periódicamente hasta que el problema y la luz se reparen.

Si sucede alguna de estas cosas, aunque de forma intermitente, un distribuidor autorizado debe revisar inmediatamente el sistema de sujeción suplementario. A menos que se haga la reparación necesaria, es posible que el sistema no funcione correctamente en caso de un choque.

Los pretensores de los cinturones de seguridad y el sistema de sujeción suplementario de bolsas de aire están diseñados para activarse cuando el vehículo realice una desaceleración frontal o lateral suficiente para hacer que el módulo de control de sistemas de sujeción despliegue un dispositivo de seguridad, o cuando el sensor de volcadura detecte una cierta probabilidad de volcadura.

El hecho de que los pretensores de los cinturones de seguridad o las bolsas de aire no se activen para ambos ocupantes de los asientos delanteros en un choque no significa que el sistema funcione incorrectamente. En realidad, significa que el módulo de control de sistemas de sujeción determinó que las condiciones del accidente (gravedad del choque, uso de cinturones, etc.) no eran las adecuadas para activar estos dispositivos de seguridad.

- Las bolsas de aire delanteras están diseñadas para activarse solo en caso de choques frontales o casi frontales (no para volcaduras, ni para impactos laterales o traseros) a menos que el choque provoque una desaceleración longitudinal suficiente.
- Los pretensores del cinturón de seguridad están diseñados para activarse en caso de choque frontal, casi frontal y lateral, y de volcadura.
- Las bolsas de aire laterales están diseñadas para inflarse en ciertos choques de impacto lateral. Las bolsas de aire laterales pueden activarse en otros tipos de choques si el vehículo experimenta suficiente deformación o movimiento lateral.
- El sistema Safety Canopy está diseñado para inflarse en ciertos choques de impacto lateral o en eventos de volcadura. Asimismo, puede activarse en otros tipos de choques si el vehículo experimenta suficiente movimiento lateral o deformación, o una cierta probabilidad de volcadura.

ELIMINACIÓN DE LAS BOLSAS DE AIRE

Comuníquese de inmediato con su distribuidor autorizado. Las bolsas de aire deben ser eliminadas por personal calificado.

INFORMACIÓN GENERAL SOBRE RADIOFRECUENCIAS

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Normas de la FCC (Federal Communications Commission) y con los estándares RSS exentos de licencia de Industry Canada. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones que se mencionan a continuación: (1) Este dispositivo no puede causar interferencia dañina y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas aquellas que pudieran causar un funcionamiento no deseado.

Nota: Los cambios o las modificaciones que no estén expresamente aprobados por la parte responsable del cumplimiento podrían invalidar la autoridad del usuario para operar el equipo. El término **IC** antepuesto al número de certificación del radio solo significa que se cumplen las especificaciones técnicas de Industry Canada.

El alcance normal del transmisor es de 33 pies (10 metros) aproximadamente. Los vehículos con función de arranque a control remoto tendrán mayor alcance. Las disminuciones del alcance funcional pueden deberse a:

- condiciones climáticas,
- torres de antenas de radio próximas,
- estructuras en torno a su vehículo,
- otros vehículos estacionados cerca del suyo.

La radiofrecuencia utilizada por su control remoto también puede ser utilizada en otras transmisiones de radio de distancias cortas, por ejemplo, radios de aficionados, equipo médico, auriculares inalámbricos, controles remotos y sistemas de alarma. Si las frecuencias se atascan, no podrá utilizar su control remoto. Puede cerrar y abrir las puertas con la llave.

Nota: Asegúrese de que su vehículo esté cerrado con llave antes de dejarlo solo.

Nota: Si se encuentra dentro del rango, el control remoto funciona al presionar cualquier botón accidentalmente.

Sistema de acceso inteligente (si está equipado)

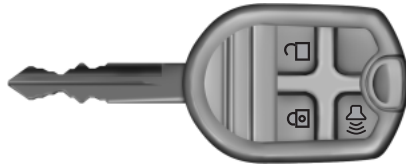
El sistema utiliza una señal de radiofrecuencia para comunicarse con el vehículo y proporciona la autorización para que se desbloquee cuando se cumple una de las siguientes condiciones:

- Toca el interior de la manija exterior de la puerta delantera.
- Presiona el botón del compartimiento de equipaje.
- Presiona un botón del transmisor.

Si la interferencia de radiofrecuencia presente en el área es excesiva, o si la batería del transmisor está baja, puede ser necesario desbloquear mecánicamente la puerta. Puede utilizar la hoja de la llave mecánica de la llave de acceso inteligente para abrir la puerta del conductor en esta situación. Consulte *Control Remoto* en este capítulo para ver más información sobre la ubicación y el uso de la hoja de la llave mecánica.

CONTROL REMOTO

Transmisores integrados a la llave (IKT) (si está equipado)



Use la hoja de la llave para hacer arrancar el vehículo y desbloquear o bloquear la puerta del conductor desde afuera del vehículo. La parte del transmisor funciona como el control remoto.



Nota: Las llaves de su vehículo vienen con una etiqueta de seguridad que proporciona información importante sobre el corte de la llave. Mantenga la etiqueta en un lugar seguro para futura referencia.

Llave de acceso inteligente (si está equipado)

Sus llaves de acceso inteligente hacen funcionar los seguros eléctricos y el sistema de arranque a control remoto. La llave debe estar en el vehículo para activar el sistema de arranque con botón de presión.



La llave de acceso inteligente también contiene una hoja de llave mecánica extraíble que puede usar para quitar el seguro de la puerta del conductor. Deslice el liberador de la parte posterior del transmisor para liberar la hoja de la llave y luego tire de la hoja hacia fuera.



Nota: La copia de seguridad de las llaves de su vehículo viene con una etiqueta de seguridad que proporciona información importante sobre el corte de la llave. Mantenga la etiqueta en un lugar seguro como futura referencia.

Cambio de la batería del control remoto

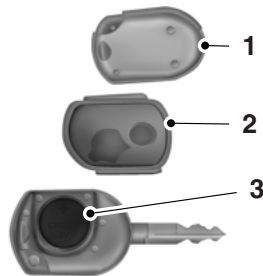
Nota: Consulte las normas locales para desechar de manera correcta las baterías del transmisor.

Nota: No limpie la grasa de los terminales de la batería ni de la superficie trasera del tablero de circuitos.

Nota: Si reemplaza la batería, no se borrará el transmisor del vehículo. El transmisor debe funcionar normalmente.

El control remoto utiliza una batería de litio CR2032 tipo moneda de 3 V o equivalente.

Transmisor integrado a la llave



1. Inserte y gire una moneda delgada en la ranura cercana al anillo del llavero para quitar la tapa de la batería (1).
2. Retire con cuidado la junta de hule (2) del transmisor si no se despega junto con la tapa de la batería.
3. Quite la batería agotada (3).

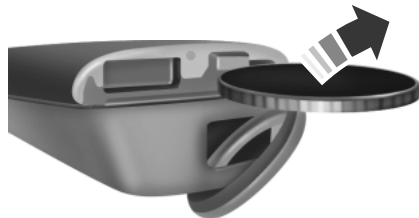
4. Inserte la batería nueva. Consulte las instrucciones ubicadas dentro del transmisor integrado a la llave para ver la orientación correcta de la batería. Oprima la batería hacia abajo para asegurarse de que esté completamente asentada en la cavidad de alojamiento de la batería.

5. Vuelva a instalar la junta de hule.

6. Oprima para volver a colocar la tapa de la batería en la llave.

Transmisor de acceso inteligente

1. Desprenda el duplicado de la llave del transmisor.



2. Haga girar una moneda delgada debajo de la pestaña oculta detrás del duplicado de la llave para abrir la tapa de la batería. No utilice el duplicado de la llave para quitar la tapa ya que puede dañar la llave de acceso inteligente.



3. Quite la batería descargada.

4. Inserte una batería nueva con el signo + hacia abajo. Presione la batería hacia abajo para asegurarse de que entre por completo en el alojamiento.
5. Coloque nuevamente la tapa de la batería en el transmisor e instale la llave de respaldo.

Función de memoria (si está equipado)

Esta función le permite recuperar las posiciones memorizadas del asiento del conductor y los espejos eléctricos.

Presione el botón de desbloqueo del control remoto o active el acceso inteligente para recuperar la memoria. El asiento y los espejos eléctricos se moverán automáticamente a la posición memorizada. Los espejos se moverán a la posición programada y el asiento a la posición de entrada fácil. El asiento se moverá a la posición final cuando active el encendido sin llave o cuando inserta la llave en el interruptor de encendido.

Programación en el control remoto

1. Active el encendido.
2. Mueva las funciones de memoria a las posiciones deseadas mediante los controles asociados.



3. Oprima y mantenga oprimido el botón de memoria **1** durante aproximadamente cinco segundos. Sonará un tono después de aproximadamente dos segundos. Continúe presionando el botón hasta que oiga un segundo tono.

4. Oprima el botón de bloqueo del control remoto dentro de los siguientes tres segundos.

Si lo desea, repita este procedimiento con el botón de memoria **2** y un segundo transmisor.

Desactivación del control remoto

1. Mantenga presionado el botón de memoria deseado durante cinco segundos. Sonará un tono después de aproximadamente dos segundos. Continúe presionando el botón hasta que oiga un segundo tono.

2. Oprima el botón de desbloqueo del control remoto dentro de los siguientes tres segundos.

Repita este procedimiento para cada control remoto adicional si así lo desea.

Localizador del vehículo



Presione el botón dos veces en menos de tres segundos. Sonará el claxon y destellarán las luces direccionales.

Le recomendamos que use este método para ubicar el vehículo, en lugar de utilizar la alarma de emergencia.

Activación de una alarma de emergencia



Presione el botón para activar la alarma. Presione el botón otra vez o active el encendido para desactivarla.

Nota: La alarma de emergencia solo funcionará cuando el encendido esté desactivado.

Arranque a control remoto (si está equipado)



ADVERTENCIA: Para evitar los gases de escape, no use el arranque a control remoto si el vehículo fue estacionado dentro un estacionamiento cerrado o un lugar mal ventilado.

Nota: No utilice el arranque a control remoto si su vehículo tiene poco combustible.



El botón de arranque a control remoto está en el transmisor.

Esta función le permite hacer arrancar el vehículo sin subir a él. El transmisor tiene un alcance operativo más amplio.

Los vehículos con control automático de climatización se pueden configurar para que este empiece a funcionar al hacer arrancar el vehículo de forma remota. Para obtener más información, consulte el capítulo *Control de climatización*. Un sistema manual de control de climatización funcionará en la configuración que tenía al apagar por última vez el vehículo.

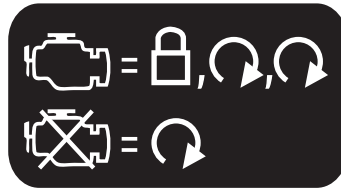
Muchos estados y provincias tienen restricciones para el uso del arranque a control remoto. Consulte el reglamento de tránsito de su localidad y estado o provincia para ver los requisitos específicos con respecto a los sistemas de arranque a control remoto.

El sistema de arranque a control remoto no funcionará si:

- el encendido está activado,
- se activó el sistema de alarma,
- desactiva la función,
- el cofre está abierto,
- la transmisión no está en la posición **P** (Estacionamiento),
- el voltaje de la batería del vehículo está demasiado bajo,
- la luz de servicio del motor a la brevedad está encendida.

Arranque del vehículo a control remoto

Nota: Debe oprimir cada botón con una diferencia máxima de tres segundos entre uno y otro. Si no sigue esta secuencia el vehículo no arrancará con control remoto y no sonará el claxon.



El procedimiento de arranque está detallado en la etiqueta del transmisor.

Para hacer arrancar el vehículo a control remoto:

1. Presione el botón de bloqueo para asegurar todas las puertas.
2. Presione dos veces el botón de arranque a control remoto. Las luces exteriores destellarán dos veces.

El claxon sonará un instante si el sistema no arranca.

Nota: Si hace arrancar el vehículo de manera remota con un transmisor integrado a la llave, debe activar el encendido antes de conducir su vehículo. Si hace arrancar el vehículo de forma remota con un transmisor de acceso inteligente, debe tener programada una llave de acceso inteligente en el vehículo y oprimir una vez el botón **ARRANCAR/DETENER** del tablero de instrumentos mientras pisa el pedal del freno antes de conducir su vehículo.

Las ventanas eléctricas se inhibirán durante el arranque a control remoto y el radio no se encenderá automáticamente.

Las luces de estacionamiento permanecerán encendidas y el vehículo funcionará durante 5, 10 o 15 minutos, según cuál sea la configuración. Consulte el capítulo *Pantallas de información* para seleccionar la duración del sistema de arranque a control remoto.

Cómo ampliar el tiempo de funcionamiento del vehículo

Repita los pasos 1 y 2 con el vehículo todavía funcionando para ampliar el tiempo de funcionamiento por otro período de duración de arranque a control remoto. Si la duración se ajusta a 10 minutos, esta se extenderá otros 10 minutos a partir de lo que queda del primer tiempo de la activación. Por ejemplo, si el vehículo funcionó durante cinco minutos en el primer arranque a control remoto, continuará funcionando un total de 15 minutos.

Espere por lo menos cinco segundos antes de hacerlo arrancar de forma remota después de un paro del vehículo.

Cómo apagar el vehículo después de un arranque a control remoto



Presione el botón una vez. Las luces de estacionamiento se apagarán.

Posiblemente tenga que estar más cerca del vehículo que al hacerlo arrancar, debido a la reflexión de la tierra y al ruido agregado del vehículo funcionando.

Puede desactivar o activar el sistema de arranque a control remoto mediante la pantalla de información. Consulte el capítulo *Pantalla de información*.

REEMPLAZO DE LLAVE O CONTROL REMOTO PERDIDOS

Puede comprar llaves o controles remotos de reemplazo o adicionales en su distribuidor autorizado. El distribuidor puede programar los transmisores para su vehículo o puede programarlos usted mismo. Para obtener información sobre la programación de sus transmisores, consulte el capítulo *Seguridad*.

PRINCIPIOS DE OPERACIÓN

MyKey le permite programar llaves con modos de conducción restringida para promover buenos hábitos de manejo. Con estos modos de conducción restringida es posible activar todas las llaves programadas para el vehículo, excepto una.

Las llaves que no se han programado se denominan llaves del administrador o llaves de administración. Se pueden utilizar para hacer lo siguiente:

- crear una MyKey,
- programar ajustes configurables de MyKey, y
- borrar las funciones de MyKey.

Cuando programa una llave MyKey, puede acceder a la siguiente información a través de la pantalla de información:

- Cuántas llaves de administración y llaves MyKey están programadas para el vehículo.
- La distancia total que viajó el vehículo con una llave MyKey.

Nota: Todas las llaves MyKey se programan con la misma configuración. No puede programarlas individualmente.

Nota: Para los vehículos que cuentan con llaves de acceso inteligente (arranque con botón de presión), cuando existe una llave MyKey y una llave de acceso inteligente de administración (control), el control de administración será reconocido por el vehículo para hacer arrancar el motor.

Ajustes que no se pueden configurar

Los siguientes son los ajustes que no puede cambiar el usuario de una llave de administración:

- Belt-Minder. No puede desactivar esta función. El sistema de audio quedará en silencio cuando los cinturones de seguridad de los ocupantes del asiento delantero no estén abrochados.
- Advertencia temprana de poco combustible. La advertencia de poco combustible se activa antes, lo que da al usuario de MyKey más tiempo para poner combustible.
- Las funciones de ayuda para el conductor en su vehículo, si están equipadas, son: asistencia de estacionamiento, sistema de información de puntos ciegos (BLIS) con alerta de tránsito cruzado y sistemas de advertencia de salida de carril y de choques frontales.

Ajustes que se pueden configurar

Con una llave de administración, puede configurar ciertos ajustes de MyKey cuando crea por primera vez una llave MyKey y antes de volver a girar la llave o volver a hacer arrancar el vehículo. También puede cambiar los ajustes después con una llave de administración.

- Se puede definir un límite de velocidad para el vehículo. Cuando el vehículo llegue a la velocidad establecida, se mostrarán advertencias en la pantalla seguidas de un tono. No puede anular la velocidad definida pisando totalmente el pedal del acelerador ni ajustando la velocidad de cruce.
- Indicador de velocidad del vehículo de 45; 55 o 65 mph (75; 90 o 105 km/h). Cuando seleccione una velocidad, se mostrará en la pantalla si excede la velocidad preseleccionada del vehículo seguido de un tono.
- Volumen máximo del sistema de audio de 45 %. Se mostrará un mensaje en la pantalla cuando intente exceder el volumen limitado. Además, se desactivará el control de volumen dependiente de la velocidad o compensado automático.
- Configuración siempre activa. Si selecciona esta función, no podrá desactivar AdvanceTrac (si su vehículo está equipado con esta función).

CREAR UNA LLAVE MYKEY

Utilice la pantalla de información para crear una llave MyKey:

1. Inserte en el encendido la llave que desea programar. Si el vehículo cuenta con un arranque con botón de presión, coloque la llave de acceso inteligente en la ranura de respaldo. La ubicación de la ranura de respaldo está en otro capítulo. Consulte *Cómo hacer arrancar y detener el motor*.
2. Active el encendido.
3. Ingrese al menú principal en los controles de la pantalla de información y seleccione **Configuración**, luego **MyKey** y presione **OK** o el botón **>**.
4. Presione **OK** o el botón **>** para seleccionar **Crear MyKey**.
5. Cuando se le indique, presione el botón **OK** hasta ver un mensaje que le informe que debe etiquetar esta llave como MyKey. La llave estará restringida hasta el próximo arranque.

La llave MyKey se creó correctamente. Asegúrese de etiquetarla para poder distinguirla de las llaves de administración.

También puede programar los ajustes que se pueden configurar para las llaves. Consulte *Programar/Cambiar ajustes que se pueden configurar*.

Programar/Cambiar ajustes que se pueden configurar

Utilice la pantalla de información para los ajustes que se pueden configurar de MyKey:

1. Active el encendido con una llave de administración. Si el vehículo tiene arranque con botón de presión, ponga el control de la llave de acceso inteligente en la ranura de respaldo. La ubicación de la ranura de respaldo está en otro capítulo. Consulte *Cómo hacer arrancar y detener el motor*.
2. Acceda al menú principal y seleccione **Configuración**, luego **MyKey**, y presione **OK** o el botón **>**.
3. Utilice los botones de flecha para llegar a una función configurable.
4. Oprima **OK** o **>** para desplazarse por los ajustes.
5. Presione **OK** o **>** para hacer una selección.

Nota: Puede borrar o cambiar los ajustes de MyKey en cualquier momento durante el mismo ciclo de encendido en el que creó la llave MyKey. Sin embargo, una vez que apague el motor, necesitará una llave de administración para cambiar o borrar los ajustes de MyKey.

BORRAR TODAS LAS LLAVES MYKEY

Puede borrar todas las llaves MyKey en el mismo ciclo de encendido en el que creó la llave MyKey. Sin embargo, si apaga el encendido, necesitará una llave de administración para borrar las llaves MyKey.

Nota: Cuando borra las llaves MyKey, elimina todas las restricciones, y todas las llaves MyKey regresan a su estado original de llave de administración de una vez.

Para borrar todas las llaves MyKey de todos los ajustes de MyKey, utilice la pantalla de información para hacer lo siguiente:

1. Ingrese al menú principal y seleccione **Configuración**, luego **MyKey**.
2. Desplácese hasta **Borrar todo** y presione el botón **OK**.
3. Mantenga presionado el botón **OK** hasta que aparezca **TODAS LAS MYKEYS BORRADAS**.

VERIFICAR EL ESTADO DEL SISTEMA MYKEY

Puede buscar información sobre las llaves MyKey programadas utilizando la pantalla de información.

DISTANCIA MYKEY

Rastrea la distancia cuando un conductor utiliza una llave MyKey. La única forma de borrar la distancia acumulada es mediante una llave de administración para borrar la llave MyKey. Si la distancia no se acumula como se esperaba, entonces el usuario destinado no está usando la llave MyKey o un usuario de la llave de administración recientemente borró y volvió a crear una llave MyKey.

NÚMERO DE LLAVES MYKEY

Indica la cantidad de llaves MyKey que están programadas para el vehículo. Utilice esta función para detectar cuántas llaves MyKey tiene para el vehículo y determinar cuando se elimina una llave MyKey.

NÚMERO DE LLAVES DE ADMINISTRACIÓN

Indica cuántas llaves de administración hay programadas para el vehículo. Utilice esta función para determinar cuántas llaves sin restricción tiene para el vehículo y detectar si se programó una llave MyKey adicional.

USO DE MYKEY CON SISTEMAS DE ARRANQUE A CONTROL REMOTO

MyKey no es compatible con sistemas de arranque a control remoto de posventa o no aprobados por Ford. Si decide instalar un sistema de arranque a control remoto, visite a su distribuidor autorizado Ford para que le recomiende un sistema de arranque a control remoto aprobado por Ford.

LOCALIZACIÓN Y SOLUCIÓN DE PROBLEMAS DE MYKEY

Condición	Causas posibles
No puedo crear una llave MyKey.	• La llave o el control que se usa para hacer arrancar el vehículo no tiene privilegios de administración. • La llave o el control que se usa para hacer arrancar el vehículo es la única llave de administración (siempre debe haber por lo menos una llave de administración). • Vehículos con arranque con botón de presión: La llave de acceso inteligente no está en la ranura de respaldo. La información sobre la ubicación de la ranura de respaldo está en otro capítulo. Consulte <i>Cómo hacer arrancar y detener el vehículo</i>. • El sistema antirrobo pasivo SecuriLock está desactivado o en modo ilimitado.
No puedo programar los ajustes configurables.	• La llave o el control que se usa para hacer arrancar el vehículo no tiene privilegios de administración. • No se creó ninguna llave MyKey. Consulte <i>Crear una llave MyKey</i>.
No puedo borrar las llaves MyKey.	• La llave o el control que se usa para hacer arrancar el vehículo no tiene privilegios de administración. • No se creó ninguna llave MyKey. Consulte <i>Crear una llave MyKey</i>.
Perdí la única llave de administración.	• Compre una llave nueva al distribuidor autorizado.

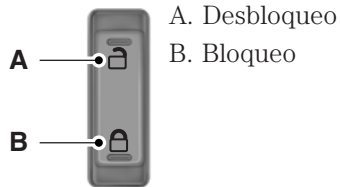
Condición	Causas posibles
Perdí una llave.	• Programe un duplicado de la llave. Consulte <i>SecuriLock</i> en <i>Seguridad</i> .
Ninguna MyKey funciona con la llave de acceso inteligente (arranque con botón de presión).	• Hay un control de administración presente durante el arranque del motor. • No se creó ninguna llave MyKey. Consulte <i>Crear una llave MyKey</i> .
Las distancias de MyKey no se acumulan.	• El usuario de la llave MyKey no la está usando. • El portador de una llave de administración borró las llaves MyKey y creó llaves Mykey nuevas. • El sistema de llaves se ha restablecido.

BLOQUEO Y DESBLOQUEO

Puede utilizar el control de bloqueo de los seguros eléctricos de las puertas o el control remoto para bloquear y desbloquear el vehículo.

Seguros eléctricos de las puertas

El control de los seguros eléctricos de las puertas está ubicado en los paneles de las puertas del conductor y del pasajero delantero.

**Control remoto**

Puede utilizar el control remoto en cualquier momento si el vehículo no está funcionando.

Desbloqueo de las puertas (desbloqueo en dos pasos)

Presione el botón para desbloquear la puerta del conductor.

Presione el botón nuevamente dentro de tres segundos para desbloquear todas las puertas. Las luces direccionales destellarán.

Mantenga presionados los botones de bloqueo y desbloqueo en el control remoto durante cuatro segundos para desactivar o activar el desbloqueo en dos pasos. La desactivación del desbloqueo en dos pasos permite desbloquear todas las puertas del vehículo oprimiendo el botón una sola vez. Las luces de dirección destellarán dos veces para indicar que se cambió el modo de desbloqueo. El modo de desbloqueo se aplica al control remoto, al teclado de entrada sin llave y al acceso inteligente.

El acceso inteligente en la puerta del conductor desbloquea todas las puertas cuando desactiva el desbloqueo en dos pasos.

Bloqueo de los seguros de las puertas



Presione el botón para bloquear todas las puertas. Las luces direccionales se encenderán.

Presione nuevamente el botón en un lapso de tres segundos para confirmar que todas las puertas estén cerradas. Las puertas se bloquearán otra vez, el claxon sonará y las luces direccionales se encenderán si todas las puertas y el compartimiento de equipaje están cerrados.

Nota: Si alguna puerta o el compartimiento de equipaje están abiertos, o si el cofre está abierto en vehículos con alarma antirrobo o arranque a control remoto, el claxon sonará dos veces y las luces no destellarán.

Compuerta levadiza eléctrica (si está equipado)



ADVERTENCIA: Asegúrese de que no haya nadie en el área de la compuerta levadiza antes de utilizar el control de la compuerta levadiza eléctrica.



ADVERTENCIA: Asegúrese de que la compuerta levadiza esté cerrada y con seguro para prevenir el ingreso de gases de escape en el vehículo. Esto también evitará que los pasajeros y la carga se caigan. Si debe conducir con la compuerta levadiza abierta, mantenga abiertos los respiraderos o las ventanas para que entre aire del exterior al vehículo. Si no acata esta advertencia corre el riesgo de sufrir lesiones graves.

Nota: Tenga cuidado al abrir o cerrar la compuerta levadiza dentro de un garaje u otros lugares cerrados para evitar que la compuerta levadiza se dañe.



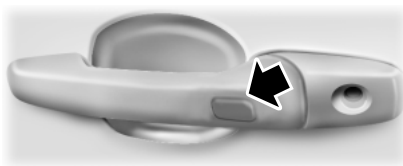
Oprima dos veces en menos de tres segundos para abrir o cerrar la compuerta levadiza, o para invertir el movimiento.

Activación del sistema de acceso inteligente (si está equipado)

Debe tener la llave de acceso inteligente a menos de 3 pies (1 metro) del vehículo.

En las puertas delanteras

Jale la manija de una puerta exterior delantera para desbloquear y abrir la puerta. El sensor de desbloqueo se encuentra en la parte posterior de la manija. Asegúrese de no tocar el área del sensor de bloqueo que se encuentra al frente de la manija.



Mantenga presionada el área del sensor de bloqueo durante un segundo aproximadamente para bloquear el vehículo. Para no quitar accidentalmente el seguro de la puerta, asegúrese de tocar solamente el sensor del seguro y ninguna otra área de la manija de la puerta.

Después de bloquear las puertas con el sensor de bloqueo, se produce un breve retardo antes de poder desbloquear el vehículo. Este retardo le permite jalar de la manija de la puerta para asegurarse de que está bloqueada.

Nota: Mantenga la superficie de la manija de la puerta limpia para evitar problemas con el funcionamiento.

En la compuerta levadiza

Oprima el botón exterior de apertura de la compuerta levadiza que se encuentra en la parte superior de la manija de la compuerta levadiza.

Desbloques inteligentes para el transmisor integrado a la llave

Esta función ayuda a evitar que bloquee el vehículo desde fuera cuando la llave está en el encendido.

Cuando abra una de las puertas delanteras y bloquee el vehículo con el control de los seguros eléctricos de las puertas, todas las puertas se bloquearán y luego se desbloquearán si la llave todavía está en el encendido.

De todos modos, puede bloquear el vehículo con la llave en el encendido. Para esto, use el teclado de entrada sin llave con la puerta del conductor cerrada, u oprima el botón de bloqueo en el transmisor incluso si las puertas no están cerradas.

Si ambas puertas delanteras están cerradas, puede bloquear el vehículo con cualquier método, sin importar si la llave está o no en el encendido.

Desbloquesos inteligentes para llaves de acceso inteligente (si está equipado)

Esta función le ayuda a no olvidar accidentalmente su llave de acceso inteligente dentro del compartimiento de pasajeros o del área de carga trasera del vehículo.

Si usted bloquea su vehículo con el control de bloqueo eléctrico de las puertas del conductor o el pasajero (con la puerta abierta, la transmisión en **P** y el encendido desactivado), al cerrar la puerta, el vehículo buscará una llave de acceso inteligente en el compartimiento de pasajeros. Si encuentra una llave dentro, todas las puertas inmediatamente se desbloquearán y sonará el claxon, como indicadores de que la llave está en el interior.

Puede anular la función de desbloqueo inteligente y bloquear intencionalmente la llave de acceso inteligente dentro del vehículo. Para eso, bloquee su vehículo después de cerrar todas las puertas:

- usando el teclado de entrada sin llave,
- presionando el botón de bloqueo en otra llave de acceso inteligente,
- tocando el área de bloqueo en la manija con otra llave de acceso inteligente en la mano.

Al abrir una de las puertas delanteras y bloquear el vehículo con el control de bloqueo eléctrico de las puertas, todas las puertas se bloquearán y desbloquearán si:

- se activa el encendido, o
- el encendido está desactivado y la transmisión no está en **P** (Estacionamiento).

Función de bloqueo automático (si está equipado)

La función de bloqueo automático bloqueará todas las puertas cuando:

- todas las puertas estén cerradas,
- el encendido esté activado,
- se cambie la transmisión a cualquier velocidad y se ponga el vehículo en movimiento, y
- el vehículo alcance una velocidad superior a 12 mph (20 km/h).

El bloqueo automático de los seguros se activa nuevamente cuando:

- abre y cierra cualquier puerta mientras el encendido está activado y la velocidad del vehículo es 9 mph (15 km/h) o menos, y
- el vehículo alcanza una velocidad superior a 12 mph (20 km/h).

Función de desbloqueo automático (si está activado)

El sistema de desbloqueo automático quitará los seguros de todas las puertas cuando:

- el encendido esté activado, todas las puertas estén cerradas y el vehículo haya estado en movimiento a una velocidad superior a 12 mph (20 km/h);
- el vehículo haya parado y el encendido se haya desactivado o colocado en la posición de accesorios; y
- la puerta del conductor se abra dentro de 10 minutos después de que el encendido se haya desactivado o colocado en la posición de accesorios.

Nota: Los seguros de las puertas no se desbloquearán si usted bloqueó de manera electrónica el vehículo después de apagar el encendido y antes de abrir la puerta del conductor.

Activar o desactivar

Nota: Puede activar o desactivar las funciones de bloqueo y desbloqueo automático de forma independiente entre sí.

Puede activar o desactivar estas funciones:

- a través de un distribuidor autorizado,
- mediante la pantalla de información (si está equipado con esta función).

Entrada iluminada

Se encenderán las luces interiores y algunas exteriores cuando use el transmisor integrado a la llave, la llave de acceso inteligente o el teclado de entrada sin llave para desbloquear el vehículo.

El sistema apagará las luces si:

- activa el encendido,
- presiona el botón de desbloqueo del control remoto,
- bloquea el vehículo con el teclado de entrada sin llave,
- han estado encendidas durante 25 segundos.

Las luces no se apagarán si:

- las enciende con el control atenuador,
- alguna puerta está abierta.

Salida iluminada

Se encenderán las luces interiores y algunas luces exteriores cuando todas las puertas estén cerradas, apague el encendido y quite la llave del encendido (solo transmisor integrado a la llave).

Las luces se apagan si todas las puertas permanecen cerradas y:

- transcurren 25 segundos,
- inserta la llave en el encendido (solo transmisor integrado a la llave),
- presiona el botón **ARRANCAR/DETENER** (solo llave de acceso inteligente).

Economizador de batería

Si deja las luces de cortesía, las luces del techo o los faros encendidos, el economizador de batería los apaga 10 minutos después de apagar el encendido.

Economizador de batería del modo de accesorios para llaves de acceso inteligente (si está equipado)

Si deja el vehículo en el estado de funcionamiento del encendido, se apagará una vez que detecte una determinada cantidad de descarga de la batería o después de 45 minutos.

COMPUERTA LEVADIZA

ADVERTENCIA: Es extremadamente peligroso viajar en el área de carga de un vehículo, ya sea dentro o fuera de él. En un choque, la gente que viaja en estas áreas es la más propensa a resultar herida o morir. No permita que la gente viaje en ninguna área de su vehículo que no esté equipada con cinturones de seguridad. Asegúrese de que todos los ocupantes del vehículo estén en un asiento y usen correctamente un cinturón de seguridad.

Compuerta levadiza manual

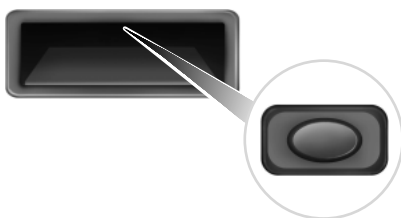
ADVERTENCIA: Asegúrese de que la compuerta levadiza esté cerrada y con seguro para prevenir el ingreso de gases de escape en el vehículo. Esto también evitará que los pasajeros y la carga se caigan. Si debe conducir con la compuerta levadiza abierta, mantenga abiertos los respiraderos o las ventanas para que entre aire del exterior al vehículo. Si no acata esta advertencia corre el riesgo de sufrir lesiones graves.

Nota: Tenga cuidado al abrir o cerrar la compuerta levadiza dentro de un garaje u otros lugares cerrados para evitar que la compuerta levadiza se dañe.

Nota: No cuelgue nada, como por ejemplo una parilla para bicicletas, del deflector, el cristal o la compuerta levadiza. Esto podría dañar la compuerta levadiza y sus componentes.

Nota: No deje abierta la compuerta levadiza mientras maneja. Esto podría dañar la compuerta levadiza y sus componentes.

El área de la compuerta levadiza está destinada solo a la carga, no a los pasajeros.



Para abrir la compuerta levadiza:

Presione el botón situado en la parte superior de la cavidad de la manija de la compuerta levadiza para liberar el pestillo de la compuerta levadiza, y luego tire de manija exterior.

Si su vehículo ha perdido potencia, puede liberar el pestillo desde el interior del vehículo. Use el tablero de acceso en el marco de la compuerta levadiza.

Compuerta levadiza eléctrica (si está equipado)



ADVERTENCIA: Asegúrese de que no haya nadie en el área de la compuerta levadiza eléctrica antes de utilizar el control de la compuerta levadiza eléctrica.



ADVERTENCIA: Mantenga las llaves fuera del alcance de los niños. No permita a los niños operar la compuerta levadiza eléctrica, ni jugar cerca de una compuerta levadiza eléctrica abierta o en movimiento.

Nota: Si se activa y desactiva el encendido mientras la compuerta levadiza eléctrica se está cerrando y ya se encuentra cerca del pestillo, puede causar que el movimiento de la compuerta levadiza se invierta a la posición totalmente abierta. Asegúrese de cerrar la compuerta levadiza antes de operar o mover el vehículo, especialmente dentro de un lugar cubierto, como un garaje o una estructura de estacionamiento. Puede dañar la compuerta levadiza o sus componentes.

Nota: No conduzca con la compuerta levadiza abierta sin antes desactivar el funcionamiento eléctrico y sujetar la compuerta levadiza al vehículo.

Nota: En caso de que el vehículo funcione en temperaturas frías extremas de -40 °C (-40 °F), o en pendientes sumamente inclinadas, es preferible acomodar de forma manual la compuerta levadiza.

Puede activar o desactivar la compuerta levadiza eléctrica mediante la pantalla de información. El botón del control remoto y el tablero de instrumentos seguirán operando la compuerta levadiza cualquiera sea la configuración.

Apertura y cierre de la compuerta levadiza eléctrica

Nota: Puede invertir el movimiento de la compuerta levadiza oprimiendo por segunda vez el botón del panel de instrumentos o el botón de control de la compuerta levadiza, o presionando por segunda vez el botón del transmisor.

La compuerta levadiza solo funcionará con el vehículo en **P** (Estacionamiento).

Sonarán tres tonos cuando la compuerta levadiza eléctrica comience a cerrarse. Que suene un solo tono indica un problema con la solicitud de cierre, causado por alguna de las siguientes situaciones:

- El encendido está activado y la transmisión no está en la posición **P** (Estacionamiento).
- El voltaje de la batería del vehículo se encuentra por debajo del voltaje operativo mínimo.
- La velocidad del vehículo es de 5 km/h (3 mph) o más.

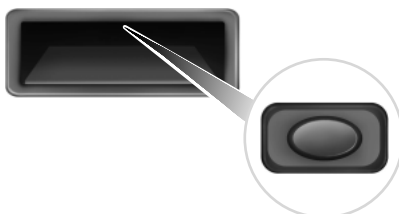
Si la compuerta levadiza retrocede y comienza a cerrarse después de una solicitud de apertura, se oye un tono continuo y rápido que indica carga excesiva sobre la compuerta o una posible falla de montaje. Si se sigue oyendo un tono rápido después de quitar la carga, haga que un distribuidor autorizado revise el sistema.



Para abrirla o cerrarla desde el tablero de instrumentos:
Oprima el botón del tablero de instrumentos.



Para abrirla o cerrarla con el control remoto: Presione el botón del control remoto dos veces en menos de tres segundos.



Para abrir con el botón exterior de control de la compuerta levadiza:

1. Desbloquee la compuerta levadiza con el control remoto o el control de desbloqueo eléctrico de las puertas. Si se encuentra un transmisor de acceso inteligente a menos de 3 pies

(1 metro) de la compuerta levadiza, esta se desbloqueará cuando presione el botón de apertura de la compuerta levadiza.

2. Presione el botón de control ubicado en la parte superior de la manija de la compuerta levadiza.

Nota: Espere que el sistema eléctrico abra la compuerta levadiza después de oprimir el control. Empujar o jalar manualmente la compuerta levadiza puede activar la característica de detección de obstáculos del sistema y detener el funcionamiento eléctrico.



Para cerrar con el control de área de carga trasera:

Oprima y suelte el botón ubicado en el área de carga trasera.



ADVERTENCIA: Manténgase lejos de la compuerta levadiza cuando active el interruptor trasero.

Detección de obstáculos

Al cerrar: La compuerta levadiza invertirá el movimiento y se abrirá por completo al detectar un obstáculo. Una campanilla sonará tres veces cuando la compuerta levadiza vuelva a abrirse. Retire el obstáculo para cerrar la compuerta levadiza.

Nota: Si decide entrar al vehículo durante el cierre de la compuerta levadiza, el vehículo puede rebotar y activar así la detección de obstáculos. Para evitar esto, permita que la compuerta levadiza eléctrica se cierre por completo antes de ingresar al vehículo. Antes de poner el vehículo en movimiento, verifique el grupo de instrumentos para ver si hay algún mensaje o advertencia de compuerta levadiza o puerta entreabierta. Si no lo hace, se podría llegar a manejar accidentalmente con la compuerta levadiza abierta.

Al abrir: el sistema se detendrá cuando detecte un obstáculo y sonará un tono tres veces. Retire el obstáculo para operar la compuerta levadiza.

Restablecimiento de la compuerta levadiza eléctrica

Es posible que la compuerta levadiza no funcione correctamente y sea necesario restablecerla si se presenta alguna de las siguientes situaciones:

- La batería del vehículo tiene poco voltaje o está descargada.
- La batería del vehículo está desconectada.
- La compuerta levadiza se abrió manualmente y se dejó abierta (sin seguro).

Para restablecer la compuerta levadiza eléctrica:

1. Desconecte la batería del vehículo por 20 segundos y vuelva a conectarla.
2. Cierre y coloque por completo el seguro de la compuerta levadiza manualmente.
3. Abra eléctricamente la compuerta levadiza con el control remoto o el botón del tablero de instrumentos.

TECLADO SECURICODE™ DE ACCESO SIN LLAVE (SI ESTÁ EQUIPADO)



Puede utilizar el teclado para:

- bloquear o desbloquear las puertas,
- recordar funciones memorizadas (si está equipado),
- habilitar e inhabilitar el bloqueo y el desbloqueo automáticos,
- programar y borrar códigos de usuario,
- armar y desarmar la alarma antirrobo (si está equipado).

Puede hacer funcionar el teclado con el código de entrada de 5 cifras configurado de fábrica. Este código se encuentra en la tarjeta de la cartera del propietario en la guantera y puede solicitarse a un distribuidor autorizado. También puede crear hasta cinco códigos de entrada personales de 5 dígitos.

Programación de un código de entrada personal

Para crear su código de entrada personal:

1. Ingrese el código programado de fábrica.
2. Presione el **1•2** en el teclado dentro de un lapso de cinco segundos.
3. Ingrese su código personal de 5 dígitos. Debe ingresar cada número antes de que pasen cinco segundos entre uno y otro.
4. Para la función de recordar memoria, ingrese el sexto dígito **1•2** para almacenar la configuración del conductor 1 o bien **3•4** para almacenar la configuración del conductor 2.

Nota: Si oprime los números **5•6**, **7•8** o **9•0** del teclado como un sexto dígito, no se recuperará una configuración de memoria del conductor.

Nota: El código programado de fábrica no se puede asociar a ninguna configuración de memoria.

5. Las puertas se bloquearán y luego se desbloquearán para confirmar que finalizó la programación.

También puede programar un código de entrada personal mediante el sistema MyFord Touch o MyLincoln Touch. Consulte el capítulo *MyFord Touch* o *MyLincoln Touch*.

Consejos:

- No programe un código que use cinco números iguales.
- No use cinco números en orden secuencial.
- El código programado de fábrica funcionará aunque programe un código personal propio.

Cómo borrar el código personal

1. Ingrese el código de 5 dígitos programado de fábrica.
2. Oprima y suelte el **1•2** en el teclado dentro de cinco segundos.
3. Mantenga presionado **1•2** durante dos segundos. Esto se debe hacer en un lapso de cinco segundos después del paso 2.

Todos los códigos personales ahora se borrarán y solo funcionará el código de 5 dígitos programado de fábrica.

Función de antiexploración

El teclado entrará en un modo de antiexploración si ingresa un código erróneo siete veces (35 pulsaciones consecutivas del botón). Este modo desactiva el teclado durante un minuto y la luz del teclado destella.

La función de antiexploración se apagará después de:

- un minuto de inactividad del teclado,
- oprimir el botón de desbloqueo en el control remoto,
- activar el encendido,
- desbloquear el vehículo con el sistema de acceso inteligente.

Desbloqueo y bloqueo de las puertas

Para desbloquear la puerta del conductor: ingrese el código de 5 dígitos programado de fábrica o su código personal. Debe pulsar cada número antes de que pasen cinco segundos entre uno y otro. Se encenderán las luces interiores. **Nota:** Todas las puertas se desbloquearán si está desactivada la función de desbloqueo en dos pasos. Consulte *Bloqueo y desbloqueo* anteriormente en este capítulo.

Para desbloquear todas las puertas: ingrese el código programado de fábrica o su código personal, luego presione **3•4** antes de que transcurran cinco segundos.

Para bloquear todas las puertas: Mantenga presionado **7•8** y **9•0** al mismo tiempo con la puerta del conductor cerrada. No es necesario ingresar primero el código del teclado.

SISTEMA ANTIRROBO PASIVO SECURILOCK®

Nota: El sistema no es compatible con sistemas de arranque a control remoto de posventa que no sean Ford. El uso de estos sistemas puede provocar problemas en el arranque del vehículo y pérdida de la protección de seguridad.

Nota: La presencia de objetos metálicos, dispositivos electrónicos o una segunda llave codificada en el mismo llavero, puede causar problemas de arranque del vehículo si están demasiado cerca de la llave al hacer arrancar el vehículo. Evite que estos objetos hagan contacto con la llave codificada al hacer arrancar el motor. Si hubiera un problema, apague el encendido, aleje todos los objetos del llavero con respecto de la llave codificada y vuelva a hacer arrancar el motor.

Nota: No deje un duplicado de la llave codificada en el vehículo. Siempre tenga las llaves con usted y bloquee todas las puertas cuando salga del vehículo.

El sistema ayuda a evitar que el motor arranque, a menos que utilice una llave codificada programada para su vehículo. Si utiliza una llave equivocada, es posible que se impida el arranque del vehículo. Es posible que aparezca un mensaje en la pantalla de información.

Si no puede hacer arrancar el vehículo con una llave codificada correctamente, ha ocurrido una falla. Es posible que aparezca un mensaje en la pantalla de información.

Armado automático del sistema antirrobo

El vehículo se arma inmediatamente después de activar el encendido.

Desarmado automático del sistema antirrobo

El vehículo se desarma al activar el encendido con una llave codificada.

Llaves de reemplazo

Nota: El vehículo viene con dos transmisores integrados a la llave o dos llaves de acceso inteligente.

El transmisor integrado a la llave funciona como una llave de encendido programada que opera todos los seguros y hace arrancar el vehículo, pero también como control remoto.

La llave de acceso inteligente funciona como una llave programada que opera el seguro de la puerta del conductor y activa el acceso inteligente con sistemas de arranque con botón de presión, así como un control remoto.

Si pierde o le roban los transmisores programados o las llaves codificadas SecuriLock estándares (solo transmisores integrados a la llave) y no tiene un duplicado de la llave codificada, deberá solicitar que remolquen el vehículo hasta un distribuidor autorizado. Es necesario borrar los códigos de las llaves del vehículo y programar nuevas llaves codificadas.

Almacene una llave programada adicional lejos del vehículo, en un lugar seguro, como ayuda para evitar molestias. Recorra a un distribuidor autorizado para comprar duplicados de llaves o llaves de reemplazo adicionales.

Programación de un transmisor integrado a la llave de repuesto

Nota: Se pueden programar ocho llaves codificadas como máximo para el vehículo. Solo cuatro de estas ocho pueden ser transmisores integrados a la llave.

Puede programar sus propios transmisores integrados a la llave o llaves codificadas SecuriLock estándares para su vehículo. Este procedimiento programará tanto el código de la llave inmovilizadora del motor como la parte de entrada remota del control remoto de su vehículo.

Use solamente transmisores integrados a la llave o llaves SecuriLock estándares.

Debe tener a la mano dos llaves codificadas programadas previamente y la nueva llave no programada. Vea a su distribuidor autorizado para que le programe un duplicado de la llave si no dispone de dos llaves codificadas programadas previamente.

Antes de comenzar, asegúrese de leer y entender el procedimiento completo.

1. Inserte en el encendido la primera llave codificada programada previamente.
2. Gire el encendido de desactivado a activado. Mantenga el encendido activado por al menos tres segundos, pero no más de 10.
3. Gire el encendido a desactivado y quite la primera llave codificada del encendido.
4. Después de tres segundos, pero antes de 10 segundos de haber desactivado el encendido, inserte en el encendido la segunda llave codificada previamente.
5. Gire el encendido de desactivado a activado. Mantenga el encendido activado por al menos tres segundos, pero no más de 10.

6. Desactive el encendido y quite del encendido la segunda llave codificada programada previamente.

7. Después de tres segundos, pero antes de 20, de haber desactivado el encendido y quitado la llave codificada programada previamente, inserte en el encendido la nueva llave no programada.

8. Gire el encendido de desactivado a activado. Mantenga el encendido activado por al menos seis segundos hasta que escuche el ciclo de los seguros de las puertas .

9. Quite del encendido la llave codificada recién programada.

La llave hará arrancar el motor del vehículo y hará funcionar el sistema de acceso remoto (si la nueva llave es un transmisor integrado a la llave) si se programó correctamente.

Espere 20 segundos y repita los Pasos 1 a 8 si la llave no se programó correctamente. Si no logra programar la nueva llave, lleve el vehículo a su distribuidor autorizado para que la programe.

Espere 20 segundos y luego repita este procedimiento desde el paso 1 para programar una llave adicional.

Programación de duplicados de llaves de acceso inteligente (si está equipado)

Nota: Se pueden programar cuatro llaves de acceso inteligente como máximo para el vehículo. Debe llevar su vehículo y todas las llaves de acceso a su distribuidor autorizado para que las borre y vuelva a programar si desea reemplazar una llave de acceso programada previamente por una llave de acceso nueva, o si ya tiene cuatro llaves de acceso programadas para su vehículo.

Debe tener a la mano dos llaves de acceso inteligente programadas previamente dentro del vehículo y las llaves de acceso inteligente nuevas no programadas. Consulte con su distribuidor autorizado si tiene el duplicado de la llave en caso de que no estén disponibles dos llaves programadas previamente.

Asegúrese de que el vehículo esté apagado antes de empezar este procedimiento. Asegúrese de que todas las puertas estén cerradas antes de empezar y de que permanezcan cerradas durante todo el procedimiento. Realice todos los pasos dentro de 30 segundos de comenzar la secuencia. Deténgase y espere por lo menos un minuto antes de comenzar otra vez si se realizó algún paso fuera de la secuencia.

Antes de comenzar, asegúrese de leer y entender el procedimiento completo.



1. Coloque la nueva llave de acceso inteligente sin programar, con los botones hacia abajo, en el receptáculo ubicado dentro de la consola central.
2. Presione tres veces el control de desbloqueo eléctrico de la puerta del conductor o del pasajero.
3. Presione y suelte el pedal del freno una vez.
4. Presione tres veces el control de bloqueo eléctrico de la puerta del conductor o del pasajero.
5. Presione y suelte el pedal del freno una vez. El indicador en el botón **ARRANCAR/DETENER** debe comenzar a destellar rápidamente, indicando que se ha ingresado al modo de programación y que se han detectado en el vehículo dos llaves de acceso inteligente programadas.
6. Presione el botón **ARRANCAR/DETENER** antes de un minuto. En la pantalla de información aparecerá un mensaje para indicar que se programó la nueva llave de acceso inteligente.
7. Retire la llave de acceso inteligente del compartimiento de la consola central y presione el botón de desbloqueo de la llave de acceso inteligente recién programada para salir del modo de programación.
8. Verifique que las funciones de entrada a control remoto estén operativas (oprime bloqueo y luego desbloqueo, asegúrese de finalizar en desbloqueo) y que el vehículo arranque con la nueva llave de acceso inteligente.

ALARMA ANTIRROBO (SI ESTÁ EQUIPADO)

El sistema le advertirá de la entrada no autorizada a su vehículo.

Las luces direccionales destellarán y sonará el claxon hasta un total de 10 veces cuando:

- se abra cualquiera de las puertas, el cofre o el compartimiento del equipaje sin usar el teclado, el control remoto ni el transmisor de acceso inteligente (si está equipado);
- se active el encendido con una llave no válida.

Lleve todas las llaves y los controles remotos al distribuidor autorizado si hay un posible problema con la alarma de su vehículo.

Armado de la alarma

El sistema está listo para armarse cada vez que se desactiva el encendido. Bloquee el vehículo para armar la alarma.

Las luces direccionales destellarán una vez después de bloquear el vehículo para indicar que la alarma está en el modo previo al armado. Estará completamente armado en 20 segundos.

Desarmado de la alarma

Para desarmar la alarma, realice una de las siguientes acciones:

- Oprima el botón de desbloqueo eléctrico de las puertas dentro del modo de 20 segundos previo al armado.
- Presione el botón de desbloqueo en el control remoto.
- Desbloquee las puertas con el teclado de entrada sin llave.
- Entre al vehículo utilizando el acceso inteligente (si está equipado).
- Active el encendido con una llave válida (solo si está equipado con un transmisor integrado a la llave).
- Presione el botón de emergencia en el control remoto. El sistema de alarma todavía estará armado, pero esto apagará el claxon y las luces direccionales cuando suene la alarma.

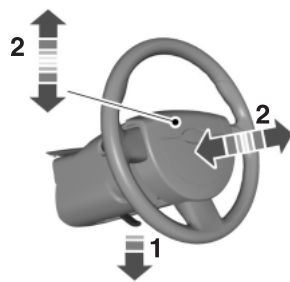
Nota: Si se desbloquea la puerta del conductor con una llave, sonará un tono al abrir la puerta y aparecerá un mensaje en la pantalla de información. Tendrá 12 segundos para desarmar la alarma realizando cualquiera de las acciones anteriores; de lo contrario, se activará la alarma.

AJUSTE DEL VOLANTE DE LA DIRECCIÓN



ADVERTENCIA: No ajuste el volante de la dirección cuando el vehículo esté en movimiento.

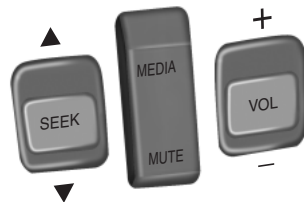
Nota: Asegúrese de sentarse en la posición correcta. Consulte *Cómo sentarse en la posición correcta* en el capítulo *Asientos*.



1. Desbloquee la columna de dirección.
2. Ajuste el volante de la dirección a la posición deseada.



3. Bloquee la columna de dirección.

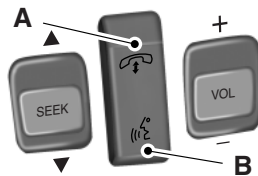
CONTROL DE AUDIO

SEEK: presione este botón para seleccionar la memoria almacenada o pista siguiente o anterior. Manténgalo presionado para seleccionar la frecuencia siguiente o anterior, o para buscar a través de una pista.

MEDIA: presione este botón varias veces para desplazarse por los modos de audio disponibles.

MUTE: presione este botón para silenciar el radio.

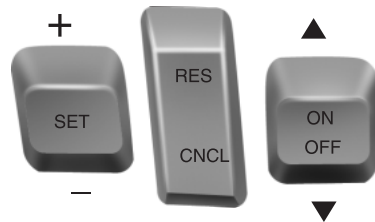
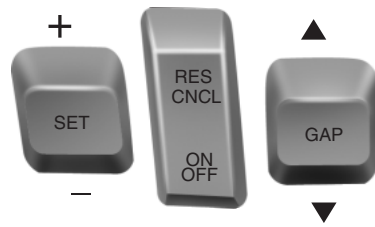
VOL (Volumen): presione este botón para aumentar o disminuir el volumen.

CONTROL DE VOZ (SI ESTÁ EQUIPADO)

A. Modo de teléfono

B. Reconocimiento de voz

Consulte el capítulo *SYNC* o *MyFord Touch*.

CONTROL DE CRUCERO**Tipo 1****Tipo 2**

Consulte el capítulo *Control de crucero* para obtener información acerca de esta función.

CONTROL DE LA PANTALLA DE INFORMACIÓN

Consulte el capítulo *Pantallas de información* para obtener más información.

Funciones de control de la pantalla del grupo de instrumentos

Si cuenta con:

Sistema MyFord: Este control funciona igual que el control central de la carátula. Consulte *Sistema MyFord* en el capítulo *Sistemas de audio*.

MyFord Touch: Utilice este control para ajustar el lado derecho de la pantalla del grupo de instrumentos. Navegue por la pantalla y presione **OK** para seleccionar. Consulte el capítulo *MyFord Touch*.

LIMPIAPARABRISAS

Nota: Descongele completamente el parabrisas en condiciones heladas antes de activar los limpiaparabrisas.

Nota: Asegúrese de que el limpiaparabrisas esté apagado antes de ingresar al lavado de autos.

Nota: Limpie el parabrisas y las hojas del limpiador si comienzan a dejar rayas o manchas. Si eso no resuelve el problema, instale nuevas hojas en el limpiador.

Nota: No opere los limpiaparabrisas sobre un parabrisas seco. Esto puede rayar el vidrio, dañar las hojas del limpiador o quemar el motor de los limpiadores. Siempre utilice los lavaparabrisas antes de limpiar un parabrisas seco.



Gire el extremo del control lejos de usted para aumentar la velocidad de los limpiadores. Gire el control hacia usted para disminuir la velocidad de los limpiadores.

Oprima la palanca hacia abajo y suéltela para que los limpiaparabrisas hagan una sola pasada.

Limpiaparabrisas dependientes de la velocidad (si está equipado)

Cuando aumenta la velocidad del vehículo, disminuirá el intervalo entre barridos cuando se seleccione el barrido intermitente.

**LIMPIAPARABRISAS CON SENSOR DE LLUVIA
(SI ESTÁ EQUIPADO)**

Nota: Cuando la carretera está mojada, los limpiaparabrisas pueden hacer barridos poco uniformes o inesperados, o embarrar el parabrisas. Baje la sensibilidad, cambie a barrido normal o de alta velocidad o apague los limpiadores para reducir el manchado.

Nota: Apague los limpiaparabrisas antes de ingresar a un lavado de autos automático.



Utilice el control giratorio para ajustar la sensibilidad a uno de los ajustes de humedad por intervalos. Los limpiadores no reiniciarán el ciclo hasta que se detecte humedad en el parabrisas. La velocidad del limpiador variará según la cantidad de humedad detectada en el

parabrisas y el ajuste de sensibilidad. Los limpiadores continuarán limpiando mientras se detecte humedad.

Esta función se puede activar o desactivar mediante la pantalla de información.

Mantenga limpio el exterior del parabrisas, especialmente el área alrededor del espejo interior donde está ubicado el sensor; de lo contrario, el rendimiento del sensor se puede ver afectado.

LAVAPARABRISAS

Nota: No opere los limpiaparabrisas sobre un parabrisas seco. Esto puede rayar el vidrio, dañar las hojas del limpiador o quemar el motor de los limpiadores. Siempre utilice el lavaparabrisas antes de limpiar un parabrisas seco.

Nota: No haga funcionar el lavador cuando el depósito esté vacío. Esto puede ocasionar que la bomba del lavador se sobrecaliente.



Presione el extremo de la palanca para activar el lavador.

- Si lo presiona brevemente, los limpiaparabrisas realizarán tres barridos con líquido lavaparabrisas.
- Al presionarlo durante un tiempo más prolongado y mantenerlo presionado, se activan los limpiadores y el líquido lavaparabrisas durante 10 segundos.

Unos segundos después del lavado, se hará un barrido para eliminar todo líquido lavaparabrisas restante. Esta función se puede activar y desactivar en la pantalla de información.

LIMPIADOR Y LAVADORES DE LA VENTANA TRASERA



Gire el control para seleccionar:

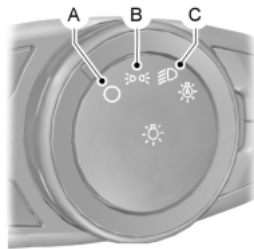
2: operación intermitente (la pausa más corta entre pasadas).

1: operación intermitente (la pausa más larga entre pasadas).

0: apagado.

Mantenga girado el control en la posición superior o inferior para activar el lavador trasero. El control volverá a la posición **2** ó **0** cuando lo suelte.

Cuando selecciona reversa, el limpiador trasero se activará en el modo intermitente si los limpiadores delanteros están activados. Esta función se puede activar o desactivar en la pantalla de información.

CONTROL DE ILUMINACIÓN

- A. Apagada
- B. Luces de estacionamiento, luces del tablero de instrumentos, luces de placa y luces traseras
- C. Faros

Luces altas

Empuje la palanca hacia delante para encender las luces altas.

Empuje la palanca hacia adelante nuevamente o tire la palanca hacia usted para apagar las luces altas.

Destellador de los faros

Jale la palanca levemente hacia usted para activarlo y suéltelo para desactivarlo.

ENCENDIDO AUTOMÁTICO DE LUCES

ADVERTENCIA: En condiciones climáticas severas, puede ser necesario encender los faros manualmente.

Nota: Si el vehículo cuenta con encendido automático de luces, tendrá la *función de luz de lluvia activada por el limpiaparabrisas*. Cuando los limpiaparabrisas se giran a la posición de limpieza a baja velocidad o

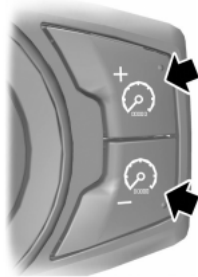
alta velocidad durante el día, y el control de los faros delanteros está en la posición de encendido automático de luces, las luces exteriores se encenderán después de un breve retardo y quedarán encendidas hasta que los limpiadores se apaguen.



El sistema de encendido automático de luces proporciona un control sensible a la luz de encendido y apagado automático de las luces exteriores que normalmente se ajustan con el control de los faros.

Los faros delanteros quedarán encendidos durante algún tiempo después de desactivar el encendido. Se puede ajustar el retardo utilizando el centro de mensajes en el grupo de instrumentos. Consulte *Pantallas de información*.

ATENUADOR DE LUCES DEL PANEL DE INSTRUMENTOS



Oprima repetidamente o mantenga presionado hasta que logre el nivel deseado.

Nota: Solo en el nivel superior del centro de mensajes aparecerá un mensaje que mostrará de manera incremental el estado del atenuador de luz en relación con los pasos de atenuación. Estos pasos también variarán si la atenuación se activa de día o de noche.

Nota: Si se desconecta o descarga la batería del vehículo, o si se instala una nueva, el atenuador pondrá automáticamente los componentes iluminados en la configuración máxima.

RETARDO DE SALIDA DE LOS FAROS DELANTEROS

Puede programar un tiempo de retardo para mantener los faros delanteros encendidos hasta por tres minutos después de apagar el motor.

Utilice los siguientes pasos para cambiar el tiempo de retardo (los pasos 1 a 6 se deben realizar en menos de 10 segundos):

1. Apague el encendido.
2. Gire el control de iluminación a la posición de encendido automático de luces.
3. Gire el control de iluminación a la posición de apagado.
4. Active el encendido.
5. Apague el encendido.
6. Gire el control de iluminación a la posición de encendido automático de luces. Se encenderán los faros delanteros y las luces de estacionamiento.
7. Gire el control de iluminación a la posición de apagado cuando se haya alcanzado el tiempo de retardo deseado. Se apagarán los faros delanteros y las luces de estacionamiento. Puede poner el retardo de salida de los faros delanteros en uno de los ajustes siguientes:
 - Desactivado
 - 10 segundos
 - 20 segundos
 - 120 segundos

Nota: También puede ajustar el tiempo de retardo con los controles de la pantalla del grupo de instrumentos. Consulte el capítulo *Pantallas de información*.

LUCES DIURNAS AUTOMÁTICAS (SI ESTÁ EQUIPADO)

ADVERTENCIA: Recuerde siempre encender los faros al anochecer o cuando haya mal tiempo. El sistema de luces diurnas automáticas (DRL) no activa las luces traseras y, por lo general, no proporciona una iluminación adecuada durante estas condiciones. Si no se activan los faros en estas condiciones, se podría producir una colisión.

El sistema enciende los faros con menor intensidad.

Para activarlo:

- el interruptor de encendido debe estar en la posición de activado;
- el control de iluminación en las posiciones de apagado, encendido automático de luces o luz de estacionamiento; y
- la transmisión no debe estar en ESTACIONAMIENTO.

DIRECCIONALES

La palanca de las luces direccionales no se bloquea mecánicamente en la posición ascendente o descendente cuando se activa. La activación y la cancelación del control de las luces direccionales son electrónicas.



- Presione hacia abajo para activar la direccional izquierda.
- Presione hacia arriba para activar la direccional derecha.
- Presione la palanca otra vez en cualquier dirección para cancelar manualmente la operación de las luces direccionales.

Nota: Presione la palanca ligeramente hacia arriba o hacia abajo para que las direccionales destellen solo tres veces para indicar un cambio de carril.

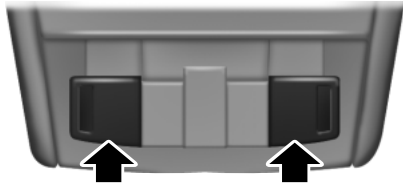
LUCES INTERIORES**Control de la luz superior de techo****Sin faros antiniebla****Con faros antiniebla**

Utilícelo para encender manualmente la luz superior de techo.

- Oprima el control. Esto encenderá las luces de cortesía interiores. Las luces permanecerán encendidas hasta que oprima de nuevo el control.

Luces de mapa de la fila delantera (si está equipado)

Para encender las luces de mapa, presione el borde exterior de la mica transparente. La luz de mapa de la fila delantera se enciende cuando:



- se abre alguna puerta,
- se activa el botón de la luz superior de techo en el tablero de instrumentos,
- los controles de entrada a control remoto se presionan y el encendido está desactivado.

Luz de mapa/superior (si está equipado)

La luz superior de techo se enciende cuando:

- se abre alguna puerta,
- se activa el botón de la luz superior de techo en el tablero de instrumentos,
- se presiona cualquiera de los controles de entrada a control remoto y el encendido está desactivado.

Las luces de mapa se activan presionando los controles de cualquiera de los dos lados de la mica.

Luz de cortesía trasera

La luz de cortesía, ubicada en el área de carga trasera, se enciende cuando:

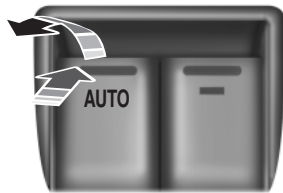
- se abre alguna puerta,
- se presiona cualquiera de los controles de entrada a control remoto y el encendido está desactivado,

VENTANAS ELÉCTRICAS

ADVERTENCIA: No deje a los niños solos en el vehículo ni les permita jugar con las ventanas eléctricas. Podrían lesionarse de gravedad.



ADVERTENCIA: Al cerrar las ventanas eléctricas, compruebe que no tengan obstrucciones y asegúrese de que los niños y/o las mascotas no estén cerca de los huecos de las ventanas.



Presione o levante los interruptores para hacer funcionar las ventanas.

- Presione el interruptor hasta el primer tope y manténgalo presionado para abrir la ventana.
- Levante el interruptor hasta el primer tope y manténgalo levantado para cerrar la ventana.

Zarandeo de la ventana trasera

Es posible que escuche un sonido retumbante cuando una o ambas ventanas traseras estén abiertas. Este ruido se puede reducir bajando una ventana delantera aproximadamente de 5 a 8 centímetros (2 a 3 pulgadas).

Apertura o cierre de un solo toque (ventana del conductor)

Esta función abre o cierra automáticamente la ventana.

Presione o levante completamente el interruptor y suéltelo. La ventana se abrirá o cerrará completamente. Presiónelo o levántelo otra vez para detener la ventana.

Rebote

La ventana se detendrá automáticamente durante el cierre y regresará cierta distancia si hay un obstáculo durante el recorrido.

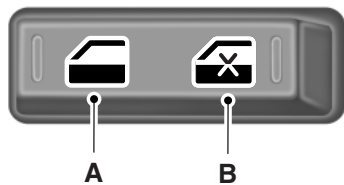
Cancelar la función de rebote

ADVERTENCIA: Cuando cancela la función de rebote, la ventana no se mueve en la dirección contraria si detecta un obstáculo. Tenga cuidado al cerrar las ventanas para evitar lesiones o daños en el vehículo.

Jale el interruptor hacia arriba y manténgalo levantado en un lapso de dos segundos después de que la ventana alcance la posición de rebote. La ventana subirá sin la protección de rebote. La ventana se detendrá si suelta el interruptor antes de que esté cerrada completamente.

Retardo de accesorios

Puede utilizar los interruptores de las ventanas durante varios minutos después de apagar el encendido o hasta que abra cualquier de las puertas delanteras.

Bloqueo de ventanas

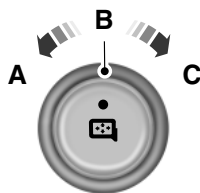
A. Desbloqueo

B. Bloqueo

Presione el control para bloquear o desbloquear los controles de las ventanas traseras.

ESPEJOS EXTERIORES**Espejos exteriores eléctricos**

ADVERTENCIA: Nunca ajuste el espejo mientras el vehículo está en movimiento.



A. Espejo izquierdo

B. Apagado

C. Espejo derecho

Para ajustar los espejos:

1. Seleccione el espejo que quiere ajustar.
2. Mueva el control en la dirección en que desea inclinar el espejo.
3. Regrese el control a la posición central para bloquear los espejos en su lugar.

Espejos exteriores plegables

Empuje el espejo hacia el cristal de la ventana de la puerta. Asegúrese de enganchar completamente el espejo en su soporte cuando lo regrese a su posición original.

Espejo exterior térmico (si está equipado)

Los espejos exteriores térmicos se encienden con la ventana trasera térmica. Consulte *Ventanas y espejos térmicos* en el capítulo *Control de climatización*.

Espejos con memoria (si está equipado)

Puede guardar y recuperar las posiciones de los espejos a través de la función de memoria. Consulte *Función de memoria* en el capítulo *Asientos*.

Espejos con indicadores direccionales (si está equipado)

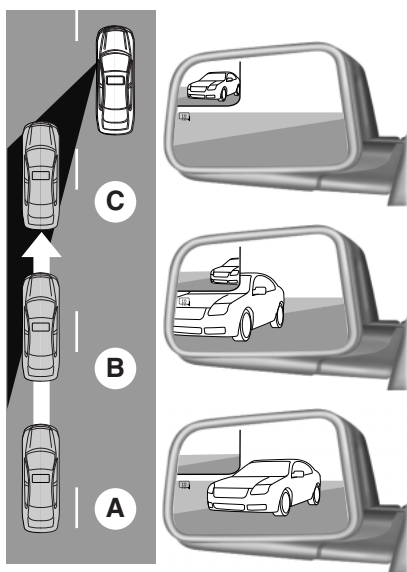
La parte exterior del alojamiento del espejo correspondiente parpadea cuando se activa la luz direccional.

Espejos para puntos ciegos integrados (si está equipado)

ADVERTENCIA: Los objetos en el espejo para puntos ciegos se ven más cerca de lo que están en realidad.

Los espejos para puntos ciegos tienen integrado un espejo convexo en la esquina superior externa de los espejos exteriores. Están diseñados para ayudarlo aumentando la visibilidad a los lados de su vehículo.

Primero mire el espejo principal antes de cambiar de carril, luego mire el espejo para puntos ciegos. Si no se ve ningún vehículo en el espejo para puntos ciegos y el tránsito en el carril adyacente está a una distancia segura, encienda la direccional para indicar que va a cambiar de carril. Mire brevemente por encima del hombro para verificar que no haya tráfico, y cambie de carril con cuidado.



La imagen del vehículo que se acerca es pequeña y está cerca del borde interno del espejo principal cuando está a distancia. La imagen se hace más grande y comienza a moverse hacia afuera a través del espejo principal conforme el vehículo se acerca (A). La imagen saldrá del espejo principal y comenzará a aparecer en el espejo para puntos ciegos a medida que el vehículo se acerque (B). El vehículo pasará a su campo periférico visual conforme sale del espejo para puntos ciegos (C).

Sistema de información de puntos ciegos (BLIS®) con alerta de tráfico cruzado (CTA) (si está equipado)

Consulte el *Sistema de información de puntos ciegos (BLIS®) con alerta de tráfico cruzado (CTA)* en el capítulo *Ayudas para el conductor*.

ESPEJO INTERIOR

ADVERTENCIA: No ajuste el espejo mientras el vehículo esté en movimiento.

Nota: No limpie el alojamiento ni los vidrios de ningún espejo con abrasivos u otros productos de limpieza fuertes a base de petróleo o amoníaco.

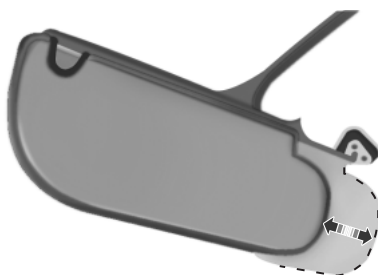
Puede ajustar el espejo interior a su preferencia. Algunos espejos también tienen un segundo punto de pivote. Esto le permite mover el cabezal del espejo hacia arriba o hacia abajo y de un lado a otro.

Jale hacia usted la palanca ubicada debajo del espejo para reducir los destellos de las luces por la noche.

Espejo con atenuación automática (si está equipado)

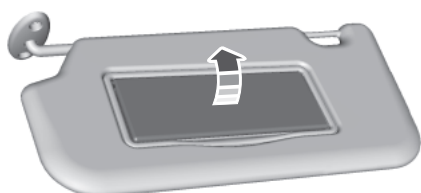
Nota: No obstruya los sensores de las partes delantera y trasera del espejo. Puede afectar el desempeño del espejo. Es posible también que un pasajero sentado en el asiento central trasero o la cabecera del asiento central trasero, si está levantada, impidan que la luz llegue al sensor.

El espejo se atenuará automáticamente para reducir el deslumbramiento cuando se detectan luces brillantes detrás de su vehículo. Regresará automáticamente al reflejo normal cuando se selecciona reversa para garantizar una visión clara al retroceder.

VISERAS**Deslizables con varilla**

Gire la visera hacia la ventana lateral y extiéndala hacia atrás para obtener una protección adicional contra la luz del sol.

Retraiga la visera antes de moverla hacia el parabrisas para almacenarla.

Espejo de la visera iluminado (si está equipado)

Levante la cubierta para encender la lámpara.

VISTA ROOF® PANORÁMICO Y VISERAS ELÉCTRICAS (SI ESTÁ EQUIPADO)

ADVERTENCIA: No permita que los niños jueguen con el sistema Vista Roof® panorámico ni con la visera eléctrica, ni deje niños sin vigilancia en el vehículo. Podrían resultar gravemente heridos.



ADVERTENCIA: Cuando cierre el Vista Roof® panorámico y la visera eléctrica, debe verificar que se encuentre libre de obstrucciones y asegurarse de que no se encuentren niños ni mascotas en la proximidad de la apertura del Vista Roof® panorámico y de la visera eléctrica.

Nota: No intente mover las viseras eléctricas de forma manual, pues podría dañarlas o hacer que fallen. Los clips de los rieles de la visera están diseñados para liberar la barra transversal de esta con el fin de evitar daños en el sistema. Si esto ocurre, podría ser necesario deslizar los extremos de la barra transversal hasta su posición para volver al funcionamiento correcto. Consulte a su distribuidor autorizado para que le proporcione las instrucciones adecuadas de operación, diagnóstico o reparación del toldo panorámico o las viseras.

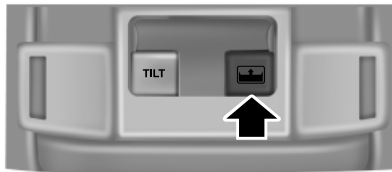
Nota: Si se opera excesivamente el toldo panorámico, los motores del cristal y las viseras entrarán en un modo por pasos infalible (operación manual intermitente) para impedir que el motor se sobrecaliente o dañe. Los motores volverán a funcionar normalmente después de un período de reposo.

Los controles del toldo panorámico y las viseras están en la consola de toldo.

El toldo panorámico y las viseras tienen una función de apertura y cierre con un solo toque. Para detener el movimiento durante el funcionamiento de un solo toque, presione el control una segunda vez.

Apertura de las viseras y el toldo panorámico

Nota: El toldo panorámico se abrirá solamente después de que las viseras estén completamente abiertas.



Oprima y suelte el control para abrir las viseras. Las viseras delantera y trasera se abren de forma simultánea.

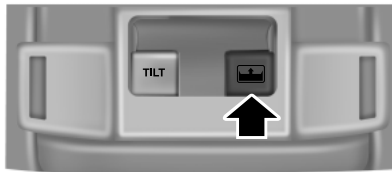
Oprima y suelte el control para abrir el toldo panorámico. El toldo corredizo se detendrá poco antes de la posición completamente abierta.

Nota: Esta posición ayuda a reducir el sonido retumbante del viento que se puede producir con el toldo totalmente abierto.

Presione y suelte el control nuevamente para abrirlo por completo.

Cierre del toldo panorámico y las viseras

Nota: Las viseras se cerrarán solamente después de cerrar por completo el toldo panorámico.



Jale y suelte el control. El toldo panorámico se detendrá poco antes de la posición totalmente cerrada. Jale el control otra vez y sosténgalo para cerrar por completo el toldo panorámico.

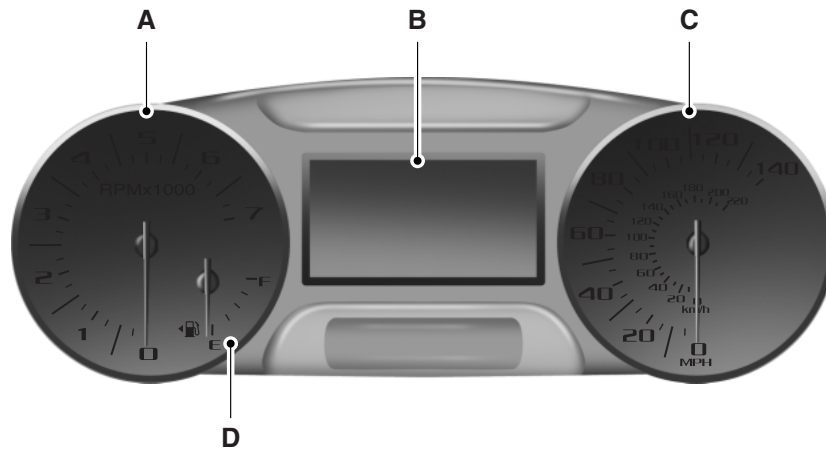
Jale y suelte el control para cerrar las viseras. Las viseras se detendrán poco antes de la posición totalmente cerrada. Jale el control otra vez y sosténgalo para cerrar por completo las viseras.

Ventilación del toldo corredizo

Presione y suelte el control **INCLINAR** para ventilar el toldo corredizo. Para cerrar el toldo corredizo, jale y mantenga así el control **INCLINAR**.

INDICADORES**Tipo 1**

El grupo de instrumentos se muestra en medida estándar; los grupos de instrumentos métricos son similares.



A. Tacómetro

B. Pantalla de información. Consulte *Pantallas de información* para obtener más información.

C. Velocímetro

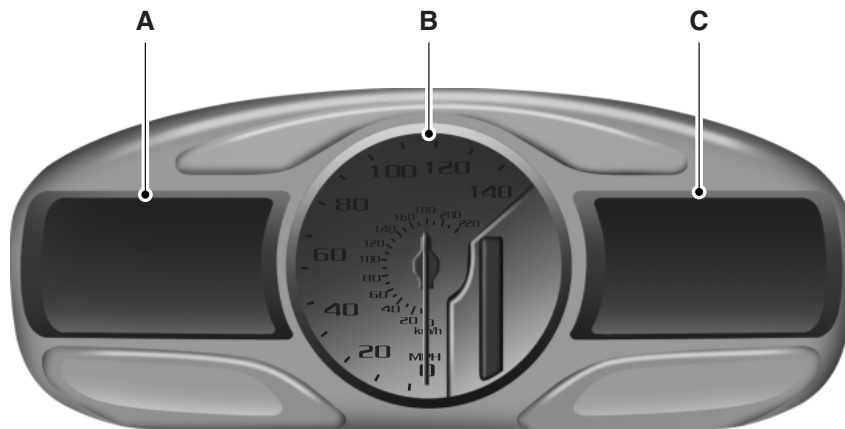
D. Indicador de combustible

Indicador de combustible

Indica aproximadamente cuánto combustible queda en el tanque (cuando el encendido está activado). El indicador de combustible puede variar ligeramente cuando el vehículo está en movimiento o en una pendiente. El icono de combustible y la flecha indican de qué lado del vehículo está ubicada la puerta de llenado de combustible.

Tipo 2

El grupo de instrumentos se muestra en medida estándar; los grupos de instrumentos métricos son similares.



A. Pantalla de información del lado izquierdo. Consulte *Pantallas de información* para obtener más información.

B. Velocímetro

C. Pantalla de información del lado derecho. Consulte *MyFord Touch®* para obtener más información.

LUCES E INDICADORES DE ADVERTENCIA

Estas luces pueden alertar de una condición del vehículo que podría volverse lo suficientemente grave como para ocasionar reparaciones costosas. Al hacer arrancar el motor se encenderán muchas luces para probar su funcionamiento. Si alguna de las luces permanece encendida después de hacer arrancar el vehículo, consulte la luz de advertencia del sistema correspondiente para obtener información adicional.

Nota: Algunos indicadores de advertencia son indicadores reconfigurables (RTT). Estos indicadores aparecen en la pantalla de información y funcionan del mismo modo que una luz de advertencia, pero no se visualizan durante el arranque.

Control de crucero adaptable (si está equipado) (RTT)

La luz indicadora del sistema de control de velocidad cambia de color para indicar en qué modo está el sistema:



- Encendido (luz gris): se ilumina cuando se enciende el sistema de control de crucero adaptable. Se apaga cuando se desactiva el sistema de control de velocidad.
- Activado (luz verde): se ilumina cuando se activa el sistema de control de crucero adaptable. Se apaga cuando se desactiva el sistema de control de velocidad.

Disponibilidad de bolsa de aire

Si esta luz no se enciende al activar el encendido, o si continúa destellando o permanece iluminada, póngase en contacto con su distribuidor autorizado lo antes posible. Sonará una campanilla cuando haya una falla en la luz indicadora.

Sistema de frenos antibloqueo

Si la luz del ABS permanece encendida o continúa destellando, se ha detectado una falla. Comuníquese de inmediato con su distribuidor autorizado. El frenado normal funcionará de todos modos, a menos que la luz de advertencia de frenos también esté encendida.

Luz de advertencia sobre el sistema de frenos

Para confirmar que la luz de advertencia del sistema de frenos funciona, se enciende momentáneamente al activar el encendido cuando el motor no está en marcha, al colocar el freno de estacionamiento cuando se activa el encendido.

Si se enciende mientras conduce, verifique que el freno de estacionamiento no esté puesto. Si el freno de estacionamiento no está puesto, esto indica un nivel de líquido de frenos bajo o una falla del sistema de frenos. Haga que su distribuidor autorizado revise inmediatamente el sistema.



ADVERTENCIA: Es peligroso manejar un vehículo con la luz de advertencia del sistema de frenos encendida. Se puede producir una disminución importante en el rendimiento de los frenos. Le tomará más tiempo detener el vehículo. Haga que un distribuidor autorizado verifique su vehículo tan pronto como sea posible. Manejar grandes distancias con el freno de estacionamiento accionado puede hacer que los frenos fallen y que usted corra el riesgo de sufrir lesiones.

Sistema de carga (RTT)



Se ilumina cuando la batería no carga apropiadamente. Si continúa encendida cuando el motor esté en funcionamiento, puede significar una falla en el sistema de carga. Comuníquese de inmediato con su distribuidor autorizado. Esto indica un problema en el sistema eléctrico o en un componente relacionado.

Direccional



Se ilumina cuando se encienden la direccional izquierda o derecha o las luces intermitentes de emergencia. Si los indicadores permanecen encendidos o destellan más rápido, verifique si hay un foco fundido.

Puerta entreabierta (RTT)



Se muestra cuando se activa el encendido y alguna puerta no está cerrada completamente.

Presión del aceite del motor (RTT)



Se enciende cuando la presión del aceite cae por debajo del rango normal.

Temperatura del líquido refrigerante del motor (RTT)



Se ilumina cuando la temperatura del líquido refrigerante del motor es alta. Detenga el vehículo lo antes posible, apague el motor y deje que se enfríe.

Asistencia en pendientes (si está equipado) (RTT)

Se ilumina cuando se enciende la asistencia en pendientes.

Pantalla de advertencias (si está equipado)

En ciertos casos, se encenderá un haz de luces rojas en el parabrisas al usar el sistema de control de cruce adaptable o el sistema de advertencia de colisión. También se iluminará momentáneamente cuando encienda su vehículo para confirmar que la pantalla funciona.

Luces altas

Se ilumina cuando los faros de luces altas están encendidos.

Combustible bajo (RTT)

Se ilumina cuando el tanque de combustible está vacío o casi vacío.

Advertencia de llanta con baja presión

Se ilumina cuando la presión de las llantas es baja. Si la luz permanece encendida al arrancar o durante el manejo, se debe revisar la presión de las llantas. La primera vez que se active el encendido, la luz se iluminará durante 3 segundos para confirmar que el foco está funcionando. Si la luz no se ilumina o empieza a destellar, póngase en contacto con su distribuidor autorizado lo antes posible.

Nivel bajo del líquido lavador (RTT)

Se enciende cuando el líquido lavaparabrisas está bajo.

Luces de estacionamiento (RTT)

Se iluminará cuando enciende las luces de estacionamiento.

Falla en el tren motriz/pérdida de potencia

Se enciende cuando se detecta una falla en el tren motriz o en el AWD. Comuníquese de inmediato con su distribuidor autorizado.

Cinturón de seguridad

Le recuerda abrocharse el cinturón de seguridad. También sonará una campanilla Belt-Minder® como recordatorio.

Servicio del motor a la brevedad

La luz indicadora de *servicio del motor a la brevedad* se enciende cuando se activa por primera vez el encendido para confirmar que el foco funciona y para indicar si el vehículo está listo para la prueba de inspección y mantenimiento (I/M). Normalmente, la luz de “servicio del motor a la brevedad” permanecerá encendida hasta que el motor arranque y luego se apagará si no se presentan desperfectos. Sin embargo, si tras 15 segundos la luz de “servicio del motor a la brevedad” parpadea ocho veces, significa que el vehículo no está listo para prueba de inspección/mantenimiento (I/M). Consulte la *Disponibilidad para la prueba de inspección y mantenimiento (I/M)* en el capítulo *Combustible y abastecimiento de combustible*.

Si la luz permanece encendida tras hacer arrancar el motor, el sistema de diagnóstico a bordo (OBD-II) ha detectado una falla. Consulte *Diagnóstico a bordo (OBD-II)* en el capítulo *Combustible y abastecimiento de combustible*. Si la luz destella, se está produciendo una falla de encendido del motor que podría dañar el convertidor catalítico. Maneje a un ritmo moderado (evite aceleraciones y desaceleraciones fuertes) y solicite que un distribuidor autorizado repare inmediatamente el vehículo.



ADVERTENCIA: En condiciones de falla de encendido del motor, las temperaturas excesivas de escape podrían dañar el convertidor catalítico, el sistema de combustible, las cubiertas del piso interior u otros componentes del vehículo, lo que puede provocar un incendio.

Control de velocidad (si está equipado) (RTT)

La luz indicadora del sistema de control de velocidad cambia de color para indicar en qué modo está el sistema:

- Encendido (luz gris, tipo 1 y tipo 2): se ilumina cuando se activa el sistema de control de velocidad. Se apaga cuando se desactiva el sistema de control de velocidad.
- Activado (luz gris: tipo 1, luz verde: tipo 2): se ilumina cuando se activa el sistema de control de velocidad. Se apaga cuando se desactiva el sistema de control de velocidad.

Sistema de control de estabilidad

Muestra cuando el sistema AdvanceTrac®/Control de tracción está activo. Si la luz permanece encendida, haga revisar el sistema inmediatamente.

Sistema de control de estabilidad apagado

Se ilumina cuando el sistema AdvanceTrac®/Control de tracción ha sido desactivado por el conductor.

ADVERTENCIAS E INDICADORES SONOROS**Campanilla de advertencia de llave en el encendido**

Suena cuando la llave se deja en el encendido en la posición de apagado o accesorios y se abre la puerta del conductor.

Alerta de advertencia sin llave (si está equipado)

Suena cuando el vehículo sin llave está en la posición de MARCHA y se abre la puerta del conductor.

Campanilla de advertencia de faros encendidos

Suena cuando están encendidos los faros o las luces de estacionamiento, el interruptor de encendido está en la posición de apagado (llave fuera del encendido) y se abre la puerta del conductor.

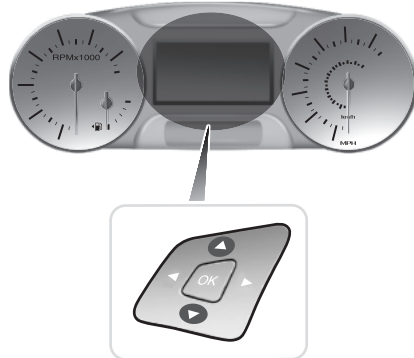
Campanilla de advertencia de freno de estacionamiento activado

Suena cuando se deja puesto el freno de estacionamiento y se hace funcionar el vehículo. Si la campanilla de advertencia permanece encendida después de quitar el freno de estacionamiento, haga revisar el sistema con un distribuidor autorizado inmediatamente.

INFORMACIÓN GENERAL

ADVERTENCIA: Manejar distraído puede tener como consecuencia la pérdida de control del vehículo, un choque y lesiones. Le recomendamos enfáticamente que tenga extrema precaución mientras utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo cuando conduce. Su principal responsabilidad es la operación segura de su vehículo. No se recomienda el uso de ningún dispositivo portátil al conducir; se sugiere el uso de sistemas operados por voz cuando sea posible. Asegúrese de conocer todas las leyes locales pertinentes que puedan afectar el uso de dispositivos electrónicos mientras maneja.

Varios sistemas de su vehículo se pueden controlar utilizando los controles de la pantalla de información que se encuentran en el volante de la dirección. La información correspondiente se muestra en la pantalla de información.

Controles de la pantalla de información (Tipo 1)

- Presione los botones con las flechas hacia arriba/abajo para desplazarse y seleccionar las opciones dentro de un menú.
- Presione el botón de flecha hacia la derecha para entrar a un submenú.
- Presione el botón de flecha hacia la izquierda para salir de un menú.
- Presione el botón OK para escoger y confirmar una configuración/mensajes.

Menú

Puede acceder a los menús mediante el control de la pantalla de información.

Nota: Es posible que algunas opciones luzcan diferentes o que no aparezcan si se trata de elementos opcionales.

†Viaje 1 / 2
Distancia hasta E (Tanque vacío)
Odómetro de viaje
Temporizador de viaje
Rendimiento instantáneo del combustible
Promedio de combustible
Combustible utilizado
Brújula (situada en la línea inferior de la pantalla). Nota: Esto aparecerá también en otros menús.
Odómetro total (situado en la línea inferior de la pantalla). Nota: Esto aparecerá también en otros menús.
†Consulte <i>Computadora de viaje</i> más adelante en esta sección para obtener más información.

Información
Tracción en todas las ruedas (AWD) inteligente: muestra la distribución de potencia entre las ruedas delanteras y traseras. Si se suministra más potencia a las ruedas delanteras o traseras, se mostrará llenando un área mayor.
Distancia MyKey® (si la llave está programada): distancia recorrida con una llave programada en uso.
Información de MyKey®: cantidad de llaves MyKey y de administración programadas.
Temperatura del refrigerante. El indicador del refrigerante del motor cambia de color e indica: azul para frío, gris para normal y rojo para caliente. Si la temperatura del líquido refrigerante del motor excede el límite normal, detenga el vehículo tan pronto como pueda sin arriesgarse, apague el motor y permita que el motor se enfríe.

Configuración			
Asistencia para el conductor	Control de tracción: marcado indica que está activado (opción por defecto)/desmarcado, desactivado.		
	Punto ciego: marcado indica que está activado, (opción por defecto)/desmarcado, desactivado.		
	Advertencia de colisión	Sensibilidad (si MyKey está programada)	Alta, normal o baja
	Tráfico cruzado: marcado indica que está activado (opción por defecto)/desmarcado, desactivado.		
	Control de cruce	Adaptable o normal	
	Asistencia de estacionamiento en reversa: marcado indica que está activada (opción por defecto)/desmarcado, desactivado.		
	Oscilación del remolque		
Pantalla	Idioma	English, español o français	
	Unidades	Distancia	Millas y galones
			km/l
			l/100km
		Temperatura	Fahrenheit (°F) o centígrados (°C)

Configuración		
Conveniencia	Luz alta automática: marcado indica que está activada (opción por defecto)/desmarcado, desactivada.	
	Retardo del encendido automático de luces	Apagado o número de segundos
	Visualización de la brújula	Visualización: marcado indica que está activada (opción por defecto)/desmarcado, desactivada.
	Cálculo de autonomía (DTE)	Normal o con remolque
	Entrada/salida fácil: marcado indica que está activada (opción por defecto)/desmarcado, desactivada.	
	Bloqueos	Bloqueo automático: marcado indica que está activado (opción por defecto)/desmarcado, desactivado.
		Desbloqueo automático: marcado indica que está activado (opción por defecto)/desmarcado, desactivado.
		Desbloqueo remoto Todas las puertas o conductor primero
	Reinicio de vida útil del aceite	Porcentaje del ciclo útil de aceite XXX%: Mantenga oprimido OK para restablecer
	Compuerta levadiza eléctrica	Interruptor de activación o desactivación
	Arranque a control remoto	Control de climatización Automático o última configuración
		Asientos y volante Automático o apagado
		Volante Automático o apagado
		Duración 5, 10 o 15 minutos
		Sistema: marcado indica que está activado (opción por defecto)/desmarcado, desactivado.
	Ventanas	Apertura o cierre remoto
	Limpiadores	Limpieza de cortesía: marcado indica que está activada (opción por defecto)/desmarcado, desactivada.
		Detección de lluvia

Configuración		
MyKey	Crear MyKey	Mantenga oprimido OK para crear una llave MyKey.
	Asistencia 911	Siempre activado/seleccionable
	Control de tracción	Siempre activado o seleccionable
	Velocidad máxima	130 km/h (80 MPH) o desactivada
	Advertencia de velocidad	75 km/h (45 mph), 90 km/h (55 mph), 105 km/h (65 mph) o desactivada
	Limitador de volumen	
	No molestar	Siempre activado/seleccionable
	Borrar llaves MyKey	Mantenga oprimido OK para borrar las llaves MyKey.

Computadora de viaje

Cómo restablecer la computadora de viaje

Mantenga presionado el botón OK en la pantalla actual para restablecer la información respectiva del viaje, la distancia, el tiempo y el combustible.

Odómetro de viaje

Registra la distancia recorrida en cada viaje individual.

Distancia hasta E (Tanque vacío)

Indica la distancia aproximada que el vehículo puede recorrer con el combustible restante en el tanque. Los cambios en el modo de manejar el vehículo pueden hacer que el valor varíe.

Rendimiento instantáneo del combustible

Muestra el consumo instantáneo de combustible.

Promedio de combustible

Indica el consumo promedio de combustible desde el último restablecimiento de esta función.

Combustible utilizado

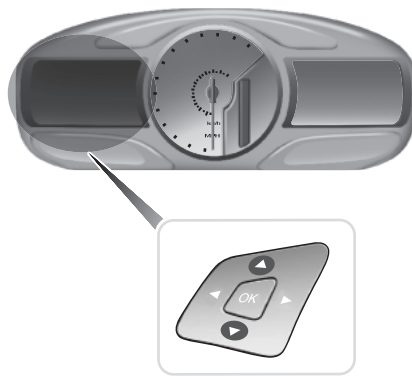
Muestra la cantidad de combustible que se ha consumido en un viaje dado.

Odómetro total

Registra el millaje total del vehículo.

Mensajes informativos

Consulte *Mensajes de información* más adelante en este capítulo, donde encontrará más información.

Controles de la pantalla de información (Tipo 2)

- Presione los botones con las flechas hacia arriba/abajo para desplazarse y seleccionar las opciones dentro de un menú.
- Presione el botón de flecha hacia la derecha para entrar a un submenú.
- Presione el botón de flecha hacia la izquierda para salir de un menú.
- Presione el botón OK para escoger y confirmar una configuración/mensajes.

El icono del menú de viaje de la esquina superior izquierda muestra las opciones disponibles del botón.

Menú principal

De la barra del menú principal en el lado izquierdo de la pantalla de información, puede escoger de las categorías siguientes:

- Modo de representación visual
- Viaje 1 y 2
- Rendimiento del combustible
- Asistencia para el conductor
- Configuración

Desplácese hacia arriba/abajo para resaltar una de las categorías, luego oprima la flecha hacia la derecha para ingresar a esa categoría. Presione la tecla de flecha izquierda cuando desee regresar al menú principal.

Modo de representación visual

Utilice los botones de flechas izquierda y derecha para escoger las opciones siguientes de la pantalla.

Modo de representación visual	†Opción 1	Opción 2	Opción 3	†Opción 4
XXX millas (km) antes de que el tanque quede vacío	X			
Tacómetro de barra	X			X
Tacómetro redondo		X	X	
Indicador de temperatura de líquido refrigerante del motor			X	
AWD inteligente				X
Indicador de combustible	Siempre presente	Siempre presente	Siempre presente	Siempre presente
Odómetro total (esquina inferior izquierda)	Siempre presente	Siempre presente	Siempre presente	Siempre presente
†Vehículos con AWD inteligente solamente. Puede elegir que únicamente se muestre el indicador de combustible en este modo. Consulte <i>Pantalla > Pantalla del indicador</i> que se encuentra en la tabla debajo de la sección <i>Configuración</i> más adelante en este capítulo.				
Independientemente del modo de representación visual seleccionado, cuando se activa la transmisión SelectShift Automatic™ (SST), el grupo de instrumentos cambiará a tacómetro redondo si aún no se ha seleccionado. Después de que se muestra el tacómetro redondo, también se pueden elegir otros modos visualización con el tacómetro de barra.				

- XXX millas (km) antes de que el tanque quede vacío: muestra el nivel de combustible aproximado antes de que el tanque de combustible se vacíe. Este valor es dinámico y puede cambiar (aumentar o disminuir), dependiendo de su estilo de manejo.
- Indicador de combustible: muestra aproximadamente cuánto combustible queda en el tanque. El indicador de combustible puede variar ligeramente cuando el vehículo está en movimiento o en una pendiente. Cuando el nivel de combustible está bajo, el indicador de nivel cambiará a color ámbar. Cuando el nivel de combustible está críticamente bajo, el indicador de nivel cambiará a color rojo.
Nota: Cuando se está usando una llave MyKey®, las advertencias de combustible bajo se mostrarán con anticipación. El icono de combustible y la flecha indican de qué lado del vehículo está ubicada la puerta de llenado de combustible.
- Tacómetro redondo/de barras: indica la velocidad del motor en revoluciones por minuto. Si maneja con la aguja del tacómetro continuamente en la parte superior de la escala, puede dañar el motor. Durante el uso de la transmisión SelectShift Automatic™ (SST), se mostrará en la pantalla la velocidad seleccionada actualmente. Consulte el capítulo *Transmisión*.
- Indicador de temperatura del líquido refrigerante del motor: indica la temperatura del líquido refrigerante del motor. A la temperatura normal de operación, el indicador de nivel estará dentro de los límites normales. Si la temperatura del líquido refrigerante del motor excede el límite normal, detenga el vehículo tan pronto como pueda sin arriesgarse, apague el motor y permita que el motor se enfríe.
- AWD inteligente (si está equipado): muestra la distribución de potencia entre las ruedas delanteras y traseras. Si se suministra más potencia a las ruedas delanteras o traseras, se mostrará llenando un área mayor.

Viaje 1 y 2

Escoja entre la pantalla de viaje mejorada o estándar.

Viaje 1 y 2	
Viaje 1 y 2	Distancia de viaje
	Tiempo de viaje transcurrido
	Ahorro promedio de combustible
	Mantenga oprimido OK para restablecer.
Cantidad estimada de combustible consumido	
Odómetro total (esquina inferior izquierda)	
Oprima OK para pausar la pantalla de Viaje 1 o 2. Oprímalo otra vez para reactivarla.	
Mantenga oprimido OK para restablecer la información del viaje actual.	

- Distancia recorrida: muestra la distancia de viaje acumulada.
- Tiempo de viaje transcurrido: este temporizador se detiene al apagar el motor y se reanuda al volver a hacerlo arrancar.
- Rendimiento promedio del combustible: muestra el rendimiento promedio del combustible en un viaje determinado.

Rendimiento del combustible

Utilice los botones de flecha hacia la izquierda/derecha para escoger la pantalla deseada de rendimiento del combustible.

Rendimiento del combustible		
Rendimiento del combustible	Rendimiento del combustible instantáneo	Historial de combustible durante XX minutos
Uso instantáneo de combustible	X	
†Combustible utilizado en un lapso de 30 minutos		X
Ahorro promedio de combustible	Siempre presente	

Rendimiento del combustible		
Rendimiento del combustible	Rendimiento del combustible instantáneo	Historial de combustible durante XX minutos
XXX millas (km) antes de que el tanque quede vacío	Siempre presente	
Velocidad promedio	Siempre presente	
Odómetro total (esquina inferior izquierda)		
Mantenga oprimido OK para restablecer la información mostrada actualmente del combustible utilizado.		

- Rendimiento del combustible instantáneo: Esta pantalla muestra una gráfica visual del rendimiento del combustible instantáneo.
- Historial de combustible durante XX minutos: esta pantalla muestra una gráfica de barras del historial del combustible.

Asistencia para el conductor

En este modo puede configurar diversas opciones de ayuda para el conductor.

Nota: Algunos elementos son opcionales y podrían no aparecer.

Asistencia para el conductor		
Control de tracción: marcado indica que está activado (opción por defecto)/desmarcado, desactivado.		
Punto ciego: marcado indica que está activado (opción por defecto)/desmarcado, desactivado.		
Advertencia de colisión	Sensibilidad	Alta, normal, baja
Sistema de alerta de tráfico cruzado: marcado indica que está activado (opción por defecto)/desmarcado, desactivado.		
Control de cruce	Adaptable o normal	
Asistencia de estacionamiento en reversa: marcado indica que está activada (opción por defecto)/desmarcado, desactivada.		
Oscilación del remolque: marcado indica que está activada (opción por defecto)/desmarcado, desactivada.		

Configuración

En este modo puede configurar a su gusto varias opciones relacionadas con el conductor.

Nota: Algunos elementos son opcionales y podrían no aparecer.

Configuración		
Vehículo	Cálculo de autonomía (DTE)	Normal/remolque
	Entrada/salida fácil: marcado indica que está activada (opción por defecto)/desmarcado, desactivada.	
	Iluminación	Luz alta automática: marcado indica que está activada (opción por defecto)/ desmarcado, desactivada.
		Retardo del encendido automático de luces Apagado o número de segundos
	Bloqueos	Cierre automático: marcado indica que está activado (opción por defecto)/desmarcado, desactivado.
		Desbloqueo automático: marcado indica que está activado (opción por defecto)/ desmarcado, desactivado.
		Desbloqueo a control remoto Todas las puertas/ puerta del conductor
	Reinicio de vida útil del aceite	Porcentaje de duración del aceite XXX % — mantenga oprimida OK para restablecer
	Compuerta levadiza eléctrica	Activada o desactivada
	Arranque a control remoto	Control de climatización Automático/último ajuste
		Asientos y ruedas o asientos delanteros Automático/ desactivado
		Duración 5 / 10 / 15 minutos
		Sistema: marcado indica que está activado (opción por defecto)/desmarcado, desactivado.
	Ventanas	Apertura o cierre remoto
	Limpiadores	Limpieza de cortesía: marcado indica que está activada (opción por defecto)/desmarcado, desactivada.
		Detección de lluvia: marcado indica que está activada (opción por defecto)/desmarcado, desactivada.

Configuración (continuación)		
*MyKey	Estado de MyKey	MyKeys/Llaves de administración
	Crear MyKey	Mantenga oprimido OK para crear una llave MyKey.
	Asistencia 911	Siempre activada/seleccionable
	Control de tracción	Siempre activada/seleccionable
	Velocidad máxima	Selección de velocidad deseada o desactivada
	Advertencia de velocidad	Selección de velocidad deseada o desactivada
	Limitador de volumen	Activado/desactivado
	No molestar	Siempre activado/seleccionable
	Borrar llaves MyKey	Mantenga oprimido OK para borrar todas las llaves MyKey.

*Algunos elementos MyKey aparecerán solamente si se ha configurado una llave MyKey.

Configuración (continuación)		
Pantalla	Distancia	Millas y galones
		l/100km
		km/l
	Pantalla del indicador	Indicador de combustible o combustible + tacómetro
	Idioma	Seleccione el idioma de su preferencia; mantenga presionado OK para establecerlo.
	Temperatura	Fahrenheit (°F) o centígrados (°C)

MENSAJES INFORMATIVOS

Nota: Dependiendo de las opciones con que cuente el vehículo, no todos los mensajes aparecerán o estarán disponibles. Ciertos mensajes pueden estar abreviados o acortados dependiendo de qué tipo de grupo de instrumentos tenga.



Presione el botón OK para confirmar y eliminar algunos mensajes de la pantalla de información. Los demás mensajes se borrarán automáticamente después de algún tiempo. Ciertos mensajes deben ser confirmados antes de poder acceder a los menús.

Indicadores de mensaje: algunos mensajes estarán acompañados por un símbolo específico del sistema.

Mensajes del control de cruceo adaptable	Acción/Descripción
Funcionamiento incorrecto de Piloto autom. adapt.	Aparece cuando una falla del radar no permite que se active el ACC.
Piloto autom. adapt. no está disponible	Aparece cuando existen condiciones que no permiten que el control de cruceo adaptable funcione correctamente.
Piloto autom. adapt. no está disponible Sensor bloqueado	Aparece cuando el radar está bloqueado a causa de una mala visibilidad del radar debido al mal clima o a la presencia de hielo/lodo/agua en frente del radar. Normalmente el conductor puede limpiar el sensor para solucionar el problema.

Mensajes de AdvanceTrac®/Control de tracción	Acción/Descripción
Servicio AdvanceTrac	Aparece cuando el sistema AdvanceTrac® detecta una condición que requiere servicio. Comuníquese de inmediato con su distribuidor autorizado.
Control tracción apagado	Aparece cuando el conductor inhabilita el control de tracción.
Vaivén remolque Reducir la velocidad	Aparece cuando el control de oscilación del remolque detecta oscilación del remolque.
Mensajes de alarma/seguridad	Acción/Descripción
Para desactivar la alarma, encienda el vehículo	Aparece cuando se activa el sistema de alarma perimétrica y se ingresa al vehículo utilizando la llave en la puerta del lado del conductor. Para prevenir la activación del sistema de alarma perimétrica, el encendido se debe poner en la posición de arranque o activado antes de que transcurran los 12 segundos de la campanilla.
Mensajes de tracción en todas las ruedas (AWD)	Acción/Descripción
AWD apagado	Aparece cuando el sistema AWD se desactiva automáticamente a modo de protección. Esto se produce al hacer funcionar el vehículo con la llanta de refacción compacta instalada o si el sistema se está sobrecalentando. El sistema AWD reanudará el funcionamiento normal y borrará este mensaje después de manejar una breve distancia con la llanta para el camino reinstalada o una vez que el sistema se ha dejado enfriar.

Mensajes de tracción en todas las ruedas (AWD)	Acción/Descripción
Revisar AWD	Aparece junto con la luz de control de aceleración/transmisión/AWD cuando el sistema AWD no funciona correctamente. Si la advertencia permanece encendida o continúa encendiéndose, consulte a su distribuidor autorizado a la brevedad.
Mensajes de la batería y del sistema de carga	Acción/Descripción
Revisar sistema de carga	Aparece cuando el sistema de carga necesita servicio. Si la advertencia permanece encendida o continúa encendiéndose, consulte a su distribuidor autorizado a la brevedad.
Apague el interruptor de ignición para ahorrar batería	Aparece cuando el sistema de gestión de la batería determina que: • el estado de carga de la batería es bajo, o • el encendido ha estado en la posición de accesorios o activado con el motor apagado durante aproximadamente 45 minutos. Apague el encendido tan pronto como sea posible para proteger la batería. Este mensaje se borrará después de hacer arrancar el vehículo y de que se haya recuperado el estado de carga de la batería. Si se apagan las cargas eléctricas innecesarias se recuperará más rápido el estado de carga de la batería.
Modo de transp. Contacte al concesionario	Comuníquese de inmediato con su distribuidor autorizado.

Mensajes de la batería y del sistema de carga	Acción/Descripción
Modo de fábrica Contacte al concesionario	Comuníquese de inmediato con su distribuidor autorizado.
Mensajes BLIS®	Acción/Descripción
Sist. punto ciego no está disponible Sensor bloqueado	Aparece cuando los sensores del sistema de información de puntos ciegos/alerta de tráfico cruzado están bloqueados. Normalmente el conductor puede limpiar el sensor para solucionar el problema.
Falla en el sistema de punto ciego	Aparece cuando ocurre una falla en el sistema de información de puntos ciegos. Comuníquese de inmediato con su distribuidor autorizado.
Tráfico cruzado no disponible Sensor bloqueado	Aparece cuando los sensores del sistema de información de puntos ciegos/alerta de tráfico cruzado están bloqueados. Normalmente el conductor puede limpiar el sensor para solucionar el problema.
Falla en el sistema de tráfico cruzado	Aparece cuando ocurre una falla en el sistema de alerta de tráfico cruzado. Comuníquese de inmediato con su distribuidor autorizado.
Vehículo se aproxima por la X	Aparece cuando el sistema de información de puntos ciegos con sistema de alerta de tráfico cruzado (CTA) está operando y detecta un vehículo.

Mensajes del sistema de frenos	Acción/Descripción
El nivel del líquido de los frenos es bajo	Indica que el nivel del líquido de frenos está bajo y que es necesario inspeccionar el sistema de frenos de inmediato.
Revisar el sistema de frenos	Aparece cuando el sistema de frenos necesita reparación. Si la advertencia permanece encendida o continúa encendiéndose, consulte a su distribuidor autorizado a la brevedad.
El freno de mano está puesto	Aparece cuando el freno de estacionamiento está aplicado, el motor está en marcha y se conduce el vehículo a más de 3 mph (5 km/h). Si la advertencia permanece encendida después de soltar el freno de estacionamiento, póngase en contacto con su distribuidor autorizado a la brevedad.
Mensajes del sistema de advertencia de colisión	Acción/Descripción
Advertencia colisión no está disponible	Aparece cuando hay una falla en el sistema de advertencia de colisión. El sistema se desactivará. Comuníquese de inmediato con su distribuidor autorizado.
Advertenc. colisión no está disponible Sensor bloqueado	Aparece cuando el radar del sistema de advertencia de colisión está bloqueado a causa de una mala visibilidad del radar debido al mal clima o a la presencia de hielo/lodo/agua en frente del radar. Normalmente el conductor puede limpiar el sensor para solucionar el problema. Comuníquese de inmediato con su distribuidor autorizado.

Mensajes del sistema de advertencia de colisión	Acción/Descripción
Funcionamiento incorrecto de advertencia colisión	Aparece cuando hay una falla en el sistema de advertencia de colisión. El sistema se desactivará. Comuníquese de inmediato con su distribuidor autorizado.
Falla en visualización de advert. de colisión	Aparece cuando hay un funcionamiento incorrecto del sistema con la pantalla del sistema de advertencia de colisión. Comuníquese de inmediato con su distribuidor autorizado.
Mensajes de puerta	Acción/Descripción
La puerta del x está abierta	Aparece cuando una puerta no está totalmente cerrada.
Cajuela abierta	Aparece cuando la compuerta levadiza no está totalmente cerrada.
Mensajes de combustible	Acción/Descripción
Revisar la entrada de llenado de combustible	Aparece en pantalla cuando la entrada de llenado de combustible no está bien cerrada.
Nivel d/combustible bajo XXX mi/km para vacío	Aparece en pantalla como recordatorio previo a una condición de combustible bajo.

Mensajes de llaves y acceso inteligente	Acción/Descripción
No detectó la llave	Aparece si el sistema no detecta una llave de acceso inteligente en cualquiera de las tres situaciones que se enumeran a continuación: • Cuando se presiona el botón arrancar/detener con el fin de que hacer arrancar el motor o recorrer los estados de encendido. • Cuando el motor está funcionando y una puerta se abre y luego se cierra. • Cuando la velocidad del vehículo excede las 10 mph (16 km/h) por primera vez después del arranque.
Llave programada x llaves en total	Aparece durante la programación de un duplicado de la llave, si ya está programada una llave de acceso inteligente en el sistema.
Número máximo de llaves programadas	Aparece durante la programación de una llave de reserva si ya está programado el número máximo de llaves.
Presionar el freno para arrancar	Aparece cuando se presiona el botón arrancar/detener sin pisar el pedal del freno. Este es un recordatorio de que el pedal del freno se debe accionar cuando se presiona el botón arrancar/detener con el fin de que arranque el motor.
Reencienda ahora o se necesita la llave	Aparece cuando se presiona el botón arrancar/detener para apagar el motor y no se detecta una llave de acceso inteligente dentro del vehículo.
Sumin. eléctrico a los accesorios activo	Aparece cuando el vehículo está en la posición de accesorios.
Falla en sistema de arranque	Este mensaje aparece cuando hay un problema con el sistema de arranque de su vehículo. Visite a un distribuidor autorizado para solicitar servicio.

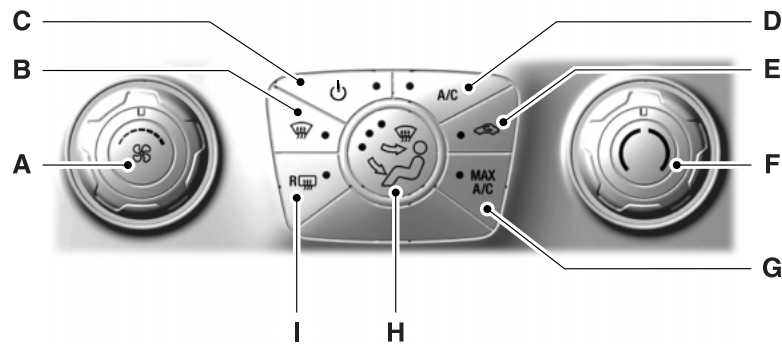
Mensajes de mantenimiento	Acción/Descripción
Presión aceite motor BAJA	Detenga el vehículo a la brevedad y apague el motor. Controle el nivel de aceite. Si la advertencia permanece encendida o continúa encendiéndose con el motor en marcha, consulte a su distribuidor autorizado a la brevedad.
Cambiar el aceite del motor pronto	Aparece cuando la vida útil restante del aceite del motor es 10 % o menos.
Se necesita cambiar el aceite	Aparece cuando la vida útil restante del aceite es de 0 %.
Temperatura excesiva del refrigerante motor	Aparece cuando la temperatura del líquido refrigerante del motor es excesivamente alta.
Nivel del líquido de lavado bajo	Indica que el depósito de líquido del lavador tiene menos de un cuarto de su capacidad. Revise el nivel del líquido del lavador.
Funcionam. incorr. de la dirección Revise d/inmediato	Aparece cuando el sistema de dirección necesita servicio. Consulte a su distribuidor autorizado.
Hacer servicio ahora a la dirección hidráulica	Aparece cuando el sistema de dirección hidráulica detecta una condición que requiere servicio. Consulte a su distribuidor autorizado.
Hacer servicio ahora a la dirección hidráulica	Aparece cuando el sistema de dirección hidráulica detecta una condición dentro del sistema de dirección hidráulica que requiere servicio inmediato. Consulte a su distribuidor autorizado.
Falla de asistencia de la dirección hidráulica	El sistema de dirección hidráulica ha inhabilitado la asistencia de la dirección hidráulica debido a un error en el sistema. Consulte a su distribuidor autorizado.

Mensajes de MyKey®	Acción/Descripción
MyKey activa Conducir con cuidado	Aparece cuando MyKey® está activa.
MyKey no ha sido creada	Aparece durante la programación de llaves cuando no es posible programar una llave MyKey®.
Velocidad limitada a xx mph/km/h	Aparece cuando se hace arrancar el vehículo, se está usando una llave MyKey® y está activo el límite de velocidad MyKey.
Vehículo cercano a velocidad máx. program. en MyKey	Aparece cuando se está usando una llave MyKey®, está activo el límite de velocidad MyKey y la velocidad del vehículo es de 80 mph (130 km/h).
Vehículo cercano a velocidad máx. program. en MyKey	Aparece cuando se está usando una llave MyKey®, está activo el límite de velocidad MyKey y la velocidad del vehículo se acerca a 80 mph (130 km/h).
Verificar velocidad Conducir con cuidado	Aparece cuando se está usando una llave MyKey®, está activo el ajuste opcional y el vehículo excede una velocidad preseleccionada.
Abrochar cinturón para recuperar el audio	Aparece cuando se está usando una llave MyKey® y se activa el sistema Belt-Minder®.
No se pudo programar la llave	Aparece cuando se intenta programar una llave de reserva utilizando dos llaves MyKey existentes.

Mensajes de asistencia para estacionamiento	Acción/Descripción
Revisar asistencia para estacionar	Aparece cuando la transmisión está en R (Reversa) y se deshabilita la asistencia para estacionamiento.
Revisar asistencia para estacionar trasero	Aparece cuando la transmisión está en R (Reversa) y se deshabilita la asistencia para estacionamiento.
Asist. estac. tras. Encendido Apagado	Muestra el estado de la asistencia para estacionamiento en reversa.
Mensaje del sistema de detección de pasajeros	Acción/Descripción
Retirar los objetos que están cerca del asiento d/pasajeros	Aparece cuando hay objetos en el asiento del pasajero. Si la advertencia permanece encendida o continúa encendiéndose después de apartar los objetos del asiento, consulte a su distribuidor autorizado lo antes posible.
Mensajes de recordatorio	Acción/Descripción
Bloqueo dirección Gire el volante para desbloquear	Aparece cuando debe girar el volante de la dirección para desacoplar el seguro de la dirección.
Cambiar a estacionar	Aparece cuando se apaga el motor y la palanca selectora de cambios está en cualquier posición distinta de P (Estacionamiento).
Motor encendido	Aparece cuando la puerta del conductor está abierta, el vehículo está en la posición de estacionamiento y el motor está encendido.

Arranque a control remoto	Acción/Descripción
Para conducir: Gire la llave a encendido	Muestra un recordatorio para activar el encendido a fin de conducir el vehículo después del arranque a control remoto.
Para conducir: Pise freno y oprima el botón START	Muestra un recordatorio para aplicar el freno y el botón de arranque para conducir el vehículo después del arranque con control remoto.
Mensajes de llantas	Acción/Descripción
Baja presión neumáticos	Aparece cuando uno o más de los neumáticos del vehículo tienen baja presión.
Falla en monitor presión neumáticos	Aparece cuando el sistema de monitoreo de presión de las llantas está fallando. Si la advertencia permanece encendida o continúa encendiéndose, póngase en contacto con su distribuidor autorizado.
Falla en sensor presión neumáticos	Aparece cuando un sensor de presión de llantas no funciona correctamente o cuando está en uso la llanta de refacción. Para obtener más información sobre cómo funciona el sistema en estas condiciones, consulte <i>Sistema de control de presión de las llantas (TPMS)</i> en el capítulo <i>Ruedas y llantas</i> . . Si la advertencia permanece encendida o continúa encendiéndose, consulte a su distribuidor autorizado a la brevedad.

SISTEMA DE CLIMATIZACIÓN MANUAL



A. **Control de velocidad del ventilador:** controla el volumen de aire que circula en el vehículo. Gírelo para seleccionar la velocidad del ventilador deseada o para apagarlo. Si apaga el ventilador, el parabrisas puede empañarse.

B. **Desempañador:** distribuye aire a través de los respiraderos del desempañador y descarchador del parabrisas. Esta configuración también se puede utilizar para desempañar el parabrisas y quitarle una capa delgada de escarcha.

C. **Alimentación:** presione este botón para encender o apagar el sistema. Cuando el sistema está desactivado, el aire exterior no puede ingresar al vehículo.

D. **A/A:** presione este botón para encender o apagar el aire acondicionado. El aire acondicionado enfría el vehículo utilizando aire del exterior. Para aumentar la eficiencia del sistema de A/A al hacer arrancar el motor, maneje con las ventanas ligeramente abiertas por dos a tres minutos.

E. **Aire recirculado:** presione este botón para cambiar entre aire externo y aire recirculado. Cuando el LED del botón está encendido, el aire del compartimiento de pasajeros recircula. Hacer recircular el aire puede reducir el tiempo necesario para refrescar el interior y evitar la entrada de malos olores a su vehículo.

F. **Control de temperatura:** controla la temperatura del aire que circula en el vehículo. Gírelo para seleccionar la temperatura deseada.

G. **A/A MÁX.:** distribuye el aire recirculado a través de los respiraderos del tablero de instrumentos para enfriar el vehículo. Esta posición es más económica y eficiente que el aire acondicionado normal.

H. **Control de distribución de aire:** presione este botón para configurar la distribución de aire en una de las posiciones mencionadas a continuación.



Distribuye el aire a través de los respiraderos del desempañador del parabrisas, del descarchador y del piso.



Distribuye el aire a través de los respiraderos del tablero de instrumentos.



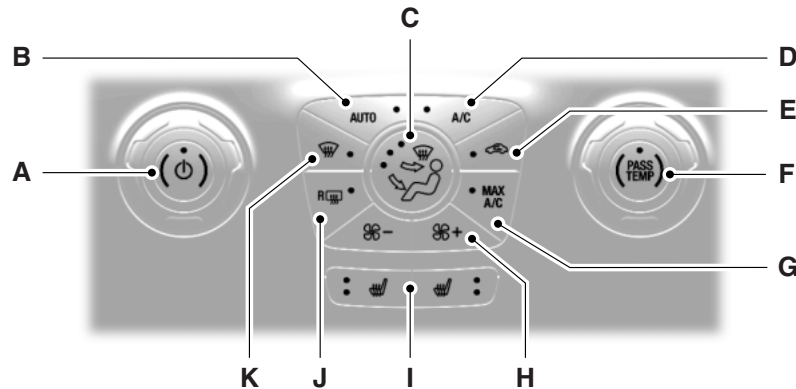
Distribuye el aire a través de los respiraderos del tablero de instrumentos, del piso y del desempañador.



Distribuye el aire a través de los respiraderos del piso.

I. **Desempañador trasero:** enciende y apaga las ventanas y los espejos térmicos. Si desea obtener más información, consulte *Ventanas y espejos térmicos* más adelante en este capítulo.

SISTEMA AUTOMÁTICO DUAL DE CONTROL DE TEMPERATURA



Nota: Puede cambiar las unidades de temperatura entre Fahrenheit y centígrados. Consulte *Características del menú* en el capítulo *MyFord Touch* o *MyLincoln Touch*.

A. Encendido/Control de temperatura del área del conductor:

presione este botón para encender y apagar el sistema de control de climatización. Cuando el sistema está desactivado, el aire exterior no puede ingresar al vehículo.

Gírelo para aumentar o disminuir la temperatura de aire en el lado del conductor del vehículo.

Este control también ajusta la temperatura del lado del pasajero cuando se desactiva la función de doble zona.

B. AUTOMÁTICO: presione este botón para encender la operación completamente automática. Seleccione la temperatura deseada utilizando el control de temperatura. El sistema determina automáticamente la velocidad del ventilador, la distribución del aire, el funcionamiento del aire acondicionado y el aire exterior o recirculado, para calentar o enfriar el vehículo a fin de mantener la temperatura seleccionada.

C. **Control de distribución de aire:** presione este botón para configurar la distribución de aire en una de las posiciones mencionadas a continuación.



Distribuye el aire a través de los respiraderos del desempañador del parabrisas, del descarchador y del piso.



Distribuye el aire a través de los respiraderos del tablero de instrumentos.



Distribuye el aire a través de los respiraderos del tablero de instrumentos, del piso y del desempañador.



Distribuye el aire a través de los respiraderos del piso.

D. **A/A:** presione este botón para encender o apagar el aire acondicionado. El aire acondicionado enfría el vehículo utilizando aire del exterior. Para aumentar la eficiencia del sistema de A/A al hacer arrancar el motor, maneje con las ventanas ligeramente abiertas por dos a tres minutos.

Use el aire acondicionado con aire recirculado para mejorar el rendimiento y la eficiencia de la refrigeración.

Nota: El aire acondicionado se enciende automáticamente en A/A MÁX., desempañador y piso/desempañador.

E. **Aire recirculado:** presione este botón para cambiar entre aire externo y aire recirculado. Cuando el LED del botón está encendido, el aire del compartimiento de pasajeros recircula. Hacer recircular el aire puede reducir el tiempo necesario para refrescar el interior y evitar la entrada de malos olores a su vehículo.

Nota: El aire recirculado se activa automáticamente cuando se selecciona A/A MÁX. o bien, se puede activar de forma manual en cualquier modo de flujo de aire, excepto en Desempañador.

F. **TEMPERATURA PASAJERO:** presione y gire este control para aumentar o disminuir la temperatura del aire en el lado del pasajero del vehículo.

G. **A/A MÁX.:** distribuye el aire recirculado a través de los respiraderos del tablero de instrumentos para enfriar el vehículo. Esta posición es más económica y eficiente que el aire acondicionado normal.

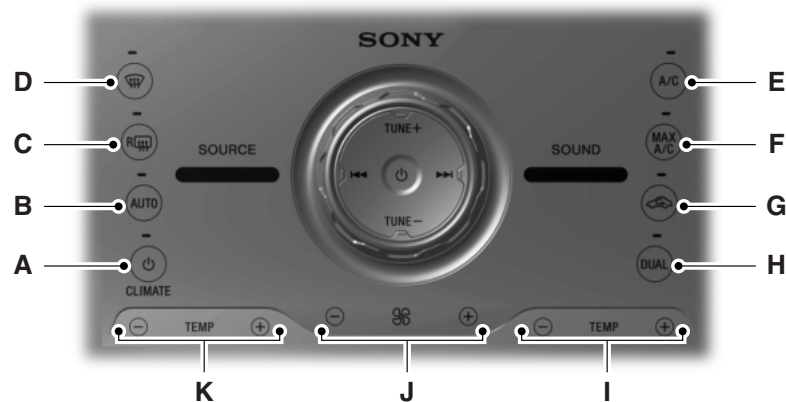
H. **Control de velocidad del ventilador:** Presione + o - para aumentar o disminuir el volumen de aire que circula en su vehículo.

I. **Controles de los asientos térmicos (si está equipado):** active y desactive los asientos térmicos del conductor o del pasajero. Consulte *Asientos térmicos* en el capítulo *Asientos*, donde encontrará más información.

J. **Desempañador trasero:** enciende y apaga las ventanas y los espejos térmicos. Si desea obtener más información, consulte *Ventanas y espejos térmicos* más adelante en este capítulo. Si su vehículo está equipado con espejos térmicos, este botón también los activará.

K. **Desempañador:** distribuye aire a través de los respiraderos del desempañador y descarchador del parabrisas. Esta configuración también se puede utilizar para desempañar el parabrisas y quitarle una capa delgada de escarcha.

SISTEMA DUAL AUTOMÁTICO DE CONTROL DE TEMPERATURA (CON SISTEMA DE AUDIO SONY®)



Nota: Puede cambiar las unidades de temperatura entre Fahrenheit y centígrados. Consulte *Características del menú* en el capítulo *MyFord Touch* o *MyLincoln Touch*.

A. **CLIMATIZADOR:** presione este botón para encender y apagar el sistema de control de climatización. Cuando el sistema está desactivado, el aire exterior no puede ingresar al vehículo.

B. **AUTOMÁTICO:** presione este botón para encender la operación completamente automática. Seleccione la temperatura deseada utilizando el control de temperatura. El sistema determina automáticamente la velocidad del ventilador, la distribución del aire, el funcionamiento del aire acondicionado y el aire exterior o recirculado, para calentar o enfriar el vehículo a fin de mantener la temperatura seleccionada.

C. **Desempañador trasero:** enciende y apaga las ventanas y los espejos térmicos. Si desea obtener más información, consulte *Ventanas y espejos térmicos* más adelante en este capítulo. Si su vehículo está equipado con espejos térmicos, este botón también los activará.

D. **Desempañador:** distribuye aire a través de los respiraderos del desempañador y descarchador del parabrisas. Esta configuración también se puede utilizar para desempañar el parabrisas y quitarle una capa delgada de escarcha.

E. **A/A:** presione este botón para encender o apagar el aire acondicionado. El aire acondicionado enfría el vehículo utilizando aire del exterior. Para aumentar la eficiencia del sistema de A/A al hacer arrancar el motor, maneje con las ventanas ligeramente abiertas por dos a tres minutos.

Use el aire acondicionado con aire recirculado para mejorar el rendimiento y la eficiencia de la refrigeración.

Nota: El aire acondicionado se enciende automáticamente en A/A MÁX., desempañador y piso/desempañador.

F. **A/A MÁX.:** distribuye el aire recirculado a través de los respiraderos del tablero de instrumentos para enfriar el vehículo. Esta posición es más económica y eficiente que el aire acondicionado normal.

G. **Aire recirculado:** presione este botón para cambiar entre aire externo y aire recirculado. Cuando el LED del botón está encendido, el aire del compartimiento de pasajeros recircula. Hacer recircular el aire puede reducir el tiempo necesario para refrescar el interior y evitar la entrada de malos olores a su vehículo.

Nota: El aire recirculado se activa automáticamente cuando se selecciona A/A MÁX. o bien, se puede activar de forma manual en cualquier modo de flujo de aire, excepto en Desempañador.

Nota: para lograr un mejor enfriamiento en condiciones de clima caluroso, el aire recirculado activa automáticamente los modos de Tablero o de Tablero/Piso y el aire acondicionado está encendido. Puede cambiar a aire fresco oprimiendo nuevamente el botón de aire recirculado.

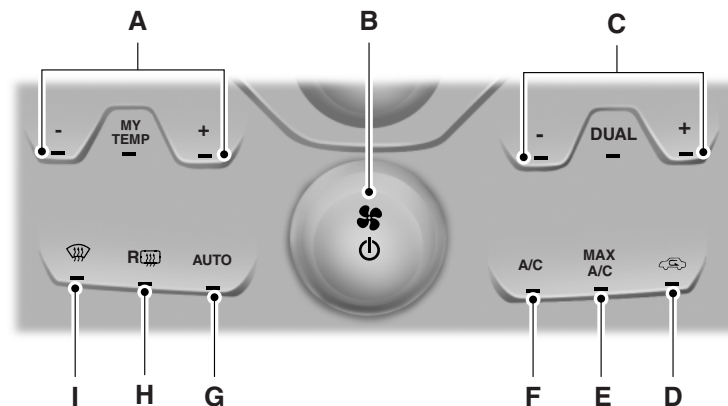
H. **DUAL:** permite al pasajero ajustar su temperatura independiente de la temperatura del conductor.

I. **Control de temperatura del pasajero:** Presione oprima + o - para aumentar o disminuir la temperatura del aire en el lado del pasajero del vehículo cuando está en modo de zona doble.

J. **Control de velocidad del ventilador:** Presione + o - para aumentar o disminuir el volumen de aire que circula en su vehículo.

K. **Control de temperatura del área del conductor:** Presione + o - para aumentar o disminuir la temperatura del aire dentro del vehículo. Este control también ajusta la temperatura del lado del pasajero cuando se desactiva la función de doble zona.

SISTEMA DUAL DE CONTROL AUTOMÁTICO DE TEMPERATURA (CON MyTemp)



Nota: Puede cambiar las unidades de temperatura entre Fahrenheit y centígrados. Consulte *Configuración* en el capítulo *MyFord Touch* o *MyLincoln Touch*.

A. MyTemp: le permite ajustar rápidamente a una configuración utilizada con frecuencia con un solo toque. Oprima + y - para aumentar o disminuir la temperatura. Toque y mantenga presionado MyTemp para guardar la temperatura actual. Para acceder al ajuste otra vez, toque nuevamente el indicador MyTemp.

B. Alimentación/Control de la velocidad del ventilador: presione este botón para encender o apagar el sistema. Cuando el sistema está desactivado, el aire exterior no puede ingresar al vehículo. Presione para aumentar o disminuir la velocidad del ventilador.

C. DUAL: permite al pasajero ajustar su temperatura independiente de la temperatura del conductor.

D. Aire recirculado: presione este botón para cambiar entre aire externo y aire recirculado. Cuando el LED del botón está encendido, el aire del compartimiento de pasajeros recircula. Hacer recircular el aire puede reducir el tiempo necesario para refrescar el interior y evitar la entrada de malos olores a su vehículo.

Nota: El aire recirculado se activa automáticamente cuando se selecciona A/A MÁX. o bien, se puede activar de forma manual en cualquier modo de flujo de aire, excepto en Desempañador.

E. **A/A MÁX.:** distribuye el aire recirculado a través de los respiraderos del tablero de instrumentos para enfriar el vehículo. Esta posición es más económica y eficiente que el aire acondicionado normal.

F. **A/A:** presione este botón para encender o apagar el aire acondicionado. El aire acondicionado enfría el vehículo utilizando aire del exterior. Para aumentar la eficiencia del sistema de A/A al hacer arrancar el motor, maneje con las ventanas ligeramente abiertas por dos a tres minutos.

Utilice el aire acondicionado con aire recirculado para mejorar el rendimiento y eficiencia del enfriamiento.

Nota: El aire acondicionado se enciende automáticamente en A/A MÁX., desempañador y piso/desempañador.

G. **AUTOMÁTICO:** presione este botón para encender la operación completamente automática. Seleccione la temperatura deseada utilizando el control de temperatura. El sistema determina automáticamente la velocidad del ventilador, la distribución del aire, el funcionamiento del aire acondicionado y el aire exterior o recirculado, para calentar o enfriar el vehículo a fin de mantener la temperatura seleccionada.

H. **Desempañador trasero:** enciende y apaga las ventanas y los espejos térmicos. Si desea obtener más información, consulte *Ventanas y espejos térmicos* más adelante en este capítulo. Si su vehículo está equipado con espejos térmicos, este botón también los activará.

I. **Desempañador:** distribuye aire a través de los respiraderos del desempañador y descarchador del parabrisas. Esta configuración también se puede utilizar para desempañar el parabrisas y quitarle una capa delgada de escarcha.

CONSEJOS GENERALES DE OPERACIÓN**Control de climatización manual**

- Para reducir la condensación de vapor en el parabrisas en condiciones ambientales húmedas, seleccione Desempañador. También puede desempañarlo mejor si aumenta la temperatura y la velocidad del ventilador.
- Para reducir la acumulación de humedad dentro del vehículo, no maneje con el sistema apagado o con el aire recirculado activado.
- No coloque objetos debajo de los asientos delanteros, ya que interferirán con el flujo de aire hacia los asientos traseros.
- Retire toda la nieve, el hielo o las hojas del área de admisión de aire en la parte inferior del parabrisas.
- Para mejorar el enfriamiento del aire acondicionado, maneje con las ventanas levemente abiertas durante 2 a 3 minutos después del arranque o hasta que haya aireado el vehículo.
- Es posible que sienta una pequeña cantidad de aire del respiradero del piso independientemente de qué configuración de distribución de aire seleccione.

Cuando la temperatura ambiente es extremadamente alta y se deja el vehículo estacionario en ralentí por períodos prolongados, haga funcionar el aire acondicionado en el modo A/A MÁX., ajuste la velocidad del ventilador en la configuración mínima y coloque la transmisión del vehículo en la posición **P** (transmisión automática) para continuar recibiendo aire fresco del sistema de aire acondicionado.

Para obtener el máximo rendimiento de enfriamiento en el modo de A/A, oprima el botón **A/A MÁX.**

Para que el enfriamiento sea óptimo en los modos de tablero o tablero/piso:

1. Mueva el control de temperatura al ajuste más frío.
2. Seleccione A/A y aire recirculado para que el flujo de aire sea más frío.
3. En un principio, ajuste el ventilador en la velocidad más alta y, luego, ajústelo para mantener el confort.

Para ayudar a desempañar la ventana lateral en condiciones de frío o humedad:

1. Seleccione Piso/Tablero.
2. Seleccione A/A.
3. Ajuste el control de temperatura para mantener el confort.

4. Ajuste la velocidad del ventilador al máximo.
5. Dirija los respiraderos exteriores del tablero de instrumentos hacia las ventanas laterales.
6. Para aumentar el flujo de aire a los respiraderos exteriores del tablero de instrumentos, cierre los respiraderos ubicados en el centro del tablero.

Control de climatización automático

- Para reducir la condensación de vapor en el parabrisas en condiciones ambientales húmedas, seleccione Desempañador. También puede desempañarlo mejor si aumenta la temperatura y la velocidad del ventilador.
- Para reducir la acumulación de humedad dentro del vehículo, no maneje con el sistema apagado o con el aire recirculado activado.
- No coloque objetos debajo de los asientos delanteros, ya que interferirán con el flujo de aire hacia los asientos traseros.
- Retire toda la nieve, el hielo o las hojas del área de admisión de aire en la parte inferior del parabrisas.
- Para mejorar el enfriamiento del aire acondicionado, maneje con las ventanas levemente abiertas durante 2 a 3 minutos después del arranque o hasta que haya aireado el vehículo.
- Es posible que sienta una pequeña cantidad de aire del respiradero del piso independientemente de qué configuración de distribución de aire seleccione.

Cuando la temperatura ambiente es extremadamente alta y se deja el vehículo estacionario en ralentí por períodos prolongados, haga funcionar el aire acondicionado en el modo A/A MÁX., ajuste la velocidad del ventilador en la configuración mínima y coloque la transmisión del vehículo en la posición **P** (transmisión automática) para continuar recibiendo aire fresco del sistema de aire acondicionado.

Para obtener el máximo rendimiento de enfriamiento en el modo AUTOMÁTICO, oprima el botón **A/A MÁX.**

Para lograr el mejor funcionamiento del sistema de enfriamiento con el control de neutralización manual:

1. Elija los controles Tablero, A/A y aire recirculado.
2. Ajuste la temperatura en BAJA.
3. Configure el ventilador en el ajuste de ventilador más alto.

Para ayudar a desempañar la ventana lateral en condiciones de frío o humedad:

1. Seleccione Piso/Tablero.
2. Seleccione A/A.
3. Ajuste el control de temperatura para mantener el confort.
4. Ajuste la velocidad del ventilador al máximo.
5. Dirija los respiraderos exteriores del tablero de instrumentos hacia las ventanas laterales.
6. Para aumentar el flujo de aire a los respiraderos exteriores del tablero de instrumentos, cierre los respiraderos ubicados en el centro del tablero.

VENTANAS Y ESPEJOS TÉRMICOS

Ventana trasera térmica

Nota: El vehículo debe estar en marcha para usar esta función.

Presione el control para eliminar el hielo y desempañar la ventana trasera. Oprima el control otra vez en un lapso de 15 minutos para apagarlo. Se apaga automáticamente después de unos 15 minutos o cuando apaga el encendido.

No utilice hojas de afeitar ni otros objetos afilados para limpiar el interior de la ventana trasera o para quitar calcomanías desde adentro de esa ventana. Esto puede causar daños a las líneas de la rejilla de calefacción. La garantía no cubre estos daños.

Espejos exteriores térmicos (si está equipado)

Nota: No quite el hielo de los espejos con un raspador ni intente ajustar el vidrio del espejo mientras está congelado. Esto puede dañar el vidrio y los espejos.

Nota: No limpie el alojamiento ni los vidrios de ningún espejo con líquidos abrasivos, combustibles u otros productos de limpieza fuertes a base de petróleo.

Ambos espejos se calientan para eliminar hielo, empañamiento y condensación al encender la ventana trasera térmica.

FILTRO DE AIRE DE LA CABINA

Nota: Debe instalarse un filtro de aire de la cabina en todo momento para evitar que entren objetos extraños al sistema. Si se hace funcionar el sistema sin un filtro se podría deteriorar o dañar.

El vehículo está equipado con una pantalla o un filtro; la puerta de acceso se encuentra detrás de la guantera.

El sistema de filtración de partículas del aire está diseñado para reducir la concentración de partículas, como polvo, esporas y polen, suspendidas en el aire que entra al vehículo. El sistema de filtración de partículas proporciona los siguientes beneficios a los usuarios:

- Mejora la comodidad de manejo del usuario reduciendo la concentración de partículas.
- Mejora la limpieza del compartimiento interior.
- Protege los componentes del control de climatización del depósito de partículas.

Los vehículos con un sistema de climatización manual tienen una pantalla que puede lavar. Consulte el capítulo *Mantenimiento programado*.

Los vehículos con un sistema dual automático de control de temperatura tienen un filtro que debe reemplazarse a intervalos regulares. Consulte el capítulo *Mantenimiento programado*.

Para obtener información adicional o para reemplazar el filtro, consulte a un distribuidor autorizado.

FUNCIONAMIENTO DEL SISTEMA DE CLIMATIZACIÓN CON ARRANQUE A CONTROL REMOTO (SI ESTÁ EQUIPADO)

El sistema de control de climatización ajusta la temperatura de la cabina durante el arranque a control remoto.

No se puede ajustar el sistema durante el funcionamiento del arranque a control remoto. Asimismo, la pantalla SYNC y otras pantallas permanecerán en blanco durante la operación de arranque a control remoto. Ponga el encendido en activado para que el sistema regrese a la configuración anterior. Ahora se pueden hacer los ajustes. Necesitará activar nuevamente ciertas funciones dependientes del vehículo, como:

- Asientos térmicos
- Asientos refrigerados
- Volante de la dirección térmico
- Espejos térmicos
- Ventana trasera térmica

Puede ajustar la configuración utilizando los controles de la pantalla de información. Consulte el capítulo *Pantallas de información*.

Sistemas de climatización manuales

En condiciones calurosas, el sistema de control de climatización se activa en A/A MÁX.

En condiciones climáticas moderadas, el sistema calienta o enfría (según las configuraciones previas). El desempañador trasero y los espejos térmicos no se activan automáticamente.

En condiciones frías, se proporciona calor máximo en el modo de piso/desempañador. El desempañador trasero y los espejos térmicos se encienden automáticamente.

Sistemas de climatización automáticos

Ajustes automáticos

Puede regular el control de climatización para que funcione en modo AUTOMÁTICO a través de la configuración de la pantalla de información. Arranque a control remoto > Control de climatización > Calefacción – A/A > Automático El sistema de control de climatización establece automáticamente la temperatura interior a 72 °F (22 °C).

En clima caluroso, el sistema se ajusta en 72 °F (22 °C). Los asientos refrigerados se ajustan en alto (si está disponible y está seleccionado AUTOMÁTICO en la pantalla de información).

En condiciones climáticas moderadas, el sistema calienta o enfría (según las configuraciones previas). El desempañador trasero, los espejos térmicos y los asientos térmicos/refrigerados no se encienden automáticamente.

En clima frío, el sistema se ajusta en 22 °C (72 °F). Los asientos térmicos y el volante de la dirección térmico se ajustan en alto (si está disponible y está seleccionado AUTOMÁTICO en la pantalla de información). El desempañador trasero y los espejos térmicos se encienden automáticamente.

Últimos ajustes

Puede ajustar el control de climatización para que opere utilizando los últimos ajustes del control de climatización realizando la siguiente configuración de la pantalla de información: Arranque a control remoto > Control de climatización > Calefacción – A/A > Últimos ajustes. El sistema de control de climatización utiliza automáticamente los últimos ajustes seleccionados antes de que se apague el vehículo.

Dispositivos térmicos y refrigerados

El sistema de control de climatización controla otros dispositivos térmicos y refrigerados dentro del vehículo. Estos dispositivos (si están disponibles, y está seleccionado el modo AUTOMÁTICO en las pantallas de información) también se pueden activar durante el arranque a control remoto. Los dispositivos térmicos se activan típicamente con el clima frío y los dispositivos refrigerados con el clima cálido.

CÓMO SENTARSE EN LA POSICIÓN CORRECTA

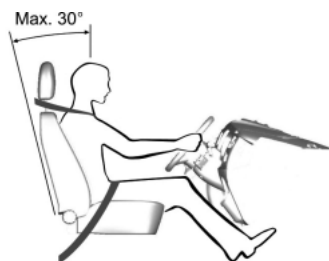
ADVERTENCIA: Sentarse de manera incorrecta, fuera de posición o con el respaldo muy reclinado hacia atrás, puede levantar el peso del cojín del asiento y afectar la decisión del sistema de sensores del pasajero, lo que puede ocasionar lesiones graves o la muerte en un choque. Siempre siéntese derecho contra el respaldo del asiento, con los pies en el piso.



ADVERTENCIA: No recline el respaldo del asiento ya que esto puede causar que el ocupante se deslice por debajo del cinturón de seguridad del asiento en caso de un choque, teniendo como resultado lesiones graves.



ADVERTENCIA: No coloque objetos más altos que los respaldos de los asientos, para reducir el riesgo de lesiones en un choque, durante un frenado brusco o al detenerse repentinamente.



Cuando se utilizan correctamente, el asiento, las cabeceras, el cinturón de seguridad y las bolsas de aire proporcionarán la protección óptima en caso de un choque.

Recomendamos que siga estas pautas:

- No recline el respaldo del asiento más de 30 grados a partir de la posición vertical.
- Siéntese en una posición vertical con la base de su espina dorsal lo más atrás posible.
- Ajuste la cabecera de manera que la parte superior quede al nivel de su cabeza y lo más hacia delante y cómoda posible.

- Mantenga la distancia suficiente entre usted y el volante de la dirección. Recomendamos un mínimo de 10 pulgadas (25 centímetros) entre su esternón y la cubierta de la bolsa de aire.
- Sujete el volante de la dirección con los brazos ligeramente flexionados.
- Doble las piernas ligeramente para que pueda pisar los pedales completamente.
- Coloque la correa del hombro del cinturón de seguridad sobre el centro de su hombro y coloque la correa pélvica ajustada sobre sus caderas.

Asegúrese de que su posición de conducción sea cómoda y de que pueda mantener el control total del vehículo.

CABECERAS



ADVERTENCIA: Para reducir al mínimo el riesgo de lesiones en el cuello en caso de choque, el conductor y los pasajeros no se deben sentar ni hacer funcionar el vehículo hasta que la cabecera se encuentre en su posición correcta. El conductor nunca debe ajustar su cabecera mientras el vehículo está en movimiento.

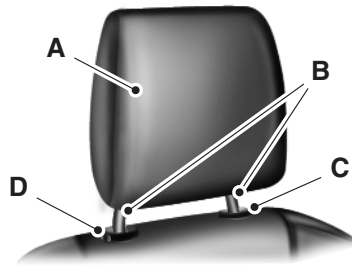


ADVERTENCIA: La cabecera ajustable es un dispositivo de seguridad. Siempre que sea posible, debe instalarse y ajustarse correctamente cuando el asiento está ocupado.

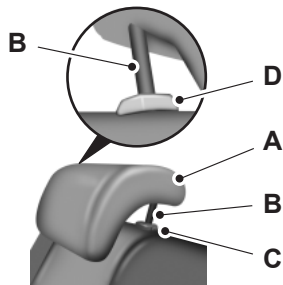


ADVERTENCIA: Instale la cabecera apropiadamente para minimizar el riesgo de lesiones en el cuello en caso de un choque.

Nota: Antes de ajustar cualquiera de las cabeceras, ajuste el respaldo en una posición vertical para la conducción o el viaje. Ajuste correctamente la cabecera, de modo que la parte superior de esta quede al nivel de la cabeza y lo más cercana posible a la nuca. Para los ocupantes extremadamente altos, ajuste la cabecera en su posición más alta. Para ajustar la cabecera, haga lo siguiente:



**Cabeceras de los asientos
laterales delanteros y traseros**



**Cabecera del asiento trasero
central**

Las cabeceras constan de:

- A. una cabecera con la capacidad para absorber energía,
- B. dos vástagos de acero,
- C. un botón de desbloqueo y extracción del manguito de guía,
- D. un botón de ajuste y liberación del manguito de guía.

Para ajustar la cabecera, haga lo siguiente:

- Elevar: jale hacia arriba la cabecera (A).
- Bajar: mantenga presionado el botón de ajuste/liberación del manguito de guía (D) y presione hacia abajo la cabecera (A).
- Desmontar: tire de la cabecera hacia arriba hasta que alcance la posición de ajuste más alta y, luego, mantenga presionados juntos el botón de ajuste y liberación (D) y el botón de desbloqueo y extracción (C); luego, jale de la cabecera.
- Reinstalar: Alinee los vástagos de acero dentro de los manguitos de guía y empuje la cabecera hacia abajo hasta que se bloquee.

Cabeceras reclinables (si está equipado)

Las cabeceras delanteras se pueden inclinar para lograr un mayor confort. Para inclinar la cabecera:



1. Ajuste el respaldo del asiento en una posición vertical de conducción o viaje.
2. Incline la cabecera hacia delante jalando suavemente su parte superior.

Una vez que está lo más hacia delante posible, inclínela una vez más para que vuelva a la posición vertical.

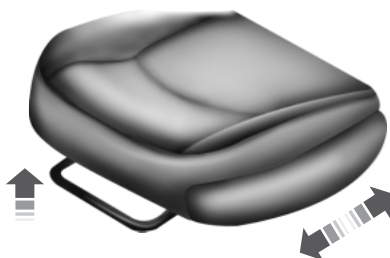
Nota: No fuerce la cabecera hacia atrás después de inclinarla. En lugar de eso, siga inclinándola hacia adelante hasta que ésta regrese a la posición vertical.

ASIENTOS MANUALES

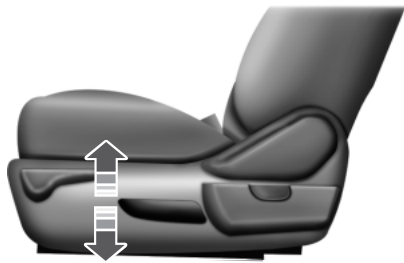
ADVERTENCIA: No ajuste ni el asiento ni el respaldo del asiento del conductor mientras el vehículo esté en movimiento.



ADVERTENCIA: Trate de mover el asiento hacia atrás y hacia delante después de soltar la palanca para asegurarse de que esté perfectamente trabado en su enganche.



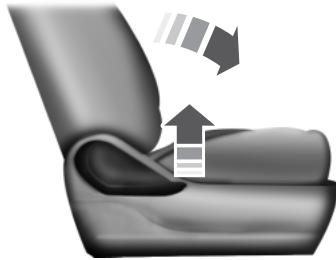
Cómo mover los asientos hacia delante y hacia atrás



Cómo ajustar la altura del asiento del conductor



ADVERTENCIA: Maneje y viaje siempre con el respaldo en posición vertical y con la correa pélvica del cinturón bien ajustada, lo más baja posible y apoyada sobre las caderas.



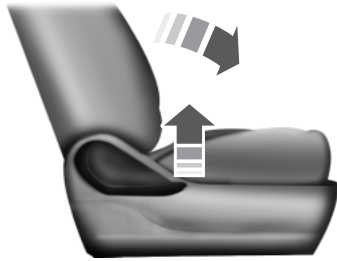
Ajuste de inclinación



ADVERTENCIA: Cubra los bordes puntiagudos de la carga para evitar que los ocupantes sufran alguna lesión. Asegure la carga para evitar que se mueva con alguna detención repentina.



ADVERTENCIA: Antes de volver el respaldo a su posición original, asegúrese de que no haya quedado atrapada la carga ni ningún objeto detrás del respaldo. Después de regresar el respaldo a su posición original, jálelo para asegurarse de que quedó completamente asegurado. Un asiento suelto puede ser peligroso en caso de un frenado repentino o un choque.



Cómo plegar el respaldo del asiento del pasajero delantero

El respaldo del asiento del pasajero delantero se puede plegar en una posición horizontal para hacer espacio para una carga grande.



Ajuste lumbar

ASIENTOS ELÉCTRICOS (SI ESTÁ EQUIPADO)

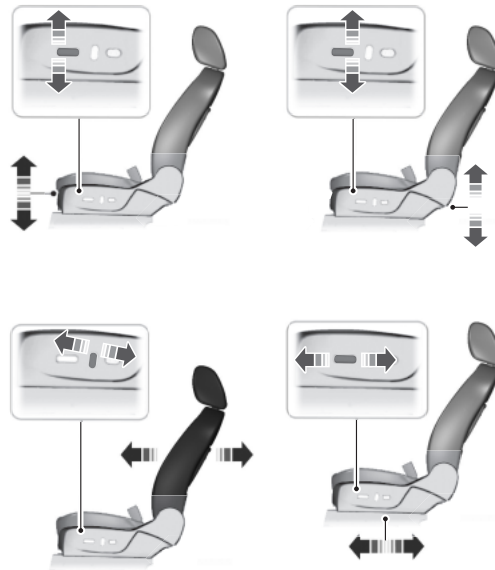


ADVERTENCIA: Nunca ajuste el asiento ni el respaldo del conductor cuando el vehículo esté en movimiento.

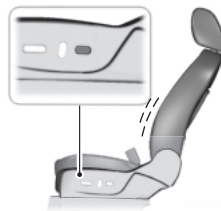


ADVERTENCIA: Antes de volver el respaldo a su posición original, asegúrese de que no haya quedado atrapada la carga ni ningún objeto detrás del respaldo.

Ajustes de los asientos eléctricos



Lumbar eléctrico



FUNCIÓN DE MEMORIA (SI ESTÁ EQUIPADO)

El control de la memoria, que se encuentra en el tablero de instrumentos, permite el posicionamiento automático de las siguientes funciones en dos posiciones programables:

- Asiento del conductor.
- Espejos eléctricos.
- Columna de dirección eléctrica opcional.

Programación de una posición memorizada

1. Active el encendido.
 2. Ajuste las funciones de memoria a las posiciones deseadas con los controles asociados.
 3. Mantenga presionado el botón de preconfiguración deseado durante alrededor de dos segundos hasta que se oiga una sola campanilla.
- Puede guardar hasta dos posiciones de memoria preestablecidas.
Puede guardar una memoria preestablecida por vez.

Cómo recuperar una posición memorizada

Mantenga presionado el botón de preconfiguración de memoria deseado para recuperar una posición guardada en la memoria.

Puede recuperar una posición programada en la memoria:

- En cualquier posición de la palanca de cambios, si el encendido **no** está activado.
- Solo en la posición **P** (Estacionamiento) o **N** (Neutral) si el encendido está activado.

Cómo recuperar una posición memorizada con el control remoto

Las posiciones memorizadas también se recuperan cuando presiona el botón de desbloqueo del control remoto (si el transmisor está programado con una posición memorizada).

Para programar la función de memoria para un control remoto, consulte el capítulo *Llaves y control remoto*.

Función de entrada y salida fácil (si está equipado)

Esta función puede mover el asiento hacia atrás y la columna de la dirección opcional hacia arriba y adelante para que haya más espacio para salir del vehículo.

Esto ocurre cuando:

- coloca la transmisión en posición **N** (Neutral) o **P** (Estacionamiento), y
- desactiva el encendido sin llave o quita la llave del interruptor de encendido.

El asiento y el volante de la dirección se moverán a su posición original cuando:

- coloca la transmisión en posición **N** (Neutral) o **P** (Estacionamiento), y
- activa el encendido sin llave o coloca la llave en el interruptor de encendido.

Active o desactive la función de entrada/salida fácil mediante el menú de configuraciones en la pantalla de información. Consulte el capítulo *Pantallas de información*.

ASIENTOS TÉRMICOS (SI ESTÁ EQUIPADO)

ADVERTENCIA: Las personas que no tienen mucha sensibilidad en la piel debido a edad avanzada, enfermedad crónica, diabetes, lesión en la columna, medicamentos, consumo de alcohol, cansancio u otra condición física, deben tener cuidado al utilizar el calefactor del asiento. Este puede provocar quemaduras incluso a bajas temperaturas, especialmente si se utiliza por períodos prolongados. No coloque nada en el asiento que aisle el calor, como una frazada o cojín, porque esto puede provocar el sobrecalentamiento del calefactor. No pinche el asiento con alfileres, agujas u otros objetos con punta, ya que esto podría causar daños al elemento de calefacción y generar un sobrecalentamiento del calefactor del asiento. Un asiento sobrecalentado podría provocar serias lesiones.

Nota: No haga lo siguiente:

- Colocar objetos pesados en el asiento.
- Hacer funcionar el calefactor del asiento si se ha derramado agua u otro líquido en el asiento. Deje que el asiento se seque completamente.

Los asientos térmicos solo funcionarán cuando el encendido está en marcha.

Para hacer funcionar los asientos térmicos:



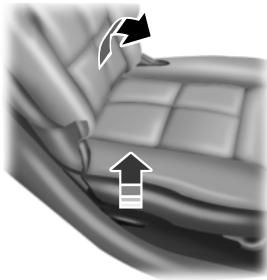
Oprima el símbolo del asiento térmico para recorrer las diversas configuraciones de calor y apagado. Las configuraciones con temperaturas más altas tienen más luces indicadoras.

Si el motor baja de las 350 RPM mientras los asientos térmicos están encendidos, la función se apagará automáticamente. Deberá reactivarla.

ASIENTOS TRASEROS



ADVERTENCIA: Para evitar posibles daños al asiento o a los cinturones de seguridad, controle que estos no estén abrochados cuando pliegue el respaldo del asiento.



- Cómo reclinar el respaldo del asiento: con el asiento ocupado, jale de la palanca hacia arriba para reclinar el respaldo.
- Cómo plegar el respaldo del asiento: con el asiento vacío, jale de la palanca hacia arriba para plegar el respaldo hacia delante.
- Cómo desplegar el respaldo del asiento: Gire el respaldo hacia arriba hasta que se enganche en la posición vertical. Se escuchará un chasquido cuando el respaldo esté bloqueado en su posición.

EasyFold® Asiento plegable (si está equipado)



ADVERTENCIA: Asegúrese de que el asiento esté desocupado al plegarlo hacia abajo. Si así sucediera, se podrían provocar daños al asiento o lesiones.

Nota: La función eléctrica está operativa cuando el vehículo se encuentra en la posición **P** y la compuerta levadiza ha estado abierta durante menos de 10 minutos.

Los controles se encuentran en el panel de vestidura trasero izquierdo (se tiene acceso desde el área de la compuerta levadiza).



- Cómo plegar el respaldo del asiento: mantenga presionado el mecanismo de control para bajar el respaldo. La parte superior baja el respaldo derecho (40 %), y la parte inferior baja el respaldo izquierdo (60 %).
- Cómo desplegar el respaldo del asiento: Gire el respaldo hacia arriba hasta que se enganche en la posición vertical. Se escuchará un chasquido cuando el respaldo esté bloqueado en su posición.

DESCANSABRAZOS DEL ASIENTO TRASERO



Pliegue el descansabrazos hacia abajo para usar el descansabrazos y el portavasos.



Levante una de las áreas ranuradas de la cubierta para tener acceso al portavasos.

Para cerrar el descansabrazos, cierre la cubierta del portavasos y gire el descansabrazos hacia atrás hasta que escuche que el pestillo se traba.

166 Sistema universal para abrir puertas de garajes (si está equipado)

SISTEMA DE CONTROL INALÁMBRICO HOMELINK® (SI ESTÁ EQUIPADO)



ADVERTENCIA: Asegúrese de que la puerta del garaje y el dispositivo de seguridad estén libres de obstrucciones cuando los programe. No programe el sistema con el vehículo estacionado en el garaje.

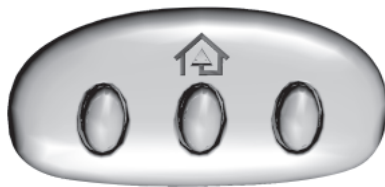


ADVERTENCIA: No utilice el sistema con ningún sistema para abrir puertas de garajes que no tengan la características de seguridad de paro y reversa que exigen las Normas Federales de Seguridad de Estados Unidos (esto incluye cualquier modelo de sistema para abrir puertas de garajes fabricado antes del 1 de abril de 1982).

Nota: Asegúrese de conservar el transmisor original del control remoto para usarlo en otros vehículos, así como también para realizar una programación posterior del sistema.

Nota: Recomendamos que al vender o concluir el período de arrendamiento financiero de su vehículo borre, por motivos de seguridad, los botones de funciones programados. Consulte *Cómo borrar los códigos de los botones de funciones* más adelante en esta sección.

Nota: Puede programar un máximo de tres dispositivos. Para cambiar o reemplazar cualquiera de los tres dispositivos después de programarlos inicialmente, debe borrar primero las configuraciones actuales. Consulte *Cómo borrar los códigos de los botones de funciones* más adelante en esta sección.



El sistema universal para abrir puertas de garajes reemplaza al sistema portátil de apertura de garajes por un transmisor de tres botones que está integrado en la visera del conductor.

Sistema universal para abrir puertas de garajes (si está equipado) 167

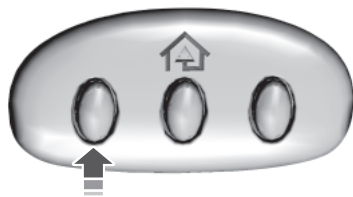
El sistema incluye dos características primarias, un sistema para abrir puertas de garajes y una plataforma para la activación remota de dispositivos dentro del hogar. Así como también se puede programar para puertas de garaje, el transmisor del sistema se puede programar para hacer funcionar operadores de portones de entrada, sistemas de seguridad, seguros de la puerta de entrada y luces de hogares o de oficinas.

La información adicional del sistema se puede encontrar en línea en www.homelink.com.

Programación

Nota: Ponga una batería nueva en el transmisor manual. Esto asegurará una preparación más rápida y una transmisión precisa de la señal de radiofrecuencia.

1. Con el vehículo estacionado fuera del garaje y la llave en el encendido, gire la llave para que el encendido quede en la posición de activado.



2. Sostenga el transmisor manual de la puerta del garaje a una distancia de 1 a 3 pulgadas (de 2 a 8 centímetros) del botón HomeLink que desea programar.

3. Utilice ambas manos, presione y sostenga simultáneamente el botón HomeLink deseado y el botón del transmisor manual. NO libere ninguno de ellos hasta que la luz indicadora de HomeLink destelle lentamente y luego rápido. Cuando la luz indicadora destelle rápido, puede liberar ambos botones. El destello rápido indica que la preparación se realizó correctamente.

4. Mantenga presionado durante cinco segundos el botón HomeLink que programó y luego suéltelo. Es posible que deba hacer esto dos veces para activar la puerta. Si la puerta del garaje no funciona, observe la luz indicadora de HomeLink.

Si la luz indicadora permanece encendida, ha finalizado la programación. Presione y libere el botón HomeLink programado y empiece a programar el sistema para abrir puertas de garajes. Vea más adelante los pasos 5 a 7.

168 Sistema universal para abrir puertas de garajes (si está equipado)

Si la luz indicadora destella rápidamente durante dos segundos y luego cambia a una luz constante, el botón HomeLink no se ha programado todavía. En este caso, haga lo siguiente:

Mantenga presionado el botón HomeLink mientras presiona y suelta el transmisor manual cada dos segundos. La luz indicadora de HomeLink destellará lentamente y luego rápido una vez que el botón de HomeLink reconozca y acepte la señal de radiofrecuencia del transmisor manual.

Después de programar el botón HomeLink, siga los pasos 5 a 7 según se indica a continuación para programar el sistema para abrir puertas de garajes.

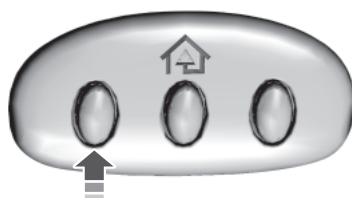


Nota: Quizá necesite una escalera para alcanzar la unidad y también pudiera ser necesario desmontar la cubierta o la mica de la luz en el sistema para abrir puertas de garajes.

5. Presione el botón de programación del motor del sistema para abrir puertas de garajes; tendrá 30 segundos para completar los dos pasos siguientes.

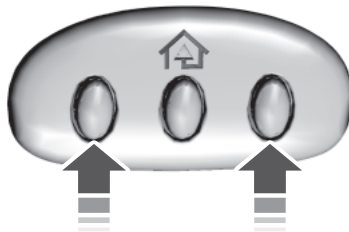
6. Vuelva al automóvil.

7. Mantenga presionado el botón de función que desee programar durante dos segundos y luego suéltelo. Repita este paso. Según cuál sea la marca del sistema para abrir puertas de garajes, es posible que tenga que repetir esta secuencia una tercera vez. Para programar botones adicionales, repita los pasos 1 al 4.



Si tiene alguna consulta o comentario, comuníquese con HomeLink® en el sitio www.homelink.com.

Borrar los códigos de los botones de funciones



Nota: No es posible borrar botones individuales.

1. Mantenga presionados simultáneamente los dos botones de función exteriores durante aproximadamente 20 segundos hasta que las luces indicadoras encima de los botones destellen rápido.

2. Cuando las luces indicadoras destellen, libere los botones. Se borrarán los códigos de todos los botones.

Reprogramación de un botón

Para programar un dispositivo con un botón preparado anteriormente, siga estos pasos:

1. Mantenga presionado el botón deseado. No suelte el botón.
2. La luz indicadora comenzará a destellar después de 20 segundos. Sin soltar el botón, siga el paso 1 de la sección *Programación*.

Si tiene alguna consulta o comentario, comuníquese con HomeLink® en el sitio www.homelink.com.

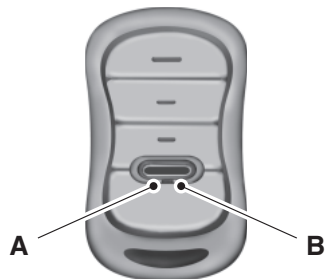
Programación de un sistema para abrir puertas de garajes HomeLink para un Genie Intellicode 2

Nota: El transmisor Genie Intellicode 2 ya debe estar programado para operar con el sistema para abrir puertas de garajes.

170 Sistema universal para abrir puertas de garajes (si está equipado)

Programación de los transmisores

Para programar HomeLink en el transmisor, primero debe poner el transmisor en el modo de programación. Para hacer esto:



- A. LED rojo
- B. LED verde

1. Mantenga presionado uno de los botones del transmisor manual durante 10 segundos. La luz del LED cambiará de verde a verde y rojo.
2. Presione el mismo botón dos veces para confirmar el cambio al modo de programación. Si se realizó el proceso correctamente la luz del LED aparecerá roja.
3. Mantenga el transmisor a menos de 1–3 pulgadas (2–8 centímetros) del botón en la visera que desea programar.
4. Mantenga presionados el botón Genie programado en el transmisor manual y el botón de la visera que desee programar. La luz indicadora de la visera destellará rápidamente cuando la programación se haya realizado correctamente.

Nota: El transmisor Genie transmitirá hasta por 30 segundos. Si HomeLink no se programa dentro de un lapso de 30 segundos, tendrá que presionar nuevamente el transmisor Genie. Si el LED del transmisor Genie aparece en verde y rojo, suelte el botón hasta que el LED se apague antes de presionar nuevamente el botón.

Una vez que se haya programado correctamente el HomeLink, el transmisor Genie se debe sacar del modo de programación. Para hacer esto:

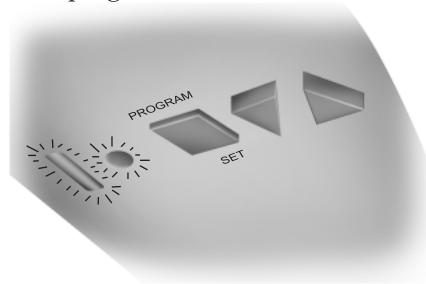
1. Mantenga presionado el botón Genie programado anteriormente en el transmisor manual durante 10 segundos. La luz indicadora cambiará de rojo a rojo y verde.
2. Presione el mismo botón dos veces para confirmar el cambio. Si se realizó el proceso correctamente, el LED cambiará a verde.

Sistema universal para abrir puertas de garajes (si está equipado) 171

Programación del motor del sistema para abrir puertas de garajes HomeLink para el Genie Intellicode

Nota: Quizá necesite una escalera para acceder al motor del sistema para abrir puertas de garajes.

Para programar el motor del sistema para abrir puertas de garajes HomeLink:



1. Mantenga presionado el botón PROGRAMAR del motor del sistema para abrir puertas de garajes hasta que se enciendan ambos LED azules.

2. Suelte el botón PROGRAMAR. Solo el LED redondo más pequeño debe estar encendido.

3. Presione y suelte el botón PROGRAMAR. El LED morado más grande destellará.

Nota: Los siguientes dos pasos se deben realizar en 30 segundos.

4. Presione y suelte el botón programado anteriormente del transmisor manual Genie Intellicode 2. Ambas luces indicadoras de la unidad del motor del sistema para abrir puertas de garajes ahora deben destellar en color morado.

5. Mantenga presionado el botón programado anteriormente de la visera durante dos segundos. Repita este paso 3 veces hasta que se mueva la puerta del garaje. La programación ahora está completa.

Borrar un dispositivo HomeLink

Para borrar la programación de los tres botones del HomeLink, mantenga presionados los dos botones exteriores del HomeLink hasta que la luz indicadora comience a destellar. El LED empezará destellar de 10 a 20 segundos después, momento en el que se deben soltar ambos botones. En este momento la programación ha sido borrada y el LED debe parpadear lentamente para indicar que el dispositivo está en el modo de preparación cuando se presione cualquiera de los tres botones de HomeLink.

TOMACORRIENTES AUXILIARES

Nota: No inserte objetos distintos a un enchufe de accesorios en el tomacorriente. Esto dañará la salida y quemará el fusible.

Nota: No cuelgue del enchufe ningún tipo de accesorio ni abrazadera de accesorio.

Nota: El uso incorrecto del tomacorriente puede provocar daños que no están cubiertos por la garantía.

Nota: No conecte accesorios eléctricos opcionales en el enchufe del encendedor (si está equipado). El uso incorrecto del encendedor puede causar daños no cubiertos por la garantía, y provocar un incendio o heridas graves.

Los tomacorrientes auxiliares se encuentran:

- en el lado del pasajero de la consola central, cerca del tablero de instrumentos;
- en el compartimiento para guardar de la consola central;
- en la parte posterior de la consola central; y
- en el panel lateral trasero izquierdo, accesible desde la compuerta levadiza o detrás del asiento trasero.

No utilice el tomacorriente para hacer funcionar el encendedor (si está equipado).

No utilice el o los tomacorrientes con aparatos de mayor capacidad que la del vehículo, es decir, 180 W a 12 V DC, o es posible que se funda un fusible.

Ponga el motor en marcha para usar el tomacorriente al máximo de su capacidad y para evitar que la batería del vehículo se descargue. Para evitar que la batería del vehículo se descargue:

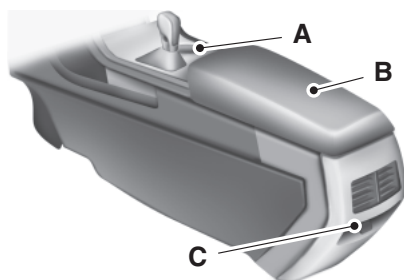
- No utilice el tomacorriente más de lo necesario cuando el motor no esté encendido.
- No deje dispositivos conectados durante la noche o cuando el vehículo esté estacionado durante períodos prolongados.

Mantenga siempre cerradas las tapas de los tomacorrientes cuando no los use.

CONSOLA CENTRAL

Ponga con cuidado los artículos en el portavasos, incluidas las bebidas calientes que pueden derramarse, ya que pueden aflojarse durante frenados, aceleraciones o choques.

Las características disponibles de la consola son:



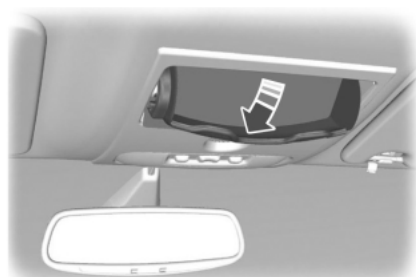
A. Portavasos

B. Cubierta: Dos portaplumas, portapaquetes de pañuelos desechables de viaje y portatarjetas de presentación. Compartimiento utilitario para guardar: tomacorriente interno, centro de control de medios, monedero desmontable y anaquel desmontable. (La muesca para desmontar el anaquel se encuentra junto a la ranura para la llave).

C. Tomacorriente trasero

CONSOLA DE TOLDO

La apariencia de la consola de toldo varía de acuerdo con el paquete de opciones.



Presione cerca del borde trasero de la puerta para abrirla.

174 **Cómo hacer arrancar y detener el motor**

INFORMACIÓN GENERAL



ADVERTENCIA: El ralentí prolongado a altas velocidades del motor puede producir temperaturas muy altas en el motor y en el sistema de escape, lo que significa riesgo de incendio y otros daños.



ADVERTENCIA: No estacione, ni deje en ralentí, ni maneje su vehículo sobre pasto seco u otras superficies secas. El sistema de emisión de gases calienta el compartimiento del motor y el sistema de escape, lo que puede iniciar un incendio.



ADVERTENCIA: No haga arrancar su vehículo en un garaje cerrado ni en otras áreas cerradas. Los gases de escape pueden ser tóxicos. Siempre abra la puerta del garaje antes de hacer arrancar el motor.



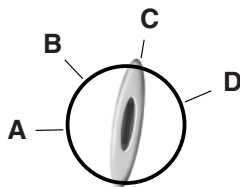
ADVERTENCIA: Si huele gases de escape dentro del vehículo, hágalo inspeccionar de inmediato por un distribuidor autorizado. No conduzca si percibe olor a gases de escape.

Si desconecta la batería, el vehículo puede presentar algunas características de manejo fuera de lo común durante aproximadamente 5 millas (8 kilómetros) después de conectarla. Esto es porque el sistema de control del motor debe realinearse con el motor. Puede hacer caso omiso a cualquier característica de manejo fuera de lo común durante este período.

El sistema de control del tren motriz cumple con todos los requerimientos de las normas canadienses para equipos que provocan interferencia y que regulan los impulsos de campos eléctricos o la interferencia de radio.

No presione el pedal del acelerador al hacer arrancar el motor. Si tiene dificultades para hacer arrancar el motor, consulte *Falla de arranque* más adelante en esta sección.

INTERRUPTOR DE ENCENDIDO (SI ESTÁ EQUIPADO)



A. **Apagado:** el encendido está desactivado.

Nota: Cuando gire el encendido a la posición para apagarlo y salga del vehículo, no deje la llave puesta en encendido. Esto podría causar que la batería del vehículo pierda la carga.

B. **Accesorio:** permite que los accesorios eléctricos, como la radio, funcionen mientras el motor no está en marcha.

Nota: No deje la llave de encendido en esta posición demasiado tiempo. Esto podría causar que la batería del vehículo pierda la carga.

C. **Encendido:** todos los circuitos eléctricos funcionan, y las luces y los indicadores de advertencia se encienden.

D. **Arranque:** hace arrancar el motor.

ARRANQUE DEL MOTOR SIN LLAVES (SI ESTÁ EQUIPADO)

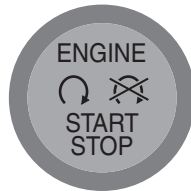
Nota: El sistema de arranque sin llaves del motor no funciona si la llave está cerca de objetos metálicos o de dispositivos electrónicos como teléfonos celulares.

Nota: Debe haber una llave válida dentro del vehículo para activar el encendido y hacer arrancar el motor.

Nota: Al colocar los seguros del vehículo, un control remoto que quede en su interior puede quedar inhabilitado. Puede que aparezca un mensaje en la pantalla de información que indique que no se detectó ninguna llave si trata de hacer arrancar el motor. Presione el botón de desbloqueo del control remoto para activarlo y luego haga arrancar el motor.

176 **Cómo hacer arrancar y detener el motor**

Modos de encendido



Apagado: apaga el encendido.

- Sin pisar el pedal del freno, presione y suelte el botón una vez cuando el encendido esté en el modo de activado o cuando el motor esté en funcionamiento pero el vehículo no esté en movimiento.

Accesorio: permite que algunos accesorios eléctricos funcionen mientras el motor está apagado.

- Sin pisar el pedal del freno, presione y suelte el botón una vez.

Encendido: todos los circuitos eléctricos funcionan. Las luces de advertencia e indicadores se iluminan.

- Sin pisar el pedal del freno, presione y suelte el botón una vez mientras está en el modo de accesorios.
- Sin pisar el pedal del freno, presione y suelte el botón dos veces mientras está en el modo de apagado.

Arranque: hace arrancar el motor.

- Pise el pedal de freno y luego presione el botón por el tiempo que desee. Cuando el encendido esté activado y haga arrancar el motor, se enciende una luz indicadora en el botón.

Su vehículo puede tener capacidad de arranque a control remoto.

Consulte *Arranque a control remoto* en el capítulo *Llaves y control remoto*.

ARRANQUE DE UN MOTOR DE GASOLINA

Al arrancar el motor, la velocidad de ralentí aumenta y esto ayuda a calentar el motor. Si la velocidad de ralentí del motor no disminuye automáticamente, haga que un distribuidor autorizado verifique el vehículo.

Antes de arrancar el motor revise lo siguiente:

- Asegúrese de que todos los ocupantes tengan abrochados sus respectivos cinturones de seguridad.
- Asegúrese de que los faros y los accesorios eléctricos estén apagados.

Cómo hacer arrancar y detener el motor 177

- Asegúrese de que el freno de estacionamiento esté puesto.
- Asegúrese de que la palanca de cambios de la transmisión esté en la posición **P** (Estacionamiento).
- Gire la llave de encendido a la posición de activado. Si su vehículo cuenta con un encendido sin llaves, consulte las siguientes instrucciones.

Vehículos con una llave de encendido

Nota: No toque el pedal del acelerador.

1. Pise a fondo el pedal del freno.
2. Gire la llave a la posición de arranque. Suelte la llave cuando arranque el motor.

Nota: Se puede seguir dando marcha al motor hasta por 15 segundos o hasta que arranque.

Nota: Si no arranca en el primer intento, espere un momento y vuelva a intentarlo.

Vehículos con arranque sin llaves

Nota: No toque el pedal del acelerador.

1. Pise a fondo el pedal del freno.
2. Presione el botón.

El sistema no funcionará si:

- Las frecuencias de la llave están atascadas.
- La batería de la llave no está cargada.

Si no puede hacer arrancar el vehículo, haga lo siguiente:



1. Localice la ranura de la llave de respaldo en la parte delantera del compartimiento para guardar de la consola central.
2. Con los botones hacia abajo, coloque la llave en la ranura de respaldo.
3. Con la llave en esta posición, pise el pedal del freno, luego presione el botón para activar el encendido y haga arrancar el vehículo.

178 **Cómo hacer arrancar y detener el motor**

Rearranque rápido (vehículos con arranque sin llave)

La función de reارئانque rápido le permite hacer arrancar nuevamente el motor antes de 20 segundos después de haberlo apagado, incluso si no hay una llave válida presente.

Antes de 20 segundos después de haber apagado el motor, pise el pedal del freno y presione el botón. Después de que pasen los 20 segundos, ya no puede hacer arrancar el motor sin la llave en el interior del vehículo.

Una vez que el motor arranca, permanece funcionando hasta que presione el botón, incluso si el sistema no detecta una llave válida. Si abre y cierra una puerta mientras el motor está en marcha, el sistema busca una llave válida. No puede hacer arrancar el motor si el sistema no detecta una llave válida antes de 20 segundos.

Falla de arranque

Si no puede hacer arrancar el motor después de tres intentos, espere 10 segundos y siga este procedimiento:

1. Pise a fondo el pedal del freno.
2. Pise completamente el pedal del acelerador y manténgalo así.
3. Haga arrancar el motor.

Detención del motor cuando el vehículo está detenido

1. Mueva la palanca de cambios de la transmisión a la posición **P** (Estacionamiento).
2. Si el vehículo tiene una llave de encendido, gire la llave a la posición de apagado. Si su vehículo tiene un sistema de arranque sin llaves, oprima el botón una vez.
3. Aplique el freno de estacionamiento.

Nota: Esto apaga el encendido, todos los circuitos eléctricos, las luces de advertencia y los indicadores.

Nota: Si el motor permanece en ralentí durante 30 minutos, el encendido y el motor se apagarán automáticamente.

Detención del motor cuando el vehículo está en movimiento



ADVERTENCIA: Apagar el motor cuando el vehículo todavía está en movimiento causará pérdida de asistencia para los frenos y la dirección. El volante no se bloqueará, pero se necesitará un mayor esfuerzo. Al apagar el encendido, algunos circuitos eléctricos, luces de advertencia e indicadores también pueden apagarse.

1. **Si su vehículo tiene una llave de encendido**, mueva la palanca de cambios de la transmisión a la posición **N** (Neutral) y utilice los frenos para detener el vehículo de forma segura. Cuando el vehículo se haya detenido, mueva la palanca de cambios de la transmisión a la posición **P** y gire la llave a la posición de apagado.
2. **Si el vehículo tiene un sistema de arranque sin llave**, mantenga presionado el botón por un segundo o presiónelo tres veces en dos segundos. Mueva la palanca de cambios de la transmisión a la posición **N** y use los frenos para que el vehículo se detenga de forma segura. Cuando el vehículo se detenga, mueva la palanca de cambios de la transmisión a la posición **P** y apague el encendido.
3. Aplique el freno de estacionamiento.

Protección contra los gases de escape



ADVERTENCIA: Si huele gases de escape dentro de su vehículo, haga que lo inspeccionen de inmediato. No conduzca su vehículo si huele gases de escape. Los gases de escape contienen monóxido de carbono. Tome precauciones para evitar sus efectos tóxicos.

Información importante sobre ventilación

Si detiene su vehículo y deja el motor en ralentí durante períodos prolongados, le recomendamos que realice una de las siguientes acciones:

- Abra las ventanas al menos 1 pulgada (2.5 centímetros).
- Ajuste el control de climatización en aire exterior.

180 Combustible y abastecimiento de combustible

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD



ADVERTENCIA: No llene en exceso el tanque de combustible. La presión cuando el tanque está excesivamente lleno puede causar fugas y aumentar las probabilidades de derrame de combustible e incendio.



ADVERTENCIA: El sistema de combustible puede estar bajo presión. Si oye un silbido cerca de la entrada de llenado de combustible, no cargue combustible hasta que el sonido se detenga. De lo contrario, se podría derramar combustible, lo que puede ocasionar lesiones graves.



ADVERTENCIA: Los combustibles para automóviles pueden causar lesiones graves o la muerte si se usan o se manejan de modo indebido.



ADVERTENCIA: Cuando el combustible fluye a través de las boquillas de la bomba de combustible, puede producir electricidad estática, lo que podría provocar un incendio si el combustible se bombea hacia un recipiente de combustible no conectado a tierra.



ADVERTENCIA: El etanol y la gasolina pueden contener benceno, que es un agente cancerígeno.



ADVERTENCIA: Al abastecerse de combustible, apague siempre el motor y nunca permita la presencia de chispas ni llamas cerca del cuello de llenado. Nunca fume mientras carga combustible. El vapor del combustible es extremadamente peligroso en ciertas condiciones. Se debe tener cuidado para evitar la inhalación en exceso de los gases.

Combustible y abastecimiento de combustible 181

Observe las siguientes recomendaciones al manipular combustible para automóviles:

- Apague todo artículo de tabaquería y/o llama al descubierto que pueda haber presentes antes de abastecer de combustible el vehículo.
- Siempre apague el vehículo antes de abastecerlo de combustible.
- Los combustibles para automóviles son tóxicos y pueden ser mortales si se ingieren. La gasolina es muy tóxica y si se ingiere puede causar la muerte o lesiones permanentes. Si ingiere combustible, llame a un médico cuanto antes, incluso si no se presentan síntomas inmediatos. Los efectos tóxicos del combustible pueden tardar horas en hacerse notorios.
- Evite inhalar los vapores del combustible. Inhalar demasiado vapor de combustible de cualquier tipo puede provocar irritación a los ojos y a las vías respiratorias. En casos graves, la respiración excesiva o prolongada de vapor de combustible puede causar enfermedades graves y lesiones permanentes.
- Evite el contacto del combustible con los ojos. Si se salpica de combustible los ojos, quítese los lentes de contacto (si los usa), lávese con agua abundante durante 15 minutos y busque atención médica. Si no busca atención médica adecuada, puede sufrir lesiones permanentes.
- Los combustibles también pueden ser dañinos si se absorben a través de la piel. Si le salpica combustible en la piel o en la ropa, quítese de inmediato la ropa contaminada y lávese minuciosamente la piel con agua y jabón. El contacto reiterado o prolongado de la piel con combustibles o sus vapores produce irritación de la piel.
- Tenga especial cuidado si está tomando Antabuse u otras formas de disulfiram para el tratamiento del alcoholismo. Inhalar vapores de gasolina o salpicarse la piel con ella puede provocarle una reacción adversa. En personas sensibles, puede producir lesiones o enfermedades graves. Si se salpica de combustible la piel, lave la parte afectada de forma inmediata y minuciosa con agua y jabón. Consulte de inmediato a un médico si sufre una reacción adversa.

182 Combustible y abastecimiento de combustible

CALIDAD DEL COMBUSTIBLE

Nota: El uso de cualquier otro combustible que no sea alguno de los recomendados puede dañar el tren motriz y bajar el rendimiento del vehículo. Es posible que las reparaciones no estén cubiertas por la garantía.

Cómo escoger el combustible correcto (motores de gasolina)

En su vehículo a gasolina, use exclusivamente gasolina SIN PLOMO pura o gasolina SIN PLOMO mezclada con un máximo de 15 % de etanol. Si su vehículo es flexible en el uso de combustible (Flex Fuel Vehicle o FFV), tendrá un bisel amarillo en la entrada de llenado de combustible.

No utilice:

- Combustibles que contengan más del 15 % de etanol o combustible E-85.
- Combustibles que contengan metanol.
- Combustibles que contengan aditivos con compuestos metálicos, lo que incluye los compuestos a base de manganeso.
- Combustibles que contengan aditivos reforzadores de octano, como el tricarbonilo metilciclopentadienil de manganeso (MMT).
- Combustible con plomo (su uso está prohibido por ley).

Nota: El uso de cualquier otro combustible que no sea recomendado puede causar daño al tren motriz, afectar el sistema de control de emisiones de gases o causar pérdida de rendimiento del vehículo. Ningún daño causado al vehículo por el uso de combustible no recomendado estará cubierto por la garantía.

Cómo escoger el combustible correcto para un vehículo flexible en el uso de combustible (si está equipado)

En un vehículo flexible en el uso de combustible (FFV), use solamente gasolina SIN PLOMO pura o gasolina SIN PLOMO mezclada con un máximo de 85 % de etanol (E-85). Si su vehículo es flexible en el uso de combustible, tendrá un bisel amarillo en la entrada de llenado de combustible.

No utilice:

- Combustibles que contengan más del 85 % de etanol o combustible E-100.
- Combustibles que contengan metanol.

Combustible y abastecimiento de combustible 183

- Combustibles que contengan aditivos con compuestos metálicos, lo que incluye los compuestos a base de manganeso.
- Combustibles que contengan aditivos reforzadores de octano, como el tricarbonilo metilciclopentadienil de manganeso (MMT).
- Combustible con plomo (su uso está prohibido por ley).

El uso de cualquier otro combustible que no sea recomendado puede causar daño al tren motriz, afectar el sistema de control de emisiones de gases o causar pérdida de rendimiento del vehículo. Ningún daño causado al vehículo por el uso de combustible no recomendado está cubierto por la garantía.

Cómo escoger el combustible correcto

Use exclusivamente combustible sin plomo o combustible sin plomo mezclado con un máximo del 15 % de etanol. No use etanol combustible (E85), diésel, metanol, combustible con plomo ni ningún otro combustible, ya que podría dañar o afectar el sistema de control de emisiones de gases.

Su vehículo no está diseñado para usar combustible ni aditivos para combustible con compuestos metálicos, lo que incluye los aditivos con base de manganeso.

Nota: El uso de cualquier otro combustible que no sea alguno de los recomendados puede dañar el tren motriz y bajar el rendimiento del vehículo; es posible que las reparaciones no estén cubiertas por la garantía.

Recomendaciones de octanaje

Se recomienda gasolina sin plomo "Magna" con un octanaje de 87 (R+M)/2. No se recomienda el uso de combustibles con niveles de octanaje menores que 87.

No se preocupe si a veces su motor realiza un golpeteo leve. Sin embargo, si presenta un golpeteo fuerte en la mayoría de las condiciones de manejo mientras usa combustible del octanaje recomendado, consulte con su distribuidor autorizado para evitar daños en el motor.

184 Combustible y abastecimiento de combustible

QUÉ HACER SI SE QUEDA SIN COMBUSTIBLE

Evite quedarse sin combustible, ya que esta situación puede perjudicar los componentes del tren motriz.

Si se queda sin combustible:

- Es posible que deba realizar un ciclo de encendido de desactivado a activado varias veces después de agregar combustible, para permitir que el sistema bombee el combustible desde el tanque hasta el motor. Al volver a arrancar, el tiempo de giro del motor será unos segundos más que lo normal. Con encendido sin llave, simplemente haga arrancar el motor. El tiempo de giro será más largo que lo usual.
- Normalmente, agregar 1 galón (3.8 litros) de combustible es suficiente para que vuelva a arrancar el motor. Si el vehículo se queda sin combustible en una pendiente, podría requerirse más de 1 galón (3.8 litros).
- Es posible que se encienda el indicador de servicio del motor a la brevedad. Para obtener más información acerca del indicador de servicio del motor a la brevedad, consulte *Luces e indicadores de advertencia* en el capítulo *Grupo de instrumentos*.

Carga de combustible con un contenedor portátil



ADVERTENCIA: No introduzca la boquilla en un recipiente portátil de carga de combustible ni el embudo de posventa en el sistema de combustible sin tapón. Esto podría dañar el sistema de combustible y su sello, y podría hacer que el combustible caiga al suelo en lugar de llenar el tanque, lo cual podría provocar lesiones graves.

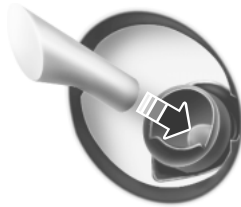


ADVERTENCIA: No intente abrir por la fuerza el sistema de combustible sin tapón con objetos extraños. Esto podría dañar el sistema de combustible y su sello, y provocar lesiones a usted o a otros.

Nota: No utilice embudos de posventa; no funcionarán con el sistema de combustible sin tapón y podrían dañarlo. El embudo incluido tiene un diseño especial que funciona de forma segura con su vehículo.

Combustible y abastecimiento de combustible 185

Cuando llene el tanque de combustible del vehículo desde un recipiente de combustible portátil, utilice el embudo que se incluye con el vehículo.



1. Localice el embudo de plástico blanco en el compartimiento de la llanta de refacción.
2. Inserte lentamente el embudo en el sistema de combustible sin tapón.
3. Llene el vehículo con el combustible del recipiente portátil.

4. Cuando termine, limpie el embudo o elimínelo correctamente. Puede adquirir embudos adicionales en un distribuidor autorizado si decide desechar el embudo.

ABASTECIMIENTO DE COMBUSTIBLE



ADVERTENCIA: El vapor del combustible arde de forma violenta y la inflamación del combustible puede causar graves quemaduras. Para evitar lesiones en usted y en otras personas:

- Lea y acate todas las instrucciones del lugar donde se abastecerá de combustible.
- Apague el motor antes de abastecerse de combustible.
- No fume si se encuentra cerca de combustible o si está abasteciendo su vehículo de combustible.
- Mantenga toda chispa, llama y artículo de tabaquería lejos del combustible.
- Permanezca fuera del vehículo y no deje la bomba de combustible sin supervisión cuando abastezca el vehículo de combustible; en algunos lugares, esto es ilegal.
- Mantenga a los niños lejos de la bomba de combustible; nunca permita que los niños bombeen combustible.
- No utilice dispositivos electrónicos personales mientras carga combustible.

186 Combustible y abastecimiento de combustible

Use las siguientes pautas para evitar la acumulación de carga electrostática al llenar un recipiente de combustible no conectado a tierra:

- Coloque en el suelo el recipiente aprobado para combustible.
- NO llene un recipiente de combustible mientras este se encuentre en el vehículo (incluida el área de carga).
- Mantenga la boquilla de la bomba de combustible en contacto con el recipiente mientras lo llena.
- NO use el dispositivo para mantener la manija de la bomba de combustible en la posición de llenado.

Sistema de combustible “sin tapón” Easy Fuel®



ADVERTENCIA: El sistema de combustible puede estar bajo presión. Si oye un silbido cerca de la puerta de llenado de combustible, no cargue combustible hasta que el sonido se detenga. De lo contrario, se podría derramar combustible, lo que puede ocasionar lesiones graves.

Cuando llene el tanque de combustible de su vehículo:

1. Apague el motor.
2. Abra la puerta de llenado de combustible.
3. Lentamente inserte la boquilla de llenado de combustible por completo en el sistema de combustible y deje la boquilla totalmente insertada hasta que termine de bombear combustible. Bombee el combustible de manera normal.
4. Luego de que termine de bombear el combustible, espere alrededor de cinco segundos antes de retirar lentamente la boquilla. Esto permite que el combustible residual regrese al tanque de combustible y que no se derrame sobre el automóvil.

Nota: Si llena demasiado el tanque de combustible, puede producirse un derrame de combustible. No llene el tanque a tal punto que el combustible sobrepase la boquilla de llenado. El combustible sobrante se puede escurrir por el drenaje ubicado en el interior del alojamiento del surtidor de combustible y caer al suelo.

Si no cierra correctamente la toma de combustible, puede aparecer el mensaje Revisar la entrada de llenado de combustible en el grupo de instrumentos.

En la siguiente oportunidad, haga lo siguiente:

1. Salga con cuidado del camino.
2. Apague el motor.
3. Abra la puerta de llenado de combustible y quite toda suciedad visible de la abertura de llenado de combustible.
4. Inserte la boquilla de llenado de combustible o el embudo que viene con el vehículo varias veces para desalojar la suciedad que impide un cierre correcto.

Si esta acción corrige el problema, el mensaje podría no restablecerse inmediatamente. Es posible que tarde varios ciclos de manejo para que dicho mensaje se borre. Un ciclo de manejo consiste en un arranque del motor (después de cuatro horas o más con el motor apagado) seguido de un manejo por la ciudad o carretera. Continuar conduciendo con el mensaje encendido podría hacer que también se encienda la luz de servicio del motor a la brevedad.

CONSUMO DE COMBUSTIBLE

Llenado del tanque

La capacidad anunciada es igual a la combinación de la capacidad indicada y la reserva de vacío. La capacidad nominal es la diferencia entre la cantidad de combustible en un tanque lleno y un tanque cuyo indicador de combustible señala vacío. La reserva de vacío es la cantidad de combustible en el tanque después de que el indicador de combustible señala vacío.

Nota: La cantidad de combustible en la reserva de vacío varía y no se puede confiar en ella para aumentar la autonomía de manejo. Al llenar el tanque de combustible de su vehículo después de que el indicador de combustible ha señalado vacío, es posible que la cantidad de combustible que se puede añadir sea menor que la capacidad anunciada del tanque de combustible debido a la reserva de vacío aun presente en el tanque.

Para obtener resultados constantes al llenar el tanque de combustible:

- Apague el vehículo antes de abastecerlo de combustible; puede producirse un error en la lectura si se deja encendido.
- Use el mismo ajuste de velocidad de llenado (bajo-medio-alto) cada vez que llene el tanque.
- No permita más de dos chasquidos automáticos cuando cargue combustible.

Los resultados son más exactos cuando el método de llenado es sistemático.

188 Combustible y abastecimiento de combustible

Cálculo del rendimiento del combustible

No mida el rendimiento del combustible durante las primeras 1,000 millas (1,600 kilómetros) de conducción (este es el período de asentamiento de su motor); se obtendrá una medida más exacta después de 2,000 a 3,000 millas (3,200 a 4,800 kilómetros). Además, el gasto en combustible, la frecuencia de llenado o las lecturas del indicador de combustible no son buenas medidas del rendimiento del combustible.

1. Llene el tanque por completo y anote la lectura inicial del odómetro.
2. Cada vez que llene el tanque, anote la cantidad de gasolina agregada.
3. Después de llenar al menos tres a cinco veces el tanque, llene el tanque de combustible y registre la lectura actual del odómetro.
4. Reste la lectura inicial del odómetro de la lectura actual.
5. Calcule el rendimiento del combustible de la siguiente manera:

Estándar: divida las millas recorridas por los galones utilizados.

Métrico: multiplique los litros utilizados por 100 y luego divida por los kilómetros recorridos.

Mantenga un registro durante al menos un mes y anote el tipo de conducción (ciudad o carretera). Esto proporciona una estimación exacta del rendimiento del combustible del vehículo en las condiciones de manejo actuales. Además, mantener registros durante el verano y el invierno muestra la forma en que la temperatura afecta el rendimiento del combustible. En general, las temperaturas bajas disminuyen el rendimiento del combustible.

SISTEMA DE CONTROL DE EMISIÓN DE GASES



ADVERTENCIA: No estacione, ni deje en ralentí, ni maneje su vehículo sobre pasto seco u otras superficies secas. El sistema de emisión de gases calienta el compartimiento del motor y el sistema de escape, lo que puede iniciar un incendio.



ADVERTENCIA: Las fugas del escape pueden provocar el ingreso de gases dañinos y potencialmente letales al compartimiento de pasajeros. Si huele gases de escape dentro de su vehículo, haga que su distribuidor lo inspeccione de inmediato. No conduzca si percibe olor a gases de escape.

Combustible y abastecimiento de combustible 189

Su vehículo está equipado con diversos componentes de control de emisión de gases y un convertidor catalítico que le permitirán cumplir con las normas de emisión de gases correspondientes. Para asegurarse de que el convertidor catalítico y los demás componentes de control de emisión de gases sigan funcionando correctamente:

- Use solo el combustible especificado.
- Evite quedarse sin combustible.
- No apague el encendido mientras su vehículo está en movimiento, especialmente a altas velocidades.
- Lleve a cabo los puntos mencionados en la *Información de mantenimiento programado* de acuerdo con el programa especificado.

Los puntos de mantenimiento programado mencionados en la *Información de mantenimiento programado* son esenciales para la vida útil y el rendimiento del vehículo y de su sistema de emisión de gases.

Si se usan piezas que no sean Ford, Motorcraft® o autorizadas por Ford para los reemplazos de mantenimiento o para el servicio de componentes que afecten el control de emisión de gases, esas piezas que no son Ford deben ser equivalentes a las Ford Motor Company originales en cuanto a rendimiento y durabilidad.

El encendido del indicador de servicio del motor a la brevedad, la luz de advertencia del sistema de carga o la luz de advertencia de temperatura, las fugas de líquido, los olores extraños, el humo o la pérdida de potencia del motor, podrían indicar que el sistema de control de emisión de gases no está funcionando correctamente.

Si el sistema de escape está dañado o falla, los gases de escape pueden ingresar al vehículo. Lleve a inspeccionar y reparar de inmediato el sistema de escape si está dañado o falla.

No efectúe cambios no autorizados en el vehículo o el motor. Por ley, los propietarios de vehículos y las personas que fabriquen, reparen, revisen, vendan, renten, comercialicen o supervisen una flotilla de vehículos, no están autorizados para quitar intencionalmente un dispositivo de control de emisión de gases ni para impedir su funcionamiento. En la calcomanía de información sobre el control de emisión de gases del vehículo, que se encuentra en el motor, o cerca de este, está la información acerca del sistema de emisión de gases de su vehículo. Esta calcomanía también incluye la cilindrada del motor.

Para obtener información completa sobre la garantía del sistema de control de emisiones, consulte la información relacionada con la garantía.

190 Combustible y abastecimiento de combustible

Diagnóstico a bordo (OBD-II)

Su vehículo tiene una computadora que monitorea el sistema de control de emisión de gases del motor. Este sistema se conoce comúnmente como sistema de diagnóstico a bordo (OBD-II). El sistema OBD II protege el medio ambiente, pues asegura que su vehículo siga cumpliendo con las normas gubernamentales sobre emisión de gases. El sistema OBD-II además ayuda a su distribuidor autorizado a prestar la asistencia adecuada a su vehículo.



Cuando el indicador de servicio del motor a la brevedad se enciende, el sistema OBD-II ha detectado un funcionamiento incorrecto. Los funcionamientos incorrectos temporales pueden causar que el indicador de servicio del motor a la brevedad se ilumine. Por ejemplo:

1. El vehículo se quedó sin combustible: el motor puede fallar o funcionar de forma deficiente.
2. El combustible es de mala calidad o contiene agua: el motor puede fallar o funcionar de forma deficiente.
3. Es posible que la entrada de llenado de combustible no se haya cerrado correctamente. Consulte *Sistema de combustible sin tapón Easy Fuel®* en este capítulo.
4. Manejar en agua profunda: el sistema eléctrico podría estar húmedo.

Estos desperfectos temporales se pueden corregir llenando el tanque de combustible con combustible de alta calidad, cerrando firmemente la entrada de llenado de combustible o permitiendo que el sistema eléctrico se seque. Después de tres ciclos de manejo sin que se presenten estos u otros funcionamientos incorrectos temporales, el indicador de servicio del motor a la brevedad debe permanecer apagado la próxima vez que arranque el motor. Un ciclo de manejo consta de un encendido del motor en frío seguido de un manejo combinado en carretera y ciudad. No se requiere un servicio adicional del vehículo.

Si el indicador de servicio del motor a la brevedad permanece encendido, haga revisar su vehículo a la primera oportunidad posible. A pesar de que algunos funcionamientos incorrectos detectados por el OBD-II pueden no tener síntomas claros, si continúa manejando con el indicador de servicio del motor a la brevedad encendido puede generar aumentos de las emisiones, reducir el rendimiento de combustible, disminuir la uniformidad del funcionamiento del motor y de la transmisión, y puede conllevar reparaciones más costosas.

Disponibilidad para prueba de inspección y mantenimiento (I/M)

Algunos gobiernos estatales, provinciales o locales cuentan con programas de inspección y mantenimiento (I/M) para examinar el equipo de control de emisiones de su vehículo. Si no se aprueba esta inspección, es posible que no pueda obtener el registro del vehículo.



Si el indicador de servicio del motor a la brevedad está encendido o si el foco no funciona, es posible que el vehículo necesite revisión. Consulte *Diagnóstico a bordo (OBD-II)* en este capítulo.

Es posible que el vehículo no pase la prueba de I/M si el indicador de servicio del motor a la brevedad está encendido o no funciona correctamente (el foco está fundido) o si el sistema OBD-II determina que algunos de los sistemas de control de emisiones no se han verificado de forma adecuada. En este caso, se considera que el vehículo no está listo para la prueba de I/M.

Si el motor o la transmisión del vehículo acaban de ser revisados o si la batería se ha descargado o se ha reemplazado recientemente, es posible que el sistema OBD-II indique que el vehículo no esté listo para la prueba de I/M. Para determinar si el vehículo está listo para la prueba de I/M, gire la llave de encendido a la posición de activado durante 15 segundos sin hacer arrancar el motor. Si el indicador de servicio del motor a la brevedad destella ocho veces, significa que el vehículo no está listo para la prueba de I/M; si dicho indicador permanece encendido, significa que el vehículo está listo para la prueba de I/M.

El sistema OBD-II está diseñado para revisar el sistema de control de emisiones durante el manejo normal. Una revisión completa puede tardar varios días. Si el vehículo no está listo para la prueba de I/M, debe realizarse el siguiente ciclo de manejo compuesto por un manejo combinado en carretera y ciudad:

15 minutos de manejo sin paradas en una autopista o carretera, seguido de 20 minutos de conducción con frenadas y arranques por al menos cuatro períodos en ralentí de 30 segundos.

Deje detenido el vehículo por al menos ocho horas sin hacer arrancar el motor. Luego, haga arrancar el motor y realice el ciclo de manejo anterior. El motor debe alcanzar su temperatura normal de funcionamiento. Una vez que haya arrancado el motor, no lo apague hasta completar el ciclo de manejo indicado. Si el vehículo aún no está listo para la prueba de I/M, deberá repetirse el ciclo de conducción anterior.

TRANSMISIÓN AUTOMÁTICA

ADVERTENCIA: Aplique siempre el freno de estacionamiento a fondo y compruebe que la palanca de cambio de velocidades esté asegurada en P (Estacionamiento). Gire el encendido a la posición de apagado y saque la llave cada vez que baje de su vehículo.

Su vehículo ha sido diseñado para mejorar el rendimiento del combustible disminuyendo el consumo en condiciones de marcha libre o desaceleración. Cuando se quita el pie del pedal del acelerador y el vehículo empieza a bajar la velocidad, el embrague del convertidor de torsión se bloquea y cierra agresivamente el flujo de combustible hacia el motor durante la desaceleración. Esta mejora en el rendimiento del combustible puede percibirse como una sensación de frenado, de ligera a mediana, cuando se retira el pie del acelerador.

**P (Estacionamiento)**

Esta posición bloquea la transmisión e impide que giren las ruedas delanteras.

Para poner el vehículo en una velocidad:

- Presione el pedal del freno.
- Mueva la palanca de cambio de velocidades a la velocidad deseada.

Para poner su vehículo en P (Estacionamiento):

- Deténgase completamente.
- Mueva la palanca de cambios y asegúrela perfectamente en P (Estacionamiento).

R (Reversa)

Con la palanca de cambio de velocidades en R (Reversa), el vehículo se mueve hacia atrás. Siempre detenga completamente el vehículo antes de cambiar hacia y desde R (Reversa).

N (Neutral)

Con la palanca de cambio de velocidades en N (Neutral), el vehículo puede arrancar y desplazarse libremente. Mantenga presionado el pedal del freno mientras está en esta posición.

D (Marcha) con Sobremarcha

La posición normal de conducción para lograr el máximo rendimiento del combustible. La transmisión funciona en las velocidades de primera a sexta.

La estrategia de cambios de la transmisión automática tiene la capacidad de detectar pendientes y terrenos montañosos, y le proporciona automáticamente una cantidad limitada de funciones de asistencia en pendientes.

D (Marcha) con asistencia en pendientes

Oprima el interruptor de control de la transmisión que se encuentra sobre el lado de la palanca de cambios, para activar la asistencia de arranque en pendientes y cancelar la sobremarcha.



Asistencia en pendientes:

- Proporciona mayor frenado (del motor) en pendientes y prolonga el funcionamiento en relaciones de transmisión inferiores al subir cuestas en terrenos con colinas y áreas montañosas.
- Proporciona frenado adicional del motor a través de la estrategia de cambio de transmisión automática que reacciona ante acciones del vehículo (aceleración del vehículo, pedal de aceleración, pedal del freno y velocidad del vehículo).
- Permite que la transmisión seleccione la marcha que proporcionará el frenado deseado del motor en las acciones del vehículo mencionadas anteriormente. Esto aumentará las RPM del motor durante el frenado.
- Se encenderá la luz de asistencia en pendientes en el grupo de instrumentos.



La asistencia en pendientes está diseñada para ayudar al conductor a seleccionar la relación de transmisión óptima en terrenos empinados o áreas montañosas, pero no está diseñada para operación normal. Se recomienda que vuelva a O/D (modo de sobremarcha) en terreno plano para optimizar el rendimiento del combustible y el funcionamiento de la transmisión.

Oprima otra vez el interruptor de control de la transmisión para regresar a la posición normal D (Marcha) con O/D.

- La luz de asistencia en pendientes del grupo de instrumentos se apagará.
- La transmisión funcionará en las velocidades primera a sexta.

L (Baja)

- Suministra frenado máximo del motor.
- Hará cambios descendentes a la velocidad más baja disponible para la velocidad actual del vehículo; permite descender a primera velocidad cuando el vehículo alcanza velocidades inferiores.
- No está diseñado para utilizarse bajo condiciones normales o prolongadas de manejo, ya que tiene como resultado una menor economía de combustible.

S (Deportivo) (si está equipado)

Al mover la palanca de cambio de velocidades a S (modo Deportivo):

- Proporciona mayor frenado (del motor) en pendientes y prolonga el funcionamiento en relaciones de transmisión inferiores para mejorar el rendimiento al subir cuestas en terrenos con colinas y áreas montañosas. Esto aumentará las RPM del motor durante el frenado.
- Proporciona funcionamiento en una marcha más lenta a través de la estrategia de cambios de la transmisión automática, la que reacciona ante acciones del vehículo (aceleración del vehículo, pedal del acelerador, pedal del freno y velocidad del vehículo).
- Las marchas se seleccionan más rápidamente y en velocidades más altas del motor.

Nota: El sistema se mantiene en S (Deportivo) hasta que se mueve la palanca de cambio de velocidades a otra marcha, por ejemplo P (Estacionamiento) o D (Marcha).

Transmisión SelectShift Automatic® (si está equipado)

La transmisión automática SelectShift le da la capacidad de cambiar velocidades manualmente si así lo desea. Para utilizar SelectShift, mueva la palanca de cambio de velocidades a la posición S (Deportivo). Ahora puede utilizar la selección de cambios para cambiar manualmente las velocidades.

Si su vehículo está equipado con los botones (+)/(-) al costado de la palanca de cambio de velocidades:



- Oprima (-) en el botón de la palanca de cambio de velocidades para realizar un cambio descendente de la transmisión de forma manual.
- Oprima (+) en el botón de la palanca de cambio de velocidades para realizar manualmente un cambio ascendente de la transmisión.

Palancas de cambio (si está equipado)

Las palancas de cambio le permiten cambiar de velocidad rápidamente, sin quitar las manos del volante. El control manual temporal se hace jalando las palancas cuando la palanca de cambios está en la posición D (Marcha) . El sistema determinará cuándo ya no se desea el control manual temporal y volverá al control automático. El control manual continuo se realiza moviendo la palanca de cambios a la posición S (Deportivo) . El sistema permanecerá en control manual hasta que usted saque la palanca de cambio de velocidades de la posición manual.

Si el vehículo cuenta con palancas en el volante de la dirección:



- Jale la palanca izquierda (-) para realizar un cambio descendente de la transmisión.
- Jale la palanca derecha (+) para realizar un cambio ascendente de la transmisión.

Realice los cambios ascendentes a las velocidades que se recomiendan en la tabla siguiente:

Cambios ascendentes al acelerar (se recomienda para lograr el máximo ahorro de combustible)	
Cambio de:	
1 - 2	15 mph (24 km/h)
2 - 3	25 mph (40 km/h)
3 - 4	40 mph (64 km/h)
4 - 5	45 mph (72 km/h)
5 - 6	50 mph (80 km/h)

El grupo de instrumentos mostrará la velocidad seleccionada actualmente.

Para evitar que las RPM del motor caigan demasiado bajo, lo que podría hacer que este se cale, SelectShift hará algunos cambios descendentes de forma automática si detecta que usted no los ha realizado a tiempo. Aun así, le permitirá hacer cambios descendentes en cualquier momento, siempre y cuando SelectShift determine que el motor no se dañará por revolucionarlo excesivamente.

Nota: Vuelva la palanca de cambio de velocidades de S (modo deportivo) a la posición D (Marcha) cuando ya no desee utilizar el control manual.

Nota: El motor se puede dañar si mantiene las revoluciones excesivas sin efectuar un cambio en la transmisión.

Aprendizaje adaptable de la transmisión automática

Esta función está diseñada para aumentar la durabilidad y proporcionar una sensación uniforme de los cambios durante la vida útil del vehículo. Un vehículo o una transmisión nuevos pueden tener cambios firmes, cambios suaves o ambos. Esta operación se considera normal y no afecta la función ni la durabilidad de la transmisión. Con el tiempo, el proceso de aprendizaje adaptable actualizará por completo el funcionamiento de la transmisión. Además, cuando se desconecta la batería del vehículo o cuando se instala una nueva, la estrategia se debe volver a aprender.

Interbloqueo de la palanca de cambios y el freno (BSI)

ADVERTENCIA: No conduzca el vehículo hasta que verifique que las luces de freno funcionan.



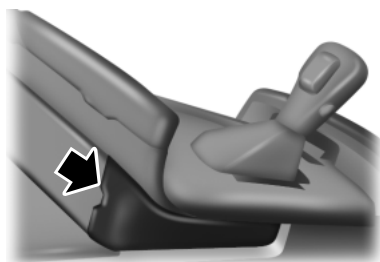
ADVERTENCIA: Cuando lleve a cabo este procedimiento, estará colocando la transmisión fuera de la posición de estacionamiento, lo que significa que el vehículo puede rodar libremente. Para evitar un desplazamiento no deseado del vehículo, siempre aplique el freno de estacionamiento completamente antes de llevar a cabo este procedimiento. Use bloques para ruedas si resulta adecuado.



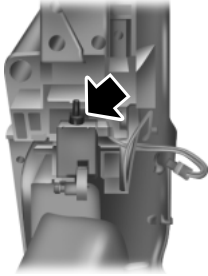
ADVERTENCIA: Si suelta completamente el freno de estacionamiento, pero la luz de advertencia de frenos permanece encendida, es posible que los frenos no estén funcionando correctamente. Consulte a su distribuidor autorizado.

Utilice la palanca de BSI para mover la palanca de cambio de velocidades de la posición de estacionamiento en caso de una falla eléctrica o de que su vehículo tenga la batería descargada.

Ponga el freno de estacionamiento y gire el encendido a la posición de apagado antes de realizar este procedimiento.



1. Con un destornillador (o una herramienta semejante), haga palanca con cuidado para levantar y desmontar el tablero de acceso a BSI.



2. Localice la palanca del interbloqueo de la palanca de cambios y el freno, ubicada adelante del conjunto del selector de cambios.

3. Aplique el pedal del freno. Empuje suavemente y sostenga la palanca del interbloqueo de la palanca de cambios y el freno, a la vez que jala la palanca de cambios para sacarla de P (Estacionamiento) y ponerla en la posición N (Neutral).

4. Instale el panel de la vestidura.

5. Aplique el pedal del freno, haga arrancar el vehículo y libere el freno de estacionamiento.

Nota: Cuando se utiliza este procedimiento, se debe visitar a su distribuidor autorizado lo antes posible.

Si su vehículo se atasca en lodo o nieve

Nota: No balancee el vehículo si el motor no está a la temperatura de funcionamiento normal, pues puede dañarse la transmisión.

Nota: No balancee el vehículo por más de un minuto, pues pueden dañarse la transmisión y las llantas o bien, sobrecalentarse el motor.

Si su vehículo queda atascado en lodo o nieve, es posible balancearlo para sacarlo cambiando entre velocidades de avance y reversa, y haciendo una pausa entre cambios con un patrón constante. Presione levemente el acelerador en cada velocidad.

USO DEL SISTEMA DE TRACCIÓN EN TODAS LAS RUEDAS (AWD) (SI ESTÁ EQUIPADO)

El sistema AWD usa las cuatro ruedas para impulsar el vehículo. Esto aumenta la tracción y permite manejar sobre terrenos y caminos en condiciones que los vehículos convencionales con tracción en dos ruedas no pueden recorrer. El sistema AWD está activo todo el tiempo y no requiere intervención del usuario.

Nota: Su vehículo con AWD se puede utilizar para circular a campo traviesa. La función del sistema AWD proporciona a su vehículo ciertas capacidades limitadas para la circulación a campo traviesa, donde las superficies de manejo son relativamente niveladas, sin obstrucciones, o bien, similares a las condiciones de manejo en carretera normal. La operación del vehículo en cualquier condición distinta a estas podría someter al vehículo a un esfuerzo excesivo, lo que podría causarle daños que no cubre la garantía.

Nota: Cuando el sistema AWD presenta una falla, en la pantalla de información aparecerá la advertencia Revisar AWD. El sistema AWD no está funcionando correctamente y pasó automáticamente a tracción en las ruedas delanteras. Cuando aparece esta advertencia, lleve el vehículo a un distribuidor autorizado para que lo revisen.

Nota: Es posible que aparezca también el mensaje AWD apagado en la pantalla de información si el sistema AWD se sobrecalienta y regresa al sistema de tracción en las ruedas delanteras. Esta condición puede ocurrir si el vehículo se ha hecho funcionar en condiciones extremas con derrapes excesivos de las ruedas, como cuando se conduce sobre arena profunda. Para restablecer el funcionamiento normal del sistema AWD tan pronto como sea posible, detenga el vehículo en una ubicación segura y apague el motor durante al menos 10 minutos. Después de volver a hacer arrancar el motor y de que el sistema AWD se haya enfriado adecuadamente, el mensaje AWD apagado se apagará y regresará al funcionamiento normal de AWD. Si el motor no se detiene, el mensaje AWD apagado desaparecerá cuando el sistema se enfríe y regrese al funcionamiento normal de AWD.

No utilice una llanta de refacción de un tamaño distinto al de la llanta que se proporcionó. Si está instalada la llanta de refacción pequeña, el sistema AWD podría desactivarse automáticamente e ingresar al modo de tracción solo en las ruedas delanteras para proteger los componentes de la transmisión. Esta condición puede ser indicada por un mensaje

200 Tracción en todas las ruedas (AWD) (si está equipado)

AWD apagado en la pantalla de información. Si hay un mensaje de AWD apagado en el centro de mensajes debido al uso de la llanta de refacción, este indicador debe apagarse después de reinstalar la llanta reparada o la normal de reemplazo para la carretera y colocar el encendido en apagado y luego nuevamente en encendido. Se recomienda volver a instalar la llanta reparada o una llanta de reemplazo para la carretera lo antes posible. El uso de llantas de tamaño diferente entre los ejes delantero y trasero podría hacer que el sistema AWD deje de funcionar y pase por defecto a la tracción delantera, o bien podría dañar el sistema AWD.

Conducción en condiciones especiales con tracción en las cuatro ruedas (AWD)

Los vehículos con AWD están especialmente equipados para circular en arena, nieve, lodo y terreno irregular, y tienen características de funcionamiento distintas de las de los vehículos convencionales, tanto en carretera como fuera de ella.

Al manejar a una velocidad reducida en arena profunda con temperaturas exteriores altas, utilice una marcha lenta siempre que sea posible. El funcionamiento en una marcha más lenta maximizará la capacidad de enfriamiento del motor y de la transmisión.

En condiciones extremas de funcionamiento, el A/A puede realizar un ciclo de encendido y apagado para evitar que el motor se sobrecaliente.

Principios básicos de operación en condiciones especiales

- Maneje más lento si hay vientos fuertes de costado, ya que estos pueden afectar el manejo normal del vehículo.
- Tenga mucho cuidado cuando maneje sobre pavimento resbaladizo a causa de arena suelta, agua, grava, nieve o hielo.

Si el vehículo se sale del camino

- Si su vehículo se sale del camino, disminuya la velocidad, evitando frenar bruscamente. Vuelva al pavimento solo cuando haya disminuido la velocidad. No gire el volante de la dirección con demasiada brusquedad cuando vuelva al pavimento.
- Puede ser más seguro permanecer en la cuneta o el acotamiento y disminuir de forma gradual la velocidad antes de volver al pavimento. Puede perder el control si no disminuye la velocidad o si gira demasiado el volante de la dirección o lo hace de forma abrupta.

Tracción en todas las ruedas (AWD) (si está equipado) 201

- A menudo, puede ser menos riesgoso golpear pequeños objetos, como reflectores de carreteras, que ocasionarían daños menores a su vehículo, que intentar volver repentinamente al pavimento, ya que esto puede hacer que el vehículo resbale de lado y pierda el control o se vuelque. Recuerde, su seguridad y la de otros debe ser su principal preocupación.

Si el vehículo queda atascado



ADVERTENCIA: Aplique siempre el freno de estacionamiento a fondo y compruebe que la palanca de cambio de velocidades esté asegurada en P (Estacionamiento). Gire el encendido a la posición de bloqueo y saque la llave cada vez que baje de su vehículo.



ADVERTENCIA: Si suelta completamente el freno de estacionamiento, pero la luz de advertencia de frenos permanece encendida, es posible que los frenos no estén funcionando correctamente. Consulte a su distribuidor autorizado.



ADVERTENCIA: No haga patinar las ruedas a más de 35 mph (56 km/h). Si lo hace, las llantas pueden fallar y lesionar a un pasajero o un transeúnte.

Nota: No balancee el vehículo si el motor no está a la temperatura de funcionamiento normal, pues puede dañarse la transmisión.

Nota: No balancee el vehículo por más de unos minutos, pues pueden dañarse la transmisión y las llantas o sobrecalentarse el motor.

Si su vehículo queda atascado en lodo o nieve, es posible balancearlo para sacarlo cambiando entre velocidades de avance y reversa, y haciendo una pausa entre cambios con un patrón constante. Presione levemente el acelerador en cada velocidad.

Si su vehículo cuenta con AdvanceTrac® con Roll Stability Control™ es recomendable desactivar el sistema AdvanceTrac® con Roll Stability Control™ mientras intenta liberar el vehículo.

202 Tracción en todas las ruedas (AWD) (si está equipado)

Maniobras de emergencia

- En una situación de emergencia en la es inevitable tener que girar repentinamente, recuerde evitar las “maniobras excesivas” con su vehículo (es decir, gire el volante con la rapidez y en la medida necesarias solo para evitar la emergencia). Hacer movimientos excesivos con la dirección producirá un menor control del vehículo, no un mayor control. Además, se deben utilizar variaciones leves de la presión del pedal del acelerador o del freno si se requieren cambios en la velocidad del vehículo. Evite maniobras, aceleraciones o frenadas bruscas que puedan aumentar el riesgo de pérdida de control del vehículo, volcaduras y lesiones. Use todas las superficies de la carretera disponibles para devolver el vehículo a una dirección segura de viaje.
- En caso de una frenada de emergencia, evite derrapar las llantas y no haga ningún movimiento brusco con el volante de la dirección.
- Si el vehículo pasa de una superficie a otra (es decir, de concreto a grava), habrá un cambio en la forma en que el vehículo responda a una maniobra (viraje, aceleración o frenado). Nuevamente, evite maniobras bruscas.

Arena

Al manejar sobre arena, intente mantener las cuatro ruedas en el área más sólida del trayecto. Evite reducir las presiones de las llantas, pero cambie a una velocidad inferior y maneje uniformemente por el terreno. Presione lentamente el acelerador y evite el derrape excesivo de las ruedas.

No conduzca el vehículo en arenas profundas por un período prolongado. Esto podría causar el sobrecalentamiento del sistema AWD y que entre, por defecto, en el modo de tracción delantera. Si esto ocurre, aparecerá AWD apagado en la pantalla de información.

Para restablecer el funcionamiento normal del sistema AWD tan pronto como sea posible, detenga el vehículo en una ubicación segura y apague el motor durante al menos 10 minutos. Después de volver a hacer arrancar el motor y de que el sistema AWD se haya enfriado adecuadamente, el mensaje AWD apagado se apagará y regresará al funcionamiento normal de AWD. Si el motor no se detiene, el mensaje AWD apagado desaparecerá cuando el sistema se enfríe y regrese al funcionamiento normal de AWD.

Tracción en todas las ruedas (AWD) (si está equipado) 203

Al conducir en una velocidad reducida en arenas profundas bajo las altas temperaturas externas, utilice la velocidad L (baja) cuando sea posible. El funcionamiento en velocidad L (baja) aumentará al máximo la capacidad del motor y la capacidad de enfriamiento de la transmisión.

En condiciones extremas de funcionamiento, el A/A puede realizar un ciclo de encendido y apagado para evitar que el motor se sobrecaliente.

Evite conducir a exceso de velocidad, esto hace que el momento inercial del vehículo vaya en su contra y podría quedar atascado a tal punto que requiera la ayuda de otro vehículo. Recuerde, es posible salir en reversa por donde entró si procede con cuidado.

Lodo y agua

Si debe manejar en superficies cubiertas de agua, hágalo lentamente. La tracción o la capacidad de frenado se pueden ver limitadas.

Cuando se desplace por el agua, determine la profundidad; evite pasar por agua cuyo nivel esté por sobre la parte inferior de los rines de las llantas (para los automóviles) o la parte inferior de la tracción delantera (para las camionetas) (si es posible) y maneje lentamente. Si el sistema de encendido se moja, es posible que el vehículo se pare.

Tras pasar por el agua, pruebe siempre los frenos. Los frenos mojados no detienen el vehículo con la eficacia de los frenos secos. El secado se puede acelerar si avanza lentamente con el vehículo mientras pisa levemente el pedal del freno.

Tenga precaución con los cambios bruscos en la velocidad o dirección del vehículo cuando maneje sobre lodo. Incluso los vehículos con AWD pueden perder tracción en lodo resbaladizo. Al igual que cuando maneja sobre arena, aplique el acelerador lentamente y evite hacer patinar las ruedas. Si el vehículo se desliza, vire en la dirección del deslizamiento hasta que recobre el control del vehículo.

Después de manejar sobre lodo, limpie los residuos adheridos a los ejes de transmisión giratorios y a las llantas. El exceso de lodo adherido a las llantas y a los ejes de transmisión giratorios produce un desequilibrio que puede dañar los componentes de la transmisión.

Nota: La conducción por agua profunda puede dañar la transmisión.

204 Tracción en todas las ruedas (AWD) (si está equipado)

Si el eje delantero o trasero se sumerge en agua, deberá revisar el lubricante del eje y el lubricante de la PTU (unidad de transferencia de potencia) y cambiarlo de ser necesario.



“Tread Lightly” (Transitar con cuidado) es un programa educacional diseñado para mejorar el conocimiento público sobre las leyes y responsabilidades del uso de los espacios naturales de los

Estados Unidos. Ford Motor Company se une al Servicio Forestal de EE. UU. (U.S. Forest Service), a la Oficina de Administración de Tierras (Bureau of Land Management) y a las autoridades de protección ambiental de otros países, instándolo a preservar los bosques de la nación y otros terrenos públicos y privados al “transitar con cuidado”.

Manejo en terrenos montañosos o empinados

Nota: Evite manejar transversalmente o virar en cuestas o en terrenos montañosos. Siempre hay peligro de perder tracción, resbalar de lado y posiblemente volcar. Cuando maneje en terreno montañoso, determine de antemano la ruta que va a seguir. No maneje sobre la cima de una colina sin ver cuáles son las condiciones del otro lado. No maneje en reversa por una colina sin la ayuda de alguien que lo guíe.

Aunque puede que los obstáculos naturales hagan necesario desplazarse diagonalmente en subidas y bajadas o pendientes pronunciadas, siempre debe intentar manejar en forma recta.

Al subir una montaña o cuesta empinada, comience en una velocidad baja en lugar de efectuar un cambio descendente desde una velocidad más alta luego de iniciado el ascenso. Esto reduce la tensión del motor y la posibilidad de que el motor se cale.

Si se cala, no intente virar ya que podría volcarse. Es mejor intentar retroceder hasta un lugar seguro.

Aplique tan solo la potencia suficiente a las ruedas para subir la cuesta. Usar demasiada potencia puede hacer que las llantas resbalen, patinen o pierdan tracción, lo que produce la pérdida del control del vehículo.

Tracción en todas las ruedas (AWD) (si está equipado) 205



Descienda la cuesta en la misma velocidad que usaría para subirla, a fin de evitar el uso excesivo de los frenos y su sobrecalentamiento. No descienda en neutral; desactive la sobremarcha o cambie manualmente a una velocidad inferior. Cuando descienda una cuesta empinada, evite el frenado brusco ya que puede perder el control. Las ruedas delanteras tienen que girar para

poder maniobrar el vehículo.

Su vehículo tiene frenos antibloqueo; por lo tanto, aplíquelos uniformemente. No “bombee” los frenos.

Manejo sobre nieve y hielo



ADVERTENCIA: Si conduce en condiciones resbaladizas que requieran el uso de cables o cadenas para llantas, entonces es vital que conduzca con cuidado. Mantenga velocidades bajas, deje una mayor distancia para detenerse y evite mover el volante con agresividad para reducir las posibilidades de perder el control del vehículo, lo que podría dar lugar a lesiones graves o la muerte. Si el extremo posterior del vehículo patina al tomar una curva, gire el volante en la dirección del deslizamiento hasta que retome el control del vehículo.

Nota: El deslizamiento excesivo de las llantas puede dañar la transmisión.

Los vehículos con AWD tienen ventajas sobre los vehículos con 2WD en nieve y en hielo, pero pueden derrapar como cualquier otro vehículo.

Si comienza a resbalarse al manejar en caminos con nieve o hielo, gire el volante en la dirección del deslizamiento hasta que retome el control.

Evite las aplicaciones repentinas de potencia y los cambios rápidos de dirección en nieve y en hielo. Pise el acelerador de forma lenta y uniforme cuando ponga el vehículo en movimiento después de haberse detenido por completo.

206 Tracción en todas las ruedas (AWD) (si está equipado)

Evite también el frenado brusco. A pesar de que los vehículos con AWD pueden acelerar mejor sobre nieve y hielo que los de tracción en dos ruedas, no frenan más rápido, ya que al igual que en otros vehículos, el frenado se produce en las cuatro ruedas. No se confíe de las condiciones del camino.

Asegúrese de conservar entre usted y los demás vehículos una distancia suficiente para detenerse. Maneje más lento de lo normal y considere el uso de una de las velocidades inferiores. En situaciones de paradas de emergencia, presione el freno de forma constante. Como el vehículo tiene un sistema de frenos antibloqueo (ABS) en las cuatro ruedas, no “bombee” los frenos. Consulte el capítulo *Frenos* para obtener información adicional sobre el funcionamiento del sistema de frenos antibloqueo.

Mantenimiento y modificaciones

Los sistemas de suspensión y dirección de su vehículo se han diseñado y probado para proporcionar un rendimiento predecible, ya sea con carga o en vacío, así como también una capacidad duradera de transporte de carga. Por este motivo, Ford Motor Company recomienda no efectuar modificaciones tales como agregar o eliminar piezas (como equipos elevadores o barras estabilizadoras) ni usar repuestos no equivalentes a los equipos originales de fábrica.

Toda modificación al vehículo que eleve el centro de gravedad puede hacer que el vehículo tenga más probabilidades de volcarse como resultado de una pérdida de control. Ford Motor Company recomienda tener precaución con cualquier vehículo equipado con cargas o dispositivos altos (como escaleras o portaequipajes).

Si no mantiene su vehículo adecuadamente, se podría anular la garantía, aumentar el costo de reparación, disminuir el rendimiento y las capacidades operativas del vehículo, y perjudicar la seguridad del conductor y los pasajeros. Se recomienda efectuar inspecciones frecuentes a los componentes del chasis si el vehículo se somete al uso a campo traviesa.

INFORMACIÓN GENERAL

Nota: Los ruidos ocasionales del freno son normales. Si durante el frenado se produce un sonido de metal contra metal, de chirrido o rechinado continuo, es posible que las balatas estén desgastadas. Pida a un distribuidor autorizado que las revise. Si el vehículo presenta una vibración o un temblor continuos en el volante durante el frenado, debe ser revisado por un distribuidor autorizado.

Nota: Puede acumularse polvo de los frenos en las ruedas, incluso en condiciones de manejo normales. La acumulación de polvo en los frenos es inevitable a medida que estos se desgastan y no contribuye al ruido que puedan hacer. Consulte el capítulo *Cuidado del vehículo* para conocer las instrucciones de limpieza de las ruedas.



Consulte el capítulo *Grupo de instrumentos* para obtener información sobre la luz de advertencia del sistema de frenos.

Los frenos mojados reducen la eficiencia de frenado. Pise suavemente el pedal del freno unas cuantas veces después de ingresar a un sistema de lavado automático de automóviles o conducir en agua estancada para secar los frenos.

Frenado sobre aceleración

En caso de que el pedal del acelerador se quedara pegado o atrapado, pise firme y constantemente el pedal del freno para disminuir la velocidad del vehículo y reducir la potencia del motor. Si experimenta esta condición, aplique los frenos y detenga el vehículo por completo. Apague el motor, cambie a la posición **P** (Estacionamiento) y presione el freno de estacionamiento, luego revise el pedal del acelerador para verificar si existe alguna interferencia. Si no encuentra ninguna y la condición persiste, haga que se remolque su vehículo al distribuidor autorizado más cercano.

Asistencia de frenos

La asistencia de frenos detecta cuando frena bruscamente midiendo la fuerza con la que presiona el pedal del freno. Proporciona la máxima eficiencia de frenado mientras se pisa el pedal. La asistencia de frenos puede reducir las distancias de frenado en situaciones críticas.

Sistema de frenos antibloqueo

Este sistema ayuda a mantener el control de la dirección durante detenciones de emergencia al impedir el bloqueo de los frenos.



Esta luz se enciende momentáneamente cuando se activa el encendido. Si la luz no se enciende durante el arranque, permanece encendida o destella, es posible que el sistema de frenos antibloqueo esté desactivado y necesite revisión.



Si el sistema de frenos antibloqueo se desactiva, el frenado normal sigue funcionando. Si se enciende la luz de advertencia de los frenos con el freno de estacionamiento sin aplicar, haga revisar inmediatamente su sistema de frenos.

SUGERENCIAS DE MANEJO CON FRENOS ANTIBLOQUEO

Cuando el sistema está funcionando, el pedal del freno pulsará y podrá viajar aún más. Mantenga la presión sobre el pedal del freno. Es posible que también escuche un ruido proveniente del sistema. Esto es normal.

El sistema de frenos antibloqueo no eliminará los peligros inherentes cuando:

- Conduzca demasiado cerca del vehículo que va delante de usted.
- Su vehículo se deslice sobre el agua (hidroplaneo).
- Realice un viraje demasiado rápido.
- La superficie de la carretera sea deficiente.

FRENO DE ESTACIONAMIENTO

ADVERTENCIA: Si suelta completamente el freno de estacionamiento, pero la luz de advertencia de frenos permanece iluminada, entonces manejar el vehículo puede causar una menor capacidad de frenado, mayores distancias de frenado y posible pérdida de los frenos. Visite a su distribuidor autorizado lo antes posible.



ADVERTENCIA: Siempre aplique a fondo el freno de estacionamiento y compruebe que la transmisión esté perfectamente asegurada en P (Estacionamiento). En caso de no poder activar el freno de estacionamiento y estacionar, el vehículo podría arrastrarse, dañarse o causar lesiones.

Para aplicar el freno de estacionamiento, presione el pedal del freno de estacionamiento hacia abajo al máximo de su extensión.

Para quitar el freno de estacionamiento, presione otra vez el pedal del freno de estacionamiento.

ARRANQUE ASISTIDO EN PENDIENTES (HSA)

ADVERTENCIA: La función de arranque asistido en pendientes no reemplaza al freno de estacionamiento. Cuando deje el vehículo, siempre aplique el freno de estacionamiento y cambie la transmisión a P (Estacionamiento).



ADVERTENCIA: Debe permanecer en el vehículo una vez que active la función de arranque asistido en pendientes.



ADVERTENCIA: Usted es responsable de controlar el vehículo en todo momento, así como de supervisar el sistema de arranque asistido en pendientes y de intervenir, si fuera necesario.



ADVERTENCIA: Si el motor se revoluciona excesivamente, o si se detecta una falla cuando está activa la función de arranque asistido en pendientes, esta función se desactivará.

La asistencia de arranque en pendientes mantiene su vehículo detenido lo suficiente como para poder mover el pie desde el pedal de freno hasta el del acelerador cuando su vehículo está en una pendiente.

Los frenos se liberan automáticamente una vez que el motor desarrolla potencia suficiente para prevenir que el vehículo se vaya hacia abajo en la pendiente. Esto es una ventaja cuando se tiene que poner el vehículo en movimiento en una pendiente (por ejemplo, en una rampa de estacionamiento, en un semáforo de subida o al entrar de reversa en un lugar de estacionamiento empinado).

Uso del sistema de arranque asistido en pendientes

1. Pise el pedal del freno para detener el vehículo por completo. Mantenga oprimido el pedal del freno.
2. Si los sensores detectan que el vehículo está en una pendiente, la función de arranque asistido en pendientes se activará automáticamente.
3. Cuando retire el pie del pedal del freno, el vehículo se mantendrá en la pendiente, sin irse hacia abajo, durante aproximadamente dos o tres segundos. El tiempo de asistencia se prolongará de modo automático si usted está en el proceso de poner el vehículo en movimiento.
4. Ponga el vehículo en movimiento de la manera normal. Los frenos se quitarán automáticamente.

PRINCIPIOS DE OPERACIÓN

El sistema de control de tracción ayuda a evitar que las ruedas de tracción patinen y pierdan tracción.

Si su vehículo comienza a deslizarse, el sistema frena las ruedas individuales y, cuando es necesario, reduce la potencia del motor al mismo tiempo. Si las ruedas patinan al acelerar sobre superficies resbaladizas o sueltas, el sistema reduce la potencia del motor para aumentar la tracción.

USO DEL CONTROL DE TRACCIÓN

En ciertas situaciones (por ejemplo, atascado en la nieve o lodo), apagar el control de tracción puede ser beneficioso ya que esto permite que las ruedas giren con toda la potencia del motor. Apague el sistema de control de tracción a través de la pantalla de información. Consulte el capítulo *Pantallas de información*.

Luces indicadoras y mensajes del sistema

ADVERTENCIA: Si se detecta una falla dentro del sistema de control de tracción, se encenderá continuamente la luz del control de estabilidad. Verifique que el sistema de control de tracción no se haya desactivado manualmente utilizando el control de la pantalla de información. Si la luz del control de estabilidad se enciende continuamente, lleve inmediatamente el vehículo a un distribuidor autorizado para que revise el sistema. Manejar su vehículo con el control de tracción desactivado podría implicar un mayor riesgo de pérdida de control del vehículo, volcaduras, lesiones e incluso la muerte.



La luz del control de estabilidad se ilumina temporalmente durante el arranque del motor y destella cuando una condición de manejo activa el sistema de estabilidad.



La luz de control de estabilidad desactivado se enciende temporalmente al poner en marcha del motor y permanece encendida si el sistema de control de tracción se apaga u ocurre un problema en el sistema de estabilidad.

Cuando el sistema de control de tracción se desactiva o activa, aparece un mensaje en la pantalla de información, que muestra el estado del sistema.

PRINCIPIOS DE OPERACIÓN

ADVERTENCIA: Las modificaciones al vehículo que implican el sistema de frenos, las parrillas portaequipajes de posventa, la suspensión, el sistema de la dirección, la construcción de las llantas y/o el tamaño de las ruedas/llantas pueden cambiar las características de manejo del vehículo y pueden perjudicar el rendimiento del sistema AdvanceTrac®. Además, la instalación de altavoces estéreo puede interferir con el sistema AdvanceTrac® y perjudicarlo. Si instala bocinas estéreo de posventa, hágalo, dentro de lo posible, desde la consola central delantera, el túnel y los asientos delanteros para reducir el riesgo de interferencia con los sensores de AdvanceTrac®. Si se reduce la eficacia del sistema AdvanceTrac®, aumenta el riesgo de pérdida de control del vehículo, volcadura, lesiones o la muerte.



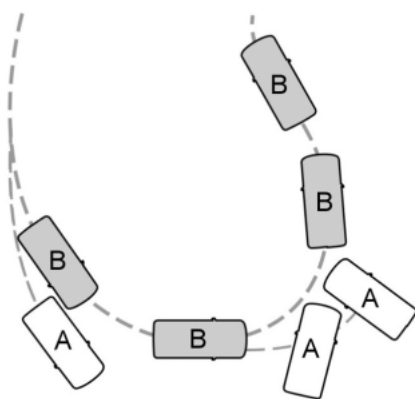
ADVERTENCIA: Recuerde que ni siquiera la tecnología avanzada puede desafiar las leyes de la física. Siempre existe la posibilidad de perder el control de un vehículo debido al análisis incorrecto que hace el conductor respecto de las condiciones. Un manejo agresivo en cualquier condición del camino puede hacerlo perder el control de su vehículo, lo que aumenta el riesgo de sufrir lesiones o daños materiales. La activación del sistema AdvanceTrac® indica que al menos alguna de las llantas sobrepasó su capacidad de agarre al camino; esto puede reducir la capacidad del operador de controlar el vehículo, lo que posiblemente ocasione una pérdida del control del vehículo, una volcadura, lesiones o la muerte. Si se activa el sistema AdvanceTrac®, REDUZCA LA VELOCIDAD.

El sistema AdvanceTrac® con Roll Stability Control™ le ayuda a mantener el control del vehículo cuando maneja en una superficie resbaladiza. La parte de control electrónico de estabilidad del sistema ayuda a evitar que el vehículo patine o resbale lateralmente, y el control de estabilidad de balanceo ayuda a evitar que el vehículo se vuelque.

El sistema de control de tracción ayuda a evitar que las ruedas de tracción patinen y pierdan tracción. Consulte el capítulo *Control de tracción* para obtener más detalles sobre la operación del sistema de control de tracción.

A Vehículo sin AdvanceTrac® con RSC® que derrapa y sale del camino.

B Vehículo con AdvanceTrac® con RSC® que mantiene el control en una superficie resbaladiza.



USO DE ADVANCETRAC® CON RSC®

El sistema se activa automáticamente cuando arranca el motor. No es posible apagar completamente el sistema AdvanceTrac® con RSC®, pero las partes de control electrónico de estabilidad y de control de estabilidad de balanceo del sistema se desactivan cuando la transmisión está en reversa (R). Puede desactivar la parte de control de tracción del sistema independientemente. Consulte el capítulo *Control de tracción*.

SISTEMA DE DETECCIÓN (SI ESTÁ EQUIPADO)

ADVERTENCIA: Para prevenir lesiones, lea y entienda las limitaciones del sistema incluidas en esta sección. La detección solo es una ayuda en el caso de ciertos objetos (generalmente grandes y fijos) al desplazarse en reversa sobre una superficie plana a velocidades de estacionamiento. Los sistemas de control de tráfico, el clima inclemente, los frenos de aire y los motores y ventiladores externos también pueden afectar la función del sistema de sensores; esto puede incluir un rendimiento reducido o una activación falsa.



ADVERTENCIA: Para prevenir lesiones, tenga siempre precaución al manejar en R (Reversa) y al usar el sistema de detección.



ADVERTENCIA: Este sistema no está diseñado para evitar el contacto con objetos pequeños o en movimiento. El sistema está diseñado para proporcionar una advertencia que ayude al conductor a detectar objetos grandes y fijos y evitar dañar el vehículo. Es posible que el sistema no detecte objetos más pequeños, especialmente aquellos que estén cerca del suelo.



ADVERTENCIA: Ciertos dispositivos adicionales, como enganches de remolques grandes, parrillas para bicicletas o tablas de surf y cualquier dispositivo que pueda bloquear la zona de detección normal del sistema, pueden generar pitidos falsos.

Nota: Mantenga los sensores (situados en la defensa o placa protectora) libres de nieve, hielo y suciedad. Si los sensores están cubiertos, puede verse afectada la precisión del sistema. No limpie los sensores con objetos filosos.

Nota: Si el vehículo sufre daños en la defensa o placa protectora, de modo que se desalineen o curven, la zona de detección se puede alterar y provocar mediciones inexactas de los obstáculos o falsas alarmas.

El sistema de detección advierte al conductor de obstáculos dentro de un cierto rango del área de la defensa. El sistema se activa automáticamente siempre que se activa el encendido.

214 Asistencia para estacionamiento

Al recibir una advertencia de detección, el volumen del radio se reduce a un nivel predeterminado. Después de que la advertencia desaparece, el volumen del radio regresa al nivel anterior.

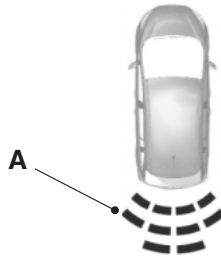
El sistema se puede apagar utilizando el control de la pantalla de información. Consulte el capítulo *Pantalla de información*.

Si está presente una falla en el sistema, aparece un mensaje de advertencia en la pantalla de información y no permite que el conductor active el sistema con falla.

Nota: Si el vehículo está equipado con MyKey®, es posible impedir que el sistema de detección se desactive. Consulte el capítulo *MyKey®*.

Uso del sistema de detección posterior

Los sensores traseros solo se activan cuando la transmisión está en **R** (Reversa). A medida que el vehículo se acerca al obstáculo, la advertencia suena más rápidamente. Cuando el obstáculo está a una distancia de menos de 12 pulgadas (30 centímetros), la advertencia suena continuamente. Si se detecta un objeto inmóvil o que se aleja a más de 12 pulgadas (30 centímetros) del costado del vehículo, el tono solo suena durante tres segundos. Una vez que el sistema detecta un objeto que se aproxima, la advertencia volverá a sonar.



A. El área de cobertura es de hasta 6 pies (2 metros) desde la defensa trasera (con un área de cobertura que disminuye en las esquinas externas de la defensa).

El sistema detecta ciertos objetos mientras la transmisión está en **R** (Reversa):

- y avanzando hacia un objeto estático a una velocidad de 3 mph (5 km/h) o menos.
- pero no está en movimiento y un objeto se aproxima hacia la parte trasera del vehículo a una velocidad de 3 mph (5 km/h) o menos.

SISTEMA DE CÁMARA RETROVISORA (SI ESTÁ EQUIPADO)

ADVERTENCIA: El sistema de cámara retrovisora es un dispositivo adicional de ayuda de reversa que aun requiere que el conductor lo utilice en conjunto con el espejo interior y los espejos exteriores para tener la máxima cobertura.



ADVERTENCIA: Es posible que no se vean en la pantalla los objetos que están cerca de los extremos de la defensa o bajo la defensa, debido a la cobertura limitada del sistema de cámara retrovisora.



ADVERTENCIA: Retroceda lo más lento que pueda, ya que las velocidades altas pueden limitar su tiempo de reacción para detener el vehículo.



ADVERTENCIA: Sea cauteloso cuando use la cámara retrovisora y la compuerta levadiza esté entreabierta. Si la compuerta levadiza está entreabierta, la cámara estará fuera de posición y la imagen de video puede ser inexacta. Todas las guías (si están activadas) desaparecerán si la compuerta levadiza está entreabierta.



ADVERTENCIA: Tenga precaución al activar o desactivar las funciones de la cámara cuando esté en R (Reversa). Asegúrese de que el vehículo esté inmóvil.

El sistema de cámara retrovisora proporciona una imagen de video del área ubicada detrás del vehículo.

Durante el funcionamiento, aparecen líneas en la pantalla que representan la ruta de su vehículo y la proximidad a objetos detrás del vehículo.



La cámara se encuentra en la compuerta levadiza.

Uso del sistema de cámara retrovisora

El sistema de cámara retrovisora muestra lo que está detrás de su vehículo cuando coloca la transmisión en R (Reversa). El sistema utiliza dos tipos de guías para ayudarlo a ver lo que hay detrás del vehículo:

1. Guías fijas: Muestra la trayectoria real del vehículo cuando retrocede en línea recta, lo que puede ser útil al entrar de reversa en un lugar de estacionamiento o al alinear el vehículo con otro objeto ubicado detrás.
2. Línea central: permite alinear el centro del vehículo con un objeto (por ejemplo, un remolque).

Nota: Cuando la transmisión está en R (Reversa), y la compuerta levadiza está abierta, no aparecerá ninguna función de la cámara trasera.

Nota: Si se enciende la imagen mientras la transmisión no está en R (Reversa), un distribuidor autorizado deberá revisar el sistema.

Nota: Cuando se lleva un remolque, la cámara solo ve lo que se remolca detrás del vehículo. En esas condiciones, la cobertura no es tan adecuada como en la operación normal y quizás no pueda ver algunos objetos. En algunos vehículos, las guías pueden desaparecer una vez que se engancha el conector del remolque.

Nota: Es probable que la cámara no funcione correctamente en las siguientes condiciones:

- En la noche o en áreas oscuras si una o ambas luces de reversa no funcionan.
- La vista de la cámara está obstruida por lodo, agua o residuos. Limpie la lente con un paño suave sin pelusas y un limpiador no abrasivo.
- La parte trasera del vehículo está golpeada o dañada, lo que hace que la cámara esté desalineada.

Ajuste de las configuraciones de la cámara retrovisora

Para acceder a cualquiera de las configuraciones del sistema de cámara retrovisora, haga las selecciones siguientes en la pantalla táctil cuando la transmisión no esté en R (Reversa):

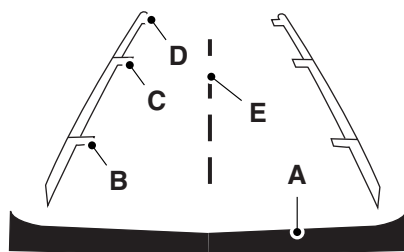
1. Menú
2. Vehículo
3. Cámara retrovisora

Después de cambiar una configuración del sistema, la pantalla táctil muestra una imagen previa de las características seleccionadas.

Guías fijas y la línea central

Nota: Las guías fijas solo aparecen cuando la transmisión está en R (Reversa).

Nota: La línea central solo aparece si las guías fijas están encendidas.



- A. Defensa trasera
- B. Guía fija: Zona roja
- C. Guía fija: Zona amarilla
- D. Guía fija: Zona verde
- E. Línea central

Las guías fijas se desvanecen y reaparecen, dependiendo de la posición del volante de la dirección.

Siempre tenga precaución cuando se desplace en reversa. Los objetos en la zona roja están más cerca de su vehículo y los objetos en la zona verde están lejos. Los objetos se acercan a su vehículo a medida que se mueven de la zona verde a las zonas amarilla o roja. Use los espejos laterales y el espejo retrovisor para obtener una mejor cobertura de los lados y de la parte trasera del vehículo.

Las configuraciones seleccionables para esta función son: FIJA y APAGADA.

218 Asistencia para estacionamiento

Alerta visual de asistencia para estacionamiento

Nota: La alerta visual de asistencia para estacionamiento solo está disponible cuando la transmisión está en R (Reversa).

Nota: El sistema sensor de reversa no es eficaz a velocidades de más de 3 mph (5 km/h), y puede no detectar ciertos objetos angulares o en movimiento.

La alerta visual de asistencia para estacionamiento le permite al conductor ver el área que está detectando el sistema de detección en reversa. El sistema utiliza indicadores rojos, amarillos y verdes que aparecen en la parte superior de la imagen de video cuando el sistema de detección de reversa detecta un objeto. La alerta indica el objeto más cercano detectado. La alerta del sensor de reversa se puede desactivar, pero si la alerta visual de asistencia para estacionamiento está activa, seguirá mostrando las áreas resaltadas.

Las configuraciones seleccionables para esta función son: ACTIVADA y DESACTIVADA.

Zoom manual



ADVERTENCIA: Cuando está activado el zoom manual, no se muestra el área total detrás del vehículo. Procure estar consciente de su entorno cuando use la función de zoom manual.

Nota: El zoom manual solo está disponible cuando la transmisión está en R (Reversa).

Nota: Cuando el zoom manual está activo, solo muestra la línea central. Permite al conductor tener una vista más cerca de un objeto detrás del vehículo. La imagen de acercamiento mantiene la defensa a la vista para proporcionarle una referencia. El zoom solo está activo mientras la transmisión está en R (Reversa). Cuando la transmisión se saca de R (Reversa), la función se apaga automáticamente y debe restablecerse cuando se utilice otra vez.

Los ajustes que se pueden seleccionar para esta función son DESACTIVADO, Nivel 1, Nivel 2 o Nivel 3. Presione las flechas hacia abajo y hacia arriba para cambiar la vista. El nivel de la selección aparece entre los botones (es decir, Nivel 1). El ajuste predeterminado para el zoom manual es DESACTIVADO.

Retardo de la cámara retrovisora

Al sacar la transmisión de R (Reversa) y ponerla en cualquier posición distinta de P (Estacionamiento), la imagen de la cámara permanecerá en la pantalla hasta que la velocidad del vehículo sea de 6 mph (10 km/h). Esto ocurre cuando está activada la función de retardo de la cámara trasera o hasta que se selecciona un botón del radio.

Las configuraciones seleccionables para esta función son: ACTIVADA y DESACTIVADA. El ajuste de retardo predeterminado de la cámara retrovisora es DESACTIVADO.

PRINCIPIOS DE OPERACIÓN

El control de crucero le permite mantener una velocidad fija sin necesidad de mantener su pie en el pedal del acelerador.

USO DEL CONTROL DE CRUCERO

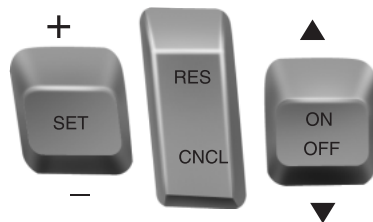
ADVERTENCIA: No use el control de crucero cuando haya mucho tráfico o en caminos con curvas, resbaladizos o no pavimentados. De lo contrario, podría perder el control del vehículo, sufrir lesiones graves o incluso la muerte.



ADVERTENCIA: Cuando maneje cuesta abajo, la velocidad del vehículo puede aumentar por encima del ritmo programado. El sistema no aplicará los frenos. Baje un cambio para ayudar al sistema a mantener la velocidad programada. Si no lo hace, podría perder el control del vehículo, sufrir lesiones graves o incluso la muerte.

Nota: El control de crucero se desactivará si la velocidad del vehículo disminuye más de 10 mph (16 km/h) por debajo de la velocidad programada al conducir cuesta arriba.

Los controles de crucero se ubican en el volante de la dirección.

**Activación del control de crucero**

Presione el control **ACTIVAR** y suéltelo.



El indicador aparecerá en el grupo de instrumentos.

Cómo establecer una velocidad

1. Acelere a la velocidad deseada.
2. Presione el control **SET** hacia arriba y suéltelo.
3. Suelte el pedal del acelerador.

El indicador cambiará de color en el grupo de instrumentos.

Modificación de la velocidad establecida

Nota: Si pisa el pedal del acelerador para aumentar el ritmo, no cambiará la velocidad establecida. Después de liberar el pedal del acelerador, se recuperará la velocidad establecida previamente.

- Presione el control **SET** hacia arriba o hacia abajo y manténgalo presionado para aumentar o disminuir la velocidad establecida. Suelte el control cuando alcance la velocidad deseada.
- Presione el control **SET** hacia arriba o hacia abajo y suéltelo. La velocidad establecida cambiará en incrementos de aproximadamente 1 mph (2 km/h).
- Presione el pedal del acelerador o el pedal del freno hasta que alcance la velocidad deseada. Presione **SET** hacia arriba y suéltelo.

Cómo cancelar la velocidad establecida

Presione **CNCL** o pise el pedal del freno. La velocidad establecida no se borrarán.

Reanudación de la velocidad establecida

Presione y suelte **RES**.

Desactivación del control de crucero

Nota: La velocidad establecida se borra cuando se apaga el control de crucero.

Presione el control **OFF** hacia abajo y suéltelo o gire el encendido a la posición de apagado.

**USO DEL CONTROL DE CRUCERO ADAPTABLE
(SI ESTÁ EQUIPADO)**

ADVERTENCIA: Siempre ponga especial atención a las condiciones cambiantes del camino, especialmente cuando use el control de crucero adaptable. El control de crucero adaptable no puede reemplazar la atención constante del conductor. Si no se siguen las advertencias a continuación o si no se coloca atención al camino, se puede producir una colisión, con lesiones graves o incluso la muerte.



ADVERTENCIA: El control de crucero adaptable no es una advertencia de colisión ni un sistema para evitar un hecho. Adicionalmente, el control de crucero adaptable no detectará lo siguiente:

- Vehículos detenidos o que se mueven a menos de 6 mph (10 km/h).
- Peatones u objetos en la vía.
- Vehículos que entran en el mismo carril.



ADVERTENCIA: No use el control de crucero adaptable cuando ingrese a una autopista o salga de esta, cuando haya mucho tráfico o en caminos ventosos, resbaladizos o no pavimentados.



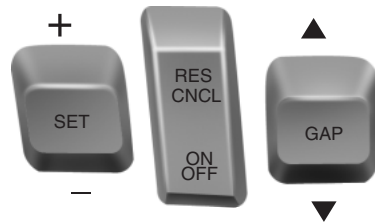
ADVERTENCIA: No lo utilice cuando la visión sea escasa, específicamente con neblina, lluvia, rocío o nieve.

Nota: Es su responsabilidad permanecer alerta, conducir con seguridad y tener siempre el control del vehículo.

El sistema ajusta automáticamente la velocidad para mantener una distancia apropiada entre usted y el vehículo que lo antecede en el mismo carril. Puede seleccionar cuatro configuraciones de SEPARACIÓN. Los controles se encuentran en el volante de la dirección.

En el arranque, el sistema establece la separación hasta la última configuración seleccionada. Una vez que se activa, puede desactivar el sistema en cualquier momento al pisar el pedal del freno, oprimir el

control **OFF** del volante o al oprimir el control **CNCL**. Además, puede aumentar temporalmente la velocidad del vehículo por sobre la velocidad actual al presionar manualmente el pedal del acelerador.



Los controles para usar el control de cruceo se encuentran en el volante de la dirección.

Ajuste del control de cruceo adaptable



1. Presione y suelte **ACTIVAR**.

La pantalla de información mostrará la luz indicadora gris, la configuración de separación actual y el botón **SET**. El sistema está configurado en el modo de espera.

2. Acelere a la velocidad deseada.

3. Presione **SET** hacia arriba y suéltelo. La velocidad del vehículo se almacena en la memoria.



La pantalla de información mostrará una luz indicadora verde, la configuración de separación actual y la velocidad establecida deseada.

4. Suelte el pedal del acelerador.



5. Se iluminará el gráfico de vehículo precedente si se detecta un vehículo adelante de usted.

Nota: Cuando el control de cruceo adaptable está activo, la velocidad establecida que aparece en la pantalla de información puede variar levemente respecto de la del velocímetro.

Detrás de un vehículo

ADVERTENCIA: Cuando vaya detrás de un vehículo, su vehículo no desacelerará automáticamente hasta detenerse, ni tampoco el vehículo desacelerará siempre lo suficientemente rápido para evitar una colisión sin la intervención del conductor. Siempre aplique los frenos cuando sea necesario. Si no lo hace, se podría producir una colisión, lesiones graves o incluso la muerte.



ADVERTENCIA: El control de crucero adaptable solo advierte acerca de los vehículos detectados por el sensor de radar. En algunos casos, podría no haber advertencia o esta podría retardarse. El conductor siempre debe aplicar los frenos cuando sea necesario. Si no lo hace, se podría producir una colisión, lesiones graves o incluso la muerte.

Nota: Los frenos emitirán un sonido cuando el sistema de control de crucero adaptable los module.

Cuando un vehículo delante de usted entra al mismo carril o un vehículo más lento está delante en el mismo carril, la velocidad del vehículo se ajusta para mantener una distancia de separación preestablecida. La configuración de distancia es ajustable.

El gráfico de vehículo precedente se iluminará.

El vehículo mantendrá una distancia constante entre el vehículo de adelante hasta que:

- El vehículo de adelante acelere a una velocidad superior a la velocidad establecida.
- El vehículo de adelante sale de su carril o lo pierde de vista.
- La velocidad del vehículo disminuye a menos de 16 mph (26 km/h).
- Se establece una nueva distancia de separación.

Los frenos del vehículo se aplicarán automáticamente para disminuir la velocidad con el fin de mantener una distancia segura entre el vehículo de adelante y usted. El frenado máximo que aplica el sistema es limitado y se puede neutralizar si el conductor aplica los frenos.

Si el sistema predice que su nivel de frenado máximo no será suficiente, sonará una advertencia audible mientras el sistema continúa frenando. Esto irá acompañado de una alerta; es decir, una barra roja de advertencia que se ilumina en el parabrisas. Debe realizar una acción inmediata.

Ajuste de la distancia de separación

Nota: Depende de usted seleccionar una separación adecuada a las condiciones de conducción.



Puede disminuir o aumentar la distancia entre su vehículo y el vehículo que está delante de usted presionando el control **SEPARACIÓN** hacia arriba o

hacia abajo. La separación seleccionada se mostrará en la pantalla de información como lo indican las barras del gráfico. Hay cuatro ajustes de la distancia de separación:

Pantalla gráfica (barras entre vehículos)	Distancia de seguimiento	Distancia de seguimiento a 60 mph (100 km/h)	Comportamiento dinámico
1 barra	1 segundo	31 yardas (28 m)	Deportivo
2 barras	1.4 segundos	43 yardas (39 m)	Normal
3 barras	1.8 segundos	55 yardas (50 m)	Normal
4 barras	2.2 segundos	67 yardas (61 m)	Confort

Cada vez que vuelva a hacer arrancar el vehículo, el sistema seleccionará la última separación elegida por el conductor actual.

Desactivación del control de crucero adaptable

Pise el pedal del freno o presione **CNCL** para desactivar el sistema. La última velocidad establecida aparecerá con una tachita.

Al desactivar el sistema no se borrará la velocidad establecida anterior.

Neutralización del control de crucero adaptable

ADVERTENCIA: Cada vez que el conductor neutralice el ACC (control de crucero adaptable) pisando el pedal del acelerador, el ACC no aplicará automáticamente los frenos para mantener la separación con ningún vehículo adelante.

Puede anular la velocidad y la distancia de separación establecidas pisando el pedal del acelerador.



Cuando anula el sistema, la luz indicadora de color verde se enciende y el vehículo de seguimiento no aparece en la pantalla de información. El sistema restablecerá la operación cuando se libere el pedal del acelerador. La velocidad del vehículo disminuirá hasta la velocidad establecida o hasta una velocidad menor si adelante hay un vehículo más lento.

Modificación de la velocidad establecida

Existen tres formas de cambiar la velocidad establecida:

- Acelere o frene hasta alcanzar la velocidad deseada, y luego presione hacia arriba y suelte el botón **SET**.
- Puede aumentar o disminuir la velocidad manteniendo presionado **SET** hacia arriba o hacia abajo, hasta que aparezca en la pantalla de información la velocidad establecida que desee. La velocidad del vehículo cambiará gradualmente hasta la velocidad seleccionada.
- La velocidad aumentará o disminuirá en incrementos de aproximadamente 1 mph (2 km/h) cuando presione por un instante **SET** hacia arriba o hacia abajo.

Puede que el sistema aplique los frenos para disminuir la velocidad del vehículo hasta llegar a la nueva velocidad establecida. La velocidad establecida aparecerá continuamente en la pantalla de información mientras el sistema esté activo.

Reanudación de la velocidad establecida

Nota: La reanudación solo se debe usar si conoce la velocidad establecida y desea retomarla.

Presione y suelte **RES**. El vehículo regresará a la velocidad establecida anteriormente. La velocidad establecida aparecerá continuamente en la pantalla de información mientras el sistema esté activo.

Cancelación automática de velocidad baja

El sistema no funciona a velocidades inferiores a 16 mph (26 km/h). Suena una alarma audible y se libera el frenado automático si la velocidad del vehículo disminuye por debajo de esta.

Uso en zonas montañosas

Nota: Si se aplican los frenos durante un período prolongado, suena una alarma audible y el sistema se apaga. Esto permite que los frenos se enfríen. El sistema funcionará normalmente otra vez cuando los frenos se hayan enfriado.

Debe seleccionar una posición de velocidad más baja cuando el sistema esté activo en situaciones como manejar cuesta abajo de forma prolongada en pendientes pronunciadas; por ejemplo, al manejar en zonas montañosas. En estas situaciones, su vehículo necesitará el freno adicional del motor para reducir la carga del sistema de frenos regular del vehículo a fin de evitar el sobrecalentamiento de los frenos.

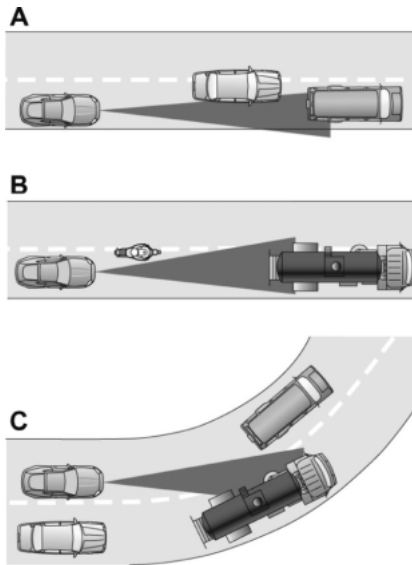
Apagado del control de crucero adaptable

Nota: La memoria de la velocidad establecida se borra cuando apaga el sistema.

Presione y suelte **OFF** o gire el encendido a la posición de apagado.

Problemas de detección

El sensor de radar posee un campo de visión limitado. En algunas situaciones podría no detectar vehículos o bien detectar un vehículo más tarde de lo esperado. No se iluminará el gráfico del vehículo precedente si el sistema no detecta un vehículo delante de usted.



Los problemas de detección pueden ocurrir:

A. Cuando se maneja en un carril distinto al del vehículo de adelante.

B. Con vehículos que se acercan a su carril. El sistema solo puede detectar estos vehículos una vez que se mueven completamente a su carril.

C. Podrían existir problemas con la detección de vehículos delante de usted al tomar una curva o al salir de una curva.

En estos casos el sistema puede frenar tarde o inesperadamente. Debe permanecer alerta e intervenir cuando sea necesario.

Si el extremo delantero del vehículo tiene golpes o daños, la zona de detección del radar se puede alterar y provocar falta de detección o detecciones falsas de vehículos. Consulte a su distribuidor autorizado para que revise la cobertura y el funcionamiento adecuado del radar.

Control de crucero adaptable no disponible

Existen diversas condiciones que pueden causar que el sistema se desactive o que eviten que el sistema se active cuando se solicite. Estas condiciones incluyen:

- un sensor bloqueado;
- temperatura alta de los frenos;
- una falla en el sistema o en un sistema relacionado.

Sensor obstruido

ADVERTENCIA: No use el ACC (control de crucero adaptable) cuando arrastre un remolque con controles de freno. Los frenos del remolque de posventa no funcionarán correctamente si está activo el ACC porque este controla electrónicamente los frenos. Si no lo hace se podría perder el control del vehículo, lo que produciría lesiones graves.



ADVERTENCIA: El tamaño de las llantas debe ajustarse al valor sugerido, de lo contrario, el funcionamiento del ACC puede no ser normal. Si no lo hace, podría perder el control del vehículo y sufrir lesiones graves.



Si aparece un mensaje relacionado con un sensor obstruido, las señales del radar se han obstruido. El sensor se encuentra detrás de una placa protectora cerca de la rejilla inferior del lado del conductor. Cuando las señales del radar estén obstruidas no se podrá detectar un vehículo adelante, y el sistema no funcionará. En la siguiente tabla se enumeran las posibles causas y acciones de la aparición de este mensaje.

Causa	Acción
La superficie del radar en la rejilla está sucia u obstruida de alguna forma.	Limpie la superficie de la rejilla en frente del radar o quite el objeto que causa la obstrucción.
La superficie del radar en la rejilla está limpia, pero el mensaje permanece en la pantalla.	Espere un lapso breve. El radar puede tardar varios minutos en detectar que ya no existe la obstrucción.
La lluvia intensa o la nieve están interfiriendo con las señales del radar.	No utilice el sistema en estas condiciones porque puede que no detecte un vehículo que está adelante.

Causa	Acción
Un remolino de agua, nieve o hielo en la superficie del camino puede interferir con las señales del radar.	No utilice el sistema en estas condiciones porque no detectará un vehículo adelante.
Se encuentra en un desierto o área remota sin otros vehículos ni objetos al borde del camino.	Espere un poco o cambie a control de crucero normal.

Debido a la naturaleza de la tecnología de radar, es posible que se emita una advertencia de bloqueo y no haya ninguna obstrucción. Esto puede suceder, por ejemplo, al conducir en entornos rurales o desérticos. Una condición de bloqueo falso se borra ya sea automáticamente o después de un ciclo de la llave.

Cambio al control de crucero normal



ADVERTENCIA: El control de crucero normal no frenará en presencia de vehículos lentos adelante de usted. Tenga siempre presente cuál es el modo seleccionado, y aplique los frenos cuando sea necesario.

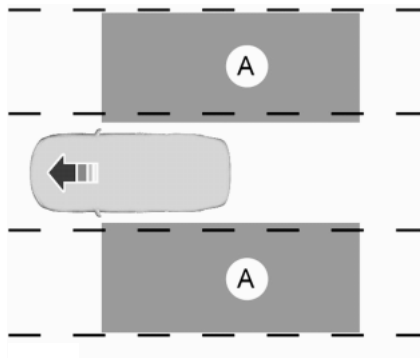
Se puede cambiar manualmente del control de crucero adaptable al control de crucero normal a través de la pantalla de información.



La luz indicadora del control de crucero reemplazará la luz indicadora del control de crucero adaptable si se selecciona el control de crucero normal. La configuración de separación no aparecerá, el sistema no responderá automáticamente ante los vehículos de adelante y el frenado automático no se activará. Cuando se haga arrancar el motor el sistema regresará por defecto al control de crucero adaptable.

SISTEMA DE INFORMACIÓN DE PUNTOS CIEGOS (BLIS®) CON ALERTA DE TRÁFICO CRUZADO (CTA) (SI ESTÁ EQUIPADO)

ADVERTENCIA: Para evitar lesiones, NUNCA utilice el sistema BLIS® como reemplazo del uso de los espejos interiores y exteriores, y asegúrese de voltear hacia atrás antes de cambiar de carril. BLIS® no es un reemplazo del manejo prudente, solo es una ayuda.



El sistema BLIS® ayuda al conductor a detectar vehículos que pudieran haber entrado a la zona de punto ciego (A). El área de detección se encuentra en ambos lados del vehículo y se extiende desde los espejos exteriores hacia atrás, hasta aproximadamente 10 pies (3 metros) más allá de la defensa. El sistema le indica cuando ciertos vehículos entran a la zona del punto ciego durante el manejo.

La CTA advierte al conductor de vehículos que se acercan por los lados cuando la transmisión está en R (Reversa).

Nota: El sistema BLIS® no está diseñado para impedir el contacto con otros vehículos u objetos; ni para detectar vehículos estacionados, personas, animales o piezas de infraestructura (vallas, barandas, árboles, etc.). Está diseñado para avisar al conductor de vehículos que entran en las zonas ciegas.

Nota: Cuando un vehículo pasa rápidamente por la zona ciega (por lo general, en menos de dos segundos), el sistema no se activa.

Uso de los sistemas

El sistema BLIS® se activa cuando arranca el motor y el vehículo avanza a velocidades mayores que 3 mph (5 km/h); queda encendido mientras la transmisión está en D (Marcha) y en N (Neutral). Si el sistema pasa de D (Marcha) o N (Neutral), entra en el modo CTA. Al regresar a D (Marcha), el sistema BLIS® se activa nuevamente cuando el vehículo avanza a velocidades mayores que 3 mph (5 km/h).

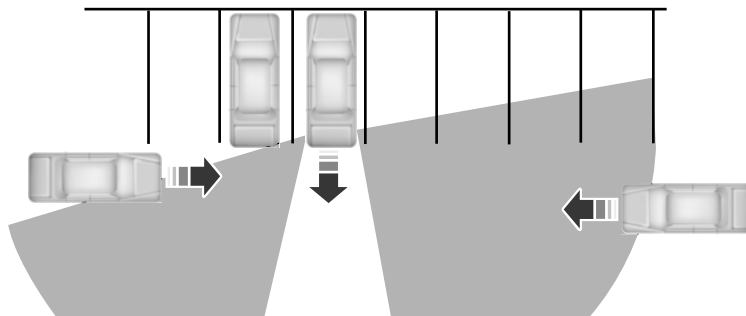
Nota: El sistema BLIS® no funciona en R (Reversa) ni en P (Estacionamiento), ni proporciona ninguna advertencia adicional cuando las direccionales están encendidas.

El sistema CTA detecta vehículos que se acercan hasta 45 pies (14 metros) de distancia, aunque la cobertura disminuye si los sensores están obstruidos. Manejar en reversa lentamente ayuda a aumentar el área de cobertura y la efectividad.

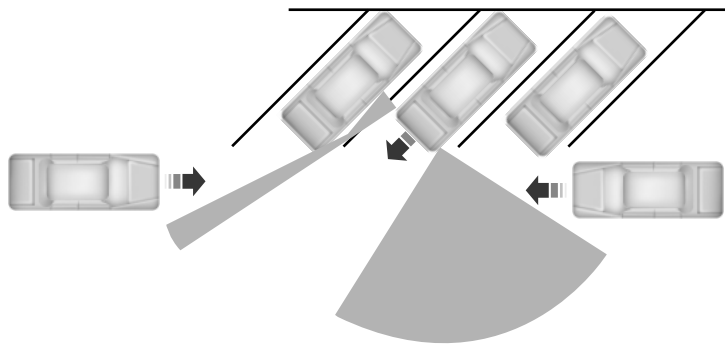


ADVERTENCIA: Para evitar lesiones, NUNCA utilice el sistema CTA como reemplazo del uso de los espejos retrovisores interiores y exteriores, y asegúrese de voltear hacia atrás antes de moverse en reversa para salir de un espacio de estacionamiento. CTA no es un reemplazo para un manejo cuidadoso, solo es una ayuda.

En este primer ejemplo, el sensor izquierdo solo está obstruido parcialmente; la cobertura de la zona está prácticamente maximizada.



La cobertura de la zona también disminuye al estacionarse en ángulos reducidos. Aquí, el sensor izquierdo está obstruido en su mayor parte; la cobertura de la zona en ese lado está limitada considerablemente.



Luces y mensajes del sistema



Con los sistemas BLIS® y CTA, un indicador de alerta amarillo se enciende en el espejo exterior del lado del vehículo por donde se aproxima otro vehículo.

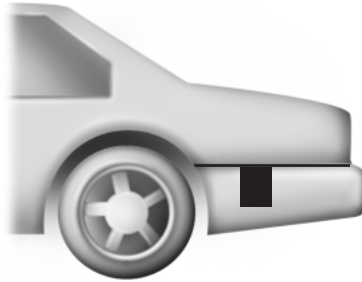
Nota: El indicador de alerta se atenúa cuando detecta oscuridad nocturna.

La CTA también emite una alarma audible y aparece un mensaje en la pantalla de información que indica que se aproxima un vehículo por el lado derecho o izquierdo. El sistema CTA trabaja junto con el sistema de detección en reversa, que hace sonar su propia alarma audible; consulte el capítulo *Asistencia para estacionamiento*.

Sensores del sistema

ADVERTENCIA: Apenas antes de que el sistema reconozca una condición de bloqueo y alerte al conductor, aumentará la cantidad de objetos no detectados. Para evitar lesiones, NUNCA utilice el sistema BLIS® como reemplazo del uso de los espejos laterales y retrovisores, y asegúrese de voltear hacia atrás antes de cambiar de carril. BLIS® no es un reemplazo del manejo prudente, solo es una ayuda.

Nota: Es posible que reciba una advertencia de obstrucción aunque no exista; esto es raro y se conoce como falsa advertencia de obstrucción. Las advertencias de obstrucción falsas se corrigen automáticamente o se borran después de un ciclo de llave.



El sistema utiliza los sensores de radar que están situados detrás de la placa protectora de la defensa a cada lado del vehículo. No permita que estas áreas se obstruyan con barro, nieve o adhesivos para defensa, ya que esto puede perjudicar el rendimiento del sistema.

Si el sistema detecta que el rendimiento está degradado, aparecerá una advertencia de sensor bloqueado o una advertencia de visibilidad baja en la pantalla de información, y el indicador de alerta se iluminará en los espejos pertinentes. La advertencia de la pantalla de información se puede borrar, pero el indicador de alerta se quedará iluminado.

Una vez desbloqueado, el sistema se reinicia de dos maneras: 1) cuando por lo menos se han detectado dos objetos durante el manejo, o bien 2) al girar la llave de encendido a apagado, y luego a encendido. Si la obstrucción todavía está presente después del ciclo de la llave, el sistema detecta otra vez que está bloqueado después de manejar en el tráfico.

Razones de la aparición de estos mensajes	
La superficie del radar está sucia u obstruida	Limpie el área de la placa protectora delante del radar o quite la obstrucción.
La superficie del radar no está sucia ni obstruida.	Conduzca normalmente en tráfico durante algunos minutos para permitir que el radar detecte los vehículos que pasan y pueda borrar el estado de bloqueado.
La nieve o lluvia intensa interfieren con las señales del radar.	No se requiere ninguna acción. El sistema se restablecerá automáticamente al estado desbloqueado una vez que la lluvia o la nevada disminuyan o se detengan. No utilice el BLIS® ni CTA en estas condiciones.

Limitaciones del sistema

Los sistemas BLIS® y CTA tienen sus limitaciones; situaciones como condiciones climáticas severas o la acumulación de residuos en el área del sensor pueden limitar la detección del vehículo.

Las siguientes son otras situaciones que pueden limitar el BLIS®:

- Ciertas maniobras de vehículos que ingresan y salen de la zona ciega.
- Los vehículos que pasan por la zona ciega a velocidades muy altas.
- Cuando varios vehículos en caravana pasan por la zona ciega.

Las siguientes son otras situaciones que pueden limitar el sistema CTA:

- Vehículos estacionados adyacentemente u objetos que obstruyen los sensores.
- Vehículos que se aproximan y que pasan a velocidades mayores de 15 mph (24 km/h).
- Conducir en reversa a más de 3 mph (5 km/h).
- Salir retrocediendo de un sitio de estacionamiento angular.

Alertas falsas

Nota: Si conectó un remolque a su vehículo, el sistema BLIS® puede detectar el remolque y causar una alarma falsa. Para evitar alarmas falsas, se recomienda que apague el sistema BLIS manualmente.

Es posible que en ciertos casos los sistemas BLIS® o CTA iluminen el indicador de alerta sin ningún vehículo en la zona de cobertura; esto se conoce como alerta falsa. Cierta cantidad de alertas falsas es normal; son temporales y se corrigen automáticamente.

Errores del sistema

Si alguno de los dos sistemas detecta un problema con el sensor izquierdo o derecho, el indicador BLIS® en la pantalla de información se iluminará y quedará encendido. Asimismo, aparecerá el mensaje **FALLA EN SISTEMA PUNTO CIEGO** o **TRÁFICO CRUZA SISTEMA FALLA**. Cuando hay problemas que pueden causar que el indicador izquierdo o derecho no se ilumine, solo aparecerán las fallas en el mensaje de la pantalla de información.

Apagado y encendido de los sistemas

Se pueden apagar temporalmente uno o ambos sistemas utilizando el control de la pantalla de información; consulte el capítulo *Pantalla de información*. Cuando se apaga el BLIS®, el conductor no recibe las alertas y la pantalla de información muestra SISTEMA DE PUNTO CIEGO DESACTIVADO o SISTEMA DE CTA DESACTIVADO. El sistema se enciende nuevamente siempre que se active el encendido.

Uno o ambos sistemas también se pueden desactivar permanentemente en su distribuidor autorizado. Una vez que se desactivan, la reactivación también se debe realizar en su distribuidor.

SISTEMA DE ADVERTENCIA DE COLISIÓN (SI ESTÁ EQUIPADO)

ADVERTENCIA: Este sistema está diseñado para ser una ayuda adicional al conducir. No pretende reemplazar la atención y el criterio del conductor, ni la necesidad de aplicar los frenos. Este sistema NO activa los frenos automáticamente. Si no pisa el pedal del freno para activarlo, podría producirse una colisión.



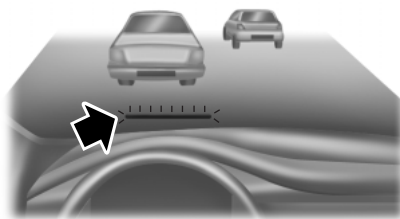
ADVERTENCIA: El sistema de advertencia de colisión con asistencia de frenado no ayuda a evitar todas las colisiones. No confíe en este sistema para reemplazar el buen juicio del conductor y la necesidad de mantener la distancia y velocidad.

Nota: El sistema no detecta, ni advierte ni responde a posibles colisiones con vehículos ubicados en la parte trasera o los costados del vehículo.

Nota: El sistema de advertencia de colisión se activa a velocidades por encima de aproximadamente 5 mph (8 km/h).



Este sistema está diseñado para alertar al conductor de ciertos riesgos de colisión. Un radar detecta si su vehículo se acerca rápidamente a otro vehículo que viaja en la misma dirección que el suyo.



Si es el caso, se encenderá una luz de advertencia roja y sonará la campanilla de advertencia.

El sistema de asistencia de frenado ayuda al conductor a reducir la velocidad de colisión, ya que precarga los frenos. Si el riesgo de colisión aumenta después de que se enciende la luz de advertencia, la asistencia del freno prepara el sistema para un frenado rápido. Esto puede ser evidente para el conductor. El sistema no activa automáticamente los frenos pero, si se pisa el pedal del freno, se aplica toda la fuerza de frenado incluso si se pisa levemente el pedal de freno.

Uso del sistema de advertencia de colisión



ADVERTENCIA: La asistencia del freno en el sistema de advertencia de colisión solo puede ayudar a reducir la velocidad a la que ocurre una colisión si el conductor aplica los frenos del vehículo. El pedal del freno debe pisarse de la misma manera que en cualquier otra situación de frenado.

El sistema de advertencia y la campanilla se pueden encender y apagar independientemente. La sensibilidad del sistema de advertencia se puede ajustar en uno de los tres ajustes posibles utilizando el control de la pantalla de información. Consulte el capítulo *Pantallas de información*.

Nota: Si no es posible desactivar el sistema en un vehículo equipado con MyKey®, consulte el capítulo *MyKey®*.

Nota: Si se percibe que las advertencias de colisión son demasiado frecuentes o molestas, se puede reducir la sensibilidad de la advertencia, aunque el fabricante recomienda utilizar la sensibilidad más alta siempre que sea posible. Si se reduce la sensibilidad, las advertencias del sistema serán menos y se producirán más tarde. Consulte el capítulo *Pantallas de información* para obtener instrucciones sobre como reducir la sensibilidad.

Sensores bloqueados



Si en la pantalla de información aparece un mensaje relacionado con un sensor bloqueado, el radar emite señales del sensor que ha sido obstruido. Los sensores se encuentran detrás de una cubierta de la placa protectora cerca de la rejilla inferior del lado del conductor. Cuando los sensores están obstruidos, no es posible detectar un vehículo adelante, y el sistema de advertencia

de colisión no funcionará. En la siguiente tabla se enumeran las posibles causas y acciones de la aparición de este mensaje.

Causa	Acción
La superficie del radar en la rejilla está sucia u obstruida de alguna forma.	Limpie la superficie de la rejilla en frente del radar o quite el objeto que causa la obstrucción.
La superficie del radar en la rejilla está limpia, pero el mensaje permanece en la pantalla.	Espere un lapso breve. El radar puede tardar varios minutos en detectar que ya no existe la obstrucción.
La lluvia intensa, el rocío, la nieve o la neblina están interfiriendo con las señales del radar.	El sistema de advertencia de colisión fue desactivado temporalmente. La advertencia de colisión debe reactivarse automáticamente poco después de que el estado del tiempo mejore.

Causa	Acción
Un remolino de agua, nieve o hielo en la superficie del camino puede interferir con las señales del radar.	El sistema de advertencia de colisión fue desactivado temporalmente. La advertencia de colisión debe reactivarse automáticamente poco después de que el estado del tiempo mejore.

Limitaciones del sistema



ADVERTENCIA: La asistencia del freno en el sistema de advertencia de colisión solo puede ayudar a reducir la velocidad a la que ocurre una colisión si el conductor aplica los frenos del vehículo. El pedal del freno debe pisarse de la misma manera que en cualquier otra situación de frenado.

Debido a la naturaleza de la tecnología del radar, es posible que haya ciertos momentos en que los vehículos no proporcionen una advertencia de colisión. Estas incluyen:

- Vehículos estacionados o moviéndose a menos de 6 mph (10 km/h).
- Peatones u objetos en la vía.
- Vehículos que entran en el mismo carril.
- Condiciones climáticas severas (consulte la sección Sensor obstruido).
- Acumulación de residuos en la rejilla, cerca de los faros (consulte la sección Sensor obstruido).
- Poca distancia al vehículo de adelante.
- Los movimientos del volante y de los pedales son grandes (un estilo de conducir muy activo).
- Temperaturas interiores altas, que pueden desactivar la iluminación o las luces de advertencia hasta que estas disminuyen (la advertencia suena de todos modos).

Ciertas condiciones pueden reducir la visibilidad de la luz de advertencia; por lo tanto, es recomendable mantener la advertencia sonora encendida.

Si el extremo delantero del vehículo tiene golpes o daños, la zona de detección del radar se puede alterar y eliminar las advertencias o producir advertencias de colisión falsas. Acuda a su distribuidor autorizado para que revise la cobertura y el funcionamiento adecuados del radar de advertencia de colisión.

DIRECCIÓN

Para evitar daños al sistema de dirección hidráulica:

- Nunca mantenga el volante de la dirección en sus puntos máximos de viraje (hasta que se detiene) durante más de tres a cinco segundos mientras el motor está en marcha.
- No maneje el vehículo con nivel bajo de líquido en la bomba de la dirección hidráulica (por debajo de la marca MÍN. en el depósito).
- Es normal oír algo de ruido durante el funcionamiento. Si el ruido es excesivo, revise si el nivel de líquido en la bomba de la dirección hidráulica está bajo, antes de solicitar servicio a su distribuidor autorizado.
- Los esfuerzos intensos o dispares de la dirección pueden ser causados por un nivel bajo de líquido de la bomba de la dirección hidráulica. Vea si el nivel del líquido de la bomba de la dirección hidráulica está bajo antes de solicitar servicio a su distribuidor autorizado.
- No llene el depósito de la bomba de la dirección hidráulica por arriba de la marca MÁX., ya que podrían producirse fugas del depósito.

Si el sistema de dirección hidráulica falla (o si el motor se apaga), usted puede dirigir el vehículo de forma manual; sin embargo, esto exige un mayor esfuerzo.

Si la dirección se desvía o tira, revise si hay:

- una llanta mal inflada,
- desgaste desigual de las llantas,
- componentes de la suspensión sueltos o desgastados,
- componentes de la dirección sueltos o desgastados, o
- un alineamiento incorrecto de la dirección.

Una curva alta en el camino o un fuerte viento de costado también pueden hacer que la dirección parezca desviarse o tirar hacia un lado.

REDES DE CARGA (SI ESTÁ EQUIPADO)



ADVERTENCIA: Esta red no está diseñada para sujetar objetos durante una colisión o una frenada fuerte.

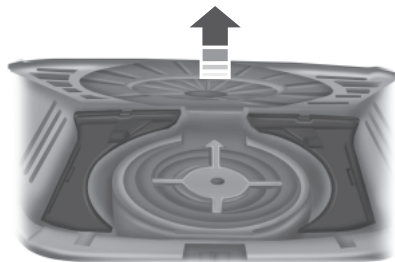
La red de la carga asegura los objetos de poco peso en el área de carga.

Fije la red a los anclajes correspondientes en una de las dos configuraciones. Repita la sujeción en ambos lados del vehículo.

Tipo 1



Tipo 2

**SISTEMA DE MANEJO DE CARGA (SI ESTÁ EQUIPADO)**

El sistema se encuentra en el piso del área de carga. Levante la manija de liberación para abrir.

**PARRILLA PORTAEQUIPAJE Y BAÚLES DE CARGA
(SI ESTÁ EQUIPADO)**



ADVERTENCIA: Al cargar las parrillas portaequipaje, le recomendamos distribuir la carga uniformemente, así como mantener un centro de gravedad bajo. Los vehículos cargados, cuyo centro de gravedad es más alto, se comportan de forma distinta que los vehículos sin carga. Al manejar un vehículo demasiado cargado, tome mayores precauciones, tales como manejar a velocidades más bajas y mantener una mayor distancia de frenado.

Nota: La carga máxima recomendada es de 100 libras (45 kilogramos), uniformemente distribuida sobre las barras transversales.

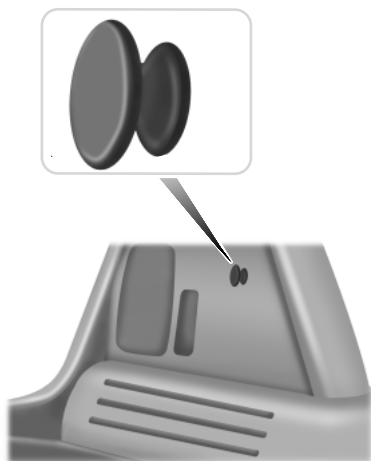
Nota: Nunca coloque cargas directamente en el panel del techo. El panel del techo no está diseñado para transportar carga directamente.

Para que el funcionamiento del sistema de la parrilla portaequipaje, debe colocar las cargas directamente sobre barras transversales instaladas en los rieles laterales de la parrilla portaequipaje. Le recomendamos que utilice las barras transversales Ford genuinas que están diseñadas específicamente para su vehículo.

Asegúrese de que haya sujetado firmemente la carga. Asegúrese de que la carga esté bien ajustada antes de conducir y verifíquela en cada parada de reabastecimiento de combustible.

GANCHO VERSÁTIL

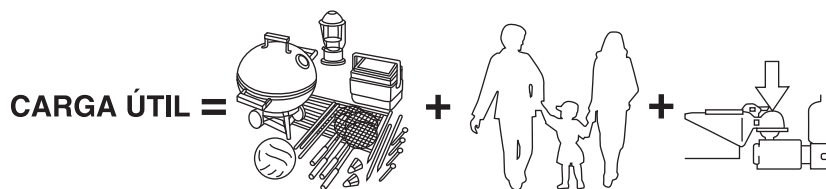
Puede usar el gancho versátil para colgar objetos pequeños como bolsas de la compra. No cuelgue más de 10 libras (4.5 kg) del gancho.

**LÍMITE DE CARGA****Carga del vehículo: con y sin remolque**

Esta sección lo guiará en la forma adecuada de cargar el vehículo o el remolque, para mantener el peso del vehículo cargado dentro de su capacidad de diseño, con o sin remolque. La carga adecuada del vehículo le permitirá aprovechar al máximo el diseño de su vehículo. Antes de cargar su vehículo, familiarícese con los siguientes términos para determinar los pesos máximos del vehículo, con o sin remolque, que se encuentran en la etiqueta de las llantas y en la etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad del vehículo:

Peso base listo para rodar: es el peso del vehículo con tanque lleno de combustible y todo su equipamiento estándar. No incluye pasajeros, carga ni equipos opcionales.

Peso del vehículo listo para rodar: es el peso del vehículo nuevo, al momento de recogerlo de su distribuidor autorizado, más todo el equipamiento de posventa.



Carga útil: es el peso combinado de la carga y los pasajeros que transporta el vehículo. La carga útil máxima del vehículo se puede encontrar en la etiqueta de las llantas en el pilar B o en el borde de la puerta del conductor (es posible que los vehículos exportados fuera de Estados Unidos y Canadá no tengan la etiqueta de las llantas). Busque **“EL PESO COMBINADO DE OCUPANTES Y CARGA NUNCA DEBE SUPERAR LOS XXX kg O XXX lb”** para conocer la carga útil máxima. La carga útil señalada en la etiqueta de las llantas es la carga útil máxima para el vehículo según lo determinado en la planta de ensamblaje. Si se ha instalado en el vehículo algún equipo de posventa o si ha sido instalado por el distribuidor autorizado, el peso de dicho equipo se debe restar de la carga útil señalada en la etiqueta de las llantas para determinar la nueva carga útil.

⚠ ADVERTENCIA: La capacidad de carga real de su vehículo puede estar limitada por la capacidad de volumen (cuánto espacio disponible hay) o por la capacidad de carga útil (cuánto peso puede transportar el vehículo). Una vez que haya alcanzado la carga útil máxima de su vehículo, no agregue más carga, ni siquiera aunque haya espacio disponible. La sobrecarga o carga inadecuada del vehículo puede contribuir a que usted pierda el control del vehículo y ocurra una volcadura.

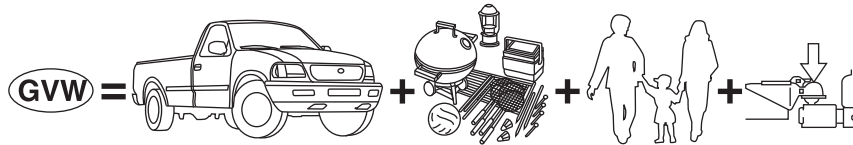


Peso de la carga: es todo el peso agregado al peso base listo para rodar, incluida la carga y el equipamiento opcional. Durante el arrastre, el peso de la lanza del remoque también es parte del peso de la carga.

GAW (Peso bruto del eje): es el peso total que se apoya en cada eje (delantero y trasero), incluido el peso del vehículo listo para rodar y toda la carga útil.

GAWR (Peso bruto nominal por eje): es el peso máximo admisible que puede transportar un solo eje (delantero o trasero). **Estos números se encuentran en la etiqueta de certificación de cumplimiento de las normas de seguridad. Dicha etiqueta está adherida al pilar de las bisagras de la puerta, al poste del pestillo de la puerta o al borde de la puerta que hace contacto con el poste del pestillo de la puerta, junto al asiento del conductor. La carga total en cada eje nunca debe exceder su GAWR.**

Nota: Para obtener más información sobre el arrastre de remolques, consulte *Arrastre de remolques* en este capítulo o la *Guía de arrastre de remolques y vehículos recreativos* proporcionada por su distribuidor autorizado.



GVW (Peso bruto vehicular): es el peso del vehículo listo para rodar + la carga + los pasajeros.

GVWR (Peso bruto vehicular máximo): es el peso máximo admisible del vehículo totalmente cargado (incluidas todas las opciones, el equipamiento, los pasajeros y la carga). **El GVWR se encuentra en la etiqueta de certificación de cumplimiento de las normas de seguridad.** Dicha etiqueta está adherida al pilar de las bisagras de la puerta, al poste del pestillo de la puerta o al borde de la puerta que hace contacto con el poste del pestillo de la puerta, junto al asiento del conductor. El GVW nunca debe exceder el GVWR.

- Solo ejemplo:

FABRICADO POR FORD MOTOR CO.			
FECHA: XX/XX		PBV: XXXXXLB/ XXXXXKG	
PBV EJE DEL: XXXXLB		PBV EJE TRAS: XXXXLB	
XXXXKG	CON	XXXXKG	CON
XXXX/XXXXXXXX	LLANTAS	XXXX/XXXXXXXX	LLANTAS
XXXX.XX	RINES	XXXX.XX	RINES
A XXX kPa/XX	LB EN FRIO	A XXX kPa/XX	LB EN FRIO
#ID: XXXXXXXXXXXXXXXXX		XXXXX	
TIPO: US CERT VOID-EXPORT		XXXXX	
PIN FX: XX		CR: XX	
DE FRE VES IN L GEM R EJE TR RE/MUE		ODV:	
XXX X XX X XX XXX		XXX	
HECHO EN EE, UU. XXXXXXXXXXXXX UTM Y2USA-1520472-AA			



ADVERTENCIA: Si excede los límites de peso vehicular del eje que indica la etiqueta de certificación de cumplimiento de las normas de seguridad, puede ocasionar deficiencias en el rendimiento y la maniobrabilidad del vehículo; daños en el motor, la transmisión y/o la estructura del vehículo; graves daños al vehículo; pérdida de control y lesiones.

$$\text{GCW} = \text{GVW} + \text{Remolque}$$

GCW (Peso bruto combinado): es el peso del vehículo cargado (GVW) más el peso del remolque totalmente cargado.

GCWR (Peso bruto combinado máximo): es el peso máximo permitido del vehículo más el remolque cargado, incluidas todas las cargas y los pasajeros que el vehículo puede transportar sin riesgo de daños. (Importante: el sistema de frenos del vehículo remocador está determinado según el funcionamiento con el GVWR, no GCWR. Los frenos funcionales separados deben usarse para el control de seguridad de los vehículos remolcados y para los remolques cuando el GCW del vehículo remolcador más el remolque sobrepasan el GVWR del vehículo remolcador. **El GCW nunca debe exceder el GCWR.**

Peso máximo de remolque cargado: es el mayor peso de un remolque completamente cargado que el vehículo puede arrastrar. Supone un vehículo equipado solo con las opciones indispensables, sin carga (ni interna ni externa), con un peso de lanza del 10 % al 15 % (remolque convencional) y solo con el conductor (150 lb [68 kg]).

Consulte a su distribuidor autorizado (o la Guía de arrastre de remolques y vehículos recreativos proporcionada por su distribuidor autorizado) para obtener información más detallada.



ADVERTENCIA: No exceda el GVWR o el GAWR especificados en la etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad.



ADVERTENCIA: No utilice llantas de repuesto con una capacidad de transporte de carga inferior a las originales, porque pueden disminuir las limitaciones del GVWR y del GAWR del vehículo. Las llantas de repuesto con un límite mayor que las originales no aumentan las limitaciones del GVWR ni del GAWR.



ADVERTENCIA: Si excede alguna limitación de peso vehicular máximo puede provocar graves daños al vehículo o lesiones.

Pasos para determinar el límite correcto de carga:

1. Ubique el mensaje “EL PESO COMBINADO DE OCUPANTES Y CARGA NUNCA DEBE SUPERAR LOS XXX kg O XXX libras” en la etiqueta del vehículo.
2. Determine el peso combinado del conductor y los pasajeros que viajarán en el vehículo.
3. Reste el peso combinado del conductor y los pasajeros a los XXX kg o XXX libras.
4. La cifra resultante es igual a la cantidad disponible de carga y capacidad de carga de equipaje. Por ejemplo, si la cantidad “XXX” es igual a 1,400 lb y habrá cinco pasajeros de 150 lb en el vehículo, la cantidad de carga y capacidad de carga de equipaje disponible es 650 lb ($1400 - 750 (5 \times 150) = 650$ lb).
5. Determine el peso combinado del equipaje y la carga que llevará el vehículo. Ese peso no puede exceder, sin correr peligro, la capacidad de carga de equipaje y la carga disponible calculada en el paso 4.
6. Si el vehículo va a arrastrar un remolque, la carga del remolque se trasladará al vehículo. Consulte este manual para determinar cómo esto reduce la capacidad de carga de equipaje y la carga disponible del vehículo.

Estos son algunos ejemplos de cómo calcular la capacidad de transporte de carga y equipaje disponible:

- Suponga que su vehículo tiene una capacidad de carga y equipaje de 1,400 libras (635 kg). Usted decide ir a jugar golf. ¿Hay suficiente capacidad de carga para transportar a sus cuatro amigos y todas las bolsas de golf? Usted y sus amigos tienen un peso promedio de 220 lb (99 kg) cada uno y las bolsas de golf pesan aproximadamente 30 lb (13.5 kg) cada una. El cálculo sería: $1,400 - (5 \times 220) - (5 \times 30) = 1,400 - 1,100 - 150 = 150$ lb. Sí, tiene suficiente capacidad de carga en el vehículo para transportar a cuatro amigos y sus bolsas de golf. En unidades métricas, el cálculo sería: $635 \text{ kg} - (5 \times 99 \text{ kg}) - (5 \times 13.5 \text{ kg}) = 635 - 495 - 67.5 = 72.5$ kg.
- Suponga que su vehículo tiene una capacidad de carga y equipaje de 1,400 libras (635 kg). Usted y uno de sus amigos deciden ir a comprar cemento a una tienda local para mejoras en el hogar a fin de terminar ese patio que ha estado planificando durante los dos últimos años. Al medir el interior del vehículo con el asiento trasero plegado, tiene espacio para 12 bolsas de cemento de 100 lb (45 kg). ¿Tiene suficiente capacidad de carga para transportar el cemento hasta su casa? Si usted y su amigo pesan 220 lb (99 kg) cada uno, el cálculo sería: $1,400 - (2 \times 220) - (12 \times 100) = 1,400 - 440 - 1,200 = -240$ lb. No; no tiene suficiente capacidad de carga para transportar tanto peso. En unidades métricas, el cálculo sería: $635 \text{ kg} - (2 \times 99 \text{ kg}) - (12 \times 45 \text{ kg}) = 635 - 198 - 540 = -103$ kg. Deberá reducir el peso de la carga en, al menos, 240 lb (104 kg). Si quita 3 bolsas de cemento de 100 lb (45 kg), el cálculo de la carga sería:
 $1,400 - (2 \times 220) - (9 \times 100) = 1,400 - 440 - 900 = 60$ lb. Ahora, tiene la capacidad de carga para transportar el cemento y a su amigo también. En unidades métricas, el cálculo sería: $635 \text{ kg} - (2 \times 99 \text{ kg}) - (9 \times 45 \text{ kg}) = 635 - 198 - 405 = 32$ kg.

En los cálculos anteriores también se asume que las cargas se distribuyen de tal forma en el vehículo que no se rebasa el peso bruto vehicular de los ejes delanteros o traseros especificados para su vehículo en la etiqueta de certificación de cumplimiento de las normas de seguridad. Dicha etiqueta está adherida al pilar de las bisagras de la puerta, al poste del pestillo de la puerta o al borde de la puerta que hace contacto con el poste del pestillo de la puerta, junto al asiento del conductor.

REMOLQUE DE TRAILER

ADVERTENCIA: No exceda el GVWR o el GAWR especificados en la etiqueta de certificación.



ADVERTENCIA: Arrastrar remolques con un peso superior al peso bruto máximo recomendado para el remolque excede el límite del vehículo y puede producir daños en el motor, en la transmisión y en la estructura, pérdida de control del vehículo, volcaduras y lesiones.

Nota: Para obtener información sobre elementos eléctricos como fusibles o relevadores, consulte el capítulo *Fusibles*.

La capacidad de carga del vehículo se designa por peso, no por volumen, de modo que no necesariamente podrá usar todo el espacio disponible al cargar un vehículo.

El arrastre de un remolque significa una carga adicional para el motor, la transmisión, el eje, los frenos, las llantas y la suspensión del vehículo. Inspeccione periódicamente estos componentes durante y después de cualquier operación de remolque.

Colocación de la carga

Para ayudar a minimizar el efecto del movimiento del remolque sobre el vehículo al conducir:

- Coloque los artículos más pesados más cerca del piso del remolque.
- Coloque los artículos más pesados de modo que queden centrados entre las llantas izquierdas y derechas del remolque.
- Coloque los artículos más pesados encima de los ejes del remolque o ligeramente hacia delante, hacia la lanza del remolque. No permita que el peso final de la lanza del remolque esté por arriba o por debajo de un 10 % a un 15 % del peso con carga del remolque.
- Seleccione una barra de remolque con la elevación o el declive correctos. Cuando el vehículo y el remolque cargados están conectados, el bastidor del remolque debe estar nivelado o ligeramente angulado hacia abajo, hacia el vehículo, cuando se ve desde el costado.

Al conducir con un remolque o con carga, puede que exista una vibración de partida leve o quizá temblores debido al peso adicional de la carga útil. Puede obtener información adicional sobre la carga adecuada del remolque y la preparación del vehículo que se va a remolcar en *Límite de carga* en el capítulo *Transporte de carga* y en la *Guía de arrastre de remolques y vehículos recreativos*, disponible en los distribuidores autorizados.

CONTROL DE OSCILACIÓN DEL REMOLQUE



ADVERTENCIA: Desactivar el control de oscilación del remolque aumenta el riesgo de perder el control del vehículo, sufrir lesiones graves e incluso la muerte. Ford no recomienda desactivar esta función, excepto en situaciones en las que la reducción de velocidad pueda ser perjudicial (por ejemplo, al subir pendientes), cuando el conductor tenga gran experiencia en arrastre de remolques y pueda controlar la oscilación del remolque y mantener un funcionamiento seguro.

Nota: Esta función no impide la oscilación del remolque, pero lo reduce una vez que empieza.

Nota: Esta función no puede impedir el oscilamiento de todos los remolques.

Nota: En algunos casos, si la velocidad del vehículo es demasiado alta, el sistema se puede activar muchas veces y reducir gradualmente la velocidad del vehículo.

Esta función aplica los frenos del vehículo de forma individual en cada rueda y, si fuera necesario, reduce la potencia del motor. Si el remolque comienza a oscilar, la luz del control de estabilidad destella y aparece el mensaje **TRAILER OSCILA BAJE VELOCIDAD** en la pantalla de información. Lo primero que debe hacer es reducir la velocidad del vehículo; luego, salga de la carretera de forma segura y compruebe que la carga sobre la lanza y la distribución de la carga en el remolque sean apropiadas. Consulte el capítulo *Transporte de carga*, donde encontrará información de carga específica.

PESOS DE REMOLQUE RECOMENDADOS

Nota: No exceda el peso del remolque para la configuración de su vehículo tal como se indica en la tabla siguiente.

Nota: Asegúrese de tomar en consideración el área delantera del remolque. No exceda:

- el área delantera del remolque de 20 pies² (1.86 metros²) si su vehículo puede arrastrar un remolque Clase I;
- el área delantera del remolque de 30 pies² (2.79 metros²) si su vehículo puede arrastrar un remolque Clase II.

Nota: Para el funcionamiento de gran altitud, reduzca el peso bruto combinado el 2 % a una elevación de 1,000 pies (300 metros), tomando como punto de partida una elevación de 1,000 pies (300 metros).

Nota: Ciertos estados requieren frenos eléctricos para los remolques que superan un peso especificado. Lea el reglamento de tránsito del estado para conocer dicho peso especificado. Los pesos máximos del remolque mencionados podrían limitarse al peso especificado, ya que el sistema eléctrico del vehículo puede no incluir el conector de cableado necesario para usar los frenos eléctricos del remolque.

Su vehículo puede arrastrar un remolque Clase I o II siempre y cuando el peso máximo del remolque sea menor o igual al peso máximo del remolque indicado para la configuración de su vehículo en la siguiente tabla.

Tren motriz	GCWR máxima	Peso máximo del remolque
Tracción en las ruedas delanteras 2.0L GTDI	6,170 lb (2,799 kg)	1,500 lb (680 kg)
Tracción delantera 3.5L TiVCT*	6,710 lb (3,048 kg)	2,000 lb (907 kg)
Tracción delantera 3.5L TiVCT**	8,210 lb (3,724 kg)	3,500 lb (1,588 kg)
Tracción total 3.5L TiVCT*	6,900 lb (3,130 kg)	2,000 lb (907 kg)
Tracción total 3.5L TiVCT**	8,400 lb (3,810 kg)	3,500 lb (1,588 kg)

Tren motriz	GCWR máxima	Peso máximo del remolque
Tracción delantera 3.7L TiVCT	6,780 lb (3,075 kg)	2,000 lb (907 kg)
Tracción total 3.7L TiVCT	6,960 lb (3,157 kg)	2,000 lb (907 kg)

*Vehículos no equipados con paquete de arrastre de remolques.

**Vehículos equipados con paquete de arrastre de remolques.

COMPROBACIONES ESENCIALES DE REMOLQUE

Siga estas pautas para asegurar un arrastre de remolque seguro:

- No arrastre un remolque hasta que el vehículo haya recorrido por lo menos 1,000 millas (1,600 kilómetros).
- Lea el reglamento local de vehículos motorizados para el arrastre de un remolque.
- Consulte las instrucciones incluidas con los accesorios de remolque para obtener las especificaciones adecuadas de instalación y ajuste.
- Haga revisar el vehículo con mayor frecuencia si arrastra un remolque. Consulte la información del mantenimiento programado.
- Si usa un remolque arrendado, siga las instrucciones que le dé la agencia de arrendamiento.

Para conocer los términos de las especificaciones de carga que se encuentran en la etiqueta de las llantas y en la etiqueta de cumplimiento de las normas de seguridad, y para ver las instrucciones para calcular la carga de su vehículo, consulte *Límite de carga* en el capítulo *Transporte de carga*.

Recuerde considerar el peso de la lanza del remolque como parte de la carga del vehículo cuando calcule el peso total del vehículo.

Conector de arrastre de remolques (vehículos equipados con paquete de arrastre o preparación de remolques)

El conector de remolque se encuentra bajo la defensa trasera, del lado izquierdo del vehículo.



Debe usar un conector de cableado de cuatro clavijas para el vehículo y el equipo de iluminación del remolque.

Color	Función
1. Verde oscuro	Luz direccional, de freno e intermitente de emergencia derechas
2. Amarillo	Luz direccional, de freno e intermitente de emergencia izquierdas
3. Marrón	Luces traseras y luces de estacionamiento
4. Blanco	Tierra

Enganches de arrastre

No utilice un enganche que se fije en la defensa del vehículo. Utilice un enganche de transporte de carga.

Distribuya la carga del remolque de modo que entre el 10 % y el 15 % del peso total del remolque quede en la lanza.

Cadenas de seguridad

Nota: Nunca fije cadenas de seguridad en la defensa.

Siempre conecte las cadenas de seguridad a los retenes del gancho de arrastre del vehículo.

Para conectar las cadenas de seguridad, crúcelas debajo de la lanza del remolque dejándolas lo suficientemente holgadas para poder hacer virajes estrechos. No permita que las cadenas se arrastren en el suelo.

Frenos del remolque



ADVERTENCIA: No conecte el sistema de frenos hidráulicos del remolque directamente al sistema de frenos del vehículo. Es posible que su vehículo no tenga suficiente potencia de frenado, por lo que aumenta la posibilidad de sufrir una colisión.

Los frenos eléctricos y los frenos de remolque manuales, automáticos o por impulso son seguros si están instalados adecuadamente y si se ajustan a las especificaciones del fabricante. Los frenos del remolque deben cumplir con la normativa local y federal.

La clasificación de la operación del sistema de frenos del vehículo remolcador está en la clasificación de peso bruto vehicular y no en la clasificación de peso bruto combinado.

Se requieren sistemas de frenos de funcionamiento independiente para el control seguro de vehículos remolcados y remolques que pesen más de 1,500 libras (680 kilogramos) cuando están cargados.

Luces del remolque



ADVERTENCIA: Nunca conecte el cableado de luces del remolque al cableado de luces traseras del vehículo, ya que esto puede dañar el sistema eléctrico y provocar un incendio. Consulte al distribuidor autorizado lo más pronto posible para obtener asistencia con la instalación adecuada del cableado para el arrastre de remolques. Puede que se requieran equipos eléctricos adicionales.

La mayoría de los vehículos remolcados requieren luces de remolque. Asegúrese de que todas las luces de posición, luces de freno, direccionales y luces de emergencia estén funcionando.

Antes de arrastrar un remolque

Practique los virajes, el frenado y la reversa antes de salir de viaje para acostumbrarse a la combinación de vehículo y remolque. Al virar, haga giros más amplios, de manera que las ruedas del remolque no toquen los bordes de las banquetas ni otros obstáculos.

Al arrastrar un remolque

- No conduzca a más de 70 mph (113 km/h) durante las primeras 500 millas (800 kilómetros).
- No arranque con el acelerador a fondo.

- Revise minuciosamente el enganche, las conexiones eléctricas y las tuercas de seguridad de las ruedas del remolque después de haber recorrido 50 millas (80 kilómetros).
- Cuando esté detenido en tráfico pesado en climas cálidos, ponga la palanca de cambios en la posición **P** (Estacionamiento) para ayudar a enfriar el motor y la transmisión y para mejorar el rendimiento del aire acondicionado.
- Desactive el control de velocidad con cargas pesadas o en terrenos montañosos. El control de velocidad se puede desactivar automáticamente al arrastrar remolques en pendientes largas y empinadas.
- Cambie a una velocidad más baja cuando descienda una pendiente larga o empinada. No aplique los frenos continuamente, ya que se pueden sobrecalentar y ser menos eficaces.
- Si su transmisión está equipada con la función de asistencia en pendientes o de remolque y carga, utilice esta función durante el remolque. Esta función proporciona frenado del motor y ayuda a eliminar cambios excesivos de la transmisión para optimizar el rendimiento del combustible y el enfriamiento de la transmisión.
- Deje una mayor distancia para detenerse con un remolque enganchado. Anticipe las paradas y frene gradualmente.
- Evite estacionarse en una pendiente. No obstante, si necesita estacionar en una pendiente:
 1. Gire el volante para que las llantas del vehículo apunten a la dirección contraria del flujo del tráfico.
 2. Ponga el freno de estacionamiento del vehículo.
 3. Coloque la transmisión automática en la posición **P** (Estacionamiento).
 4. Coloque bloques para ruedas adelante y atrás de las ruedas del remolque. (Los bloques no vienen incluidos con el vehículo).

Botar o recuperar un bote o embarcación personal (PWC)

Nota: Desconecte el cableado del remolque **antes** de moverlo hacia atrás para meterlo en el agua.

Nota: Conecte de nuevo el cableado al remolque **después** de sacarlo del agua.

Al retroceder en una rampa durante la botadura o recuperación de un bote:

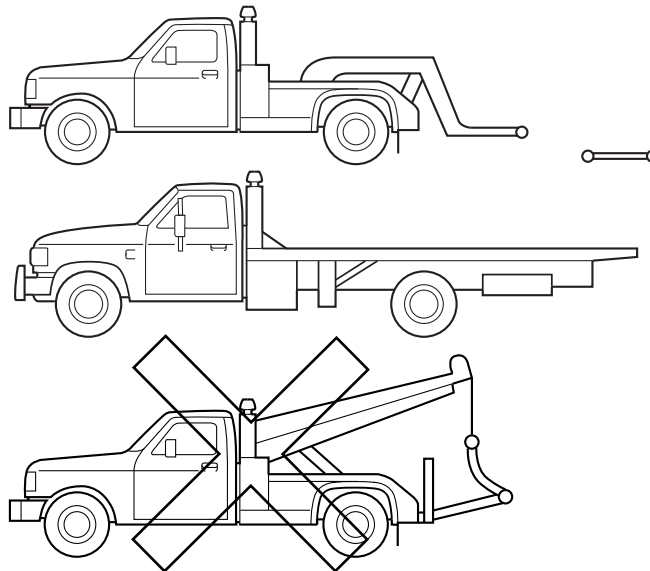
- No permita que el nivel estático del agua se eleve por encima del borde inferior de la defensa trasera.
- No permita que las olas rompan a más de 6 pulgadas (15 centímetros) sobre el borde inferior de la defensa trasera.

Al exceder estos límites, existe una mayor probabilidad de que entre agua en los componentes del vehículo, lo que podría:

- causar daños internos a los componentes;
- afectar el manejo, las emisiones y la confiabilidad.

Reemplace el lubricante del eje trasero cada vez que este haya sido sumergido en agua. El agua puede haber contaminado el lubricante del eje trasero, que normalmente no requiere revisión o cambio, a menos que gotee o se requiera otra reparación en el eje.

CÓMO TRANSPORTAR EL VEHÍCULO



Si necesita remolcar su vehículo, póngase en contacto con un servicio profesional de remolque o, si es socio de un programa de asistencia en el camino, con su proveedor de asistencia en el camino.

Recomendamos el uso de un elevador y plataformas rodantes o equipos de plataforma plana para remolcar su vehículo. No remolque su vehículo con una eslinga. Ford Motor Company no ha aprobado el procedimiento de remolque con eslingas. El vehículo puede dañarse si se arrastra de forma incorrecta o usando otros medios.

Ford Motor Company elabora un manual de arrastre para todos los operadores de grúas autorizados. Haga que el operador de la grúa consulte este manual para que vea los procedimientos adecuados de enganche y remolque de su vehículo.

Los vehículos con tracción delantera se pueden remolcar por la parte delantera si se utiliza el equipo elevador adecuado para elevar las ruedas delanteras del piso. Al remolcar de esta manera, las ruedas traseras pueden quedar sobre el piso.

Las ruedas delanteras de los vehículos con tracción delantera se deben colocar sobre una plataforma rodante de arrastre al remolcar el vehículo desde la parte trasera mediante un equipo elevador de ruedas. Esto evita daños a la transmisión.

Para remolcar un vehículo de tracción en las cuatro ruedas, todas las ruedas deben estar separadas del piso, y para hacerlo se debe usar un equipo elevador de ruedas y plataformas rodantes o equipos de plataforma plana. Esto previene daños a la transmisión, al sistema de tracción en las cuatro ruedas y al vehículo.

REMOLQUE DEL VEHÍCULO EN CUATRO RUEDAS

Remolque de emergencia

Si su vehículo se descompone (y no tiene acceso a plataformas rodantes, remolque de transporte de automóviles ni a un vehículo de transporte de plataforma plana), puede remolcarlo en plano con todas las ruedas en el piso independientemente de la configuración del tren motriz o la transmisión en las siguientes condiciones:

- El vehículo debe estar orientado hacia el frente para que se arrastre en dirección hacia delante.
- Coloque la transmisión en la posición **N** (Neutral). Consulte *Transmisión automática* en el capítulo *Transmisión* si no puede mover la transmisión a la posición **N**.
- La velocidad máxima es de 35 mph (56 km/h).
- La distancia máxima es 50 millas (80 kilómetros).

Remolque vacacional

Vehículos equipados con motor de 2.0 L:

Nota: Ponga el sistema de control de climatización en el modo de aire recirculado para evitar que los gases del escape entren al vehículo. Consulte el capítulo *Control de climatización*.

Siga estas instrucciones si necesita hacer un arrastre recreativo, como remolcar su vehículo detrás de una caravana. Diseñamos estas instrucciones para evitar daños a la transmisión.

Puede remolcar el vehículo con las ruedas delanteras levantadas del piso utilizando una plataforma rodante de arrastre. Si utiliza una de estas plataformas, siga las instrucciones especificadas por el proveedor del equipo. De otro modo, no puede remolcar el vehículo.

Vehículos equipados con un motor de 3.5 L o 3.7 L

Nota: Ponga el sistema de control de climatización en el modo de aire recirculado para evitar que los gases del escape entren al vehículo. Consulte el capítulo *Control de climatización*.

Siga estas pautas si necesita hacer un arrastre recreativo, como remolcar su vehículo detrás de una caravana o un camión. Diseñamos estas pautas para prevenir daños a su vehículo después de engancharlo al vehículo recreativo o a la plataforma rodante de arrastre.

Puede remolcar el vehículo con tracción delantera con las cuatro ruedas apoyadas en el suelo o con las ruedas delanteras separadas del piso usando la plataforma rodante de arrastre. Si utiliza una de estas plataformas, siga las instrucciones especificadas por el proveedor del equipo. Si remolca con las cuatro ruedas apoyadas en el suelo, vea las siguientes instrucciones.

Puede arrastrar su vehículo con tracción en las cuatro ruedas con las cuatro ruedas apoyadas en el suelo o levantadas del suelo, usando un remolque de transporte. No arrastre su vehículo con tracción en las cuatro ruedas con las ruedas delanteras separadas del suelo (usando una plataforma rodante de arrastre) y las ruedas traseras en el suelo. Esto daña el sistema de tracción en las cuatro ruedas. Si usa un remolque de transporte de vehículos, siga la instrucción especificada por el proveedor del equipo. Si remolca con las cuatro ruedas apoyadas en el suelo, vea las siguientes instrucciones.

Si remolca su vehículo con las cuatro ruedas en el suelo:

- Arrástrelo solo hacia delante.
- Quite el freno de estacionamiento.
- Ponga la transmisión en la posición **N** (Neutral).
- Ponga el encendido en la posición de accesorios. Consulte el capítulo *Cómo hacer arrancar y detener el motor*.
- No exceda los 65 mph (105 km/h).
- Arranque el motor y déjelo en marcha durante 5 minutos al comienzo de cada día, y cada seis horas de ahí en adelante. Con el motor en marcha y el pie en el pedal del freno, cambie a la posición **D** (Marcha) y luego a la posición **R** (Reversa) antes de cambiar nuevamente a la posición **N** (Neutral).

ASENTAMIENTO

Debe recorrer 300 millas (480 km) aproximadamente para asentar las llantas nuevas. Durante este tiempo, su vehículo puede mostrar características de conducción atípicas. Evite conducir demasiado rápido durante las primeras 1,000 millas (1,600 kilómetros). Varíe la velocidad con frecuencia y suba los cambios oportunamente. No exija el motor. No arrastre remolques antes de las primeras 1,000 millas (1,600 kilómetros).

MANEJO ECONÓMICO

El rendimiento del combustible es afectado por varios factores, como su estilo de manejo, las condiciones en las que maneja y el mantenimiento del vehículo.

Para mejorar el rendimiento del combustible, se pueden hacer varias cosas:

- Acelere y desacelere de manera suave y moderada.
- Maneje a velocidades constantes sin detenerse.
- Anticipe las detenciones; una desaceleración puede eliminar la necesidad de detenerse.
- Combine sus actividades y diligencias, y minimice el manejo con frenadas y arranques.
- Cierre las ventanas cuando maneje a alta velocidad.
- Al manejar a velocidades razonables (viajar a 55 mph [88 km/h]), se utiliza un 15 % menos de combustible que cuando se conduce a 65 mph [105 km/h]).
- Mantenga las llantas bien infladas y utilice únicamente el tamaño recomendado.
- Utilice el aceite de motor recomendado.
- Realice el mantenimiento programado de forma regular.

También hay algunas cosas que no debe hacer ya que pueden reducir el rendimiento del combustible:

- Acelerar repentina o bruscamente.
- Revolucionar el motor antes de apagarlo.
- Dejar el vehículo en ralentí más de un minuto.
- Calentar el vehículo en las mañanas frías.
- Utilizar el aire acondicionado o desempañador delantero.
- Utilizar el control de velocidad en terrenos montañosos.

- Apoyar el pie en el pedal del freno mientras maneja.
- Manejar un vehículo muy cargado o arrastrar un remolque.
- Transportar peso innecesario (se pierden aproximadamente 1 mpg [0.4 km/l] por cada 400 libras [180 kilogramos] de peso transportado).
- Equipar con ciertos accesorios su vehículo (por ejemplo, deflectores de insectos, barras de volcadura/de luces, estribos, portaesquíes).
- Manejar con las ruedas desalineadas.

MANEJO EN CONDICIONES ESPECIALES



ADVERTENCIA: Si el motor del vehículo se apaga mientras conduce a través de un camino inundado, no intente hacerlo arrancar de nuevo. Esto podría causar un mayor daño al motor, que no está cubierto por la garantía. Consulte la *Póliza de garantía* para obtener información de contacto.

Si debe manejar en áreas inundadas, hágalo lentamente. Es posible que la tracción esté limitada o los frenos mojados, así que mantenga una distancia de frenado mayor ya que el vehículo no frenará tan rápido como suele hacerlo.

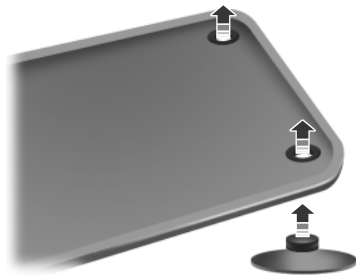
Después de manejar a través de un área inundada, aplique los frenos suavemente varias veces mientras maneja lentamente para secarlos con más rapidez.



Nunca conduzca cuando el nivel de agua supere la parte inferior de los rines (en los automóviles) o la parte inferior de los cubos (en las camionetas). Podría entrar agua a través de la admisión de aire debido al vacío generado por el motor.

Nota: El daño causado por filtraciones de agua en el motor no está cubierto por la garantía.

Si el nivel del agua está por arriba de la línea imaginaria indicada anteriormente, no intente atravesar el camino inundado. Si lo hace podría causar graves daños al motor.

TAPETES

ADVERTENCIA: Siempre use tapetes que estén diseñados para caber en el espacio para poner los pies del vehículo, dejando el área de los pedales despejada, y que puedan sujetarse firmemente a los postes de retención para que no se resbalen e interfieran con los pedales ni impidan el manejo seguro de su vehículo de alguna otra manera.

- Si los tapetes están mal colocados, el pedal del acelerador puede atascarse en la posición abierta. Esto puede provocar la pérdida de control del vehículo.
- Siempre coloque correctamente los tapetes en los postes de retención de manera que no se resbalen e interfieran con los pedales.
- No coloque tapetes sueltos ni ninguna otra cubierta en el espacio para poner los pies.
- No coloque tapetes adicionales ni ninguna otra cubierta encima de los tapetes originales. Esto reduce el espacio para mover los pedales e interfiere con su operación.
- No deje que caigan objetos ni que queden atrapados debajo de los pedales del vehículo. Esto puede provocar la pérdida de control del vehículo.
- Realice inspecciones con regularidad para asegurarse de que los tapetes estén sujetos.

Para instalar los tapetes, colóquelos de manera que el ojal quede sobre el poste de retención y presione para asegurarlos en su posición.

Para quitarlos debe hacerlo en orden inverso.

LUCES INTERMITENTES DE EMERGENCIA

El control de las luces intermitentes de emergencia está ubicado en el tablero de instrumentos cerca del radio. Úselas cuando su vehículo esté descompuesto y represente un riesgo para la seguridad de los demás conductores.

- Si presiona el control de las luces intermitentes, todas las luces direccionales delanteras y traseras destellarán.
- Presione nuevamente el control de las luces intermitentes para apagarlas.

Nota: Con un uso prolongado, las luces intermitentes pueden agotar la batería de 12 voltios.

INTERRUPTOR DE CORTE DE SUMINISTRO DE COMBUSTIBLE

ADVERTENCIA: Si no se realizan inspecciones y es necesario reparar las fugas de combustible después de una colisión, esto podría aumentar el riesgo de incendio o de sufrir lesiones graves. Ford Motor Company recomienda que el sistema de combustible sea revisado por un distribuidor autorizado después de cualquier colisión.

En caso de colisión moderada a grave, este vehículo cuenta con una función de desactivación de la bomba de combustible que detiene el flujo de combustible hacia el motor. No todo impacto producirá la desactivación.

En caso de que el vehículo se apague después de una colisión, puede hacerlo arrancar nuevamente de la siguiente manera:

1. Apague el encendido.
2. Active el encendido.
3. Repita los pasos 1 y 2 para reactivar la bomba de combustible.

Nota: Si el vehículo tiene el sistema de encendido con botón de presión, oprima el botón de arranque/detención dos veces para volver a activar el sistema de combustible.

CÓMO HACER ARRANCAR EL VEHÍCULO CON CABLES PASACORRIENTE

ADVERTENCIA: Los gases que se encuentran alrededor de la batería del vehículo pueden explotar si se exponen a llamas, chispas o cigarrillos encendidos. Una explosión podría ocasionar lesiones o daños al vehículo.



ADVERTENCIA: La batería del vehículo contiene ácido sulfúrico, que puede quemar la piel, los ojos y la ropa en caso de contacto.

No trate de empujar su vehículo de transmisión automática para hacerlo arrancar. Las transmisiones automáticas no permiten hacer arrancar el motor empujando el vehículo. Intentar empujar un vehículo con transmisión automática para hacerlo arrancar podría provocar daños en la transmisión.

Cuando la batería del vehículo se desconecta o se instala una nueva, la transmisión automática debe volver a aprender su estrategia de cambios. Como resultado, la transmisión puede presentar una combinación de cambios firmes y suaves. Esta operación se considera normal y no afecta la función ni la durabilidad de la transmisión. Con el tiempo, el proceso de aprendizaje adaptable actualizará por completo el funcionamiento de la transmisión.

Preparación del vehículo

Nota: Use solo un suministro de 12 voltios para hacer arrancar su vehículo.

Nota: No desconecte la batería del vehículo descompuesto, ya que esto podría dañar el sistema eléctrico del vehículo.

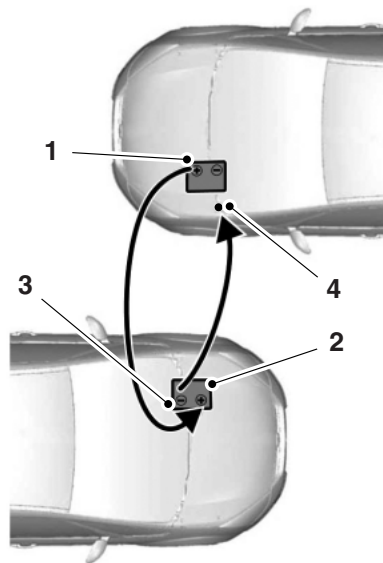
1. Estacione el vehículo auxiliar cerca del cofre del vehículo descompuesto, asegurándose de que los vehículos no entren en contacto. Ponga el freno de estacionamiento en ambos vehículos y aléjese del ventilador de enfriamiento del motor y otras piezas móviles.
2. Revise todos los terminales de la batería. Desmonte la cubierta del terminal positivo (si está equipado) y quite el exceso de corrosión antes de conectar los cables de la batería. Asegúrese de que todos los tapones de ventilación estén apretados y nivelados.
3. Encienda el ventilador del calefactor en ambos vehículos para evitar daños causados por descargas de voltaje. Apague todos los demás accesorios.

Conexión de los cables pasacorriente

ADVERTENCIA: No conecte el extremo del segundo cable al terminal negativo (-) de la batería descargada. Una chispa podría provocar una explosión de los gases alrededor de la batería.

Nota: No conecte el cable negativo (-) a las líneas de combustible, las tapas de balancines del motor, el múltiple de admisión, ni ningún componente eléctrico para usarlos como punto de conexión a tierra.

Nota: En la ilustración, el vehículo de la parte inferior se utiliza para indicar la batería auxiliar (refuerzo).



1. Conecte el cable pasacorriente positivo (+) al terminal positivo (+) de la batería descargada.
2. Conecte el otro extremo del cable positivo (+) al terminal positivo (+) de la batería auxiliar.
3. Conecte el cable negativo (-) al terminal negativo (-) de la batería auxiliar.
4. Haga la conexión final del cable negativo (-) a una parte metálica expuesta del motor del vehículo descompuesto, lejos de la batería, del carburador y del sistema de inyección de combustible.

Asegúrese de que los cables estén alejados de las aspas de ventiladores, bandas, piezas móviles de ambos motores o de cualquier pieza del sistema de suministro de combustible.

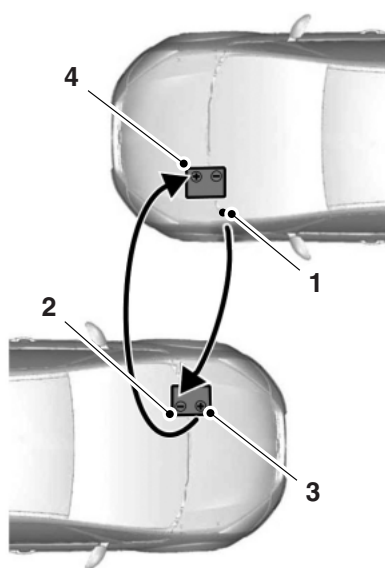
Arranque con cables pasacorriente

1. Haga arrancar el motor del vehículo auxiliar y haga funcionar el motor aumentando la velocidad moderadamente.
2. Haga arrancar el motor del vehículo descompuesto.
3. Una vez que el vehículo descompuesto arranque, deje funcionar ambos motores durante tres minutos antes de desconectar los cables pasacorriente.

Retiro de los cables pasacorriente

Nota: En la ilustración, el vehículo de la parte inferior se utiliza para indicar la batería auxiliar (refuerzo).

Retire los cables pasacorriente en orden inverso al de conexión.

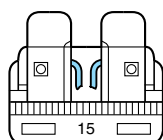


1. Retire el cable pasacorriente de la superficie metálica de conexión a tierra.
2. Retire el cable pasacorriente del terminal negativo (-) de la batería del vehículo auxiliar.
3. Retire el cable pasacorriente del terminal positivo (+) de la batería del vehículo auxiliar.
4. Retire el cable pasacorriente del terminal positivo (+) de la batería del vehículo descompuesto.

Después de encender el vehículo descompuesto y de retirar los cables pasacorriente, déjelo funcionar en ralentí durante varios minutos, de modo que la computadora del motor pueda reaprender sus condiciones de ralentí.

CÓMO CAMBIAR UN FUSIBLE**Fusibles**

ADVERTENCIA: Siempre reemplace un fusible por otro que tenga el amperaje especificado. El uso de un fusible con un amperaje mayor puede causar graves daños al cableado y podría provocar un incendio.



Si los componentes eléctricos del vehículo no funcionan, es posible que se haya fundido un fusible. Los fusibles fundidos se reconocen por tener un alambre roto en su interior. Revise los fusibles correspondientes antes de reemplazar cualquier componente eléctrico.

Amperaje y color de los fusibles estándares

COLOR					
Amperaje del fusible	Mini-fusibles	Fusibles estándares	Maxi-fusibles	Maxi-fusibles de cartucho	Cartucho con eslabón fusible
2 A	Gris	Gris	—	—	—
3 A	Violeta	Violeta	—	—	—
4 A	Rosado	Rosado	—	—	—
5 A	Canela	Canela	—	—	—
7.5 A	Marrón	Marrón	—	—	—
10 A	Rojo	Rojo	—	—	—
15 A	Azul	Azul	—	—	—
20 A	Amarillo	Amarillo	Amarillo	Azul	Azul
25 A	Natural	Natural	—	Natural	Natural
30 A	Verde	Verde	Verde	Rosado	Rosado
40 A	—	—	Anaranjado	Verde	Verde
50 A	—	—	Rojo	Rojo	Rojo
60 A	—	—	Azul	Amarillo	Amarillo
70 A	—	—	Canela	—	Marrón
80 A	—	—	Natural	Negro	Negro

TABLA DE ESPECIFICACIONES DE FUSIBLES

Caja de distribución eléctrica



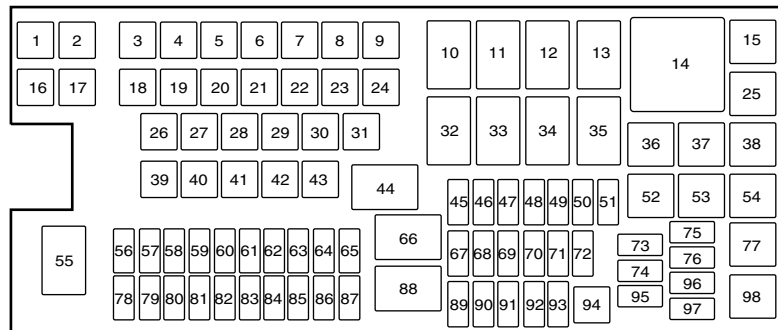
ADVERTENCIA: Siempre desconecte la batería del vehículo antes de trabajar con fusibles de alta potencia.



ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de una descarga eléctrica, siempre vuelva a colocar la cubierta en la caja de distribución de la corriente antes de conectar nuevamente la batería del vehículo o de rellenar los depósitos de líquidos.

La caja de distribución eléctrica se encuentra en el compartimiento del motor. Contiene fusibles de alta corriente que protegen los sistemas eléctricos principales contra sobrecargas.

Si la batería se desconectó y se volvió a conectar, consulte *Cambio de la batería del vehículo* en el capítulo *Mantenimiento*.



Número de fusible o de relevador	Amperaje de los fusibles	Componentes protegidos
1	—	No se usa
2	—	No se usa

Número de fusible o de relevador	Amperaje de los fusibles	Componentes protegidos
3	—	No se usa
4	30 A**	Limpiadores
5	40 A**	Bomba del sistema de frenos antibloqueo
6	—	No se usa
7	30 A**	Compuerta levadiza eléctrica
8	20 A**	Toldo corredizo
9	20 A**	Tomacorriente n.º 2 (consola trasera)
10	—	No se usa
11	—	Relevador del desempañador de la ventana trasera y el espejo térmico
12	—	No se usa
13	—	Relevador del motor de arranque
14	—	No se usa
15	—	Relevador de la bomba de combustible
16	—	No se usa
17	—	No se usa
18	40 A**	Motor del ventilador
19	30 A**	Motor de arranque
20	20 A**	Tomacorriente n.º 1 (bandeja de la consola)
21	20 A**	Tomacorriente del área de carga
22	—	No se usa
23	30 A**	Módulo del asiento del conductor
24	—	No se usa
25	—	No se usa
26	40 A**	Desempañador de la ventana trasera
27	20 A**	Tomacorriente o encendedor delantero

Número de fusible o de relevador	Amperaje de los fusibles	Componentes protegidos
28	30 A**	Asientos con control de climatización
29	—	No se usa
30	—	No se usa
31	—	No se usa
32	—	No se usa
33	—	No se usa
34	—	Relevador del motor del ventilador
35	—	No se usa
36	—	Relevador del asiento trasero
37	—	Relevador de las luces de alto y direccional derechas de arrastre del remolque
38	—	No se usa
39	40 A**	Ventilador de enfriamiento (vehículos con arrastre del remolque)
	60 A**	Ventilador de enfriamiento (vehículos sin arrastre del remolque)
40	40 A**	Ventilador de enfriamiento (solo vehículos con arrastre del remolque)
41	—	No se usa
42	30 A**	Asiento del pasajero
43	25 A**	Válvulas del sistema de frenos antibloqueo
44	—	Relevador del lavador trasero
45	5 A*	Detector de lluvia
46	—	No se usa
47	—	No se usa
48	—	No se usa
49	—	No se usa
50	15 A*	Espejo térmico

Número de fusible o de relevador	Amperaje de los fusibles	Componentes protegidos
51	—	No se usa
52	—	Relevador de luces de freno
53	—	Relevador de las luces de alto y direccional izquierdas de arrastre del remolque
54	—	No se usa
55	—	Relevador del limpiador
56	15 A*	Módulo de control de la transmisión (motor de 2.0 L)
57	20 A*	Faro delantero izquierdo de descarga de alta intensidad
58	10 A*	Sensor del alternador
59	10 A*	Interruptor de activación/desactivación del freno
60	15 A*	Luces de alto
61	10 A*	Apertura de asiento trasero
62	10 A*	Embrague del aire acondicionado
63	15 A*	Relevador de las luces de alto y direccionales de arrastre de remolque
64	20 A*	Motor del limpiador trasero
65	15 A*	Bomba de combustible
66	—	Relevador del módulo de control del tren motriz
67	20 A*	Alimentación del vehículo n.º 2
68	15 A*	Alimentación del vehículo n.º 4
69	15 A*	Alimentación del vehículo n.º 1 (motores de 3.5/3.7 L)
	20 A*	Alimentación del vehículo n.º 1 (motor de 2.0 L)

Número de fusible o de relevador	Amperaje de los fusibles	Componentes protegidos
70	10 A*	Relevador del aire acondicionado, alimentación de vehículo n.º 3, módulo de tracción en las cuatro ruedas (motores de 3.5 L/3.7 L), obturador activo de la rejilla (motor de 2.0 L)
71	—	No se usa
72	—	No se usa
73	—	No se usa
74	—	No se usa
75	—	Diodo del embrague del aire acondicionado (motores de 3.5/3.7 L)
76	—	No se usa
77	—	Relevador de las luces de estacionamiento del arrastre de remolque
78	20 A*	Faro delantero derecho de descarga de alta intensidad
79	5 A*	Control de crucero adaptable
80	—	No se usa
81	—	No se usa
82	15 A*	Lavador trasero
83	—	No se usa
84	20 A*	Luces de estacionamiento de arrastre de remolque
85	—	No se usa
86	7.5 A*	Relevador del módulo de control del tren motriz, energía de respaldo del módulo de control del tren motriz (motores de 3.5/3.7 L)

Número de fusible o de relevador	Amperaje de los fusibles	Componentes protegidos
87	5 A*	Relevador de marcha/arranque
88	—	Relevador de marcha/arranque
89	—	No se usa
	5 A*	Motores de alineación de los faros (solo en China)
90	10 A*	Módulo del control del tren motriz, módulo de control de la transmisión (motor de 2.0 L)
91	10 A*	Control de cruce adaptable (motores de 3.5 L/3.7 L)
	5 A*	Calentamiento de la transmisión automática (motor de 2.0 L)
92	10 A*	Módulo del sistema de frenos antibloqueo
93	5 A*	Relevador del motor del ventilador/desempañador trasero
94	30 A**	Marcha/arranque del tablero de fusibles en el compartimiento de pasajeros
95	—	No se usa
96	—	Diodo del solenoide de purga del cánister (motor de 2.0 L)
97	—	Diodo de calentamiento de la transmisión automática (motor de 2.0 L)
98	—	Relevador del embrague del aire acondicionado
* Minifusibles ** Fusibles de cartucho		

Tablero de fusibles del compartimiento de pasajeros

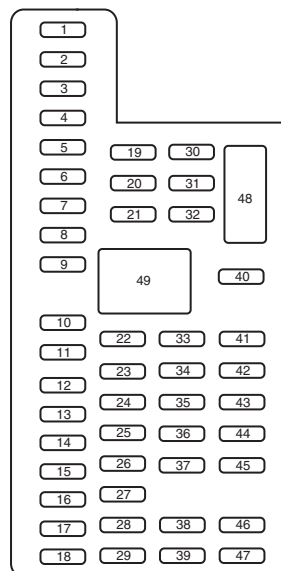
El tablero de fusibles se encuentra detrás de un panel de la vestidura en el lado izquierdo del espacio para poner los pies del conductor cerca del freno de estacionamiento. Para sacar el panel de la vestidura, deslice la palanca de liberación hacia la derecha y retire el panel.

Para quitar la cubierta de la caja de fusibles, presione las lengüetas en ambos lados de la cubierta y luego jálela.

Para volver a instalar la cubierta del tablero de fusibles, ponga la parte superior de la cubierta sobre el tablero de fusibles y luego presione la parte inferior de la cubierta hasta que escuche un chasquido. Jale suavemente la cubierta para asegurarse de que esté correctamente asentada.

Para volver a instalar el panel de la vestidura, alinee las lengüetas de la parte inferior del panel con las ranuras, coloque la tapa del panel y deslice la palanca de liberación hacia la izquierda para asegurar el panel.

Para quitar un fusible, use la herramienta de extracción de fusibles que viene en la cubierta del tablero de fusibles.



Número de fusible o de relevador	Amperaje de los fusibles	Componentes protegidos
1	30 A	Ventana inteligente delantera del conductor
2	15 A	No se usa (extra)
3	30 A	No se usa (extra)
4	10 A	Relevador de las luces de demanda
5	20 A	No se usa (extra)
6	5 A	Módulo de radiofrecuencia
7	7.5 A	Interruptor de espejos eléctricos, interruptor del asiento con memoria, módulo del asiento del conductor
8	10 A	No se usa (extra)
9	10 A	Compuerta levadiza eléctrica
10	10 A	Relevador de marcha/accesorios
11	10 A	Grupo del tablero de instrumentos, pantalla de alertas
12	15 A	Iluminación interior, luces de los estribos, iluminación de fondo
13	15 A	Direccionales derechas
14	15 A	Direccionales izquierdas
15	15 A	Luces de reversa, luces de alto, luces de alto (superiores)
16	10 A	Faros de luces bajas (derechos)
17	10 A	Faros de luces bajas (izquierdos)
18	10 A	Iluminación del teclado, interbloqueo de la palanca de cambios y el freno, LED del botón de arranque, sistema antirrobo pasivo, activador del módulo de control del tren motriz, habilitador eléctrico de la segunda fila
19	20 A	Amplificador (Sony)

Número de fusible o de relevador	Amperaje de los fusibles	Componentes protegidos
20	20 A	Relevadores de bloqueo/desbloqueo de seguros – vehículos sin acceso inteligente
21	10 A	No se usa (extra)
22	20 A	Relevador del claxon
23	15 A	Control del volante de la dirección, acceso inteligente, interruptor de los faros
24	15 A	Diagnóstico a bordo
25	15 A	Mecanismo de apertura de la compuerta levadiza
26	5 A	Módulo del sistema de posicionamiento global
27	20 A	Acceso inteligente
28	15 A	Interruptor de encendido (sin acceso inteligente), solenoide de inhibición de la llave, encendido con botón de presión (con acceso inteligente)
29	20 A	Radio, pantalla multifunción, tablero de acabado electrónico, módulo SYNC
30	15 A	Luces de estacionamiento delanteras, luces de estacionamiento auxiliares
31	5 A	No se usa (extra)
32	15 A	Iluminación de fondo del interruptor de los seguros, toldo panorámico, ventanas eléctricas (delanteras), brújula/espejo retrovisor con atenuación automática
33	10 A	No se usa (extra)
34	10 A	Sistema sensor de reversa, cámara retrovisora, monitor de puntos ciegos

Número de fusible o de relevador	Amperaje de los fusibles	Componentes protegidos
35	5 A	Pantalla de alertas, nivelación de los faros
36	10 A	No se usa (extra)
37	10 A	Control de climatización (motores de 3.5 L/3.7 L)
38	10 A	No se usa (extra)
39	15 A	Luces altas de los faros
40	10 A	Luces de estacionamiento traseras, luces de la placa
41	7.5 A	Sensor de clasificación de pasajeros, módulo de control de dispositivos de sujeción
42	5 A	Interruptor de control de asistencia en pendientes (motor de 2.0 L)
43	10 A	No se usa (extra)
44	10 A	No se usa (extra)
45	5 A	No se usa (extra)
46	10 A	Control de climatización
47	15 A	LED direccional de los espejos
48	Disyuntor de 30 A	Ventanas eléctricas
49	—	Relevador de retardo de accesorios

INFORMACIÓN GENERAL

Realice el servicio a su vehículo de manera regular para conservar su aptitud para circulación y su valor de reventa. Existe una gran red de distribuidores autorizados Ford que le pueden ayudar con su experiencia de servicio profesional. Creemos que sus técnicos especialmente capacitados están mejor calificados para darle servicio a su vehículo de manera apropiada y con profesionalismo. Utilizan una amplia gama de herramientas altamente especializadas desarrolladas específicamente para darle servicio a su vehículo.

Para ayudarlo con el mantenimiento de su vehículo, le entregamos la *información de mantenimiento programado*, que facilita el seguimiento del servicio de rutina.

Si su vehículo requiere servicio profesional, un distribuidor autorizado puede proporcionar las refacciones y el servicio necesarios. Revise la información de la garantía para saber qué refacciones y servicios están cubiertos.

Use solo los combustibles, lubricantes, líquidos y repuestos recomendados que cumplan con las especificaciones. Las piezas Motorcraft® están diseñadas y fabricadas para proporcionar el mejor rendimiento en su vehículo.

Precauciones

- No trabaje con el motor caliente.
- Asegúrese de que no quede nada atrapado en las piezas móviles.
- No trabaje en un vehículo con el motor en funcionamiento dentro de un espacio cerrado, a menos que esté seguro de que tiene suficiente ventilación.
- Mantenga todas las llamas al descubierto y cualquier otro material incandescente (por ejemplo, cigarrillos) lejos de la batería del vehículo y de todas las piezas relacionadas con el sistema de combustible.

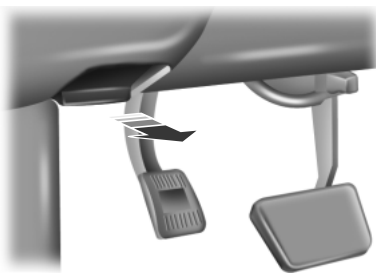
Trabajo con el motor apagado

1. Coloque el freno de estacionamiento y cambie a **P** (Estacionamiento).
2. Apague el motor y quite la llave (si está equipado).
3. Bloquee las ruedas.

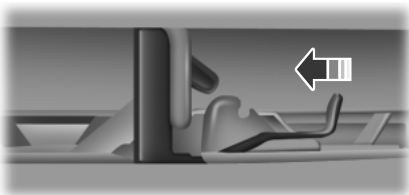
Trabajo con el motor encendido

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de daño al vehículo y de quemaduras, no haga arrancar el motor sin el filtro de aire, ni lo desmonte mientras el motor esté funcionando.

1. Coloque el freno de estacionamiento y la transmisión en **P** (Estacionamiento).
2. Bloquee las ruedas.

APERTURA Y CIERRE DEL COFRE

1. Desde el interior del vehículo, jale la manija de liberación del cofre que se encuentra debajo de la parte inferior del tablero de instrumentos cerca de la columna de dirección.



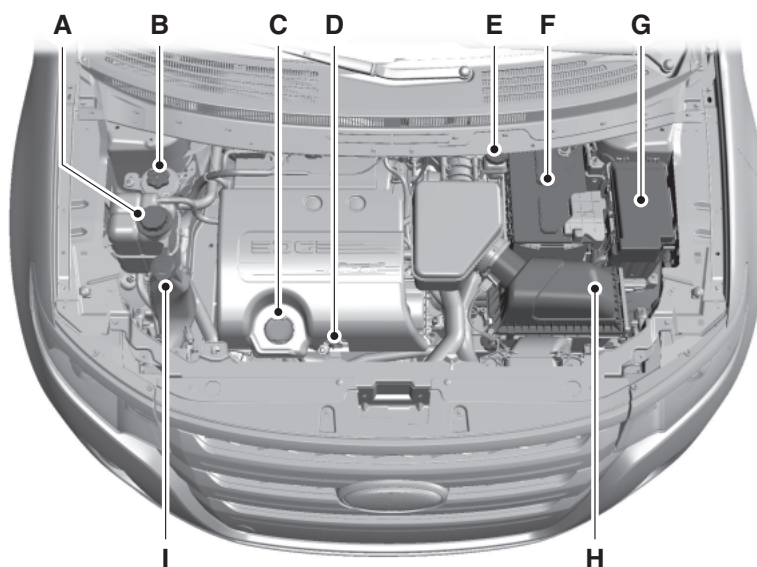
2. Diríjase a la parte delantera del vehículo y desenganche el pasador secundario ubicado bajo la parte central delantera del cofre.

3. Abra el cofre y asegure la tapa con la varilla de soporte.

Nota: Asegúrese de que la tapa del cofre esté perfectamente cerrada.

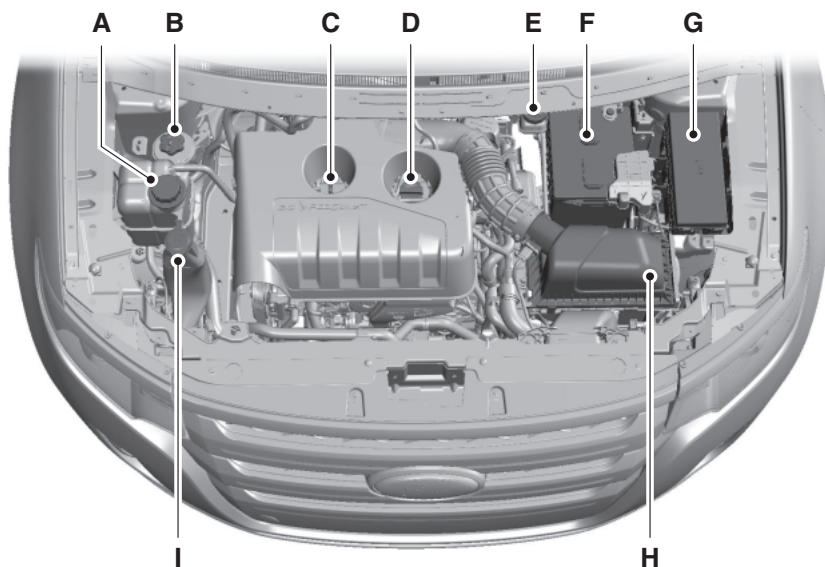
VISIÓN GENERAL DEBAJO DEL COFRE

Motor EcoBoost de 2.0 L



- A. Depósito del líquido refrigerante del motor
- B. Depósito del líquido de la dirección hidráulica
- C. Tapón de llenado del aceite del motor
- D. Varilla indicadora del nivel de aceite del motor
- E. Depósito del líquido de frenos
- F. Batería
- G. Caja de distribución eléctrica
- H. Conjunto del filtro de aire
- I. Depósito del líquido lavaparabrisas

Se muestra el motor 3.5L V6; el motor 3.7L V6 es similar.



- A. Depósito del líquido refrigerante del motor
- B. Depósito del líquido de la dirección hidráulica
- C. Varilla indicadora del nivel de aceite del motor
- D. Tapón de llenado del aceite del motor
- E. Depósito del líquido de frenos
- F. Batería
- G. Caja de distribución eléctrica
- H. Conjunto del filtro de aire
- I. Depósito del líquido lavaparabrisas

VARILLA INDICADORA DEL NIVEL DE ACEITE DEL MOTOR

- A. MÍN.
- B. MÁX.



REVISIÓN DEL ACEITE DEL MOTOR

Nota: Revise el nivel antes de hacer arrancar el motor.

Nota: Asegúrese de que el nivel esté entre las marcas MÍN. y MÁX.

1. Asegúrese de que el vehículo esté sobre una superficie plana.
2. Apague el motor y espere 10 minutos para que se drene el aceite en el colector de aceite.
3. Saque la varilla indicadora y límpiela con un trapo limpio que no deje pelusas. Vuelva a insertar la varilla indicadora y sáquela nuevamente para revisar el nivel del aceite.

Si el nivel está en la marca MÍN., agregue aceite inmediatamente.

Adición de aceite de motor

Nota: No quite el tapón de llenado con el motor en marcha.

Nota: No agregue aceite de motor por arriba de la marca MÁX.

Los niveles de aceite por encima de la marca MÁX. pueden causar daños en el motor.



Utilice exclusivamente aceites para motores de gasolina certificados por el American Petroleum Institute (API). Un aceite con este símbolo de marca registrada cumple con las normas actuales de protección del sistema de emisión de gases y del motor, y con los requisitos de ahorro de combustible del International Lubricant Standardization and Approval Committee (ILSAC), conformado por fabricantes de automóviles de los Estados Unidos y Japón.

1. Quite el tapón de llenado.
2. Agregue un aceite de motor que cumpla con las especificaciones de Ford. Para obtener más información, consulte *Capacidades y especificaciones*.
3. Vuelva a colocar el tapón de llenado. Gírelo hasta que sienta una fuerte resistencia.

REVISIÓN DEL LÍQUIDO REFRIGERANTE DEL MOTOR

Revisión del líquido refrigerante del motor

La concentración y el nivel del líquido refrigerante del motor se deben revisar en los intervalos indicados en la *Información de mantenimiento programado*.

Nota: Asegúrese de que el nivel esté entre las marcas LÍMITE DE LLENADO EN FRÍO en el depósito de líquido refrigerante.

Nota: El refrigerante se expande cuando está caliente. El nivel se puede extender más allá de la marca superior del LÍMITE DE LLENADO EN FRÍO.

Nota: Si el nivel se encuentra en la marca inferior del LÍMITE DE LLENADO EN FRÍO, debajo de la marca inferior del LÍMITE DE LLENADO EN FRÍO o vacío, agregue refrigerante inmediatamente. Consulte *Llenado del líquido refrigerante del motor* en este capítulo.

La concentración del líquido refrigerante se debe mantener en un rango del 48 % al 50 %, lo que equivale a un punto de congelamiento cercano a los -30 °F (-34 °C) y -34 °F (-37 °C).

Nota: Para obtener los mejores resultados, la concentración del refrigerante se debe probar con un refractómetro, como la herramienta ROB75240 de Rotunda, que puede solicitar a su distribuidor. Ford no recomienda el uso de hidrómetros ni tiras de prueba de líquido refrigerante para medir la concentración del líquido refrigerante.

Nota: Los líquidos para automóvil no son intercambiables. No utilice líquido refrigerante del motor, anticongelante o líquido limpiaparabrisas para una función diferente a la especificada, ni en otra parte del vehículo.

Llenado del líquido refrigerante del motor



ADVERTENCIA: No agregue líquido refrigerante del motor cuando el motor esté caliente. Al salir, el vapor y los líquidos en ebullición de un sistema de enfriamiento caliente pueden producirle graves quemaduras. También puede sufrir quemaduras si derrama líquido refrigerante en las piezas calientes del motor.



ADVERTENCIA: No ponga líquido refrigerante del motor en el depósito del líquido lavaparabrisas. Si se rocía en el parabrisas, el líquido refrigerante del motor puede dificultar la visión a través de él.



ADVERTENCIA: Para disminuir el riesgo de sufrir lesiones, asegúrese de que el motor esté frío antes de quitar el tapón de descarga de presión del líquido refrigerante. El sistema de enfriamiento está bajo presión, por lo que pueden salir con fuerza vapor y líquido caliente cuando se suelta ligeramente la tapa.



ADVERTENCIA: No agregue líquido refrigerante más allá de la marca MÁX.

Nota: No use gránulos para detener fugas, ni aditivos o selladores para sistemas de enfriamiento, ya que pueden dañar los sistemas de enfriamiento o calefacción del motor. Este tipo de daño no está cubierto por la garantía del vehículo.

Nota: Durante el funcionamiento normal del vehículo, el color del líquido refrigerante del motor puede cambiar de anaranjado a rosado o rojo claro. Mientras el líquido refrigerante del motor esté transparente y no esté contaminado, este cambio de color no indica que el líquido refrigerante del motor se haya degradado ni tampoco que sea necesario drenarlo, lavar el sistema o reemplazar el líquido refrigerante del motor.

- NO MEZCLE diferentes colores o tipos de líquido refrigerante en su vehículo. Asegúrese de usar el líquido refrigerante correcto. La mezcla de líquidos refrigerantes del motor puede dañar el sistema de enfriamiento del motor. El uso de un líquido refrigerante inadecuado puede dañar los componentes del motor y del sistema de enfriamiento e invalidar la garantía.

- En caso de emergencia, se puede añadir una gran cantidad de agua sin líquido refrigerante del motor para poder llegar a un taller de servicio para su vehículo. En este caso, el sistema de enfriamiento se debe drenar, limpiar químicamente con Premium Cooling System Flush (limpiador premium de sistemas de enfriamiento) de Motorcraft y rellenar con líquido refrigerante del motor tan pronto como sea posible. Agregar solamente agua (sin líquido refrigerante del motor) puede provocar daños en el motor por corrosión, sobrecalentamiento o congelamiento.
- No use alcohol, metanol, agua salobre ni ningún líquido refrigerante del motor mezclado con anticongelante (líquido refrigerante) que contenga alcohol o metanol. El alcohol y otros líquidos pueden provocar daños en el motor por sobrecalentamiento o congelamiento.
- No agregue inhibidores o aditivos adicionales al líquido refrigerante. Pueden ser dañinos y comprometer la protección contra la corrosión del líquido refrigerante del motor.

Desenrosque la tapa lentamente. Al desenroscar el tapón, escapará la presión.

Agregue líquido refrigerante del motor diluido previamente que cumpla con la especificación de Ford. Para obtener más información, consulte *Capacidades y especificaciones*.

Cada vez que se agregue líquido refrigerante, verifique el nivel en el depósito del líquido refrigerante las próximas veces que conduzca el vehículo. Si fuera necesario, agregue suficiente líquido refrigerante del motor diluido previamente para llevar el nivel del líquido refrigerante al nivel apropiado.

Líquido refrigerante del motor reciclado

Ford Motor Company NO recomienda el uso de un líquido refrigerante reciclado, dado que aun no se encuentra disponible un proceso de reciclaje aprobado por Ford.



El líquido refrigerante del motor usado debe eliminarse de manera apropiada. Siga las normas y los reglamentos de su comunidad para reciclar y eliminar los líquidos de automóviles.

Climas extremos

Si conduce en climas extremadamente fríos:

- Quizá sea necesario que el distribuidor autorizado de Ford aumente la concentración del líquido refrigerante por encima del 50 %.
- Una concentración del refrigerante del 60 % proporcionará una protección mejorada en el punto de congelación. Las concentraciones de líquido refrigerante del motor por encima del 60 % disminuyen las características de protección contra el sobrecalentamiento que posee el líquido refrigerante del motor y pueden causar daños en el motor.

Si conduce en climas extremadamente cálidos:

- Quizá sea necesario que el distribuidor autorizado de Ford reduzca la concentración del líquido refrigerante al 40 %.
- Una concentración del líquido refrigerante del 40 % proporcionará mayor protección contra el sobrecalentamiento. Las concentraciones de líquido refrigerante del motor por debajo del 40 % disminuyen las propiedades de protección contra corrosión/congelamiento del líquido refrigerante del motor y pueden causar daños en el motor.

Los vehículos que se manejan durante todo el año en climas que no son extremos deben utilizar líquido refrigerante del motor diluido previamente para que la protección del sistema de enfriamiento y del motor sea óptima.

Control de temperatura del líquido del motor (solo motor EcoBoost)



ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de colisiones y lesiones, tenga presente que la velocidad del vehículo podría disminuir y que el vehículo podría no ser capaz de acelerar con máxima potencia hasta que disminuyan las temperaturas del líquido.

Su vehículo está diseñado para arrastrar un remolque, pero a causa de la carga agregada, el motor del vehículo podría alcanzar temporalmente temperaturas más altas durante condiciones de manejo extremo como el ascenso de pendientes largas y pronunciadas mientras arrastra un remolque en temperaturas ambiente altas.

En este momento, puede notar que la aguja del indicador de temperatura del líquido refrigerante del motor se mueve hacia la letra H (caliente) y que aparece el mensaje BAJA POTENCIA MOTOR ENFRIANDO en el centro de mensajes.

Puede notar una disminución en la velocidad del vehículo causada por una potencia reducida del motor. Su vehículo está diseñado para entrar en este modo si se presentan ciertas condiciones de alta temperatura/carga pesada que requieren que se controle las temperaturas del líquido del motor. La cantidad de reducción de la velocidad dependerá de la carga del vehículo, del remolque, de la pendiente, de la temperatura ambiente y de otros factores. Si esto ocurre, no hay necesidad de salirse del camino. El vehículo se puede seguir conduciendo mientras este mensaje está activo.

El aire acondicionado también podría apagarse y encenderse nuevamente en condiciones de manejo extremo para evitar que el motor se sobrecaliente. Cuando la temperatura del líquido refrigerante del motor disminuye a una temperatura normal de funcionamiento, el aire acondicionado se activará una vez más.

Si nota algo de lo siguiente:

- el indicador de temperatura del líquido refrigerante del motor se mueve totalmente hacia el área roja (caliente);
- la luz de advertencia de temperatura del líquido refrigerante se ilumina;
- el indicador de servicio del motor a la brevedad se ilumina.

1. Detenga el vehículo lo más pronto posible en un área segura y ponga el vehículo en P (Estacionamiento).
2. Deje el motor funcionando hasta que la aguja del indicador de temperatura del líquido refrigerante se aleje del rango H. Si esto no sucede después de varios minutos, realice los demás pasos.
3. Apague el motor y espere a que se enfríe antes de verificar el nivel del líquido refrigerante.



ADVERTENCIA: Nunca quite el tapón del depósito del líquido refrigerante mientras el motor esté caliente o en funcionamiento.

4. Si el nivel del líquido refrigerante está bien, puede hacer arrancar el motor nuevamente y seguir conduciendo.
5. Si el nivel del líquido refrigerante está bajo, agregue líquido refrigerante, vuelva a hacer arrancar el motor y lleve su vehículo a un distribuidor autorizado. Para obtener más información, consulte *Llenado del líquido refrigerante del motor* en este capítulo.

Para obtener más información, consulte la sección sobre el sistema de enfriamiento a prueba de fallas.

Lo que debe saber sobre el enfriamiento de seguridad a prueba de fallas

Si se agota el suministro de líquido refrigerante del motor, esta función permite manejar temporalmente el vehículo antes de que aumenten los daños en los componentes debido al aumento de la temperatura. El margen de seguridad ante fallas depende de las temperaturas ambientales, de la carga del vehículo y del terreno.

Cómo funciona el sistema de enfriamiento a prueba de fallas

Si el motor comienza a sobrecalentarse, el indicador de temperatura del líquido refrigerante del motor se moverá a la zona roja (caliente) y:



Se encenderá la luz de advertencia de temperatura del líquido refrigerante.



Se encenderá el indicador de servicio del motor a la brevedad.

Si alcanza una condición de temperatura excesiva preestablecida, el motor cambia automáticamente al funcionamiento alterno de cilindros. Cada cilindro desactivado actúa como una bomba de aire y enfría el motor.

Cuando esto sucede, el vehículo sigue funcionando. Sin embargo:

- La potencia del motor será limitada.
- El sistema de aire acondicionado se desactivará.

El funcionamiento continuo incrementará la temperatura del motor y este se detendrá por completo, lo que provocará un aumento en el esfuerzo de la dirección y el frenado.

Una vez que baje la temperatura del motor, este se puede hacer arrancar nuevamente. Lleve el vehículo a un distribuidor autorizado lo antes posible para minimizar el daño del motor.

Cuando se activa el modo a prueba de fallas

ADVERTENCIA: El modo a prueba de fallas solo se debe usar en emergencias. Haga funcionar el vehículo en modo a prueba de fallas solo el tiempo necesario para conducir el vehículo hasta un lugar seguro y buscar ayuda para reparación inmediatamente. Cuando el vehículo está en modo a prueba de fallas, tendrá potencia limitada, no podrá mantener el funcionamiento a alta velocidad y puede apagarse completamente sin advertencia previa, lo que puede provocar una pérdida de la potencia del motor, la asistencia de dirección hidráulica y la asistencia de frenos de potencia, lo que puede incrementar la posibilidad de accidentes con heridas graves.



ADVERTENCIA: Nunca quite el tapón del depósito del líquido refrigerante mientras el motor esté caliente o en funcionamiento.

La potencia del motor es limitada en el modo a prueba de fallas; por lo tanto, maneje con cuidado. El vehículo no podrá mantener el funcionamiento en alta velocidad, y el motor funcionará de forma irregular. Recuerde que el motor es capaz de detenerse por completo de forma automática para evitar daños en el motor, por lo tanto:

1. Sálgase del camino de forma segura lo antes posible y apague el motor.
2. Haga que su vehículo sea trasladado a un distribuidor autorizado.
3. Si esto no es posible, espere un período corto para que el motor se enfríe.
4. Revise el nivel de líquido refrigerante y llénelo si está bajo.
5. Vuelva a hacer arrancar el motor y lleve el vehículo a un distribuidor autorizado.

Nota: Si maneja el vehículo sin reparar el problema del motor, las probabilidades de daño en el motor aumentan. Lleve su vehículo a un distribuidor autorizado lo antes posible.

REVISIÓN DEL FLUIDO DE LA TRANSMISIÓN

Transmisión 6F50 (si está equipado)

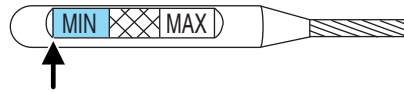


ADVERTENCIA: La tapa de la varilla indicadora y los componentes circundantes pueden estar calientes; se recomienda el uso de guantes.

Nota: El fluido de la transmisión automática se expande al calentarse. Para una medición precisa del nivel de fluido, maneje el vehículo hasta que se caliente (aproximadamente 20 millas [30 km]). Si su vehículo ha funcionado por largo tiempo a altas velocidades, en tráfico de ciudad con clima caluroso o arrastrando un remolque, debe apagarlo hasta que el fluido llegue a su temperatura normal de funcionamiento antes de revisarlo. Dependiendo del uso del vehículo, el tiempo de enfriamiento puede ser de 30 minutos o más.

Consulte la *información de mantenimiento programado* para conocer los intervalos programados para revisiones y cambios de fluido. La transmisión no consume fluido. Sin embargo, el nivel de fluido se debe revisar si la transmisión no funciona correctamente; es decir, si se resbala o cambia lentamente o si observa alguna señal de fuga de fluido.

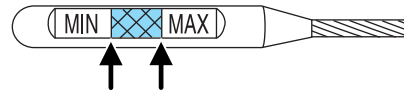
1. Maneje el vehículo durante 20 millas (30 km) o hasta que alcance una temperatura de funcionamiento normal.
2. Estacione el vehículo en una superficie nivelada y ponga el freno de estacionamiento.
3. Con el freno de estacionamiento puesto y el pie en el pedal del freno, haga arrancar el motor y mueva la palanca de cambio de velocidades por todas las velocidades. Permita un mínimo de 10 segundos de acoplamiento en cada velocidad.
4. Coloque la palanca de cambio de velocidades en P (Estacionamiento) y deje el motor funcionando.
5. Retire la varilla indicadora y límpiela con un trapo limpio, seco y sin pelusas. Si fuera necesario, consulte en este capítulo *Visión general debajo del cofre* para conocer la localización de la varilla indicadora.
6. Inserte la varilla indicadora y asegúrese de que ajuste por completo en el tubo de llenado girándola a la posición de bloqueo.
7. Quite la varilla indicadora e inspeccione el nivel de fluido. El fluido debe estar en las áreas designadas para tener la temperatura de funcionamiento normal.

Nivel bajo de aceite

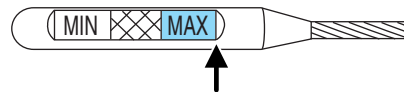
Si el nivel de aceite está por debajo de la marca MÍN. de la varilla indicadora, agregue aceite hasta llegar al nivel de la marca cuadrículada. **Nota:** Si el nivel de aceite está por debajo de la marca MÍN., no conduzca el vehículo. Una condición de llenado insuficiente puede provocar problemas de cambios o de acoplamiento de engranes, y posibles daños.

Nivel correcto de aceite

El aceite de la transmisión debe revisarse a la temperatura normal de funcionamiento entre 180 °F y 200 °F (82 °C a 93 °C) en una superficie nivelada. La temperatura normal de funcionamiento se puede alcanzar luego de manejar aproximadamente 20 millas (30 km).



El nivel de aceite de la transmisión debe estar dentro del área cuadrículada si se encuentra a una temperatura normal de funcionamiento de 180 °F a 200 °F (82 °C a 93 °C).

Nivel alto de aceite

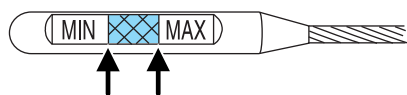
Si el nivel de aceite está por arriba de la marca MÁX. de la varilla indicadora, extraiga aceite hasta llegar al nivel de la marca cuadrículada. **Nota:** Un nivel de aceite por encima de la marca MÁX. puede provocar problemas de cambios, de acoplamiento de engranes y posibles daños.

Los niveles altos de aceite pueden ser producto del sobrecalentamiento. Si su vehículo ha funcionado por largo tiempo a altas velocidades, en tráfico de ciudad con clima caluroso o arrastrando un remolque, debe apagarlo hasta que llegue a su temperatura normal de funcionamiento. Dependiendo del uso del vehículo, el tiempo de enfriamiento puede ser de 30 minutos o más.

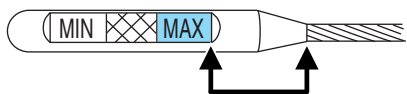
Ajuste de los niveles de aceite de la transmisión automática

Nota: El uso de un aceite de transmisión automática no aprobado puede dañar los componentes internos de la transmisión.

Antes de agregar cualquier aceite, asegúrese de usar el tipo correcto. Generalmente, el tipo de aceite que se debe usar figura en la varilla indicadora y también en el capítulo *Capacidades y especificaciones*.



Si fuera necesario, agregue aceite en incrementos de 1/2 pinta (250 ml) a través del tubo de llenado hasta que el nivel sea el correcto.



Si llena la transmisión en exceso, un distribuidor autorizado debe extraer el aceite sobrante.

Nota: Una condición de llenado excesivo de aceite de la transmisión puede provocar problemas de cambios y/o de acoplamiento o posibles daños.

No utilice aditivos suplementarios para fluido de transmisión, otros tratamientos ni agentes limpiadores. El uso de estos materiales puede afectar el funcionamiento de la transmisión y provocar daños a sus componentes internos.

Transmisión 6F35 (si está equipado)

Nota: El fluido de la transmisión debe ser revisado por un distribuidor autorizado. Si es necesario, el distribuidor autorizado debe agregar fluido.

La transmisión automática no tiene una varilla indicadora del nivel de fluido de la transmisión.

Consulte la *información de mantenimiento programado* para conocer los intervalos programados para revisiones y cambios de fluido. La transmisión no consume fluido. Sin embargo, el nivel de fluido se debe revisar si la transmisión no funciona correctamente; es decir, si se resbala o cambia lentamente, o si observa alguna señal de fuga de fluido.

No utilice aditivos suplementarios para fluido de transmisión, otros tratamientos ni agentes limpiadores. El uso de estos materiales puede afectar el funcionamiento de la transmisión y provocar daños a sus componentes internos.

REVISIÓN DEL LÍQUIDO DE FRENOS

Los niveles del líquido entre las líneas MÍN. y MÁX. están dentro de los límites normales de funcionamiento; no es necesario agregar líquido. Si los niveles del líquido están fuera de los límites normales de funcionamiento, el rendimiento del sistema podría verse comprometido; busque servicio de inmediato en su distribuidor autorizado.

REVISIÓN DEL LÍQUIDO DE LA DIRECCIÓN HIDRÁULICA

Revise el líquido de la dirección hidráulica. Consulte la *información de mantenimiento programado*.

1. Encienda el motor y déjelo funcionar hasta que alcance la temperatura normal de funcionamiento (el indicador de temperatura del líquido refrigerante del motor estará cerca del centro del área normal, entre la H y la C).
2. Con el motor en marcha lenta, gire varias veces el volante de la dirección hacia la izquierda y hacia la derecha.
3. Apague el motor.
4. Revise el nivel de líquido en el depósito. Debe estar entre las líneas MÍN. y MÁX. No agregue líquido si el nivel está dentro de estos límites.
5. Si el nivel está bajo, agregue líquido en pequeñas cantidades, revisando continuamente el nivel hasta que se ubique entre los límites MÍN. y MÁX. Asegúrese de volver a tapar el depósito. Consulte el capítulo *Capacidades y especificaciones* para conocer el tipo de líquido apropiado.

FILTRO DE COMBUSTIBLE

Su vehículo está equipado con un filtro de combustible de por vida que está integrado al tanque de combustible. No es necesario realizar mantenimiento periódico ni reemplazarlo.

REVISIÓN DEL LÍQUIDO LAVAPARABRISAS

ADVERTENCIA: Si hace funcionar su vehículo a temperaturas por debajo de 40 °F (5 °C), use líquido lavaparabrisas con protección anticongelante. Si no se usa líquido lavaparabrisas con protección anticongelante en climas fríos, se puede producir una visión difusa a través del parabrisas y aumentar el riesgo de lesiones o accidentes.

Agregue líquido en el depósito si el nivel está bajo. Use solo un líquido lavaparabrisas que cumpla con las especificaciones de Ford. Consulte la tabla de especificaciones técnicas en el capítulo *Capacidades y especificaciones*.

Nota: Los sistemas de lavadores delantero y trasero se abastecen desde el mismo depósito.

Las normas estatales o locales de compuestos orgánicos volátiles pueden restringir el uso de metanol, un aditivo anticongelante común para lavaparabrisas. Los líquidos lavaparabrisas que contienen agentes anticongelantes sin metanol solo se deben usar si brindan una protección ante clima frío sin dañar el acabado de la pintura del vehículo, las hojas de los limpiadores ni el sistema del lavador.

CAMBIO DE LA BATERÍA DEL VEHÍCULO



ADVERTENCIA: Las baterías normalmente producen gases explosivos que pueden provocar lesiones personales. Por lo tanto, manténgalas lejos de llamas, chispas o sustancias encendidas. Al trabajar cerca de la batería, protéjase siempre la cara y los ojos. Suministre siempre una ventilación adecuada.



ADVERTENCIA: Al levantar una batería con caja de plástico, la presión excesiva en las paredes del extremo puede hacer que el ácido fluya a través de los tapones de ventilación y provoque lesiones o daños al vehículo o a la batería. Levante la batería con un portabaterías o con las manos apoyadas en esquinas opuestas.



ADVERTENCIA: Mantenga las baterías fuera del alcance de los niños. Las baterías contienen ácido sulfúrico. Evite el contacto con la piel, los ojos o la ropa. Protéjase los ojos al trabajar cerca de la batería para resguardarse contra posibles salpicaduras de solución ácida. En caso de contacto del ácido con la piel o los ojos, lávese de inmediato con agua durante 15 minutos como mínimo y consulte a un médico a la brevedad. Si el ácido es ingerido, llame de inmediato a un médico.



ADVERTENCIA: Los bornes, los terminales y los accesorios relacionados con la batería contienen plomo y compuestos de plomo. Lávese las manos después de manipularlos.

Su vehículo tiene una batería Motorcraft® libre de mantenimiento y que normalmente no requiere agua adicional durante su vida útil.

Nota: Si la batería tiene una cubierta o un protector, asegúrese de que se vuelva a instalar después de limpiar o reemplazar la batería.

Para un funcionamiento más prolongado y sin problemas, mantenga la parte superior de la batería limpia y seca. Además, asegúrese de que los cables de la batería siempre estén firmemente conectados a los terminales de esta.

Si observa indicios de corrosión en la batería o los terminales, quite los cables de los terminales y límpielos con un cepillo de alambre. Puede neutralizar el ácido con una solución de bicarbonato de sodio y agua.

Se recomienda que desconecte el terminal negativo del cable de la batería si tiene planificado guardar su vehículo por un período prolongado.

Para garantizar el funcionamiento adecuado del sistema de control de la batería (BMS), ningún dispositivo eléctrico que se le añada al vehículo deberá tener su conexión a tierra hecha directamente al borne negativo de la batería. La conexión directa al borne negativo de la batería puede causar mediciones inexactas del estado de la batería y posibles fallas en el sistema.

Nota: Los accesorios o componentes eléctricos o electrónicos añadidos al vehículo por el distribuidor o el propietario pueden perjudicar el rendimiento y la durabilidad de la batería, así como el desempeño de otros sistemas eléctricos del vehículo.

Cuando sea necesario reemplazar la batería, esta deberá ser reemplazada exclusivamente con la batería de respaldo que recomiende Ford, de modo que coincida con los requisitos eléctricos del vehículo.

Cuando la batería se desconecta o se instala una nueva, la transmisión automática debe volver a aprender su estrategia adaptable. Como resultado, la transmisión puede realizar cambios firmes la primera vez que se conduzca. Esta operación se considera normal y el funcionamiento de la transmisión se actualizará completamente a la sensación de cambios óptima.

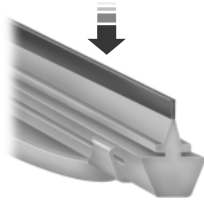
Si la batería se ha desconectado o si se ha instalado una batería nueva, el reloj y las estaciones de radio preestablecidas se deben restablecer al volver a conectar la batería.

Nota: Siempre elimine de manera responsable las baterías de automóviles. Respete las normas locales autorizadas para eliminarlas. Llame a su centro de reciclaje local autorizado para averiguar más acerca del reciclaje de baterías de automóviles.

Debido a que el motor de su vehículo es controlado electrónicamente por una computadora, algunas condiciones de control se mantienen con energía proveniente de la batería. Cuando la batería se desconecta o cuando se instala una batería nueva, el motor debe volver a aprender su estrategia de ajuste de ralentí y combustible para lograr un manejo y rendimiento óptimos. Para iniciar este proceso:

1. Con el vehículo completamente detenido, aplique el freno de estacionamiento.
2. Ponga la palanca de cambio de velocidades en P (Estacionamiento), desactive todos los accesorios y encienda el motor.
3. Ponga en marcha el motor hasta que alcance la temperatura normal de funcionamiento.
4. Deje que el motor funcione en ralentí durante al menos un minuto.
5. Encienda el aire acondicionado y deje que el motor funcione en ralentí durante al menos un minuto.
6. Maneje el vehículo para completar el nuevo proceso de aprendizaje.
 - Es posible que deba manejar el vehículo 10 millas (16 km) o más para reaprender la estrategia de ajuste de ralentí y de combustible.
 - **Nota:** Si no permite que el motor vuelva a aprender su ajuste de ralentí, la calidad de ralentí de su vehículo puede verse perjudicada hasta que vuelva a aprenderla.

Si se desconectó la batería o si se instaló una nueva, el ajuste del reloj y del radio se debe restablecer al volver a conectarla.

REVISIÓN DE LAS HOJAS DEL LIMPIADOR

Deslice la punta de los dedos sobre el borde de la hoja para verificar si hay irregularidades.

Limpie las hojas del limpiador con una esponja o un trapo suave humedecidos con líquido lavaparabrisas o agua.

CAMBIO DE LAS HOJAS DE LOS LIMPIADORES

1. Jale el brazo del limpiador en dirección opuesta al vehículo. Gire la hoja y colóquela en ángulo con respecto al brazo del limpiador. Presione el pasador de bloqueo para soltar el limpiador y jálelo hacia abajo, en dirección al parabrisas, para quitarlo del brazo.

2. Ponga el limpiador nuevo en el brazo del limpiador y presiónelo en su lugar hasta que se escuche un chasquido.

Cambie las hojas de los limpiadores al menos una vez al año para obtener un rendimiento óptimo.

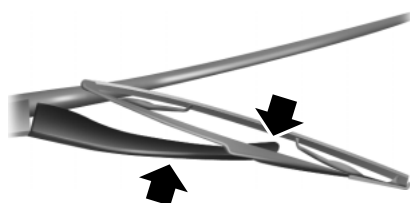
La calidad de los limpiadores puede mejorar si se limpian las hojas de los limpiadores y el parabrisas.

Para prolongar la vida útil de las hojas de los limpiadores, se recomienda enfáticamente raspar el hielo acumulado en el parabrisas antes de encender los limpiadores. La capa de hielo tiene muchos bordes agudos que pueden dañar el microborde de la hoja de hule del limpiador.

Cambio de la hoja del limpiador trasero

El brazo del limpiador trasero está diseñado sin una posición de servicio. Esto disminuye el riesgo de dañar la hoja en un lavado automático de automóviles.

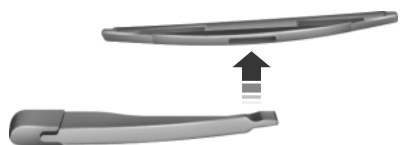
Para reemplazar la hoja del limpiador:



1. Tome el brazo del limpiador con una mano cerca de la unión del brazo y la hoja, y aléjelo lo más posible del vidrio. No aplique demasiada fuerza porque puede romper el brazo del limpiador en el ángulo. Manténgalo en esa posición hasta el próximo paso.

2. Tome la estructura principal de la hoja con la otra mano cerca de la unión del brazo y la hoja.

3. Tómelo con firmeza y presione la unión del brazo y la hoja desde la parte posterior y separe la hoja del brazo.



4. Ponga el limpiador nuevo en el brazo del limpiador y presiónelo en su lugar hasta que se escuche un chasquido.

Si considera que este procedimiento es demasiado complicado, consulte a su distribuidor.

REVISIÓN DEL FILTRO DE AIRE



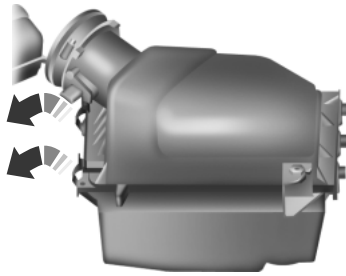
ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de daño al vehículo o de quemaduras, no haga arrancar el motor sin el filtro de aire, ni lo desmonte mientras el motor esté funcionando.

Al cambiar el elemento del filtro de aire, use solo el elemento del filtro de aire indicado. Consulte *Números de refacción Motorcraft®* en el capítulo *Capacidades y especificaciones*.

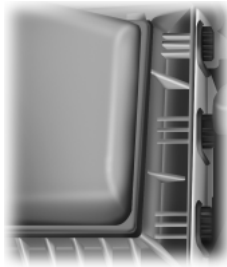
Para vehículos equipados con EcoBoost: Al realizar el servicio del filtro de aire, es importante que ninguna materia extraña entre al sistema de inducción de aire. El motor y el turbocargador pueden sufrir daños, incluso con partículas muy pequeñas.

Consulte *Mantenimiento programado* para conocer los intervalos adecuados para cambiar el elemento del filtro de aire.

Nota: No usar el elemento correcto del filtro de aire puede causar un grave daño al motor. La garantía del usuario quedará anulada si el daño al motor se debe a que no se ha usado el elemento del filtro de aire correcto.

Cambio del elemento del filtro de aire

1. Suelte las abrazaderas que aseguran la cubierta del compartimiento donde se aloja el filtro de aire.
2. Separe cuidadosamente las dos mitades del alojamiento del filtro de aire.
3. Saque el elemento del filtro de aire del alojamiento.
4. Limpie el alojamiento y la cubierta del filtro de aire para eliminar cualquier suciedad o residuo y garantizar un buen sellado.
5. Coloque un nuevo elemento del filtro de aire. Tenga cuidado de no doblar los bordes del elemento del filtro entre el alojamiento y la cubierta del filtro de aire. Esto puede dañar el filtro y permitir que aire no filtrado entre al motor si no está instalado correctamente.



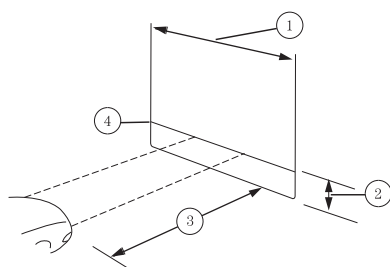
6. Vuelva a colocar la cubierta del alojamiento del filtro de aire y asegure las abrazaderas. Asegúrese de que las lengüetas de la cubierta del filtro de aire estén enganchadas en las ranuras del alojamiento de dicho filtro.

AJUSTE DE LOS FAROS DELANTEROS

Los faros del vehículo se han alineado correctamente en la planta de ensamblaje. Si su vehículo ha tenido algún accidente, un distribuidor autorizado debe revisar el alineamiento de los faros delanteros.

Ajuste del enfoque vertical

1. Estacione el vehículo directamente frente a una pared o pantalla sobre una superficie nivelada, a unos 25 pies (7.6 metros) de distancia.



- (1) 8 pies (2.4 m)
- (2) Altura del centro del faro al suelo
- (3) 25 pies (7.6 m)
- (4) Línea horizontal de referencia

2. Mida la altura del piso al centro del faro y coloque, a esa altura, una línea de referencia horizontal de 8 pies (2.4 m) de largo en la pared o la pantalla vertical.

3. Encienda las luces bajas de los faros para iluminar la pared o pantalla y abra el cofre.

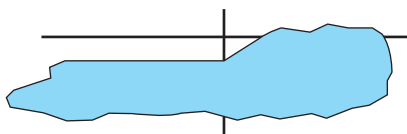
Para ver un patrón de luz más claro para el ajuste, es posible que quiera bloquear la luz de un faro mientras ajusta el otro.

En vehículos con faros halógenos:

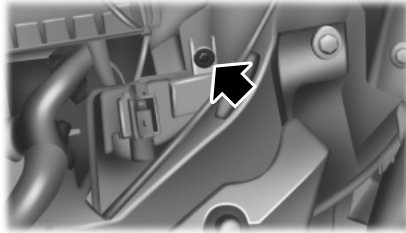


En la pared o pantalla observará una zona plana de luz de alta intensidad ubicada en la parte superior del lado derecho del haz de luz. Si el borde superior de la zona de luz de alta intensidad no está en la línea de referencia horizontal, será necesario ajustar el faro.

En vehículos con faros HID:



Hay un límite muy definido (cambio de luz a oscuridad) en la porción izquierda del haz de luz. El borde superior de este límite se debe posicionar 2 pulg (5 cm) debajo de la línea de referencia horizontal.



4. Localice el ajustador vertical de cada faro. Con un destornillador de cabeza hexagonal, gire el ajustador hacia la izquierda o hacia la derecha para ajustar el enfoque vertical del faro.

5. Cierre el cofre y apague las luces.

ESTE VEHÍCULO NO REQUIERE ALINEACIÓN HORIZONTAL Y ESTA NO ES AJUSTABLE.

CÓMO CAMBIAR UN FOCO

Condensación en los conjuntos de luces

Las luces exteriores tienen respiraderos para compensar los cambios normales de presión. La condensación puede ser producto natural de este diseño. Cuando penetra aire húmedo en los conjuntos de luces a través de los respiraderos, existe la posibilidad de que se produzca condensación si la temperatura es fría. Cuando hay condensación normal, se puede formar una película delgada de vaho en el interior de la mica. A la larga, el vaho se despeja y sale a través de los respiraderos durante el funcionamiento normal. El tiempo de despeje puede tomar unas 48 horas en condiciones de clima seco.

Estos son ejemplos de condensación aceptable:

- Presencia de vaho (sin rayas, marcas de goteo ni gotitas).
- El vaho cubre menos del 50 % de la mica.

Estos son ejemplos de humedad inaceptable (normalmente causada por filtración de agua a la lámpara):

- Acumulación de agua dentro de la lámpara.
- Gotas de agua grandes, marcas de goteo o rayas presentes en el interior de la mica.

Lleve el vehículo a un distribuidor para que lo reparen si existe alguna de las condiciones anteriores de humedad no aceptable.

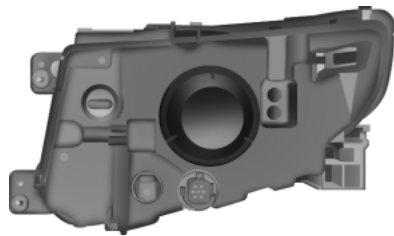
Reemplazo de los focos de los faros



ADVERTENCIA: Manipule los focos halógenos con cuidado y manténgalos fuera del alcance de los niños. Sujete el foco únicamente por su base plástica y no toque el cristal. La grasitud de las manos puede hacer que el foco se quiebre la próxima vez que se usen los faros.

Nota: Si el foco se toca accidentalmente, debe limpiarse con alcohol de fricción antes de su uso.

1. Asegúrese de que el control de los faros esté en la posición de apagado.
2. Abra el cofre.



3. Quite la cubierta del foco.



4. Gire el portafocos hacia la izquierda y quítelo.

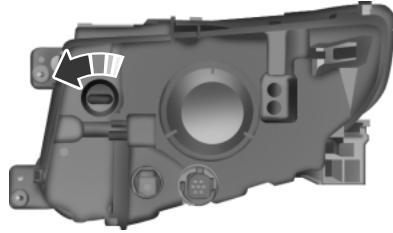
5. Desenchufe el conector eléctrico.
6. Invierta el proceso con el nuevo foco instalado.

Reemplazo de los focos de los faros HID (si está equipado)

Los faros de luces bajas de su vehículo utilizan una fuente de “descarga de gran intensidad”. Estas luces funcionan a alto voltaje. Cuando el foco se quema, es necesario que el distribuidor autorizado reemplace el conjunto de la cápsula del electrodo de encendido y el foco.

Reemplazo de los focos de las luces de estacionamiento y de las direccionales

1. Asegúrese de que el control de los faros esté en la posición de apagado.



2. Abra el cofre.

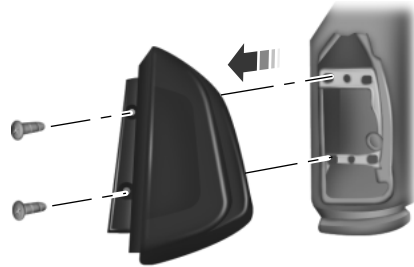
3. Meta la mano por encima del protector para rodillas delantero.

4. Gire el portafocos hacia la izquierda y retírelo del conjunto de la luz.

5. Jale cuidadosamente el foco para sacarlo del portafocos y coloque el foco nuevo.

6. Coloque el portafocos en el conjunto de la luz y gírelo hacia la derecha.

Reemplazo de los focos de las luces traseras, de alto, direccionales, de posición y reversa



1. Asegúrese de que el interruptor de los faros esté en la posición de apagado, y luego abra la compuerta levadiza para dejar a la vista los pernos del conjunto de la luz.

2. Quite los dos pernos del conjunto de la luz.

3. Desmonte con cuidado el conjunto de luces del vehículo jalando del conjunto en línea recta hacia afuera para dejar a la vista el portafocos.

4. Gire el portafocos hacia la izquierda y retírelo del conjunto de la luz.

5. Jale el foco en forma recta para sacarlo del portafocos y ponga el foco nuevo.

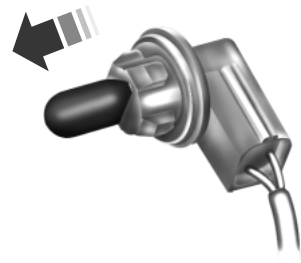
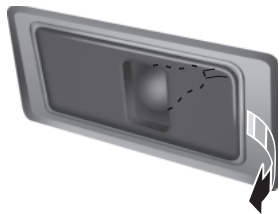
6. Coloque el portafocos en el conjunto de la luz y gírelo hacia la derecha.

7. Instale con cuidado el conjunto de la luz trasera en el vehículo asegurándolo con dos pernos.

Reemplazo de los focos de la luz superior de freno

El vehículo cuenta con una luz de alto superior central de LED. Está diseñada para que dure el tiempo que dura el vehículo. Si es necesario efectuar un reemplazo, consulte a su distribuidor autorizado.

Reemplazo de los focos de la luz de la placa



1. Asegúrese de que el interruptor de los faros esté en la posición de apagado.
2. Presione la palanca y abra cuidadosamente el conjunto de la luz de la placa. (se encuentra sobre la placa) de la compuerta levadiza.
3. Gire el portafocos hacia la izquierda y retírelo del conjunto de la luz.
4. Jale el foco en línea recta para retirarlo del portafocos y ponga el foco nuevo.
5. Coloque el portafocos en el conjunto de la luz y gírelo hacia la derecha.
6. Para instalarlo, inserte cuidadosamente a presión el conjunto de la luz en la compuerta levadiza.

TABLA DE ESPECIFICACIONES DE LOS FOCOS

Los focos de reemplazo se especifican en la tabla que aparece a continuación. Los focos de los faros delanteros deben tener una marca autorizada de "D.O.T." para América del Norte y una "E" para Europa para asegurar el funcionamiento de la luz, la luminosidad, el patrón de luz y la visibilidad segura. Los focos correctos no dañan el conjunto de luces ni anulan la garantía del conjunto de luces y proporcionan calidad en el tiempo de consumo del foco.

Función	Número de focos	Número comercial
Luces altas/bajas de los faros (halógenas)	2	HIR2
* Faro HID (descarga de gran intensidad)	2	D3S
* Luz de posición lateral delantera	N/C	LED
Luz direccional y de estacionamiento delantera	2	3457NAK (ámbar)
Luz direccional trasera	2	3757NAK (ámbar)
Luz de alto, trasera y lateral de posición	4	LCP 3157K o 3157K
Luz de reversa	2	921
Luz de placa	2	168
* Luz superior de freno	N/C	LED
Luz de mapa	2	W5W
Luz de techo y de lectura de la segunda fila	3	578
Luz de cortesía trasera	1	578
Luz de visera	2	37
Todos los focos de reemplazo son transparentes, excepto cuando se indique otra cosa.		
Para reemplazar todas las luces del tablero de instrumentos, consulte a su distribuidor autorizado.		
* Para reemplazar estas luces, consulte a su distribuidor autorizado.		

INFORMACIÓN GENERAL

Su distribuidor autorizado Ford o Lincoln dispone de muchos productos de calidad para limpiar su vehículo y proteger sus acabados.

PRODUCTOS DE LIMPIEZA

Para obtener mejores resultados, use los siguientes productos o alguno de calidad equivalente:

Motorcraft® Bug and Tar Remover (ZC-42)
Motorcraft® Custom Bright Metal Cleaner (ZC-15)
Motorcraft® Custom Clearcoat Polish (ZC-8-A)
Motorcraft® Detail Wash (ZC-3-A)
Motorcraft® Dusting Cloth (ZC-24)
Motorcraft® Engine Shampoo and Degreaser (ZC-20)
Motorcraft® Premium Windshield Washer Concentrate (ZC-32-A)
Motorcraft® Professional Strength Carpet & Upholstery Cleaner (ZC-54)
Motorcraft® Spot and Stain Remover (ZC-14)
Motorcraft® Ultra-Clear Spray Glass Cleaner (ZC-23)
Motorcraft® Wheel and Tire Cleaner (ZC-37-A)

LIMPIEZA DEL EXTERIOR

Lave su vehículo regularmente con agua fría o tibia, y un champú de pH neutro, como el Motorcraft® Detail Wash.

- Nunca utilice detergentes o jabones caseros fuertes, como los detergentes líquidos para lavavajillas o para la ropa. Estos productos pueden decolorar y manchar las superficies pintadas.
- No lave nunca un vehículo que esté caliente al tacto ni durante la exposición a la luz solar intensa y directa.
- Seque el vehículo con una gamuza o una toalla de tela suave con el fin de eliminar las manchas de agua.
- Quite de inmediato todo residuo de gasolina, combustible diésel, excrementos de aves y de insectos, ya que pueden dañar la pintura y el acabado del vehículo con el tiempo. Utilice Motorcraft Bug and Tar Remover.
- **Nota:** Los bronceadores y los repelentes de insectos pueden dañar cualquier superficie pintada. Si estas sustancias entran en contacto con el vehículo, lávelas lo antes posible.
- Retire los accesorios exteriores antes de ingresar a un lavado de autos.

Bandas o gráficas (si está equipado)

No utilice una varilla comercial ni de alta presión en la superficie o en el borde de las bandas y gráficas. Esto puede causar daños a la película y hacer que el borde de la película se despegue de la superficie del vehículo.

Piezas cromadas exteriores

Nota: Nunca use materiales abrasivos como esponjas metálicas o plásticas, ya que estas pueden rayar la superficie cromada.

Nota: No use limpiador de cromo, limpiador de metal ni abrillantador en las ruedas y cubiertas de las ruedas.

- Lave el vehículo primero con agua fría o tibia y utilice un champú con pH neutro, como Motorcraft Detail Wash.
- Utilice Motorcraft Custom Bright Metal Cleaner. Aplique el producto tal como lo haría con una cera para limpiar las defensas y otras partes cromadas; deje que el limpiador se seque durante unos minutos, luego limpie con un paño limpio y seco.
- No aplique el producto de limpieza en superficies calientes ni lo deje sobre superficies de cromo por más tiempo de lo que se recomienda.
- **Nota:** Utilizar otros limpiadores no recomendados puede provocar daños cosméticos graves y permanentes.

Parte inferior de la carrocería

Lave frecuentemente toda la parte inferior del vehículo. Mantenga los orificios de drenaje de la carrocería y de las puertas libres de suciedad.

Limpieza de partes exteriores de plástico

Use solo productos aprobados para limpiar las piezas plásticas.

- Para limpieza de rutina, utilice Motorcraft Detail Wash.
- Si hay manchas de grasa o alquitrán, utilice Motorcraft Bug and Tar Remover.

ENCERADO

Es necesario encerar con frecuencia para proteger la pintura de su automóvil contra los elementos. Recomendamos que lave y encere la superficie pintada una o dos veces al año.

Cuando lave y encere su vehículo, estacionelo en un área con sombra fuera de la luz directa del sol. Siempre lave su vehículo antes de aplicar cera.

- Utilice una cera de alta calidad sin abrasivos.
- Siga las instrucciones del fabricante para aplicar y quitar la cera.
- Aplique una cantidad pequeña de cera con un movimiento ascendente y descendente, no en círculos.
- No permita que la cera entre en contacto con ninguna parte coloreada que no sea parte de la carrocería (piezas negras opacas). La cera decolora o mancha las piezas con el tiempo, como:
 - defensas,
 - manijas granuladas de las puertas,
 - molduras laterales,
 - alojamientos de espejos,
 - área del cubretablero del parabrisas.
- No aplique cera en las áreas de cristal.
- Después de encerar, la pintura de su automóvil debe sentirse suave y no tener rayas ni manchas.

REPARACIÓN DE LOS DAÑOS MENORES A LA PINTURA

Su distribuidor autorizado cuenta con pintura para retocar que coincide con el color de su vehículo. Lleve al distribuidor autorizado el código de color (impreso en la etiqueta autoadhesiva ubicada en la puerta del conductor) para asegurarse de obtener el color correcto.

- Elimine las partículas tales como excrementos de pájaros, savia de árbol, restos de insectos, manchas de alquitrán, sal del camino y polvo residual de las industrias antes de reparar los descascarados de la pintura.
- Lea siempre las instrucciones antes de utilizar los productos.

LIMPIEZA DEL MOTOR

Los motores son más eficaces cuando están limpios, ya que la acumulación de grasa y suciedad mantiene el motor más caliente de lo normal.

Cuando lo lave:

- Tenga cuidado al usar un lavador de alta presión para limpiar el motor. El líquido a alta presión podría penetrar en las piezas selladas y provocar daños.
- No rocíe un motor caliente con agua fría para evitar el agrietamiento del bloque del motor o de otros componentes del motor.
- Rocíe Motorcraft Engine Shampoo and Degreaser en todas las zonas que necesiten limpieza y enjuague a presión. En Canadá, use Motorcraft Engine Shampoo.
- Nunca lave ni enjuague el motor mientras está caliente o funcionando, ya que se podría dañar internamente.
- Nunca lave ni enjuague las bobinas de encendido, los cables de las bujías, los pozos de las bujías ni las áreas alrededor de esos puntos.
- Cubra la batería, la caja de distribución de corriente y el conjunto del filtro de aire para evitar daños causados por el agua durante la limpieza del motor.

LIMPIEZA DE LAS VENTANILLAS Y LAS HOJAS DEL LIMPIAPARABRISAS

Las ventanas y las hojas del limpiador se deben limpiar regularmente. Si los limpiadores no limpian correctamente, es posible que haya sustancias en el cristal del vehículo o en las hojas del limpiador que estén causando chirridos o castañeteos de las hojas, y dejando rayas y manchas en el parabrisas. Para limpiar estos elementos, siga estos consejos:

- Las ventanas se pueden limpiar con un limpiador no abrasivo como el Motorcraft® Ultra-Clear Spray Glass Cleaner.
- Las hojas del limpiador se pueden limpiar con alcohol isopropílico (para frotar) o Motorcraft Premium Windshield Washer Concentrates en EE. UU., o con Motorcraft Premium Quality Windshield Washer Fluid en Canadá. Reemplace las hojas del limpiador cuando tengan un aspecto desgastado o no funcionen correctamente.
- No utilice materiales abrasivos, ya que pueden causar rayas.
- No utilice combustible, queroseno o diluyente de pintura para limpiar ninguna pieza.

Si no puede eliminar esas marcas después de limpiar con el limpiavidrios o si los limpiadores se mueven de manera entrecortada, limpie la superficie exterior del parabrisas y las hojas de los limpiadores con una esponja o un paño suave con detergente neutro o una solución de limpieza levemente abrasiva. Después de limpiar, enjuague el parabrisas y las hojas de los limpiadores con agua limpia. El parabrisas está limpio si no se forman puntos cuando lo enjuaga con agua.

Nota: No use objetos afilados, como una hoja de afeitar, para limpiar el interior de la ventana trasera o para quitar calcomanías, ya que puede dañar las líneas térmicas de la rejilla eléctrica del desempañador de la ventana trasera.

LIMPIEZA DEL INTERIOR



ADVERTENCIA: No use solventes para limpieza, blanqueadores ni tintura en los cinturones de seguridad del vehículo, ya que pueden aflojar el tejido del cinturón.



ADVERTENCIA: En vehículos equipados con bolsas de aire instaladas en el asiento, no use solventes químicos ni detergentes fuertes. Dichos productos podrían contaminar el sistema de bolsas de aire laterales y afectar su rendimiento en una colisión.

Para telas, alfombras, asientos de tela, cinturones de seguridad y asientos equipados con bolsas de aire laterales:

- Quite el polvo y la suciedad suelta con una aspiradora.
- Aplique una capa de espuma limpiadora de alta calidad, diseñada para interiores de automóviles, al área con la mancha seca del elemento que desea limpiar y deje actuar por un minuto.
- Si hay grasa o alquitrán en el material, limpie las manchas del área primero con Motorcraft Spot and Stain Remover. En Canadá, utilice Motorcraft Multi-Purpose Cleaner.
- Si se forma un anillo sobre la tela luego de quitar una mancha, limpie el área completa de inmediato (pero sin saturar en exceso) o el anillo se fijará.
- No use productos de limpieza caseros ni limpiadores de vidrios, ya que pueden decolorar y manchar la tela y afectar la capacidad de retardo de llama de los materiales del asiento.

LIMPIEZA DE LAS MICAS DEL TABLERO DE INSTRUMENTOS Y DEL GRUPO DE INSTRUMENTOS

ADVERTENCIA: No use solventes químicos ni detergentes fuertes al limpiar el volante de la dirección o el tablero para evitar que se contamine el sistema de la bolsa de aire.

Limpie las micas del tablero de instrumentos y del grupo de instrumentos con un paño de algodón blanco, limpio y húmedo, y luego seque estas áreas con un paño de algodón blanco, limpio y seco.

- Evite el uso de limpiadores o pulidores que aumenten el brillo de la parte superior del tablero. El acabado mate en esta área ayuda a proteger al conductor de reflejos molestos del parabrisas.
- Asegúrese de lavarse o limpiarse las manos si ha estado en contacto con determinados productos, como repelente contra insectos o loción bronceadora, a fin de evitar posibles daños a las superficies pintadas del interior.
- No use limpiadores caseros ni limpiavidrios, puesto que estos pueden dañar el acabado del tablero de instrumentos, la vestidura interior y la mica del grupo de instrumentos.
- No permita que se derramen desodorantes ambientales y desinfectantes para manos en las superficies interiores. Si hay un derrame, límpielo inmediatamente. Los daños de este tipo pueden no estar cubiertos por su garantía.

Si se derrama un líquido que mancha, como café o jugo, en las superficies del tablero de instrumentos o de la vestidura interior, límpielo de la siguiente forma:

1. Recoja el líquido derramado con un paño de algodón blanco y limpio.
2. Limpie la superficie con un paño de algodón limpio y húmedo. Para una limpieza más profunda, utilice una solución de jabón suave y agua. Si no puede limpiar el área por completo siguiendo este método, le conviene limpiarla con un producto comercial de limpieza diseñado para el interior de los automóviles.
3. De ser necesario, aplique un poco más de solución de agua y jabón, o un producto de limpieza sobre un paño de algodón blanco y limpio, presione el paño sobre el área sucia y déjelo así por 30 minutos a temperatura ambiente.

4. Retire el paño impregnado y, si no se encuentra demasiado sucio, úselo para limpiar el área con un movimiento de fricción durante 60 segundos.
5. A continuación, seque el área con un paño de algodón blanco y limpio.

LIMPIEZA DE LOS ASIENTOS DE PIEL (SI ESTÁ EQUIPADO)

- Quite el polvo y la suciedad suelta con una aspiradora.
- Limpie derrames y manchas lo más rápido posible.
- Para la limpieza rutinaria, limpie la superficie con un paño húmedo y suave. Para una limpieza más profunda, limpie la superficie con una solución de agua y jabón suave. Seque el área con un paño suave.
- Si la piel no puede limpiarse por completo con una solución de agua y jabón suave, puede limpiarla con un producto comercial de limpieza para piel diseñado para el interior de los automóviles.
- Para verificar la compatibilidad, pruebe primero cualquier limpiador o quitamanchas en una parte que no sea visible de la piel.
- No utilice productos de limpieza de uso casero, soluciones de alcohol, acondicionadores para piel a base de aceites o petróleo, ni solventes o limpiadores específicos para hule, vinilo y plástico. Estos productos pueden causar desgaste prematuro o daños a la piel.

LIMPIEZA DE LAS RUEDAS DE ALEACIÓN

Nota: No use limpiador de cromo, limpiador de metal ni abrillantador en las ruedas y cubiertas de las ruedas.

Las ruedas de aluminio y los tapones de las ruedas están recubiertos con un acabado de pintura transparente. Para mantener su condición:

- Limpie semanalmente con Motorcraft Wheel and Tire Cleaner. Utilice una esponja para quitar los depósitos de suciedad difíciles y la acumulación de polvo en los frenos. Enjuague a fondo con un chorro fuerte de agua cuando haya finalizado el proceso de limpieza.
- Para quitar alquitrán y grasa, use Motorcraft Bug and Tar Remover.
- Nunca aplique ningún producto químico de limpieza a los rines o los tapones de las ruedas cuando estén calientes o tibios.
- Algunos lavados automáticos de autos pueden producir daño al acabado de las ruedas o los tapones de las ruedas.
- Los limpiadores para uso industrial (servicio pesado) o los productos químicos de limpieza, junto con la agitación del cepillo para quitar el polvo y la suciedad de los frenos, con el tiempo, podrían desgastar el acabado de pintura transparente.

- No use limpiadores para ruedas a base de ácido fluorhídrico ni de sustancias cáusticas, ni tampoco fibras metálicas, combustibles o detergentes fuertes de uso casero.
- Si piensa estacionar su vehículo por un período prolongado después de limpiar las ruedas con un limpiador para ruedas, maneje el vehículo unos minutos antes de hacerlo. Esto reduce el riesgo de que aumente la corrosión en los discos de los frenos.

GUARDADO DEL VEHÍCULO

Si planea guardar su vehículo durante un período prolongado (30 días o más), lea las siguientes recomendaciones de mantenimiento para garantizar que su vehículo permanezca en buenas condiciones de funcionamiento.

Todos los vehículos motorizados y sus componentes fueron diseñados y probados para un manejo confiable y regular. El almacenamiento a largo plazo en diversas condiciones puede provocar que los componentes se degraden o fallen a menos que se tomen precauciones específicas para preservar los componentes.

General

- Guarde todos los vehículos en un lugar seco y ventilado.
- Protéjalos de la luz del sol, si es posible.
- Si los vehículos se guardan en el exterior, se requiere mantenimiento regular para protegerlos contra óxido y daños.

Carrocería

- Lave el vehículo a fondo para eliminar suciedad, grasa, aceite, alquitrán o lodo de las superficies exteriores, el alojamiento de las ruedas traseras y la parte inferior de las salpicaderas delanteras.
- Lave periódicamente los vehículos guardados en ubicaciones expuestas.
- Retoque el metal al natural o imprimado para prevenir el óxido.
- Cubra las partes cromadas y de acero inoxidable con una capa gruesa de cera para automóvil para prevenir la decoloración. Vuelva a poner cera según sea necesario cuando lave el vehículo.
- Lubrique el enganche del cofre, todos los enganches de las puertas y las bisagras de la tapa de la cajuela con aceite de grado ligero.
- Cubra la vestidura interior para evitar que se decolore.
- Mantenga todas las partes de hule libres de aceite y solventes.

Motor

- El aceite del motor y el filtro se deben cambiar antes del guardado, ya que el aceite del motor usado contiene contaminantes que pueden dañar el motor.
- Arranque el motor cada 15 días. Hágalo funcionar en ralentí acelerado hasta que alcance su temperatura normal de funcionamiento.
- Con el pie en el pedal del freno, cambie a todas las velocidades mientras el motor está funcionando.

Sistema de combustible

- Llene el tanque de combustible con combustible de alta calidad hasta el primer corte automático de la boquilla de la bomba de combustible.

Sistema de enfriamiento

- Proteja contra temperaturas de congelación.
- Cuando saque el vehículo de almacenamiento, verifique el nivel de líquido refrigerante. Confirme que no haya fugas en el sistema de enfriamiento y que el líquido esté en el nivel recomendado.

Batería

- Compruebe y recargue según sea necesario. Mantenga limpias las conexiones.
- Si el vehículo estará guardado más de 30 días sin recargar la batería, puede ser conveniente desconectar los cables de la batería para garantizar que se mantenga la carga de la batería para un arranque rápido.

Nota: Si se desconectan los cables de la batería, será necesario restablecer las funciones de la memoria.

Frenos

- Asegúrese de que los frenos y el freno de estacionamiento estén totalmente liberados.

Llantas

- Mantenga la presión de aire recomendada.

Otros puntos misceláneos

- Asegúrese de que todos los varillajes, los cables, las palancas y las clavijas debajo del vehículo estén cubiertos con grasa para prevenir el óxido.
- Mueva los vehículos al menos 25 pies (8 metros) cada 15 días para lubricar las piezas funcionales y prevenir la corrosión.

Cómo retirar el vehículo del almacenamiento

Si el vehículo ya no va a estar almacenado, haga lo siguiente:

- Lave el vehículo para eliminar toda suciedad o capa de grasa acumulada en las superficies de las ventanas.
- Revise si los limpiaparabrisas están deteriorados.
- Revise debajo del cofre para ver si hay materiales extraños que pudieran haberse acumulado durante el almacenamiento (nidos de ratones/ardillas).
- Revise el escape en busca de cualquier material extraño que pudiera haberse acumulado durante el almacenamiento.
- Revise la presión de las llantas y ajuste de acuerdo a la Etiqueta de las llantas.
- Revise el funcionamiento del pedal del freno. Maneje el vehículo 15 pies (4.5 metros) hacia delante y en reversa para eliminar el óxido acumulado.
- Revise los niveles de líquidos (incluidos el líquido refrigerante, el aceite y la gasolina) para asegurarse de que no haya fugas y de que los líquidos estén en los niveles recomendados.
- Si se desmontó la batería, limpie los extremos de los cables de la batería e inspeccione.

Comuníquese con su distribuidor autorizado si tiene alguna duda o problema.

INFORMACIÓN GENERAL**Información importante para llantas y ruedas P265/40R22 de bajo perfil**

Si su vehículo está equipado con llantas P265/40R22, son llantas de bajo perfil. Estas llantas y ruedas se diseñaron para dar a su vehículo un aspecto deportivo. Con llantas de bajo perfil puede notar un incremento en el ruido en carretera y desgaste de llantas más rápido, según las condiciones del terreno y los estilos de manejo. Debido a su diseño, las llantas y ruedas de bajo perfil pueden dañarse más que las llantas y ruedas estándar en baches, en terreno áspero o terracería, en rieles de lavado de autos y en contacto con banquetas.

Nota: La garantía de su vehículo no cubre estos tipos de daños. Las llantas siempre se deben mantener a la presión de inflado correcta y se debe tener mucho cuidado cuando se maneje en caminos ásperos para evitar impactos que pudieran provocar daños a las llantas y a las ruedas.

Aviso para propietarios de vehículos todoterreno

Los vehículos todo terreno se maniobran de forma diferente a los vehículos de pasajeros en las diversas condiciones de manejo que puedan surgir en calles, carreteras y a campo traviesa. Los vehículos todo terreno no están diseñados para tomar curvas a velocidades tan altas como los

automóviles de pasajeros, así como tampoco los vehículos deportivos bajos están diseñados para desempeñarse satisfactoriamente en condiciones a campo traviesa.



ADVERTENCIA: Los vehículos todo terreno tienen un índice de volcadura significativamente mayor que otros tipos de vehículos.

Para reducir el riesgo de lesiones graves o la muerte a raíz de un vuelco u otro choque, usted debe:

- evitar giros cerrados y maniobras bruscas,
- manejar a velocidades seguras para las condiciones,
- mantener las llantas infladas correctamente,
- evitar sobrecargar o cargar incorrectamente su vehículo, y
- asegurarse de que cada pasajero esté apropiadamente asegurado.



ADVERTENCIA: En un choque con vuelco, la probabilidad de muerte es mucho mayor para una persona que no lleva cinturón de seguridad que para una que sí lo lleva. Todos los ocupantes deben usar los cinturones de seguridad. Los niños deben usar sistemas de seguridad adecuados para minimizar el riesgo de lesiones o expulsión.

Estudie el Manual del propietario para ver información específica acerca de las características del equipo, instrucciones de manejo seguro, y precauciones adicionales para reducir el riesgo de accidentes o lesiones graves.

Tracción total (si está equipado)

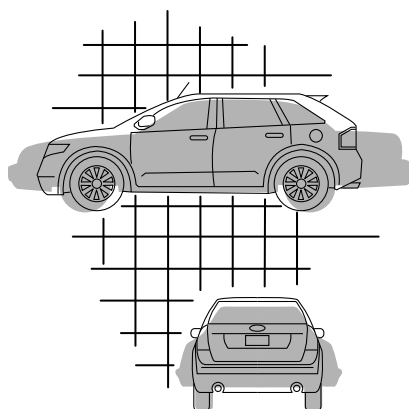


ADVERTENCIA: No se confíe demasiado en la capacidad de los vehículos de tracción total. A pesar de que un vehículo con tracción total puede acelerar mejor que uno con tracción en dos ruedas en situaciones que requieran poca tracción, no frena más rápido que los vehículos con tracción en dos ruedas. Siempre maneje a una velocidad segura.

Nota: Su vehículo con tracción total no está diseñado para manejar en todo terreno. Esta función le proporciona al vehículo algunas capacidades limitadas de manejo a campo traviesa en lugares cuyas superficies de manejo están relativamente niveladas, sin obstrucciones, y más o menos similares a las condiciones de manejo en carreteras normales. La operación del vehículo bajo cualquier condición distinta a estas podría someter al vehículo a un esfuerzo excesivo, lo que podría causarle daños, que no los cubre la garantía.

Con la opción de tracción total, la alimentación se entregará a las ruedas delanteras y distribuirá a las ruedas traseras según sea necesario. Esto aumenta la tracción y puede permitirle manejar con seguridad sobre terrenos y caminos en condiciones en que los vehículos convencionales con tracción en dos ruedas no pueden recorrer. El sistema está activo todo el tiempo y no requiere la intervención del usuario.

Para vehículos con tracción total, nunca se debe usar una llanta de refacción de un tamaño distinto al de las llantas habituales. El uso de una llanta de refacción de diferente tamaño (distinto al de las llantas originales) o de llantas de tamaño muy diferente en los ejes delantero y trasero puede hacer que el sistema deje de funcionar y quede bloqueado, por omisión, en la tracción en las ruedas delanteras.

En qué se diferencia su vehículo de los demás

Los vehículos todo terreno pueden presentar algunas diferencias perceptibles en comparación con otros vehículos. Su vehículo puede ser:

- Más alto – para permitir una capacidad de transporte de carga superior.
- Más corto – para otorgar la capacidad de aproximarse a las pendientes. Aunque hay igualdad en todos los demás aspectos, una distancia entre ejes más corta puede hacer que su vehículo responda más rápido a la dirección que un vehículo con una distancia entre ejes más larga.
- Más angosto – para proporcionar mayor maniobrabilidad en espacios estrechos.

Como resultado de las diferencias en dimensiones antes indicadas, los vehículos todo terreno generalmente tienen un centro de gravedad superior y una mayor diferencia en el centro de gravedad entre las condiciones con y sin carga.

Estas diferencias que hacen que su vehículo sea tan versátil también provocan que se maniobre de forma diferente a otros vehículos comunes de pasajeros.

CUIDADO DE LAS LLANTAS**Información acerca del grado de uniformidad de la calidad de las llantas**

Los grados de calidad de las llantas se aplican a llantas neumáticas nuevas para automóviles de pasajeros. Los grados de calidad de llantas se pueden encontrar, donde sea aplicable, en el costado de la llanta entre el reborde de la banda de rodadura y el ancho máximo de sección. Por ejemplo:

- **Índice de desgaste 200, Tracción AA, Temperatura A**

Estos grados de calidad de las llantas se determinan según normas que ha establecido el Departamento de Transporte de los Estados Unidos.

Los grados de calidad de las llantas se aplican a llantas neumáticas nuevas para automóviles de pasajeros. No se aplican a rodaduras profundas, llantas para la nieve de tipo invierno, llantas de refacción economizadoras de espacio o para uso provisional, llantas para camioneta o tipo LT, llantas con diámetros de rin nominal de 10 a 12 pulgadas o llantas de producción limitada según se define en el Título 49 del Código de normas federales, Parte 575.104(c)(2).

Departamento de Transporte de EE. UU. - Grados de calidad de las llantas: el Departamento de Transporte de los Estados Unidos exige que Ford Motor Company le proporcione a usted la siguiente información acerca de los grados de las llantas, exactamente como el gobierno la ha redactado.

Índice de desgaste (Treadwear)

el índice de desgaste es una clasificación comparativa basada en la tasa de desgaste de la llanta cuando se prueba en condiciones controladas en una pista de prueba gubernamental específica. Por ejemplo, una llanta de grado 150 se desgastaría 1½ veces más en la pista de prueba gubernamental que una llanta de grado 100. Sin embargo, el rendimiento relativo de las llantas depende de sus condiciones reales de uso y puede apartarse significativamente de la norma debido a variaciones en hábitos de manejo, prácticas de servicio y diferencias en las características del camino y el clima.

Tracción (Traction) AA, A, B y C

ADVERTENCIA: El grado de tracción asignado a esta llanta se basa en pruebas de tracción de frenado en línea recta y no incluye características de aceleración, curqueo, hidroplaneo o tracción máxima.

Los grados de tracción, de mayor a menor, son AA, A, B y C. Los grados representan la capacidad de la llanta para detenerse sobre pavimento mojado, según mediciones efectuadas en condiciones controladas sobre superficies de prueba gubernamentales específicas de asfalto y concreto. Una llanta tipo C puede tener un desempeño de tracción deficiente.

Temperatura A B C

ADVERTENCIA: El grado de temperatura para esta llanta se establece con una llanta debidamente inflada y no sobrecargada. La velocidad excesiva, la falta de aire o la carga excesiva, ya sea por separado o en combinación, pueden causar el calentamiento progresivo y una posible falla de las llantas.

Las clases de temperatura son A (la más alta), B y C, que representan la resistencia de la llanta a la generación de calor y su capacidad de disiparlo cuando se prueban en condiciones controladas en una rueda de prueba de laboratorio especificada. Una temperatura alta prolongada puede hacer que el material de la llanta se degrade, y reducir su vida útil. Una temperatura excesiva puede provocar fallas repentinas de la llanta. La clase C corresponde a un nivel de rendimiento que deben cumplir todas las llantas de vehículos de pasajeros de acuerdo con la Norma federal de seguridad para vehículos motorizados N° 139. Las clases B y A representan niveles más altos de rendimiento de la rueda en pruebas de laboratorio que el mínimo exigido por la ley.

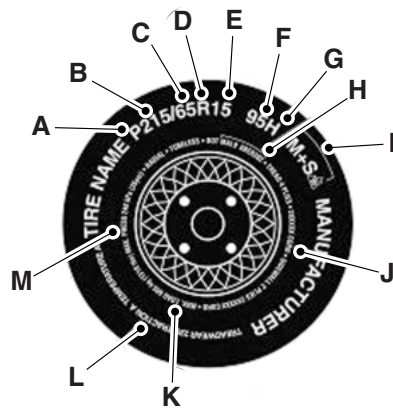
Glosario de terminología sobre llantas

- **Etiqueta de llantas:** es una etiqueta que muestra los tamaños de llantas del OE (Equipamiento original), la presión de inflado recomendada y el peso máximo que puede transportar el vehículo.
- **Número de identificación de llantas (TIN):** es un número en el costado de cada llanta que proporciona información acerca de la marca y la planta del fabricante, el tamaño y la fecha de fabricación de la llanta. También es conocido como código DOT.

- **Presión de inflado de las llantas:** es una medida de la cantidad de aire en la llanta.
- **Carga estándar:** es un tipo de llantas P-metric o Metric diseñadas para transportar una carga máxima a 35 psi (37 psi [2.5 bares] para llantas Metric). Si aumenta la presión de inflado más allá de esta presión, no aumentará la capacidad de transporte de carga de las llantas.
- **Carga extra:** es un tipo de llantas P-metric o Metric diseñadas para transportar una carga máxima más pesada a 41 psi (43 psi [2.9 bares] para llantas Metric). Si aumenta la presión de inflado más allá de esta presión, no aumentará la capacidad de transporte de carga de las llantas.
- **kPa:** kilopascal, unidad métrica de presión de aire.
- **PSI:** libras por pulgada cuadrada, una unidad estándar de presión de aire.
- **Presión de la llanta en frío:** es la presión de la llanta cuando el vehículo ha estado quieto y no expuesto directamente al sol durante una hora o más, y antes de que el vehículo se manejara por 1 milla (1.6 kilómetros).
- **Presión de inflado recomendada:** la presión de inflado en frío está en la Etiqueta de certificación de cumplimiento de las normas de seguridad (fija al pilar de las bisagras de la puerta, al poste del pestillo de la puerta o al borde de la puerta que hace contacto con el poste del pestillo de la puerta, junto al asiento del conductor) o en la Etiqueta de llantas situada en el pilar B o el borde de la puerta del conductor.
- **Pilar B:** es la barra estructural al costado del vehículo detrás de la puerta delantera.
- **Ceja de la llanta:** es el área de la llanta que hace contacto con la rueda.
- **Costado de la llanta:** es el área entre la ceja y el área de rodamiento de la llanta.
- **Área de rodamiento de la llanta:** es el área perimetral de la llanta que hace contacto con el camino una vez montada en el vehículo.
- **Rueda:** es el soporte metálico de la llanta, o de un conjunto de llanta y cámara, sobre el cual se apoya la ceja de la llanta.

INFORMACIÓN INCLUIDA EN EL COSTADO DE LA LLANTA

Las normas federales de Estados Unidos y Canadá requieren que los fabricantes de llantas pongan información estandarizada en un costado de todas las llantas. Esta información identifica y describe las características fundamentales de la llanta y también proporciona un Número de identificación de la llanta DOT de Estados Unidos para la certificación estándar de seguridad y en caso de un retiro.

Información en llantas tipo "P"

P215/65R15 95H es un ejemplo de un tamaño de llanta, índice de carga y régimen de velocidad. A continuación, se enumeran las definiciones de estos elementos. (Tome en cuenta que el tamaño de la llanta, índice de carga y régimen de velocidad de su vehículo pueden diferir de los de este ejemplo).

A. **P:** indica una llanta, diseñada por la Tire and Rim Association, que se puede usar para servicio en automóviles, vehículos utilitarios deportivos, minivanes y camionetas.

Nota: Si el tamaño de la llanta no comienza con una letra, esto puede significar que fue diseñada por la European Tire and Rim Technical Organization o la Japan Tire Manufacturing Association.

B. **215:** indica el ancho nominal de la llanta en milímetros desde un borde del costado hasta el otro borde. En general, cuanto mayor es el número, más ancha es la llanta.

C. **65:** indica la proporción dimensional, que representa la relación de altura y ancho de la llanta.

D. **R:** indica una llanta tipo radial.

E. **15:** indica el diámetro de la rueda o el rin en pulgadas. Si cambia el tamaño de la rueda, tendrá que adquirir llantas nuevas que coincidan con el diámetro de la rueda nueva.

F. **95:** indica el índice de carga de la llanta. Es un índice que se relaciona con el peso que puede transportar una llanta. Puede encontrar esta información en el Manual del propietario. Si no es así, comuníquese con un distribuidor local de llantas.

Nota: Es posible que no encuentre esta información en todas las llantas, ya que la ley federal no la exige.

G. **H:** indica la calificación de velocidad de la llanta. La calificación de velocidad indica la velocidad a la que se puede someter una llanta por períodos prolongados, en condiciones estándar de carga y presión de inflado. Es posible que las llantas de su vehículo funcionen en condiciones diferentes para carga y presión de inflado. Puede que deba ajustar estas calificaciones de velocidad a la diferencia en las condiciones. Las calificaciones van de 81 mph (130 km/h) a 186 mph (299 km/h). Estas calificaciones se enumeran en el siguiente cuadro.

Nota: Es posible que no encuentre esta información en todas las llantas, ya que la ley federal no la exige.

Rotulación de la calificación	Calificación de velocidad: mph (km/h)
M	81 (130)
N	87 (140)
Q	99 (159)
R	106 (171)
S	112 (180)
T	118 (190)
U	124 (200)
H	130 (210)
V	149 (240)
W	168 (270)
Y	186 (299)

Nota: Para llantas con una capacidad de velocidad máxima superior a 149 mph (240 km/h), los fabricantes de llantas a veces usan las letras ZR. Para aquellas que tienen una capacidad de velocidad máxima superior a 186 mph (299 km/h), los fabricantes de llantas siempre usan las letras ZR.

H. Número de identificación de llanta (TIN): este comienza con las letras DOT e indica que la llanta cumple todas las normas federales. Los siguientes dos números o letras son el código de la planta donde se fabricó, los dos siguientes son el código del tamaño de la llanta y los últimos cuatro números representan la semana y el año en que se fabricó la llanta. Por ejemplo, 317 corresponde a la semana 31 de 1997. Después del 2000, los números son de cuatro dígitos. Por ejemplo, 2501 corresponde a la semana 25 de 2001. Los números del medio son códigos de identificación que se usan para seguimiento. Esta información se usa para contactar a los clientes si un defecto en las llantas exige su retiro del mercado.

I. M+S o M/S: lodo y nieve, o

AT: todo terreno, o

AS: toda estación.

J. Composición de las bandas de las llantas y material usado:

indica el número de bandas o de capas de la tela revestida de hule en la banda de rodadura y los costados de las llantas. Los fabricantes de llantas también deben indicar los materiales de las bandas y del costado, que incluyen acero, nailon, poliéster y otros.

K. Carga máxima: indica la capacidad de carga máxima, en kilogramos y libras, que la llanta puede transportar. Consulte la Etiqueta de certificación de cumplimiento de las normas de seguridad (fija al pilar de las bisagras de la puerta, al poste del pestillo de la puerta o al borde de la puerta que hace contacto con el poste del pestillo de la puerta, junto al asiento del conductor), para ver la presión de inflado correcta para las llantas de su vehículo.

L. Grados de calidad por índice de desgaste, tracción y temperatura

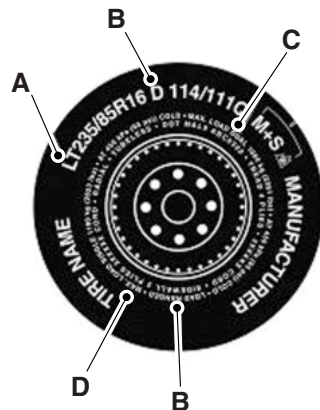
- **Índice de desgaste (Treadwear):** el índice de desgaste es una clasificación comparativa basada en la tasa de desgaste de la llanta cuando se prueba en condiciones controladas en una pista de prueba gubernamental específica. Por ejemplo, una llanta de grado 150 se desgastaría una y media (1½) veces más en la pista de prueba gubernamental que una llanta de grado 100.
- **Tracción:** los grados de tracción, de mayor a menor, son AA, A, B y C. Los grados representan la capacidad de la llanta para detenerse sobre pavimento mojado, según mediciones efectuadas en condiciones controladas sobre superficies de prueba gubernamentales específicas de asfalto y concreto. Una llanta tipo C puede tener un desempeño de tracción deficiente.

- **Temperatura:** las clases de temperatura son A (la más alta), B y C, las cuales representan la resistencia de la llanta a la generación de calor y su capacidad de disiparlo cuando se prueban en condiciones controladas en una rueda de prueba de laboratorio especificada.

M. **Presión de inflado máxima:** indica la presión máxima permitida por el fabricante de la llanta o la presión con la que la llanta puede transportar la carga máxima. Normalmente, esta presión es más alta que la presión de inflado en frío recomendada por el fabricante del vehículo, la cual se encuentra en la Etiqueta de certificación de cumplimiento de las normas de seguridad (fija al pilar de las bisagras de la puerta, al poste del pestillo de la puerta o al borde de la puerta que hace contacto con el poste del pestillo de la puerta, junto al asiento del conductor) o en la Etiqueta de llantas situada en el pilar B o en el borde de la puerta del conductor. La presión de inflado en frío nunca debe ser inferior a la presión recomendada en la etiqueta del vehículo.

Los proveedores de llantas pueden aplicar indicaciones, notas o advertencias adicionales, como carga estándar o radial sin cámara.

Información adicional contenida en el costado de la llanta para llantas tipo "LT"



Las llantas tipo LT poseen información adicional en comparación con las llantas tipo P. Estas diferencias se describen a continuación.

Nota: Los grados de calidad de las llantas no se aplican a este tipo de llantas.

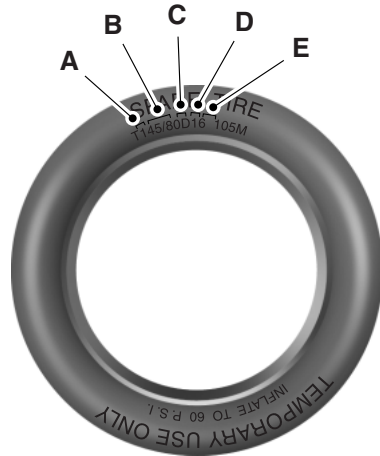
A. **LT:** indica una llanta, diseñada por la Tire and Rim Association, para servicio en camionetas.

B. **Límites de carga/inflado para carga:** indica las capacidades de transporte de carga de las llantas y sus límites de inflado.

C. Carga máxima doble lb (kg) a psi (kPa) en frío: indica la carga máxima y la presión de las llantas cuando la llanta se usa en pares; un par se define como cuatro llantas en el eje trasero (un total de seis o más llantas en el vehículo).

D. Carga máxima individual lb (kg) a psi (kPa) en frío: indica la capacidad de carga máxima y la presión de la llanta cuando se utiliza de forma individual, definida como dos llantas (total) en el eje trasero.

Información en llantas tipo "T"



Las llantas tipo T poseen información adicional en comparación con las llantas tipo P. Estas diferencias se describen a continuación.

T145/80D16 es un ejemplo de un tamaño de llanta.

Nota: El tamaño de la llanta provisional para su vehículo puede ser diferente al de este ejemplo. Los grados de calidad de las llantas no se aplican a este tipo de llantas.

A. **T:** indica un tipo de llanta, diseñada por la Tire and Rim Association, para servicio provisional en automóviles, vehículos utilitarios deportivos, minivanes y camionetas.

B. **145:** indica el ancho nominal de la llanta en milímetros desde un borde del costado hasta el otro borde. En general, cuanto mayor es el número, más ancha es la llanta.

C. **80:** indica la proporción dimensional, que representa la relación de altura y ancho de la llanta. Números de 70 o menos indican un costado corto.

D. **D:** indica una llanta de tipo diagonal. **R:** indica una llanta tipo radial.

E. **16:** indica el diámetro de la rueda o el rin en pulgadas. Si cambia el tamaño de la rueda, tendrá que adquirir llantas nuevas que coincidan con el diámetro de la rueda nueva.

Localización de la Etiqueta de llantas

En el Pilar B o en el borde de la puerta del conductor encontrará una Etiqueta de llantas que contiene la presión de inflado de las llantas de acuerdo a su tamaño y otra información importante. Consulte la descripción y el gráfico de carga útil en el capítulo *Transporte de carga*.

INFLADO DE LAS LLANTAS

Para una operación segura del vehículo, es necesario que las llantas estén infladas correctamente. Recuerde que una llanta puede perder hasta la mitad de su presión de aire sin verse desinflada.

Revise sus llantas todos los días antes de empezar a manejar. Si una parece estar más baja que las otras, use un manómetro para llantas para revisar la presión y ajustarla según sea necesario.

Al menos una vez al mes y antes de emprender viajes largos, inspeccione cada llanta y revise la presión con un manómetro para llantas (incluida la llanta de refacción, si está equipado). Infle todas las llantas según la presión de inflado recomendada por Ford Motor Company.



ADVERTENCIA: El inflado insuficiente es la causa más común de fallas en las llantas y puede tener como consecuencia un agrietamiento severo de la llanta, la separación de la banda de rodamiento o un "reventón", con la pérdida inesperada del control del vehículo y un mayor riesgo de lesiones. El inflado insuficiente aumenta la deformación del costado y la resistencia de rodamiento, lo que tiene como consecuencia la acumulación de calor y daños internos a la llanta. También puede ocasionar tensión innecesaria en la llanta, desgaste irregular, pérdida de control del vehículo y accidentes. Una llanta puede perder hasta la mitad de su presión de aire sin verse desinflada.

Es muy importante que adquiera un manómetro de llantas confiable, ya que los manómetros automáticos de las estaciones de servicio pueden ser inexactos. Ford recomienda el uso de manómetros de llantas digitales o analógicos en lugar de los manómetros de varilla.

Use la presión de inflado en frío recomendada para conseguir un rendimiento y desgaste óptimos de las llantas. El inflado insuficiente o excesivo puede causar patrones de desgaste disparejo.

Siempre infle sus llantas según la presión de inflado recomendada por Ford, incluso si esta es menor a la información de presión de inflado máxima que aparece en la llanta. La presión de inflado recomendada por Ford se encuentra en la Etiqueta de certificación de cumplimiento de las normas de seguridad (fija al pilar de las bisagras de la puerta, al poste del pestillo de la puerta o al borde de la puerta que hace contacto con el poste del pestillo de la puerta, junto al asiento del conductor) o en la Etiqueta de llantas situada en el pilar B o en el borde de la puerta del conductor. Si no se siguen las recomendaciones de presión de las llantas, se pueden crear patrones de desgaste disparejo y afectar la forma de manejo de su vehículo.

Presión de inflado máxima es la presión máxima permitida por el fabricante de la llanta o la presión con la cual la llanta puede transportar la carga máxima. Normalmente, esta presión es más alta que la presión de inflado en frío recomendada por el fabricante, la cual se encuentra en la Etiqueta de certificación de cumplimiento de las normas de seguridad (fija al pilar de las bisagras de la puerta, al poste del pestillo de la puerta o al borde de la puerta que hace contacto con el poste del pestillo de la puerta, junto al asiento del conductor) o en la Etiqueta de llantas situada en el pilar B o en el borde de la puerta del conductor. La presión de inflado en frío nunca debe ser más baja que la presión recomendada en la Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad o en la Etiqueta de llantas.

Cuando se producen cambios de temperatura en el ambiente, las presiones de inflado de las llantas también cambian. Una caída de temperatura de 10 °F (6 °C) puede causar una disminución correspondiente de 1 psi (7 kPa) en la presión de inflado. Revise la presión de las llantas con frecuencia y ajústela hasta obtener la presión correcta, la cual se puede encontrar en la Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad o en la Etiqueta de llantas.

Para revisar la presión de las llantas:

1. Asegúrese de que las llantas estén frías; es decir, que no hayan rodado ni siquiera una milla.

Nota: Si revisa la presión de la llanta cuando la llanta está caliente (por ejemplo, después de haber manejado más de 1 milla [1.6 kilómetros]), nunca reduzca la presión del aire. Las llantas están calientes debido al uso y es normal que la presión aumente sobre el nivel recomendado en frío. Una llanta caliente cuya presión de inflado sea igual o menor que la presión recomendada en frío puede estar considerablemente desinflada.

Nota: Si debe manejar una determinada distancia para conseguir aire para las llantas, verifique y registre la presión primero y agregue la presión de aire correcta cuando llegue a la bomba. Es normal que las llantas se calienten y que la presión del aire aumente mientras maneja.

2. Retire el tapón de la válvula de una llanta; luego presione firmemente el manómetro de llantas contra la válvula para medir la presión.

3. Agregue suficiente aire hasta alcanzar la presión de aire recomendada.

Nota: Si infla la llanta en exceso, presione el vástago metálico en el centro de la válvula para liberar un poco de aire. Luego, vuelva a revisar la presión con el manómetro.

4. Vuelva a colocar la tapa de la válvula.

5. Repita este procedimiento para cada llanta, incluida la de refacción.

Nota: Algunas llantas de refacción funcionan a mayor presión de inflado que las demás. Para llantas de refacción tipo T/mini, vea la sección *Información sobre conjuntos de rueda y llanta de refacción desiguales*. Almacene y mantenga en 60 psi (4.15 bares). Para llantas de refacción de tamaño normal y llantas distintas, vea la sección *Información sobre conjuntos de rueda y llanta de refacción desiguales* en *Cómo cambiar una rueda de carretera* en este capítulo. Guarde y mantenga a la presión de inflado más alta delantera y trasera, como se muestra en la Etiqueta de llantas.

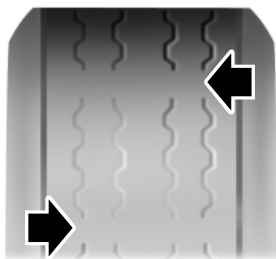
6. Inspeccione visualmente las llantas para asegurarse de que no haya clavos ni otros objetos incrustados que pudieran perforar la llanta y provocar una fuga de aire.

7. Revise los costados para asegurarse de que no tengan grietas, cortes ni protuberancias.

Inspección de las llantas y los vástagos de las válvulas de las ruedas

Inspeccione periódicamente si las bandas de rodamiento de las llantas están disparejas o excesivamente gastadas, y quite objetos como piedras, clavos o vidrio que se puedan haber incrustado en las ranuras de la banda de rodamiento. Revise si hay agujeros, grietas o cortes en las llantas y los vástagos de las válvulas por donde pudiera fugarse el aire, y repare o reemplace la llanta y reemplace el vástago de la válvula. Inspeccione los costados de la llanta por si presentan fisuras, cortes, magulladuras u otras señales de daño o desgaste excesivo. Si sospecha que hay daño interno en la llanta, desmóntela e inspecciónela por si fuera necesario repararla o reemplazarla. Por su seguridad, no use llantas que estén dañadas o que muestren signos de desgaste excesivo, porque es más probable que estallen o fallen.

El mantenimiento incorrecto o inadecuado del vehículo puede provocar que las llantas se desgasten de forma anormal. Inspeccione frecuentemente todas las llantas, incluida la de refacción, y reemplácelas si encuentra una o más de las siguientes condiciones:

Desgaste de las llantas

Cuando la banda de rodamiento se desgaste hasta que solo queden 1/16 pulgadas (2 milímetros) de espesor, se deben reemplazar las llantas para evitar que su vehículo derrape y se deslice sobre el agua (hidroplaneo). Los indicadores de desgaste o las "barras de desgaste" incorporados, que se ven como bandas angostas de hule suave a lo largo de la banda de rodamiento,

aparecerán en la llanta cuando la banda de rodamiento se desgaste hasta que solo queden 1/16 pulgadas (2 milímetros) de espesor.

Cuando la banda de rodadura de la llanta se desgasta a la misma altura que estas barras de desgaste, la llanta está gastada por lo que se debe reemplazar.

Daño

Inspeccione periódicamente las bandas de rodadura y los costados de las llantas para detectar daños (como protuberancias en las bandas de rodadura o los costados, grietas en las ranuras de las bandas de rodadura y separación en las bandas de rodadura o los costados). Si observa daños o sospecha que los hay, solicite a un profesional que inspeccione las llantas. Las llantas se pueden dañar durante el uso a campo traviesa, por lo que se recomienda la inspección posterior a este uso.

**ADVERTENCIA: Envejecimiento**

Las llantas se degradan con el paso del tiempo, de acuerdo a muchos factores, como el clima, las condiciones de almacenamiento y las condiciones de uso (como carga, velocidad, presión de inflado) que experimentan durante su vida útil.

En general, las llantas se deben reemplazar cada seis años, independientemente del desgaste de la banda de rodadura. Sin embargo, el calor presente en los climas calurosos o las condiciones de carga frecuente pueden acelerar el proceso de envejecimiento y podría ser necesario reemplazar las llantas con mayor frecuencia.

Debe reemplazar la llanta de refacción cuando cambie las llantas para carretera o después de seis años debido al envejecimiento, incluso si no se ha utilizado.

Número de identificación de llanta (TIN) DOT de EE. UU.

Las normas federales de Estados Unidos y Canadá requieren que los fabricantes de llantas pongan información estandarizada en un costado de todas las llantas. Esta información identifica y describe las características fundamentales de la llanta y también proporciona un Número de identificación de la llanta DOT de Estados Unidos para la certificación estándar de seguridad y en caso de un retiro.

Este comienza con las letras DOT e indica que la llanta cumple todas las normas federales. Los siguientes dos números o letras son el código de la planta donde se fabricó, los dos siguientes son el código del tamaño de la llanta y los últimos cuatro números representan la semana y el año en que se fabricó la llanta. Por ejemplo, 317 corresponde a la semana 31 de

1997. Después del 2000, los números son de cuatro dígitos. Por ejemplo, 2501 corresponde a la semana 25 de 2001. Los números del medio son códigos de identificación que se usan para seguimiento. Esta información se usa para contactar a los clientes si un defecto en las llantas exige su retiro del mercado.

Requisitos para el reemplazo de llantas



ADVERTENCIA: Solo use llantas y ruedas de reemplazo que sean del mismo tamaño, índice de carga, calificación de velocidad y tipo (como P-metric en vez de LT-metric o toda estación [All-Season] en vez de todo terreno [All-Terrain]) de las proporcionadas originalmente por Ford. La presión de inflado y el tamaño de la llanta recomendado se encuentra en la Etiqueta de certificación de cumplimiento de las normas de seguridad (fija al pilar de las bisagras de la puerta, al poste del pestillo de la puerta o al borde de la puerta que hace contacto con el poste del pestillo de la puerta, junto al asiento del conductor) o en la Etiqueta de llantas situada en el pilar B o en el borde de la puerta del conductor. Si esta información no se encuentra en estas etiquetas, deberá ponerse en contacto con su distribuidor autorizado lo antes posible. El uso de cualquier llanta o rueda no recomendada por Ford puede afectar la seguridad y el rendimiento de su vehículo, lo que podría significar mayor riesgo de pérdida de control del vehículo, vuelco, lesiones e incluso la muerte. De manera adicional, el uso de llantas y ruedas no recomendadas podría generar fallas en la dirección, suspensión, eje, caja de transferencia o unidad de transferencia de potencia. Si tiene dudas acerca del reemplazo de llantas, póngase en contacto con su distribuidor autorizado lo antes posible.



ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones graves, cuando monte la llanta y la rueda de reemplazo, no debe superar la presión máxima que se indica en el costado de la llanta para asentar la ceja en la rueda metálica sin necesidad de observar las precauciones adicionales que se detallan a continuación. Si la ceja no asienta a la presión máxima indicada, lubríquela una vez más y vuelva a intentarlo. Al inflar la llanta para presiones de montaje hasta 20 psi (1.38 bares) superiores a la presión máxima en el costado de la llanta, se deben tomar las siguientes precauciones para proteger a la persona que realiza la instalación:

1. Cerciórese de que la llanta y la rueda sean del tamaño correcto.
2. Vuelva a lubricar la ceja y el área de asentamiento de la ceja en la rueda.
3. Colóquese al menos a 12 pies (3.66 metros) de distancia del conjunto de llanta y rueda.

4. Utilice protección para los ojos y los oídos.

Si desea instalar una llanta cuya presión esté 20 psi (1.38 bares) por arriba de la presión máxima indicada, la instalación debe ser realizada por un distribuidor de Ford u otro servicio de llantas profesional. Siempre infle las llantas con armazón de acero con un inflador remoto, y la persona que las infle debe estar al menos a 12 pies (3.66 metros) de distancia del conjunto de la llanta y rueda.

Su vehículo está equipado con llantas diseñadas para proporcionarle un manejo seguro y un buen control del vehículo.

Importante: recuerde reemplazar los vástagos de las válvulas de aire de las ruedas cuando reemplace las llantas para carretera del vehículo.

En general, se recomienda reemplazar por pares las llantas delanteras o traseras.

Los sensores de presión de las llantas montados en las ruedas (que vienen originalmente en su vehículo) no están diseñados para uso en ruedas de posventa.

El uso de ruedas o llantas no recomendadas por Ford Motor Company puede afectar el funcionamiento del sistema de control de presión de las llantas.

Si la luz indicadora del sistema de control de presión de las llantas parpadea, el sistema no está funcionando bien. La llanta de reemplazo puede ser incompatible con el sistema de control de presión de las llantas o algún componente del sistema puede estar dañado.

Prácticas de seguridad



ADVERTENCIA: Si su vehículo está atascado en la nieve, el lodo o la arena, no haga patinar las llantas. Esto puede provocar la ruptura de una llanta y causar una explosión. Una llanta puede explotar en apenas tres a cinco segundos.



ADVERTENCIA: No gire las ruedas a más de 35 mph (56 km/h). Si lo hace, las llantas pueden fallar y lesionar a un pasajero o un transeúnte.

Los hábitos de manejo tienen mucho que ver con el kilometraje y la seguridad de las llantas.

- Respete los límites de velocidad señalizados.
- Evite hacer arranques, paradas y virajes rápidos.
- Evite baches y objetos en el camino.
- No pase sobre los bordes de las banquetas ni golpee las llantas contra estos al estacionarse.

Riesgos en las carreteras

No importa lo cuidadoso que sea al manejar; siempre existe la posibilidad de que se desinfla una llanta en la carretera. Maneje lentamente hasta el área más segura posible, lejos del tráfico vehicular. Esto puede dañar aún más la llanta desinflada, pero su seguridad es lo más importante.

Si siente una vibración o alteración repentina de la marcha mientras maneja, o sospecha que una llanta o el vehículo se han dañado, reduzca inmediatamente la velocidad. Maneje con precaución hasta que pueda salirse de forma segura del camino. Pare y revise si hay daño en las llantas. Si una llanta está desinflada o dañada, desínflala, desmonte la rueda y cámbiela por la llanta y rueda de refacción. Si no puede encontrar una causa, haga remolcar el vehículo hasta el taller de reparaciones o distribuidor de llantas más cercano para que revisen el vehículo.

Alineación de ruedas y llantas

Una mala sacudida por golpear el borde de las banquetas o un bache puede provocar que la parte delantera de su vehículo pierda la alineación o se dañen las llantas. Si su vehículo se va hacia un lado mientras maneja, es posible que las ruedas estén desalineadas. Haga que un distribuidor autorizado revise periódicamente la alineación de las ruedas.

La desalineación de las ruedas delanteras o traseras puede provocar un desgaste disperejo y rápido de las llantas, y la debe corregir un distribuidor autorizado. Los vehículos de tracción en las ruedas delanteras y aquellos con suspensión trasera independiente requieren alineación de las cuatro ruedas.

Las llantas se deben balancear periódicamente. Un conjunto de llanta y rueda desbalanceado puede tener como resultado el desgaste irregular de la llanta.

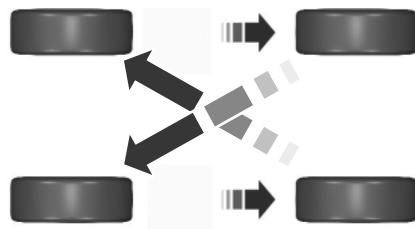
Rotación de las llantas

Nota: Si las llantas muestran un desgaste disperejo, solicite a un distribuidor autorizado que revise y corrija la desalineación de las ruedas, el desequilibrio de las llantas o cualquier problema mecánico relacionado antes de rotar las llantas.

Nota: Es posible que su vehículo esté equipado con una rueda o llanta de refacción distinta. Una llanta o rueda de refacción distinta se define como una llanta o rueda de refacción de marca, tamaño o apariencia diferentes que las llantas y ruedas para carretera. Si tiene una llanta o rueda de refacción distinta, debe usarla solo temporalmente y no incluirla en la rotación de llantas.

Nota: Después de rotar sus ruedas, se debe revisar y ajustar la presión de inflado según los requisitos del vehículo.

Rotar las llantas según el intervalo recomendado (como se indica en la información de mantenimiento programado) permitirá que las llantas se desgasten de forma más uniforme, entregando un mejor rendimiento de las llantas y una vida útil más prolongada de éstas.



- Vehículos con tracción en las ruedas delanteras/Vehículos con tracción total (llantas delanteras en la parte izquierda de la ilustración)

En ocasiones, el desgaste irregular de las llantas se puede corregir rotándolas.

USO DE CADENAS PARA NIEVE



ADVERTENCIA: Las llantas para nieve deben ser del mismo tamaño, índice de carga, régimen de velocidad que aquellas proporcionadas originalmente por Ford. El uso de cualquier llanta o rueda no recomendada por Ford puede afectar la seguridad y el rendimiento de su vehículo, lo que podría significar mayor riesgo de pérdida de control del vehículo, vuelco, lesiones e incluso la muerte. De manera adicional, el uso de llantas y ruedas no recomendadas podría generar fallas en la dirección, suspensión, eje, caja de transferencia o unidad de transferencia de potencia.

Nota: El aislamiento de la suspensión y las defensas ayudarán a evitar que el vehículo se dañe. No quite estos componentes de su vehículo al usar llantas y cadenas para la nieve.

Las llantas de su vehículo tienen bandas de rodadura para todas las condiciones climáticas con el fin de proporcionar tracción con lluvia y con nieve. Sin embargo, en algunos climas, es posible que sea necesario utilizar llantas y cadenas para la nieve.

Siga estas pautas al usar llantas y cadenas de cable para la nieve:

- Si es posible, evite cargar el vehículo al máximo.
- Utilice solamente cables SAE Clase S o equivalentes.
- Utilice cables SAE Clase S solamente en el eje delantero de los vehículos equipados con llantas P235/65R17 o P245/60R18.

- No instale cables para nieve ni dispositivos de tracción opcionales en las llantas P245/50R20 o P265/40R22.
- Instale los cables de manera segura, verificando que no toquen ningún cableado, líneas de frenos o de combustible.
- Maneje con precaución. Si escucha que los cables para nieve rozan o golpean contra el vehículo, deténgase y vuelva a apretarlas. Si esto no funciona, quite los cables para evitar que el vehículo se dañe.
- No exceda los 48 km/h (30 mph) con cables para llantas en el vehículo.
- Quite los cables de las llantas cuando ya no los necesite. No los use en caminos secos.

SISTEMA DE CONTROL DE PRESIÓN DE LAS LLANTAS



ADVERTENCIA: El sistema de control de presión de las llantas NO sustituye la revisión manual de la presión de las llantas. La presión de las llantas se debe revisar periódicamente (al menos una vez al mes) usando un manómetro de presión para llantas. Consulte *Inflado de las llantas* en este capítulo. Si no se mantiene correctamente la presión de las llantas, podría aumentar el riesgo de una falla de las llantas, de pérdida de control, de vuelco del vehículo y de lesiones.



Cada llanta, incluida la de refacción (si la tiene), se debe revisar mensualmente en frío y debe tener la presión de inflado recomendada por el fabricante del vehículo, que se encuentra en la etiqueta del vehículo o en la etiqueta de presión de inflado de llantas. (Si su vehículo tiene llantas de distinto tamaño al que se indica en la etiqueta del vehículo o en la etiqueta de presión de inflado de llantas, debe determinar la presión de inflado adecuada para esas llantas).

Como una función de seguridad adicional, su vehículo cuenta con un sistema de control de presión de las llantas (TPMS), que enciende un indicador de llanta con baja presión cuando una o más llantas están considerablemente desinfladas. Por consiguiente, cuando se enciende el indicador de llanta con baja presión, debe detenerse y revisar las llantas lo antes posible para inflarlas hasta obtener la presión correcta.

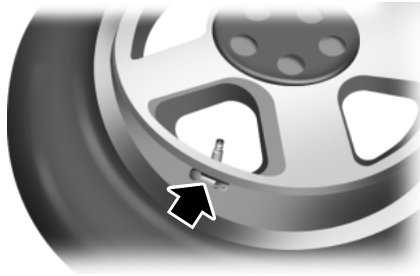
Si maneja con las llantas muy desinfladas, hará que estas se sobrecalienten, lo que puede provocar una falla de las llantas. Las llantas desinfladas también reducen la eficiencia del combustible y la vida de las bandas de rodamiento de las llantas, y puede afectar la capacidad de manejo y detención del vehículo.

Observe que el TPMS no es un sustituto del mantenimiento adecuado de las llantas y que es responsabilidad del conductor mantener la presión de inflado correcta, incluso si el inflado insuficiente no ha alcanzado el nivel necesario para activar el indicador de llanta con baja presión del TPMS.

El vehículo también cuenta con un indicador de falla del TPMS para señalar cuando el sistema no está funcionando de forma adecuada. El indicador de falla del TPMS se combina con el indicador de llanta con baja presión. Cuando el sistema detecta una falla, el indicador destella durante aproximadamente un minuto y luego permanece encendido de forma continua. Esta secuencia continuará en los siguientes arranques del vehículo, mientras exista la falla.

Cuando el indicador de falla esté encendido, el sistema no podrá detectar ni señalar una presión de llanta baja, como es su objetivo. Las fallas del TPMS pueden obedecer a diversas razones, como la colocación de llantas o ruedas de reemplazo o alternativas en el vehículo, que impiden que el TPMS funcione como corresponde. Siempre revise el indicador de falla del TPMS después de cambiar una o más llantas o ruedas en el vehículo, para asegurarse de que estas permitan el correcto funcionamiento del TPMS.

El sistema de control de presión de las llantas cumple con la Parte 15 del reglamento de la Federal Communications Commission (FCC) y con la norma RSS-210 de Industry Canada. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones que se mencionan a continuación: (1) este dispositivo no puede causar interferencia dañina y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas aquellas que pudieran causar un funcionamiento no deseado.

Cambiar las llantas con un sistema de control de presión

Nota: Cada llanta para carretera está equipada con un sensor de presión de llantas dentro de la cavidad del conjunto de rueda y llanta. El sensor de presión está unido al vástago de la válvula. El sensor de presión está cubierto por la llanta, por lo que no se puede ver, a menos que quite la llanta. Tenga cuidado cuando cambie las llantas para evitar dañar el sensor.

Siempre repare sus llantas con un distribuidor autorizado.

Revise la presión de las llantas periódicamente (al menos una vez al mes) usando un manómetro de precisión para llantas. Consulte *Inflado de las llantas* en este capítulo.

Comprensión del sistema de control de presión de las llantas

El sistema de control de presión de las llantas mide la presión de las cuatro llantas para carretera y envía las lecturas de la presión de las llantas al vehículo. La luz de advertencia de llanta con baja presión se encenderá si la presión de la llanta es significativamente baja. Cuando se enciende la luz, las llantas no están suficientemente infladas y es necesario inflarlas según la presión recomendada por el fabricante. Incluso si la luz se enciende y luego se apaga, sigue siendo necesario que se revise la presión de las llantas.

Cuando se instala la llanta de refacción provisional

Cuando sea necesario reemplazar una de las llantas de carretera por la de refacción provisional, el sistema continuará indicando que hay un problema para recordarle que debe reparar y volver a colocar en el vehículo el conjunto de la rueda y llanta de carretera dañadas.

Para restablecer toda la funcionalidad del sistema de control de presión de las llantas, repare y vuelva a montar el conjunto de la rueda y la llanta de carretera dañada en el vehículo.

Cuando piense que el sistema no está funcionando correctamente

La función principal del sistema de control de presión de las llantas es avisarle cuándo estas necesitan aire. También puede avisarle en caso de que el sistema ya no pueda funcionar como se espera.

Para obtener información relacionada con el sistema de control de presión de las llantas, consulte la siguiente tabla:

Luz de advertencia de llanta con baja presión	Causa posible	Pasos que debe seguir el usuario
Luz de advertencia encendida	Llantas desinfladas	1. Asegúrese de que las llantas tengan la presión adecuada. Consulte <i>Inflado de las llantas</i> en este capítulo. 2. Después de inflar las llantas a la presión recomendada por el fabricante que se muestra en la Etiqueta de llantas (ubicada en el borde de la puerta del conductor o en el pilar B), el vehículo se debe manejar durante al menos dos minutos a más de 20 mph (32 km/h) para que se apague la luz.
	Llanta de refacción en uso	Repare la rueda o llanta para carretera dañada y vuelva a colocarla en el vehículo para restablecer la funcionalidad del sistema. Para obtener una descripción acerca del funcionamiento del sistema, consulte <i>Cuando se instala la llanta de refacción provisional</i> en esta sección.
	Falla del TPMS	Si las llantas están debidamente infladas y la llanta de refacción no está en uso, pero la luz permanece encendida, comuníquese con su distribuidor autorizado lo antes posible.

Luz de advertencia de llanta con baja presión	Causa posible	Pasos que debe seguir el usuario
Luz de advertencia intermitente	Llanta de refacción en uso	Repáre el conjunto de la rueda o llanta para carretera dañada y vuelva a instalarla en el vehículo para restablecer la funcionalidad del sistema. Para obtener una descripción acerca del funcionamiento del sistema, consulte <i>Cuando se instala la llanta de refacción provisional</i> en esta sección.
	Falla del TPMS	Si las llantas están debidamente infladas y la llanta de refacción no está en uso, pero la luz permanece encendida, comuníquese con su distribuidor autorizado lo antes posible.

Cuando infle las llantas

Al poner aire a las llantas (como en una estación de gasolina o en el garaje), es posible que el sistema de control de presión de las llantas no responda inmediatamente.

Es probable que deba manejar por hasta dos minutos a más de 20 mph (32 km/h) para que la luz se apague, luego de inflar las llantas a la presión recomendada.

Cómo afecta la temperatura a la presión de las llantas

El sistema de control de presión de las llantas monitorea la presión de inflado de cada una de las llantas. Mientras maneja de forma normal, la presión habitual de inflado de una llanta para transporte de pasajeros puede aumentar de unas 2 a 4 psi (14 a 28 kPa) desde una situación de arranque en frío. Si el vehículo permanece estacionado durante la noche con una temperatura exterior considerablemente menor a la del día, la presión de la llanta puede disminuir unos 3 psi (21 kPa) por cada descenso de 17 °C (30 °F) en la temperatura ambiente. Este valor de presión más bajo podría ser detectado por el TPMS si fuera

significativamente menor que la presión de inflado recomendada y se activaría la advertencia del sistema de llanta con baja presión. Si se enciende la luz de advertencia de llanta con baja presión, compruebe visualmente todas las llantas para verificar que no estén desinfladas. Si una o más llantas están desinfladas, repárelas según sea necesario. Revise la presión de aire de las llantas para el camino. Si hubiera alguna llanta desinflada, maneje con cuidado hasta el lugar más cercano donde pueda poner aire a las llantas. Infle todas las llantas a la presión recomendada.

CÓMO CAMBIAR UNA RUEDA DE CARRETERA



ADVERTENCIA: El uso de selladores de llantas puede dañar el sistema de control de presión de las llantas, por lo que no debe usarlos. Sin embargo, si tiene que utilizar un sellador, solicite a un distribuidor autorizado que instale un sensor del sistema de monitoreo de presión en llantas y el vástago de la válvula nuevos.



ADVERTENCIA: Consulte *Sistema de control de presión de las llantas* en este capítulo para obtener información importante. Si se daña, el sensor de control de presión de las llantas no volverá a funcionar.

Nota: El indicador del sistema de control de presión de las llantas se encenderá cuando la llanta de refacción esté en uso. Para restablecer la funcionalidad completa del sistema de control, se deben colocar en el vehículo todas las ruedas para carretera equipadas con sensores de control de presión de las llantas.

Si se desinfla una llanta mientras maneja, no frene de forma brusca. Disminuya la velocidad de forma gradual. Sujete con firmeza el volante de la dirección y trasládese lentamente hasta una zona segura a un costado del camino.

Pida a un distribuidor autorizado que repare la llanta desinflada para evitar que se dañen los sensores del sistema. Consulte *Sistema de control de presión de las llantas* descrito anteriormente en este capítulo. Reemplace la llanta de refacción por una llanta para carretera lo antes posible. Durante la reparación o el reemplazo de la llanta desinflada, pida al distribuidor autorizado que inspeccione el sensor del sistema de control de presión de las llantas en busca de daños.

Información sobre conjuntos de rueda y llanta de refacción desiguales

ADVERTENCIA: Si no se siguen estas pautas, se podría generar un mayor riesgo de pérdida de control del vehículo, lesiones o la muerte.

Si tiene un conjunto de llanta y rueda de refacción desigual, este es exclusivamente para uso temporal. Esto significa que si necesita usarlo, tiene que reemplazarlo lo antes posible por un conjunto de rueda y llanta para carretera del mismo tamaño y tipo que las ruedas y llantas para carretera que le suministró Ford originalmente. Si la llanta o rueda de refacción distinta está dañada, en lugar de repararla, debe reemplazarla.

Un conjunto de llanta y rueda de refacción distinta se define como una llanta o rueda de refacción de marca, tamaño o apariencia diferentes que las llantas y ruedas para carretera, y puede ser de tres tipos:

1. **Mini llanta de refacción tipo T:** esta llanta de refacción comienza con la letra T para el tamaño de llanta y puede tener impreso "Temporary Use Only" (solo para uso temporal) en el costado.
2. **Llanta de refacción distinta de tamaño completo con etiqueta en la rueda:** esta llanta de refacción tiene una etiqueta en la rueda que lee: ESTA LLANTA Y RUEDA ESTÁ DESTINADA SOLO PARA USO TEMPORAL

Al manejar con una de las llantas de refacción distintas que se indican arriba, no:

- exceda las 50 mph (80 km/h).
- cargue el vehículo más allá de la capacidad máxima de carga del vehículo indicada en la Etiqueta de cumplimiento de las normas de seguridad.
- arrastre un remolque.
- utilice cadenas para nieve en el extremo del vehículo que tiene la llanta de refacción distinta.
- utilice más de una llanta de refacción distinta a la vez.
- utilice equipo de lavado de automóviles comercial.
- intente reparar la llanta de refacción distinta.

El uso de una de las llantas de refacción distintas que se indicaron anteriormente en cualquier posición de la rueda puede provocar un deterioro de lo siguiente:

- Manejo, estabilidad y rendimiento de los frenos
- Comodidad y ruido
- Distancia entre el suelo y el vehículo, y lugar de estacionamiento junto a las banquetas
- Capacidad de manejo en invierno
- Capacidad de manejo en climas húmedos
- Capacidad de tracción en las cuatro ruedas

3. Llanta de refacción distinta de tamaño completo sin etiqueta en la rueda

Al manejar con un conjunto de llanta y rueda de refacción distinto y de tamaño completo, no:

- exceda las 70 mph (113 km/h).
- utilice más de una llanta y rueda de refacción distinta a la vez.
- utilice equipo de lavado de automóviles comercial.
- utilice cadenas para nieve en el extremo del vehículo que tiene la llanta y rueda de refacción distinta.

El uso de un conjunto de rueda y llanta de refacción distinto y de tamaño completo puede deteriorar lo siguiente:

- Manejo, estabilidad y rendimiento de los frenos
- Comodidad y ruido
- Distancia entre el suelo y el vehículo, y lugar de estacionamiento junto a las banquetas
- Capacidad de manejo en invierno
- Capacidad de manejo en climas húmedos
- Capacidad de tracción en las cuatro ruedas (si se aplica)
- Ajuste de nivelación de carga (si se aplica)

Al manejar con un conjunto de llanta y rueda de refacción distinto y de tamaño completo, tenga más cuidado cuando:

- arrastre un remolque.
- maneje vehículos equipados con una carrocería para camper.
- maneje vehículos con carga en una parrilla para carga.

Maneje con cuidado cuando use un conjunto de llanta y rueda de refacción distinto y de tamaño completo, y busque servicio lo antes posible.

Procedimiento de cambio de llantas



ADVERTENCIA: Cuando una de las ruedas delanteras está separada del suelo, la transmisión por sí sola no impedirá que el vehículo se mueva o se resbale del gato, incluso si la palanca selectora de la transmisión está en la posición **P** (Estacionamiento).



ADVERTENCIA: Para evitar que el vehículo se mueva mientras cambia una llanta, asegúrese de colocar la palanca selectora de la transmisión en la posición **P**, aplicar el freno de estacionamiento y bloquear (en ambas direcciones) la rueda diagonalmente opuesta (la del otro lado y extremo del vehículo) a la llanta que va a cambiar.



ADVERTENCIA: Nunca trabaje debajo de un vehículo que está soportado únicamente por un gato. Si el vehículo se resbala del gato, usted u otra persona podría sufrir lesiones graves.



ADVERTENCIA: No intente cambiar una llanta en el costado del vehículo cercano al tráfico en movimiento. Saque el vehículo del camino para evitar el peligro de ser golpeado al manejar el gato o al cambiar la rueda.



ADVERTENCIA: Siempre utilice el gato proporcionado como equipo original con su vehículo. Si utiliza un gato distinto al proporcionado como equipo original con su vehículo, asegúrese de que la capacidad del gato sea adecuada para el peso del vehículo, incluida cualquier carga o modificación al vehículo.

Nota: Los pasajeros no deben permanecer en el vehículo al levantarlo con el gato.

1. Estacionese en una superficie nivelada, accione el freno de estacionamiento y active las luces intermitentes de emergencia.

2. Coloque la palanca selectora de la transmisión en la posición **P** (Estacionamiento) y apague el motor.

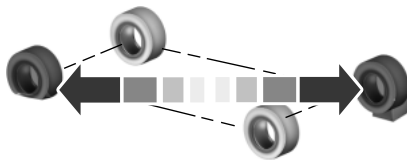


3. Levante el panel de piso de carga alfombrado ubicado en la parte posterior del vehículo.

4. Desmonte la cubierta y el espaciador de espuma de la llanta de refacción (si está equipado).

5. Suelte la tuerca de mariposa que asegura la llanta de refacción girándola a la izquierda.

6. Quite la roldana y desmonte la llanta de refacción y el conjunto del gato del área de carga.



7. Bloquee la rueda diagonalmente opuesta.

8. Afloje todas las tuercas de seguridad de la rueda girándolas media vuelta hacia la izquierda, pero no las quite hasta que la rueda se haya levantado del suelo.

9. Aquí se muestran los puntos de apoyo para el gato en el vehículo, así como en la etiqueta de advertencia amarilla adherida al gato.

Nota: Apoye el gato en los puntos indicados para evitar daños al vehículo.



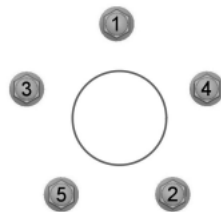
10. Los puntos de apoyo del gato están señalados con marcas de forma de flechas pequeñas en el estribo.



11. Quite las tuercas de seguridad con la llave de rueda.

12. Reemplace la llanta desinflada por la llanta de refacción, asegurándose de que el vástago de la válvula quede hacia fuera. Vuelva a colocar las tuercas de seguridad hasta que la rueda quede ajustada contra el cubo. No apriete completamente las tuercas de seguridad sino hasta después de haber bajado la rueda.

13. Baje la rueda girando la manija del gato hacia la izquierda.



14. Quite el gato y apriete completamente las tuercas de seguridad en el orden que se indica. Consulte *Especificaciones de apriete de las tuercas de seguridad de las ruedas* más adelante en este capítulo, para ver la especificación de apriete correcta de las tuercas de seguridad.

Almacenamiento de la llanta desinflada o de refacción

Nota: Si tiene que almacenar un conjunto de rueda y llanta desinflada de 22 pulgadas, desmonte temporalmente el piso de carga, los anaqueles de almacenamiento de plástico y los soportes de hule espuma del piso de carga para hacer espacio. Coloque el conjunto de rueda y llanta de 22 pulg en el espacio designado para la llanta de refacción con el vástago de la válvula hacia abajo. Gire la llanta hasta que el conjunto del gato pueda sobresalir a través de una apertura de la rueda. Reemplace las bandejas de almacenamiento de plástico y los soportes de hule espuma del piso de carga ubicados alrededor del conjunto de rueda y llanta de 22 pulg.

Nota: Si almacena una llanta desinflada, coloque la llanta en el espacio de la llanta de refacción con el vástago de la válvula hacia abajo. Gire la llanta hasta que el conjunto del gato pueda sobresalir a través de una apertura de la rueda.

Nota: Si almacena la llanta de refacción, coloque el repuesto en el espacio de la llanta de refacción en su posición original.

1. Guarde la llanta desinflada, el gato y la llave de rueda. Asegúrese de que el conjunto del gato quede asegurado en su posición original y debidamente orientado en la escotadura para el gato debajo de la llanta de refacción o la llanta desinflada. Desbloquee las ruedas.
2. Sujete la rueda, reemplace la arandela y la tuerca de mariposa y gire la tuerca hacia la derecha.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS**Torsión de las tuercas de seguridad de las ruedas**

ADVERTENCIA: Cuando coloque una rueda, elimine siempre la corrosión, la tierra o los materiales extraños de las superficies de montaje de la rueda o de la superficie del cubo de la rueda, el tambor o el disco de los frenos donde hacen contacto con la rueda. Revise que todos los sujetadores que fijan el rotor al cubo están asegurados, de manera que no interfieran con las superficies de montaje de la rueda. La instalación de las ruedas sin el contacto metal con metal correcto en las superficies de montaje de las ruedas puede hacer que las tuercas de las ruedas se suelten y la rueda se salga mientras el vehículo está en movimiento, resultando en una pérdida del control.

Vuelva a apretar las tuercas de seguridad al apriete especificado a las 100 millas (160 kilómetros) luego de cualquier problema con las ruedas (como la rotación, llanta desinflada o extracción de la rueda).

Tamaño del dado para tuercas de seguridad/Tamaño de la tuerca	Par de apriete de las tuercas de seguridad de las ruedas*	
	lb-pie	N•m
½ x 20	100	135
* Las especificaciones de apriete son para roscas de pernos y tuercas sin suciedad ni óxido. Solo utilice los sujetadores de refacción que recomienda Ford.		



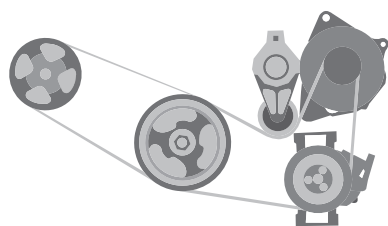
Nota: Inspeccione el orificio de guía de la rueda y la superficie de montaje antes de la colocación. Elimine cualquier corrosión visible o las partículas sueltas.

ESPECIFICACIONES DEL MOTOR

Motor	3.5L V6 engine	3.7L V6 engine	2.0L EcoBoost engine
Pulgadas cúbicas	214	227	122
Combustible requerido	87 octanos (mínimo)	87 octanos (mínimo)	87 octanos (mínimo)
Orden de encendido	1-4-2-5-3-6	1-4-2-5-3-6	1-3-4-2
Sistema de encendido	Bobina en la bujía	Bobina en la bujía	Bobina en la bujía
Separación entre los electrodos de las bujías	0.049–0.053 pulg (1.25–1.35 mm)	0.049–0.053 pulg (1.25–1.35 mm)	0.029 pulg +/- 0.001 pulg (0.75 mm +/- 0.05 mm)
Relación de compresión	10.8:1	10.5:1	9.3:1

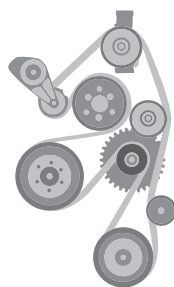
Trayectoria de las bandas impulsoras del motor

3.5L/3.7L V6 engine



1. La banda impulsora corta se encuentra en el primer surco de la polea, en la ubicación más cercana al motor.
2. La banda impulsora larga se encuentra en el segundo surco de la polea, en la ubicación más lejana al motor.

2.0L EcoBoost engine



ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Elemento	Capacidad	Nombre de la pieza Ford	Número de pieza Ford/Especificación Ford
Líquido de frenos ¹	Entre MÍN y MÁX. en el depósito	Motorcraft High Performance DOT 4 LV Motor Vehicle Brake Fluid	PM-20/ WSS-M6C65-A2
Tiras impermeabilizantes de las puertas	—	Silicone Spray Lubricant	XL-6/ ESR-M13P4-A
Pestillo de la puerta, pestillo del cofre, pestillo auxiliar del cofre, bisagras de la puerta, placas de las cerraduras, rieles de los asientos y bisagra de la puerta de llenado de combustible	—	Grasa multiuso (grasa de litio)	Motorcraft XL-5 (aerosol)/ CRC SL3151ESB/ ESB-M1C93-B
Cilindros de las cerraduras	—	Motorcraft Penetrating and Lock Lubricant	XL-1/ Ninguno

Elemento	Capacidad	Nombre de la pieza Ford	Número de pieza Ford/Especificación Ford
Aceite del motor ^{2,3,4}	3.5L/3.7L engines/ 6.0 cuartos de galón (5.7 l)	Motorcraft SAE 5W-20 Motor Oil	WSS-M2C945-A
	2.0L EcoBoost engine 5.7 cuartos de galón (5.4 l)	Motorcraft SAE 5W-30 Motor Oil	WSS-M2C946-A
Líquido refrigerante del motor ^{5,6,7}	(3.5L/3.7L engines) 11.7 cuartos de galón (11.1 l) ^{6,7}	Motorcraft Orange Antifreeze/Coolant Prediluted	VC-3DIL-B/ WSS-M97B44-D2
	2.0L EcoBoost engine 8.9 cuartos de galón (8.4 l) ⁶		
Líquido de la dirección hidráulica	Entre MÍN y MÁX. en el depósito	Motorcraft MERCON LV ATF	XT-10-QLV/ MERCON LV
Líquido de la transmisión automática ^{8,9}	11.0 cuartos de galón (10.4 l) (6F50)	Motorcraft MERCON LV ATF	XT-10-QLV/ MERCON LV
	9.0 cuartos de galón (8.5 l) (6F35)		

Elemento	Capacidad	Nombre de la pieza Ford	Número de pieza Ford/Especificación Ford
Líquido del diferencial trasero (tracción total)	2.4 pintas (1.15 l)	Motorcraft SAE 80W-90 Premium Rear Axle Lubricant	XY-80W90-QL/ WSP-M2C197-A
Líquido de la unidad de transferencia de potencia (PTU) (tracción total) ¹⁰	12 onzas (0.35 l)	Motorcraft SAE 75W-140 Synthetic Rear Axle Lubricant	XY-75W140-QL / WSL-M2C192-A
Líquido lavaparabrisas	Llene según sea necesario	Motorcraft Premium Windshield Washer Concentrate	ZC-32-A/ WSB-M8B16-A2
Tanque de combustible (tracción en las ruedas delanteras)	69.3 L (18.3 gal)	—	—
Tanque de combustible (tracción total)	19.2 galones (72.7 l)	—	—
Refrigerante del aire acondicionado ¹¹	2.0L EcoBoost engine 1.06 lb (0.48 kg) (3.5L/3.7L engines) 1.27 lb (0.58 kg)	Motorcraft R-134a Refrigerant	YN-19/WSH-M17B19-A
Aceite del compresor del aire acondicionado ¹¹	4.0 fl oz (118.3 ml)	Motorcraft PAG Refrigerant Compressor Oil	YN-12-D/WSH-M1C231-B

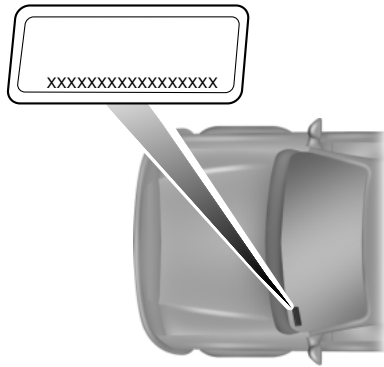
Elemento	Capacidad	Nombre de la pieza Ford	Número de pieza Ford/Especificación Ford
¹ Ford recomienda usar Motorcraft (Ford) DOT 4 LV High Performance Brake Fluid o un equivalente que cumpla con WSS-M6C65-A2. El uso de otro líquido que no sea el recomendado puede causar una degradación en el rendimiento de los frenos y no cumpliría con los estándares de rendimiento de Ford. Mantenga el líquido de frenos limpio y seco. La contaminación con suciedad, agua, productos derivados del petróleo u otros materiales puede provocar daños en el sistema de frenos y una posible falla.			
² Su motor fue diseñado para utilizarse con aceites Motorcraft u otras marcas de aceites equivalentes que cumplan con las especificaciones de Ford. También se aceptan aceites para motor con el grado de viscosidad recomendado que cumplen con los requisitos API SN y que muestran la marca de certificación API para los motores con gasolina.			
³ No use aditivos suplementarios para el aceite del motor. Son innecesarios y pueden provocarle daños al motor que la garantía Ford no cubre.			
⁴ No use los aceites etiquetados con la categoría de servicio API SN a menos que la etiqueta también posea una marca de certificación API. Estos aceites no cumplen con los requisitos para el motor y el sistema de emisiones de su vehículo.			
⁵ Agregue el tipo de líquido refrigerante que venía originalmente en su vehículo.			
⁶ Indica solo una capacidad aproximada de llenado en seco. Algunas aplicaciones pueden variar según el tamaño del enfriador y si hay un enfriador incorporado al tanque. La cantidad de líquido de la transmisión y el nivel del líquido se deben ajustar según la indicación del rango normal de funcionamiento que aparece en la varilla indicadora.			

Elemento	Capacidad	Nombre de la pieza Ford	Número de pieza Ford/Especificación Ford
⁷ Líquido refrigerante del motor con paquete de arrastre de remolques - 11.3 L (11.9 cuartos de galón)			
⁸ El uso de cualquier líquido distinto del recomendado puede causar daño en la transmisión. Consulte <i>la información sobre mantenimiento programado</i> para determinar el intervalo correcto de servicio.			
⁹ Indica solo una capacidad aproximada de llenado en seco. Algunas aplicaciones pueden variar.			
¹⁰ Consulte a su distribuidor autorizado para la revisión del nivel de combustible o llenado.			
¹¹ Advertencia: El sistema de refrigerante del aire acondicionado contiene refrigerante R-134a a alta presión. Abrir el sistema refrigerante del aire acondicionado puede producir lesiones. El servicio al sistema refrigerante del aire acondicionado debe ser efectuado solo por personal calificado.			

NÚMEROS DE PIEZA DE MOTORCRAFT

Componente	3.5L/3.7L V6 engines	2.0L EcoBoost engine
Elemento del filtro de aire	FA-1884	FA-1884
Batería del vehículo (sistemas de arranque sin botón de presión)	BXT-59	BXT-59
Batería del vehículo (sistemas de arranque con botón de presión)	BXT-65-650	BXT-65-650
Filtro de aceite	FL-500-S	FL-910S
Bujías	SP-520 ¹	SP-537 ¹
Filtro de aire de la cabina	FP65	FP65
Hoja del lavaparabrisas	WW-2601-PF (lado del conductor) WW-2001-PF (lado del pasajero) WW-1401-PF (trasero)	

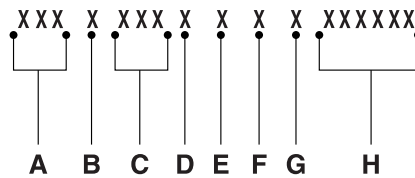
¹Reemplace las bujías por otras que cumplan con los materiales y especificaciones de diseño Ford para su vehículo, como los repuestos de Motorcraft® o equivalentes. La garantía al usuario se puede anular por cualquier daño al motor si no se usan tales bujías.

NÚMERO DE IDENTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO (VIN)

El número de identificación del vehículo se encuentra en el tablero de instrumentos del lado del conductor.

Tenga en cuenta que, en la ilustración, XXXX representa el número de identificación del vehículo.

El número de identificación del vehículo (VIN) contiene la siguiente información:



A. Identificador de fabricante mundial

B. Sistema de frenos/Peso bruto vehicular máximo (GVWR)/Dispositivos de sujeción y su ubicación

C. Modelo, línea de vehículo, serie, tipo de carrocería

D. Tipo de motor

E. Dígito de verificación

F. Año modelo

G. Planta de ensamblaje

H. Número de secuencia de producción.

ETIQUETA DE CERTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO

FABRICADO POR FORD MOTOR CO.

FECHA: XX/XX

PBV EJE DEL: XXXXLB

XXXXKG

CON

XXXX/XXXXXX

LLANTAS

XXXX.XX

RINES

A XXX kPa/XX

LB EN FRIO

PBV:XXXXXLB/XXXXXKG

PBV EJE TRAS: XXXXLB

XXXXKG

CON

XXXX/XXXXXX

LLANTAS

XXXX.XX

RINES

A XXX kPa/XX

LB EN FRIO

#ID: XXXXXXXXXXXXXXXX

TIPO: US CERT VOID-EXPORT

XXXXX

XXXXX

PIN FX: XX

CR: XX

ODV:

DE "FRE "VES IN "L GEM "R "EJE "TR RE/MUE"

XXX X XX X XX X XX XXX

HECHO EN EE. UU. XXXXXXXXXXXX UTM V2U5A-1520472-AA

Los reglamentos de la Administración nacional de seguridad de tráfico en carreteras (NHTSA) exigen que se adhiera una Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad al vehículo y establecen el lugar en que esta etiqueta debe estar ubicada. La Etiqueta de certificación de cumplimiento de las normas de seguridad está fija al pilar de las bisagras de la puerta, al poste del pestillo de la puerta o al borde de la puerta que hace contacto con el poste del pestillo de la puerta, junto al asiento del conductor.

DESIGNACIONES DE CÓDIGOS DE LA TRANSMISIÓN

FABRICADO POR FORD MOTOR CO.

FECHA: XX/XX

PBV EJE DEL: XXXXLB

XXXXKG

CON

XXXX/XXXXXX

LLANTAS

XXXX.XX

RINES

A XXX kPa/XX

LB EN FRIO

PBV:XXXXXLB/XXXXXKG

PBV EJE TRAS: XXXXLB

XXXXKG

CON

XXXX/XXXXXX

LLANTAS

XXXX.XX

RINES

A XXX kPa/XX

LB EN FRIO

#ID: XXXXXXXXXXXXXXXX

TIPO: US CERT VOID-EXPORT

XXXXX

XXXXX

PIN FX: XX

CR: XX

ODV:

DE "FRE "VES IN "L GEM "R "EJE "TR RE/MUE"

XXX X XX X XX X XX XXX

HECHO EN EE. UU. XXXXXXXXXXXX UTM V2U5A-1520472-AA

Puede encontrar el código de transmisión en la Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad. El siguiente cuadro le indica qué transmisión representa cada código.

Descripción	Código
Transmisión automática de 6 velocidades (6F50)	J
Transmisión automática de 6 velocidades (6F35)	6

INFORMACIÓN GENERAL**Frecuencias de radio y factores de recepción**

Las frecuencias AM y FM son establecidas por la Comisión Federal de Comunicaciones de Estados Unidos (Federal Communications Commission [FCC]) y la Comisión de Radio y Telecomunicaciones de Canadá (Canadian Radio and Telecommunications Commission [CRTC]). Estas frecuencias son:

AM: 530, 540–1700, 1710 kHz

FM: 87.9–107.7, 107.9 MHz

Factores de la recepción de radio	
Distancia y potencia	Mientras más se aleja de una estación FM, más débil es la señal y la recepción.
Terreno	Los cerros, las montañas, los edificios altos, los puentes, los túneles, los pasos elevados en autopistas, los estacionamientos de varios pisos, los follajes densos de árboles y las tormentas eléctricas pueden interferir con la recepción.
Sobrecarga de estaciones	Cuando pasa por una torre de radiodifusión terrestre, una señal más potente puede superar a una más débil y generar un silencio del sistema de audio.

Información del CD y el reproductor de CD

Nota: Las unidades de CD se diseñaron solo para reproducir discos compactos de audio originales de 4.75 pulgadas (12 centímetros). Debido a incompatibilidad técnica, algunos discos compactos grabables y regrabables pueden no funcionar correctamente cuando se usan en reproductores de CD Ford.

Nota: No introduzca un CD con etiqueta casera de papel (adhesiva) en el reproductor, ya que esta puede desprenderse y hacer que el disco se atasque. Debe utilizar un marcador permanente en lugar de las etiquetas adhesivas en sus CD caseros. Los bolígrafos pueden dañar los CD. Para obtener más información, comuníquese con el distribuidor autorizado.

Nota: No utilice discos de forma irregular ni discos con película protectora antirrayaduras.

Siempre manipule los discos solo por sus bordes. Limpie el disco solo con un limpiador de CD aprobado. Limpie desde el centro del disco hacia el borde. No limpie haciendo un movimiento circular.

No exponga los discos a la luz directa del sol ni a otras fuentes de calor por períodos prolongados.

Estructura de canciones y carpetas MP3

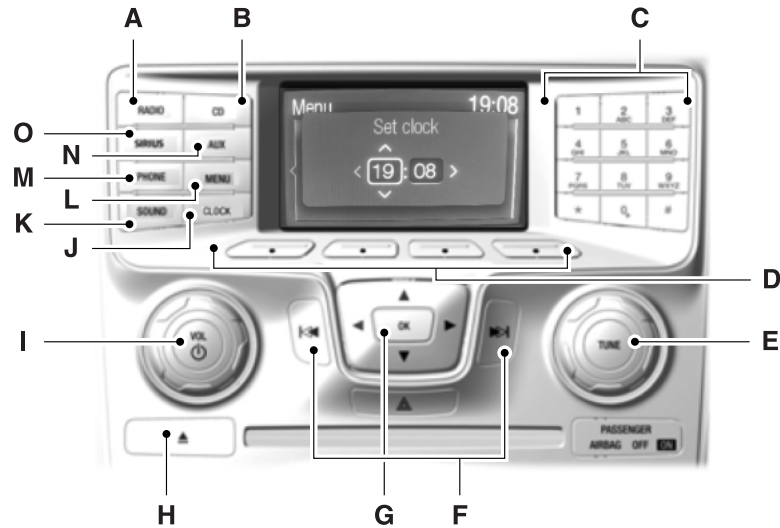
Los sistemas de audio capaces de reconocer y reproducir canciones individuales y estructuras de carpetas MP3 funcionan de la siguiente manera:

- Existen dos tipos de reproducción para discos MP3: el modo de reproducción de MP3 por canción (predeterminado) y el modo de reproducción de MP3 por carpeta.
- El modo canción MP3 ignora cualquier estructura de carpetas en el disco MP3. El reproductor enumera cada canción MP3 en el disco (señaladas con la extensión de archivo .mp3) desde T001 hasta un máximo de T255. **Nota:** Es posible que la cantidad máxima de archivos MP3 reproducibles sea menor según la estructura del CD y el modelo exacto del radio.
- El modo carpeta MP3 representa una estructura de carpetas que consta de un nivel de carpetas. El reproductor de CD enumera todas las canciones MP3 en el disco (indicadas por la extensión de archivo .mp3) y todas las carpetas que contienen archivos MP3, de F001 (carpeta) T001 (canción) a F253 T255.
- La creación de discos con un solo nivel de carpetas facilita la navegación a través de los archivos del disco.

Si graba sus propios discos MP3, es importante que comprenda la manera en que el sistema lee las estructuras que usted crea. Aunque pueden estar presentes varios tipos de archivos (archivos con extensiones distintas de .mp3), solo se reproducen los que tienen la extensión .mp3; el sistema ignora los otros archivos. Esto le permite usar el mismo disco MP3 para diversas tareas en la computadora de su trabajo, de su casa y del sistema de su vehículo.

En el modo canción, el sistema muestra y reproduce la estructura como si tuviese un solo nivel (reproducirá todos los archivos .mp3, sin importar que se encuentren en una carpeta específica). En el modo carpeta, el sistema solo reproduce los archivos .mp3 de la carpeta actual.

Sistema MyFord®



ADVERTENCIA: Manejar mientras está distraído puede tener como consecuencia la pérdida de control del vehículo, un choque y lesiones. Le recomendamos enfáticamente que tenga extrema precaución mientras utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo cuando maneja. Su principal responsabilidad es la operación segura de su vehículo. No se recomienda el uso de ningún dispositivo portátil al manejar; se sugiere el uso de sistemas operados por voz cuando sea posible. Asegúrese de conocer todas las leyes locales pertinentes que puedan afectar el uso de dispositivos electrónicos mientras maneja.

Nota: Es posible que algunas funciones, como el radio satelital Sirius, no estén disponibles en su región. Consulte a un distribuidor autorizado.

A. RADIO: presione este botón para escuchar el radio o cambiar las bandas de radiofrecuencia. Presione los botones de función debajo de la pantalla del radio para seleccionar diferentes funciones.

B. CD: presione este botón para escuchar un CD. Presione los botones de función debajo de la pantalla del radio para seleccionar las opciones en pantalla Repetir o Reproducción aleatoria.

C. Preselecciones de la memoria:

- En el modo de radio, almacene sus estaciones de radio favoritas. Para almacenar una estación de radio, sintonice la estación y, luego, mantenga presionado el botón hasta que vuelva el sonido.
- En el modo de CD, presione uno de estos botones para seleccionar una canción.

D. Botones de función: seleccione diferentes funciones del sistema de audio en función del modo en el que esté (como Radio o CD).

E. TUNE:

- En el modo de radio, gire el control para buscar manualmente la banda de frecuencia.
- En el modo de radio satelital, gire el control para sintonizar el canal siguiente o anterior.

F. Reversa y Avance rápido; Buscar AM/FM/CD:

- En el modo de radio, seleccione una banda de frecuencia y presione uno de estos botones. El sistema se detiene en la primera estación que encuentra en esa dirección. Mantenga oprimidos estos botones para moverse rápidamente en esa dirección hasta la siguiente estación de radio potente o en memoria.
- En el modo Sirius, presione uno de estos botones para seleccionar el canal anterior o siguiente. Si selecciona una categoría específica, (como jazz, rock o noticias) use estos botones para buscar el canal anterior o siguiente en la categoría seleccionada. Mantenga oprimidos estos botones para moverse rápidamente en esa dirección hasta el siguiente canal o categoría.
- En el modo CD, presione uno de estos botones para seleccionar la canción anterior o siguiente. Mantenga oprimidos estos botones para moverse rápidamente en esa dirección dentro de la canción actual.

G. Botones OK y de flecha:

- Oprime los botones de flecha hacia arriba y abajo o hacia la izquierda y derecha para revisar las selecciones del menú.
- Presione **OK** para confirmar las selecciones del menú.

H. Expulsar: presione este botón para expulsar un CD.

I. Encender y volumen:

- Presione este botón para apagar y encender el sistema.
- Gírelo para ajustar el volumen.

J. CLOCK (Reloj): presione este botón para acceder a los ajustes de reloj. Utilice los controles de flecha centrales para cambiar las horas y los minutos.

K. **SOUND (Sonido):** presione este botón para ajustar las configuraciones de agudos, medios, graves, distribución y balance.

L. **MENU:** presione este botón para acceder a distintas funciones del sistema de audio. Consulte *Estructura del menú* más adelante en esta sección.

M. **PHONE (Teléfono):** presione este botón para acceder a las funciones del teléfono en su sistema SYNC. Consulte el capítulo *SYNC* para obtener más información.

N. **AUX.:** presione este botón para acceder a su conector o interruptor de entrada auxiliar entre los dispositivos que conecta en el conector de entrada o puerto USB. Consulte *Enchufe de entrada auxiliar* más adelante en este capítulo.

O. **SIRIUS:** presione este botón para escuchar el radio satelital Sirius.

Estructura del menú

Nota: Según su sistema, es posible que algunas opciones luzcan diferentes.

Presione **MENÚ**.

Presione los botones de flecha hacia arriba y abajo para recorrer las opciones.

Oprima la flecha derecha para entrar a un menú. Oprima la flecha izquierda para salir de un menú.

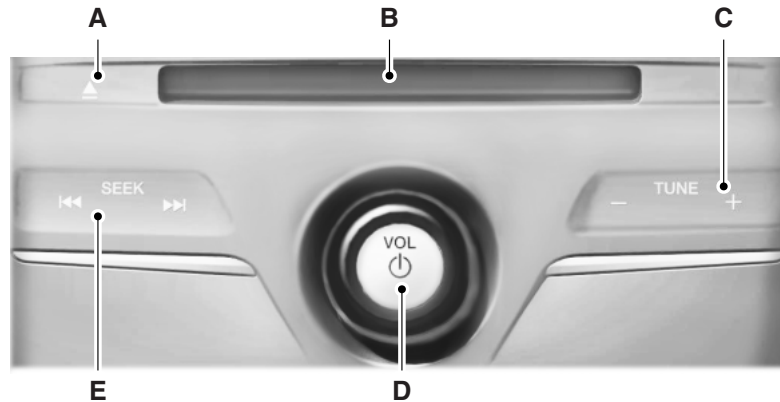
Presione **OK** para confirmar una selección.

Configuraciones del radio	
Exploración	Seleccione para obtener una breve muestra de todos los canales disponibles.
Establecer categoría	Seleccione para hacer que el sistema busque ciertas categorías musicales (rock, pop o country).
Texto RBDS/RDS	Seleccione para ver datos de difusión adicionales, si están disponibles. La configuración predeterminada de esta función es Inactiva. RBDS debe estar encendido para que pueda fijar una categoría.

SIRIUS	
Exploración	Seleccione para obtener una breve muestra de todos los canales disponibles.
Mostrar ESN	Seleccione para ver el número de serie electrónico de su radio satelital (ESN). Necesita este número al comunicarse con Sirius para activar, modificar o rastrear su cuenta.
Guía de canales	Seleccione para ver los canales de radio satelital disponibles. Presione OK para abrir una lista de las siguientes opciones para este canal: Sintonizar canal, Saltar canal o Bloquear canal. Una vez que omite o bloquea un canal, solo puede acceder a este al presionar Directo e ingresar el número del canal. Para bloquear o desbloquear un canal, se requiere su PIN.
Establecer categoría	Seleccione para ver las categorías de canal (como Pop, Rock o Noticias). Si selecciona una categoría, las funciones de búsqueda y exploración solo se detendrán en canales de esa categoría.
Alertas	Seleccione para apagar o encender las alertas para las canciones, los artistas o los equipos. El sistema le alerta cuando la selección se reproduce en otro canal. Puede guardar hasta 20 alarmas.
Desbloquear todas las estaciones	Utilice su PIN para desbloquear estaciones bloqueadas previamente.
No saltar estaciones	Quite la función de omisión de todos los canales que omitió anteriormente.
Bloqueo parental (PIN)	Seleccione para crear un PIN que le permita bloquear o desbloquear canales. Su PIN inicial es 1234.

Configuraciones del audio	
Vol. Comp. Vol.	Ajusta automáticamente el volumen para compensar la velocidad y el ruido del viento. Puede ajustar el sistema entre 0 y +7.
Sonido	Seleccione para ajustar las configuraciones de agudos, graves, medios, atenuación y balance.
Modo de ocupación	Seleccione para optimizar calidad del sonido para el asiento seleccionado.
Configuraciones del CD	
Explorar todo	Seleccione para explorar todas las selecciones del disco.
Explorar carpeta	Seleccione para explorar toda la música en la carpeta MP3 actual.
Compresión de CD	Seleccione para integrar los pasajes suaves y fuertes para obtener un nivel de audición más uniforme.
Configuraciones del reloj	
Configurar la hora	Seleccione para ajustar la hora.
Configurar la fecha	Seleccione para ajustar la fecha del calendario.
Modo de 24h	Seleccione para ver el reloj en modo de 12 horas o de 24 horas.
Configuración de la pantalla	
Atenuación	Seleccione para cambiar el brillo de la pantalla.
Idioma	Seleccione para mostrar el idioma en inglés, francés o español.
Ajuste de temperatura	Seleccione para mostrar la temperatura exterior en grados Celsius o Fahrenheit.

SISTEMA DE AUDIO AM/FM/CD PREMIUM



ADVERTENCIA: Manejar mientras está distraído puede tener como consecuencia la pérdida de control del vehículo, un choque y lesiones. Le recomendamos enfáticamente que tenga extrema precaución mientras utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo cuando maneja. Su principal responsabilidad es la operación segura de su vehículo. No se recomienda el uso de ningún dispositivo portátil al manejar; se sugiere el uso de sistemas operados por voz cuando sea posible. Asegúrese de conocer todas las leyes locales pertinentes que puedan afectar el uso de dispositivos electrónicos mientras maneja.

Nota: El sistema MyFord Touch controla la mayoría de las funciones de audio. Consulte el capítulo *MyFord Touch* para obtener más información.

A. **Expulsar:** presione este botón para expulsar un CD.

B. **Ranura de CD:** inserte un CD.

C. **TUNE + y TUNE -:**

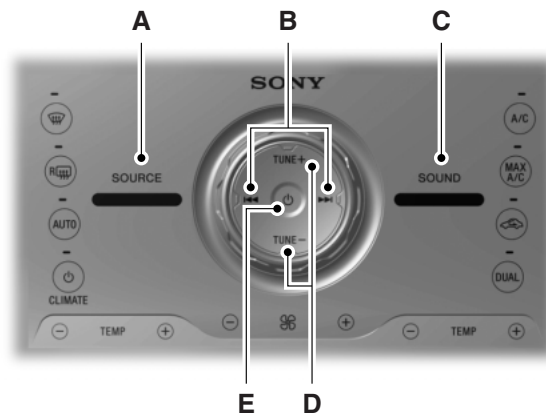
- En el modo de radio, presione estos botones para buscar manualmente por la banda de la frecuencia del radio.
- En el modo Sirius, presione estos botones para buscar la siguiente o la anterior estación de radio satelital disponible.

D. **Volumen y encendido:**

- Presione este botón para apagar y encender el sistema.
- Gírelo para ajustar el volumen.

E. SEEK, Reversa y Avance rápido:

- En el modo de radio, seleccione una banda de frecuencia y presione uno de estos botones. El sistema se detiene en la primera estación que encuentra en esa dirección.
- En el modo Sirius, presione estos botones para seleccionar el canal anterior o siguiente. Si se selecciona una categoría específica, (como jazz, rock, noticias, etc.) use estos botones para buscar el canal anterior o siguiente en la categoría seleccionada.
- En el modo CD, presione estos botones para seleccionar la pista anterior o siguiente.

SISTEMA DE AUDIO AM/FM/CD SONY® (SI ESTÁ EQUIPADO)

ADVERTENCIA: Manejar mientras está distraído puede tener como consecuencia la pérdida de control del vehículo, un choque y lesiones. Le recomendamos enfáticamente que tenga extrema precaución mientras utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo cuando maneja. Su principal responsabilidad es la operación segura de su vehículo. No se recomienda el uso de ningún dispositivo portátil al manejar; se sugiere el uso de sistemas operados por voz cuando sea posible. Asegúrese de conocer todas las leyes locales pertinentes que puedan afectar el uso de dispositivos electrónicos mientras maneja.

Nota: El sistema MyFord Touch® controla la mayoría de las funciones de audio. Consulte el capítulo *MyFord Touch®* para obtener más información.

A. **SOURCE (Fuente):** presione este botón para acceder a diferentes modos de audio, como AM, FM y entrada de A/V.

B. **Buscar, Reversa y Avance rápido:**

- En el modo de radio, seleccione una banda de frecuencia y presione uno de estos botones. El sistema se detiene en la primera estación que encuentra en esa dirección.
- En el modo Sirius, presione estos botones para seleccionar el canal anterior o siguiente. Si se selecciona una categoría específica, (como jazz, rock, noticias, etc.) use estos botones para buscar el canal anterior o siguiente en la categoría seleccionada.
- En el modo CD, presione estos botones para seleccionar la pista anterior o siguiente.

C. **SOUND (Sound):** presione este botón para acceder a configuraciones de agudos, medios, graves, distribución y balance.

D. **TUNE + y TUNE -:**

- En el modo de radio, presione estos botones para buscar manualmente por la banda de la frecuencia del radio.
- En el modo Sirius, presione estos botones para buscar la siguiente o la anterior estación de radio satelital disponible.

E. **Encender y volumen:**

- Presione este botón para apagar y encender el sistema.
- Gírelo para ajustar el volumen.

ENCHUFE DE ENTRADA AUXILIAR (SI ESTÁ EQUIPADO)



ADVERTENCIA: Manejar mientras está distraído puede tener como consecuencia la pérdida de control del vehículo, un choque y lesiones. Le recomendamos enfáticamente que tenga extrema precaución mientras utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo cuando maneja. Su principal responsabilidad es la operación segura de su vehículo. No se recomienda el uso de ningún dispositivo portátil al manejar; se sugiere el uso de sistemas operados por voz cuando sea posible. Asegúrese de conocer todas las leyes locales pertinentes que puedan afectar el uso de dispositivos electrónicos mientras maneja.



ADVERTENCIA: Por razones de seguridad, no conecte ni ajuste las configuraciones de su reproductor de música portátil mientras el vehículo esté en movimiento.



ADVERTENCIA: Cuando el vehículo esté en movimiento, guarde el reproductor de música portátil en un lugar seguro; por ejemplo, en la consola central o en la guantera. Los objetos sólidos pueden convertirse en proyectiles en un choque o una frenada repentina, lo que puede aumentar el riesgo de sufrir lesiones graves. El cable de extensión de audio debe ser lo suficientemente largo para permitir que el reproductor de música esté guardado de forma segura mientras el vehículo está en movimiento.

El enchufe de entrada auxiliar le permite conectar y reproducir música desde su reproductor de música portátil mediante los altavoces del vehículo. Puede usar cualquier reproductor de música portátil diseñado para uso con auriculares. El cable de extensión de audio debe tener conectores machos de 1/8 pulgadas (3.5 milímetros) en cada extremo.

1. Apague el motor, el radio y el reproductor portátil de música. Ponga el freno de estacionamiento y ponga la transmisión en posición **P**.
2. Enchufe el cable de extensión del reproductor de música portátil en el enchufe de entrada auxiliar.
3. Encienda el radio. Seleccione una estación de FM con buena recepción o un CD.
4. Ajuste el volumen como lo desee.
5. Encienda el reproductor de música portátil y ajuste el volumen a la mitad del nivel máximo.
6. Presione **AUX**, hasta que **ENTRADA** o **ENTRADA DE AUDIO** aparezca en la pantalla. Debe oír la música de su dispositivo, aunque sea a bajo volumen.
7. Ajuste el volumen en su reproductor de música portátil hasta que alcance el nivel de volumen de la estación de FM o del CD. Haga esto conmutando entre AUX. y los controles de FM o CD.

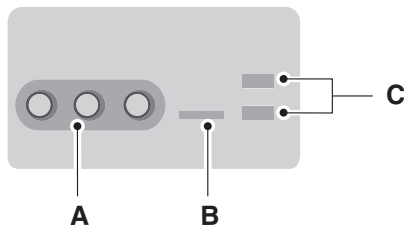
PUERTO USB (SI ESTÁ EQUIPADO)

ADVERTENCIA: Manejar mientras está distraído puede tener como consecuencia la pérdida de control del vehículo, un choque y lesiones. Le recomendamos enfáticamente que tenga extrema precaución mientras utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo cuando maneja. Su principal responsabilidad es la operación segura de su vehículo. No se recomienda el uso de ningún dispositivo portátil al manejar; se sugiere el uso de sistemas operados por voz cuando sea posible. Asegúrese de conocer todas las leyes locales pertinentes que puedan afectar el uso de dispositivos electrónicos mientras maneja.

El puerto USB está en la consola central. Este le permite conectar dispositivos de reproducción de medios, tarjetas de memoria y cargar dispositivos (si se admite). Consulte el capítulo *SYNC* para obtener más información.

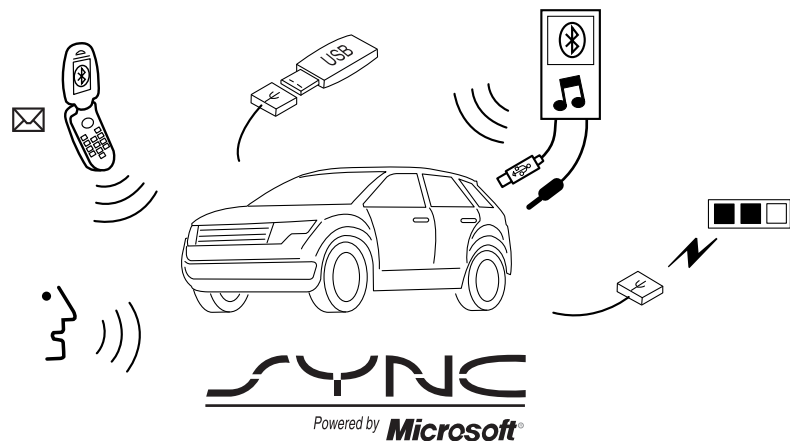
CENTRO DE CONTROL DE MEDIOS (SI ESTÁ EQUIPADO)

El centro de control de medios está en la consola central y tiene las siguientes características:



- A. Entradas de A/V (audio/video)
- B. Ranura para tarjeta SD
- C. Puertos USB

Para obtener más información, consulte el capítulo *MyFord Touch*.



SYNC es un sistema de comunicaciones dentro del vehículo que funciona en conjunto con su teléfono celular con tecnología Bluetooth y con el reproductor de medios portátil. Esto le permite:

- Hacer y recibir llamadas.
- Acceder y reproducir música de su reproductor de música portátil.
- Acceder a los contactos de su agenda y a su música mediante comandos de voz.
- Reproducir flujos de música desde su teléfono conectado.
- Mensaje de texto.
- Usar el sistema de reconocimiento de voz avanzado.
- Cargar dispositivos USB (si su dispositivo los admite).

INFORMACIÓN GENERAL

Asegúrese de revisar el Manual del dispositivo antes de usarlo con SYNC.

Servicios de soporte

El equipo de soporte técnico de SYNC está a su disposición para ayudarlo a responder cualquier pregunta que no pueda aclarar por su cuenta.

De lunes a sábado, de 8.30 a.m. a 9 p.m., hora del este

Domingo de 10.30 a.m. a 7.30 p.m., hora del este

En México, llame al: 01-800-7198-466.

Los horarios están sujetos a cambios por días festivos.

Restricciones de manejo

Por su seguridad, algunas características son dependientes de la velocidad y quedan restringidas cuando el vehículo viaja a más de 3 mph (5 km/h).

Información de seguridad



ADVERTENCIA: Manejar mientras está distraído puede tener como consecuencia la pérdida de control del vehículo, un choque y lesiones. Le recomendamos enfáticamente que tenga extrema precaución mientras utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo cuando maneja. Su principal responsabilidad es la operación segura de su vehículo. No se recomienda el uso de ningún dispositivo portátil al manejar; se sugiere el uso de sistemas operados por voz cuando sea posible. Asegúrese de conocer todas las leyes locales pertinentes que puedan afectar el uso de dispositivos electrónicos mientras maneja.

Cuando use SYNC:

- No haga funcionar dispositivos de juegos si los cables de corriente están rotos, separados o dañados. Coloque los cables fuera del alcance, para que no interfieran con el funcionamiento de pedales, asientos, compartimentos o con las capacidades de manejo seguro.
- No deje los dispositivos de juego en el vehículo en condiciones extremas, ya que podría ocasionar daños a los dispositivos. Consulte el Manual del dispositivo para obtener información adicional.
- No intente revisar o reparar el sistema. Consulte a su distribuidor autorizado.

Para su seguridad, algunas funciones de SYNC dependen de la velocidad. Su uso está limitado cuando su vehículo viaja a velocidades menores de 3 mph (5 km/h).

Asegúrese de revisar el Manual del dispositivo antes de utilizarlo con SYNC.

Información de privacidad

Cuando un teléfono celular se conecta a SYNC, el sistema crea un perfil dentro de su vehículo que se vincula a ese teléfono celular. Este perfil se crea para ofrecerle más funciones de celular y para una operación más eficaz. Entre otras cosas, este perfil puede contener datos acerca de la agenda del teléfono celular, mensajes de texto (leídos y sin leer) y el historial de llamadas, incluido el historial de llamadas de cuando el teléfono celular no estaba conectado al sistema. Además, si conecta un dispositivo de medios, el sistema crea y conserva un índice del contenido de los medios compatibles. El sistema también graba un breve registro de aproximadamente 10 minutos de toda la actividad reciente del sistema. El perfil del registro y otros datos del sistema también se pueden utilizar para mejorar el sistema y para ayudar a diagnosticar cualquier problema que pudiera presentarse.

El perfil del celular, el índice del dispositivo de medios y el registro de desarrollo permanecerán en el vehículo a menos que los borre, y por lo general solo se puede acceder a estos en el vehículo cuando el teléfono celular o el reproductor de medios está conectado. Si ya no va a utilizar el sistema o el vehículo, le recomendamos que realice una reconfiguración total para borrar toda la información almacenada.

No se puede tener acceso a los datos del sistema sin equipo especial y sin acceso al módulo SYNC del vehículo. Ford Motor Company y Ford of Canada no ingresan a los datos del sistema para otros fines que no sean los ya descritos sin el consentimiento correspondiente o sin un mandato judicial, o según lo requiera la ley, autoridades gubernamentales u otros terceros que actúen como autoridad legal. Otras terceras partes pueden solicitar acceso a la información de forma independiente de Ford Motor Company y Ford of Canada. Para obtener información adicional sobre privacidad, consulte las secciones sobre Asistencia 911, Reporte de condición vehicular y Tráfico, indicaciones e información.

RECONOCIMIENTO DE VOZ

Este sistema lo ayuda a controlar muchas funciones con comandos de voz. Esto le permite mantener las manos en el volante y concentrarse en lo que hay delante de usted.

Inicio de una sesión de voz

Oprima el icono de voz; un tono suena y Escuchando aparece en la pantalla. Diga cualquiera de los siguientes comandos:

Diga:	Si desea:
“Teléfono”	Hacer llamadas.
“USB”	Acceder al dispositivo conectado a su puerto USB.
“Audio Bluetooth”	Reproducir audio desde su teléfono.
“Entrada de audio”	Acceder al dispositivo conectado en el enchufe de entrada auxiliar.
“Cancelar”	Cancelar la acción solicitada.
“SYNC”	Volver al menú principal.
“Configuración de voz”	Ajustar el nivel de interacción de voz y comentarios.
“Vehicle Health Report”	Realizar un Reporte de condición vehicular.*
“Services”	Acceder al portal de SYNC services.*
“Mobile apps”	Acceder a las aplicaciones móviles.*
“Ayuda”	Escuchar una lista de los comandos de voz disponibles en el modo actual.

*Si está equipado, solo en Estados Unidos.

Interacción y comentarios del sistema

El sistema proporciona retroalimentación mediante tonos audibles, indicadores, preguntas y confirmaciones habladas que dependen de la situación y el nivel de interacción elegido (configuración de voz). Puede personalizar el sistema de reconocimiento de voz para que le proporcione más o menos instrucciones y comentarios.

La configuración predeterminada está en un nivel más alto de interacción para ayudarlo a aprender a usar el sistema. Puede cambiar esta configuración en cualquier momento.

Ajuste del nivel de interacción

Oprima el icono de voz; cuando se le indique, diga “Configuración de voz”, luego cualquiera de los siguientes comandos:

Cuando dice:	El sistema:
“Modo de interacción estándar”	Proporciona interacción y orientación más detalladas.
“Modo de interacción avanzado”	Proporciona menos interacción audible y más indicadores de tono.

La configuración predeterminada del sistema es el modo de interacción estándar.

Los indicadores de confirmación son preguntas cortas que el sistema hace cuando no está seguro de su petición o cuando la petición tiene varias respuestas posibles. (Por ejemplo, el sistema puede preguntar: “Teléfono, ¿es correcto?”). Si están desactivados, el sistema hará simplemente su mejor suposición en cuanto a lo que usted solicitó y le pedirá, de vez en cuando, que confirme la configuración.

“Indicaciones de confirmación activadas”
“Indicaciones de confirmación desactivadas”

El sistema crea listas de candidatos cuando tiene el mismo nivel de confianza en varias opciones basadas en su comando de voz. Cuando está activado, usted puede recibir hasta cuatro posibles indicaciones para mayor claridad.

Por ejemplo, “diga 1 después del tono para llamar a Juan Pérez a la casa. Diga 2 después del tono para llamar a Juanito Pérez al teléfono móvil. Diga 3 después del tono para llamar a Juana Pérez a la casa.” O bien, “diga 1 después del tono para reproducir a Juan Pérez; diga 2 después del tono para reproducir a Juanito Pérez”.

“Listas de teléfonos similares activadas”
“Listas de teléfonos similares desactivadas”
“Listas de opciones similares activadas”
“Listas de opciones similares desactivadas”

Sugerencias útiles

- Asegúrese de que el interior del vehículo esté lo más silencioso posible. Es posible que las vibraciones del camino y el ruido del viento que entra por las ventanas abiertas impidan que el sistema reconozca de forma correcta los comandos de voz.
- Después de presionar el icono de voz, espere hasta que suene el tono y aparezca Escuchando antes de decir un comando. Cualquier comando que se diga antes de esto no se registra en el sistema.
- Hable con naturalidad, sin hacer pausas largas entre palabras.
- Mientras el sistema habla, puede interrumpirlo en cualquier momento presionando el icono de voz.

USO DE SYNC CON SU TELÉFONO

La llamada de manos libres es una de las principales características de SYNC. Aunque el sistema es compatible con una variedad de características, muchas dependen de la funcionalidad de su teléfono celular. La mayoría de los teléfonos celulares con tecnología inalámbrica Bluetooth admiten, al menos, las siguientes funciones:

- Responder una llamada entrante
- Finalizar una llamada
- Uso del modo de privacidad
- Marcar un número
- Volv. a marc. un número
- Aviso de llamada en espera
- Identificación de quien llama

Otras características, como los mensajes de texto mediante Bluetooth y la descarga automática de la agenda, son características que dependen del teléfono. Para verificar la compatibilidad de su teléfono, consulte el Manual del usuario de su teléfono y visite www.SYNCMYride.com.

Asociación del teléfono por primera vez

Nota: SYNC admite la descarga de hasta aproximadamente 1,000 entradas por cada teléfono celular con tecnología Bluetooth activada.

Nota: Asegúrese de que el encendido del vehículo y el radio estén activados y que la transmisión esté en posición **P**.

Nota: Para recorrer los menús, presione las flechas hacia arriba y hacia abajo en su sistema de audio.

Asociar de modo inalámbrico su teléfono con SYNC le permite hacer y recibir llamadas de manos libres.

1. Presione el botón del teléfono; cuando la pantalla indique que ningún teléfono está asociado, presione **OK**.
2. Cuando aparezca **Buscar SYNC** en la pantalla, presione **OK**.
3. Ponga su teléfono en el modo de detección de Bluetooth. Si fuera necesario, consulte la guía del usuario del teléfono.
4. Cuando la pantalla del teléfono se lo indique, ingrese en la pantalla del radio el número PIN de seis dígitos que SYNC le proporcionó.
5. La pantalla indica cuando la asociación tiene éxito.

Según la capacidad del teléfono y del mercado, el sistema puede preguntarle si configura el teléfono actual como teléfono principal (el primer teléfono con que SYNC trata de conectarse automáticamente al arrancar el vehículo), descarga su agenda, etc.

Asociación de teléfonos subsiguientes

Nota: Para recorrer los menús, presione las flechas hacia arriba y hacia abajo en su sistema de audio.

Nota: Asegúrese de que el encendido del vehículo y el radio estén activados y que la transmisión esté en posición **P**.

1. Presione el botón del teléfono y desplácese hasta seleccionar Configuración del sistema.
2. Presione OK y recorra el menú hasta seleccionar Dispositivo Bluetooth, y presione nuevamente OK.
3. Desplácese hasta seleccionar Agregar dispositivo Bluetooth y presione OK.
4. Cuando aparezca Buscar SYNC en la pantalla, presione OK.
5. Ponga su teléfono en el modo de detección de Bluetooth. Si fuera necesario, consulte la guía del usuario del teléfono.
6. Cuando la pantalla del teléfono se lo indique, ingrese en la pantalla del radio el número PIN de seis dígitos que SYNC le proporcionó. La pantalla indica cuando la asociación tiene éxito.
7. Luego, el sistema le hace preguntas como si le gustaría configurar el teléfono actual como teléfono principal (el primer teléfono con que SYNC trata de conectarse automáticamente al arrancar el vehículo), descargar su agenda, etc.

Comandos de voz del teléfono

Oprima el icono de voz y diga “Teléfono”. Diga cualquiera de los siguientes comandos:

“TELÉFONO”
“Llamar a <Nombre>” ^{1,2}
“Llamar a <Nombre> al celular / teléfono móvil” ^{1,2}
“Llamar a <Nombre> a otro teléfono” ^{1,2}
“Mostrar en agenda número de casa de <Nombre>” ²
“Mostrar en agenda número de celular de <Nombre> / teléfono móvil de <Nombre>” ²
“Historial de llamadas salientes” ²
“Mostrar en agenda otro número de <Nombre>” ²
“Historial de llamadas perdidas” ²
“Menú” ^{2,3}
“Conectar”
“Llamar a <Nombre> a la casa” ^{1,2}
“Llamar a <Nombre> al trabajo” O “Llamar a <Nombre> al oficina” ^{1,2}
“Marcar” ^{1,4}
“Mostrar en agenda número de <Nombre>” ²
“Mostrar en agenda número del trabajo de <Nombre>” O “Mostrar en agenda número del oficina de <Nombre>” ²
“Historial de llamadas entrantes” ²
“Conexiones” ²
“Ir a Privacidad”
“En espera”

¹Para estos comandos, no es necesario decir “Teléfono” primero.

²Estos comandos no están disponibles hasta que la información del teléfono esté completamente transferida mediante Bluetooth.

³Consulte la tabla “MENÚ” a continuación.

⁴Consulte la tabla “MARCAR” a continuación.

“MENÚ”
“Conexiones (telefónicas) (de teléfono)”*
“Aviso de (mensaje de) configuración (telefónica) desactivado”*
“Aviso de (mensaje de) configuración (telefónica) activado”*
“Configuración (telefónica) (definir) timbre”*
“Configuración (telefónica) (definir) timbre 1”*
“Configuración (telefónica) (definir) timbre 2”*
“Configuración (telefónica) (definir) timbre 3”*
“Configuración (telefónica) (definir) timbre desactivado”*
“Batería”
“Nombre del teléfono”
“Señal”
“Bandeja de entrada de mensajes de texto”

*Las palabras entre () son opcionales y no tiene que decirlas para que el sistema entienda el comando.

Comandos de agenda: cuando le solicita a SYNC® acceder a un nombre, número, etc. de la agenda, la información solicitada aparece en la pantalla. Presione el botón del teléfono y diga “Llamar” para llamar al contacto.

“MARCAR”
“411” (cuatro, uno, uno), “911” (nueve, uno, uno)
“700 (setecientos)” (setecientos)
“800 (ochocientos)” (ochocientos)
“900 (novecientos)” (novecientos)
“#” (tecla de número)
“<number> 0–9”
“Asterisco” (*)
“Borrar” (borra todos los dígitos ingresados)
“Quitar” (quita un dígito)
“Más”
“Estrella”

Nota: Para salir del modo de marcar, mantenga presionado el botón de teléfono o presione MENÚ para ir al menú TELÉFONO.

Cómo hacer llamadas

Presione el icono de voz y cuando se le indique, diga:

1. Diga “Llamar a <Nombre>” o “Marcar”, luego el número deseado.
2. Cuando el sistema confirme el número, diga otra vez “Marcar” para iniciar la llamada.

Para borrar el último dígito que pronunció, diga “Quitar” o presione el botón de la flecha izquierda. Para borrar todos los dígitos que pronunció, diga “Borrar” o mantenga presionado el botón de la flecha izquierda.

Para finalizar la llamada, mantenga presionado el botón del teléfono.

Cómo recibir llamadas

Al recibir una llamada, puede:

- Contestar la llamada presionando el botón del teléfono.
- Rechazar la llamada manteniendo presionado el botón del teléfono.
- Ignore la llamada no realizando ninguna acción.

Opciones de teléfono durante una llamada activa

Durante una llamada activa, tiene características adicionales del menú que quedan a su disposición, como poner una llamada en espera, unir llamadas, etc. Utilice los botones de las flechas para recorrer las opciones del menú.

Para acceder:

1. Presione MENÚ durante una llamada activa.
2. Después de seleccionar Menu’ llamada active, presione OK.
3. Desplácese para recorrer las opciones siguientes:

Cuando se selecciona:	Usted puede:
Activar teléfono en silencio?	Silenciar la llamada.
Privacidad	Cambiar una llamada de un ambiente de manos libres activo a su teléfono celular para una conversación más privada. Presione OK cuando aparezca Activar/Desactivar privacidad. (La pantalla indica En Privacidad y el sistema transfiere la llamada).

Cuando se selecciona:	Usted puede:
Llamada en espera	Poner una llamada activa en espera. Presione OK cuando aparezca ¿Colocar llamada en espera? Para contestar otra llamada en este momento, presione el botón del teléfono.
Conectar llamadas	Unir dos llamadas separadas. 1. Presione el botón del teléfono. 2. Acceda al contacto deseado mediante SYNC, o use comandos de voz para hacer la segunda llamada. Una vez activa la segunda llamada, presione MENÚ. 3. Desplácese hasta que Conectar llamadas aparezca y presione OK. Presione OK nuevamente cuando Conectar llamadas? aparezca. Nota: SYNC admite un máximo de tres llamadas en una llamada múltiple/de conferencia.
Ingresar tonos	Ingresar “tonos” como por ejemplo, números de contraseñas. Desplácese hasta que el número deseado aparezca en la pantalla, luego oprima OK; un tono suena como confirmación. Repita cuantas veces sea necesario.
Agenda	Acceder a los contactos de la agenda. 1. Presione OK para seleccionar y luego desplácese por los contactos de su agenda. 2. Presione OK nuevamente cuando la selección deseada aparezca en la pantalla. 3. Presione el botón del teléfono.

Cuando se selecciona:	Usted puede:
Historial de llamadas	Acceder al registro del historial de llamadas. 1. Presione OK para seleccionar y luego desplácese por las opciones de su historial de llamadas (llamadas entrantes, salientes o perdidas). 2. Presione OK cuando la selección deseada aparezca en la pantalla. 3. Presione el botón del teléfono para llamar a la opción seleccionada.
Volver	Salir del menú actual.

Acceder a las funciones a través del Menú Teléfono

El Menú Teléfono de SYNC le permite volver a marcar un número, acceder a su historial de llamadas y su agenda, enviar mensajes de texto y acceder a la configuración del teléfono y el sistema.

1. Presione el botón del teléfono para entrar al Menú Teléfono.
2. Desplácese entre:

Cuando se selecciona:	Usted puede:
Volver a marcar	Volver a marcar el último número al que llamó (si está disponible). Presione OK para seleccionar, luego presione OK otra vez para confirmar.

Cuando se selecciona:	Usted puede:
Historial de llamadas*	Le permite acceder a cualquier llamada previamente marcada, recibida o perdida mientras su teléfono estaba conectado al sistema. 1. Presione OK para seleccionar. 2. Desplácese para seleccionar entre Historial de llamadas entrantes, Historial de llamadas salientes o Historial de llamadas perdidas. Presione OK para seleccionar una opción. 3. Presione OK o el botón del teléfono para llamar a la selección deseada. Nota: El sistema intenta volver a descargar automáticamente su agenda e historial de llamadas cada vez que el teléfono se conecta a SYNC (si la función de descarga automática está activa y su teléfono celular con tecnología Bluetooth activada admite esta función).
Agenda**	Le permite acceder a su agenda descargada. 1. Presione OK para confirmar y entrar. Si su agenda tiene menos de 255 contactos, estos aparecen alfabéticamente en el modo de archivo simple. Si hay más, se los organiza por categorías alfabéticas. 2. Desplácese hasta que aparezca el contacto deseado y luego presione OK. 3. Presione OK o el botón del teléfono.
Mensaje de texto*	Le permite enviar, descargar y borrar mensajes de texto.
Configuración de teléfono*	Le permite ver el estado de su teléfono, configurar los timbres, seleccionar su aviso de mensaje, cambiar las entradas de la agenda y descargar automáticamente su teléfono celular, entre otras funciones.

Cuando se selecciona:	Usted puede:
Configuración del sistema	Acceder a Dispositivo Bluetooth Dispositivo Bluetooth (agregar, conectar, configurar como principal, activar/desactivar, quitar), así como a las listas del menú Opciones avanzadas (indicadores, idiomas, configuraciones de fábrica, reconfiguración total, inst. aplic. e información del sistema).
Salir del menú Teléfono	Salga del Menú Teléfono presionando OK.

*Esta es una función que depende del teléfono.

**Esta es una función que depende de la velocidad y el teléfono.

Mensajes de texto

Nota: Esta es una función que depende del teléfono.

SYNC le permite recibir, enviar, descargar y eliminar mensajes de texto. El sistema también puede leer los mensajes de texto entrantes, de modo que no tenga que quitar los ojos del camino.

Recibir un mensaje de texto

Nota: Esta es una función que depende del teléfono. Su teléfono debe admitir la descarga de mensajes de texto vía Bluetooth para recibir mensajes de texto entrantes.

Nota: Reenviar un mensaje de texto es una función que depende de la velocidad y solo se puede realizar cuando el vehículo viaja a 3 mph (5 km/h) o menos.

Nota: Solo se permite un destinatario por mensaje de texto.

Cuando llega un nuevo mensaje, un tono audible suena y la pantalla indica que tiene un nuevo mensaje. Tiene estas opciones:

1. Presione el botón de voz, espere el indicador y diga "Leer mensaje" para que SYNC le lea el mensaje.
2. Presione OK para recibir y abrir el mensaje de texto, o no realice ninguna acción y el mensaje queda en la bandeja de entrada de mensajes de texto. Presione OK nuevamente y SYNC leerá su mensaje en voz alta, dado que no podrá verlo. También puede elegir si quiere responder o reenviar el mensaje.

3. Presione OK y desplácese para seleccionar entre:
 - Responder a msj de texto: presione OK para acceder y recorra la lista de mensajes de texto predefinidos que puede enviar.
 - Reenviar msj de texto: presione OK para reenviar el mensaje a alguien de su Agenda o Historial de llamadas. También puede elegir Ingresar número.

Enviar, descargar y borrar mensajes de texto

La mensajería de texto es una función que depende del teléfono. Si su teléfono es compatible, SYNC le permite recibir, enviar, descargar y eliminar mensajes de texto.

1. Presione el botón del teléfono.
2. Desplácese hasta que aparezca Mensaje de texto y presione OK.
3. Desplácese para seleccionar entre las opciones siguientes:

Enviar mensaje de texto? le permite enviar un nuevo mensaje de texto sobre la base de uno de los 15 mensajes de texto predefinidos.

Descargar mensajes no leídos le permite descargar a SYNC sus mensajes de texto sin leer (exclusivamente). Para descargar los mensajes de texto, presione OK para seleccionar. La pantalla indica que sus mensajes de texto se están descargando. Al terminar, SYNC lo lleva a su bandeja de entrada.

Quitar todos los mensajes? le permite quitar de SYNC (pero no del teléfono) los mensajes de texto actuales. Para quitar los mensajes, presione OK para seleccionar. La pantalla indica cuándo se quitaron todos sus mensajes de texto y SYNC regresa al menú de mensajes de texto.

Nota: SYNC no descargará automáticamente todos sus mensajes de texto no leídos en cada ciclo de encendido (como lo hace con el historial de llamadas y la agenda si la opción de descarga automática está activada).

Volver sale del menú actual cuando presiona OK.

Si selecciona **Enviar mensaje de texto?**:

1. Presione OK para seleccionar. Si el sistema detecta que su teléfono no es compatible con esta función, aparece "No compatible" en la pantalla y SYNC regresa al menú principal.
2. Desplácese para cambiar entre las opciones de mensajes de texto de la siguiente tabla.
3. Presione OK cuando la selección que desee esté en la pantalla. Ahora, el sistema necesita saber a quién enviar el mensaje.

4. Desplácese por las entradas de la Agenda o el Historial de llamadas. También puede seleccionar Ingresar número para dictar con su voz un número deseado.
5. Presione OK para ingresar al menú deseado y desplácese para seleccionar el contacto específico.
6. Presione OK cuando el contacto aparezca y presione de nuevo OK para confirmar cuando el sistema le pregunte si desea enviar el mensaje. Cada mensaje de texto será enviado con la siguiente firma: "Este mensaje fue enviado desde mi <Ford o Lincoln>".

Opciones de mensajes de texto predefinidos
No puedo hablar ahora
Lláname
Te llamo más tarde
Llegaré en 10 minutos
Llegaré en 20 minutos
Sí
No
¿Por qué?
Gracias
¿Dónde estás?
Necesito más indicaciones
Te quiero mucho
Qué gracioso
No puedo esperar a verte
Estoy en un atasco

Acceso a la configuración del teléfono

Estas funciones dependen del teléfono. La configuración del teléfono le permite acceder y configurar funciones como tono del timbre, aviso de mensajes de texto, modificar la agenda y configurar la descarga automática.

1. Presione el botón del teléfono.
2. Desplácese hasta que aparezca Configuración de teléfono y presione OK.
3. Desplácese para seleccionar entre las opciones siguientes:

Cuando se selecciona:	Usted puede:
Estado del teléfono	Ver el proveedor, el nombre, la potencia de la señal, la carga de la batería y el estado de "roaming" de su teléfono conectado. Presione OK para seleccionar y desplácese para ver la información. Cuando termine, presione otra vez OK para volver al menú de estado del teléfono.
Configurar timbre	Seleccionar el tono de timbre que suena cuando recibe una llamada (del sistema o del teléfono). 1. Presione OK para seleccionar y desplácese para escuchar Timbre 1, Timbre 2, Timbre 3 y Timbre del teléfono. 2. Presione OK para seleccionar. Nota: Si su teléfono cuenta con timbre dentro de banda, el timbre del teléfono sonará cuando Timbre del teléfono esté seleccionado.
Aviso de mensaje	Le da la opción de escuchar un tono que le avise cada vez que llegue un nuevo mensaje de texto. 1. Presione OK para seleccionar y desplácese entre Aviso de mensaje activado o Aviso de mensaje desactivado. 2. Presione OK para seleccionar.

Cuando se selecciona:	Usted puede:
Modificar agenda/historial llamadas	Modificar el contenido de su agenda (por ejemplo, agregar, quitar, descargar). Presione OK para seleccionar y desplácese entre: Agregar contactos?: Presione OK para agregar más contactos de su agenda. Oprima los contactos deseados en su teléfono. Consulte la guía del usuario del teléfono para ver cómo se envían los contactos. Quitar agenda: presione OK para quitar la agenda y el historial de llamadas actuales. Cuando Quitar agenda aparezca, presione OK para confirmar. SYNC lo llevará de vuelta al menú Configuración de teléfono. Descargar agenda: presione OK para seleccionar y presione OK nuevamente cuando Confirmar descarga? aparezca.
Descarga automática	Descargar automáticamente su agenda cada vez que su teléfono se conecte a SYNC. Presione OK para seleccionar. Cuando Descarga automática activada? aparezca, presione OK para descargar su agenda automáticamente en cada ocasión. Seleccione Desactivar si NO desea descargar su agenda cada vez que su teléfono se conecte a SYNC. Solamente puede acceder a su agenda, historial de llamadas y mensajes de texto cuando el teléfono específico está conectado a SYNC. Nota: Los tiempos de descarga dependen del teléfono y la cantidad de entradas. Nota: Cuando la descarga automática esté activada, se borrarán los cambios, las adiciones o las eliminaciones guardados a partir de la última descarga.
Volver	Salir del menú actual.

Configuración del sistema

Configuración del sistema le da acceso a las funciones del menú Dispositivo Bluetooth y Opciones avanzadas . Utilice los botones de flechas para recorrer las opciones del menú.

El menú Dispositivo Bluetooth le permite agregar, conectar, quitar y configurar un teléfono como principal, así como activar y desactivar la función Bluetooth.

El menú Opciones avanzadas le permite configurar y acceder a indicadores, idiomas, configuraciones de fábrica, realizar una reconfiguración total, instalar una aplicación y ver información del sistema.

Opciones del menú Dispositivo Bluetooth

Este menú le permite agregar, conectar, quitar, configurar un teléfono como principal y activar o desactivar Bluetooth.

1. Presione el botón del teléfono para entrar al Menú Teléfono.
2. Desplácese hasta que aparezca Configuración del sistema y presione OK.
3. Desplácese hasta que aparezca Dispositivo Bluetooth y seleccione OK.
4. Desplácese para seleccionar entre las opciones siguientes:

Si selecciona:	Usted puede:
Agregar dispositivo Bluetooth*	Consulte <i>Uso de SYNC con su teléfono</i> presentado anteriormente en este capítulo para instrucciones de asociación.
Conectar dispositivo Bluetooth	Conectar un teléfono compatible con Bluetooth previamente asociado. 1. Presione OK para seleccionar y ver una lista de teléfonos previamente asociados. 2. Desplácese hasta seleccionar el dispositivo deseado, luego presione OK para conectar el teléfono. Nota: Solo se puede conectar un dispositivo a la vez. Cuando otro teléfono esté conectado, el anterior se desconecta.

Si selecciona:	Usted puede:
Configurar teléfono principal	Configurar un teléfono previamente asociado como su teléfono principal. Presione OK para seleccionar y desplácese hasta seleccionar el teléfono deseado. Presione OK para confirmar. Nota: SYNC intentará conectarse con el teléfono principal en cada ciclo de encendido del vehículo. Cuando un teléfono se selecciona como principal, aparece primero en la lista y está marcado con un asterisco (*).
Desactivar Bluetooth?	Activar o desactivar la función Bluetooth. Presione OK y desplácese para cambiar entre activar y desactivar. Una vez que seleccione la opción deseada, presione OK. Nota: Si desactiva el sistema Bluetooth, se desconectarán todos los dispositivos Bluetooth y se desactivarán todas las funciones Bluetooth.
Quitar dispositivo	Quitar un teléfono asociado. Presione OK y desplácese para seleccionar el dispositivo. Presione OK para confirmar.
Quitar todos los dispositivos	Quitar todos los teléfonos previamente asociados (y toda la información que se guardó originalmente con esos teléfonos). Presione OK para seleccionar.
Volver	Salir del menú actual.

*Esta es una función que depende de la velocidad.

Opciones avanzadas del menú

Este menú le permite acceder a la configuración de indicadores, idiomas, configuraciones de fábrica, realizar una reconfiguración total, instalar una aplicación y ver información del sistema.

1. Presione el botón del teléfono para entrar al Menú Teléfono.
2. Desplácese hasta que aparezca Configuración del sistema y presione OK.
3. Desplácese hasta que aparezca Opciones avanzadas y seleccione OK.
4. Desplácese para seleccionar entre las opciones siguientes:

Si selecciona:	Usted puede:
Indicadores	Conseguir ayuda de SYNC mediante preguntas, sugerencias útiles o pidiéndole que realice una acción específica. Para activar o desactivar los indicadores: 1. Presione OK para seleccionar y desplácese hasta seleccionar activar o desactivar. 2. Presione OK cuando la selección deseada aparezca en la pantalla. SYNC lo llevará de vuelta al menú Opciones avanzadas.
Idiomas	Escoja entre English, Español y Français. Una vez seleccionado el idioma, todos los mensajes e indicadores de la visualización del radio SYNC aparecerán en ese idioma. 1. Presione OK para seleccionar y desplácese por los idiomas. 2. Presione OK cuando la selección deseada aparezca en la pantalla. Si cambia la configuración de idioma, la pantalla indica que el sistema se está actualizando. Una vez terminado, SYNC lo llevará nuevamente al menú Opciones avanzadas.

Si selecciona:	Usted puede:
Configuración de fábrica	Regresa a la configuración de fábrica. Esta selección no borrará su información indexada (agenda, historial de llamadas, mensajes de texto y dispositivos asociados). 1. Presione OK para seleccionar y luego presione OK nuevamente cuando Restaurar config? aparezca en la pantalla. 2. Presione OK para confirmar.
Reconfig total	Borre completamente toda la información almacenada en SYNC (agenda, historial de llamadas, mensajes de texto y dispositivos asociados) y regrese a la configuración de fábrica. Presione OK para seleccionar. La pantalla indica cuando termina la operación, y SYNC lo lleva de regreso al menú Opciones avanzadas.
Inst. aplic.	Inst. aplic. que haya descargado. Presione OK y desplácese para seleccionar. Presione OK para confirmar.
Información del sistema	Acceda al número de Versión automática, así como al número FPN. Presione OK para seleccionar.
Perfil MAP	Este es un componente de Bluetooth que puede ayudar aún más a su teléfono con el intercambio de mensajes de texto.
Volver	Salir del menú actual.

USO DE SYNC CON SU REPRODUCTOR DE MEDIOS

Puede acceder a música y reproducirla desde su reproductor de música digital, mediante el sistema de bocinas del vehículo, mediante el menú de reproducción de medios o los comandos de voz del sistema. También puede ordenar y reproducir su música por categorías específicas como artistas, álbumes, etc.

SYNC puede alojar prácticamente todos los reproductores de medios digitales, incluidos: iPod, Zune™, reproductores que reproducen desde el dispositivo y la mayoría de las unidades USB. SYNC también es compatible con formatos de audio como MP3, WMA, WAV y ACC.

Conexión de un reproductor de medios digitales mediante el puerto USB

Nota: Si su reproductor de medios digitales tiene un interruptor de encendido, asegúrese de que el dispositivo esté encendido.

Para conectarlo mediante comandos de voz:

1. Conecte el dispositivo al puerto USB del vehículo.
2. Presione el icono de voz y cuando se le indique, diga "USB".
3. Ahora puede escuchar música diciendo cualquiera de los comandos de voz apropiados. Consulte los comandos de voz de medios.

Para conectarlo mediante el menú del sistema:

1. Conecte el dispositivo al puerto USB del vehículo.
2. Presione AUX. y luego MENÚ para ingresar al Menú Medios.
3. Desplácese hasta que aparezca Seleccionar fuente y presione OK.
4. Desplácese para seleccionar USB y presione OK.
5. Según la cantidad de archivos de medios digitales que se encuentren en el dispositivo conectado, es posible que aparezca Indexando en la pantalla del radio. Cuando la indexación concluye, la pantalla vuelve al Menú Tocar.
6. Presione OK y recorra las selecciones de:
 - Tocar todo
 - Artistas
 - Álbumes
 - Géneros
 - Playlists
 - Canciones
 - Explorar USB
 - Música similar
 - Volver

Cuando aparezca la selección deseada en la pantalla, presione OK para crear la selección de música deseada.

¿Qué es esto?

En cualquier momento, mientras se escucha una canción, puede presionar el icono de voz y preguntarle al sistema “¿Qué es esto?” El sistema lee las etiquetas de metadatos (si contienen información) de la canción que está tocando.

Comandos de voz de medios

Oprima el icono de voz y, cuando se le indique, diga “USB” y luego cualquiera de los siguientes comandos:

“USB”
“Autoplay desactivado”
“Autoplay activado”
“Conexiones (telefónicas) (de medios) (Bluetooth)”
“Pausa”
“Tocar”
“Tocar álbum <Nombre>” ^{1,3}
“Tocar todo”
“Tocar artista <Nombre>” ^{1,3}
“Tocar género <Nombre>” ^{1,3}
“Tocar la carpeta siguiente” ²
“Tocar La siguiente canción”
“Tocar playlist <Nombre>” ^{1,3}
“Tocar la carpeta anterior” ²
“Tocar La canción anterior”
“Reproducir canción <nombre>” ^{1,3}
“Tocar canción <Nombre>” ^{1,3}
“Redefinir álbum <Nombre>” ^{1,3}
“Redefinir artista <Nombre>” ^{1,3}
“Redefinir canción <nombre>” ^{1,3}
“Redefinir canción <Nombre>” ^{1,3}
“Repetir desactivado”
“Repetir [activado]”
“Buscar álbum <Nombre>” ^{1,3}
“Buscar artista <Nombre>” ^{1,3}

“USB”
“Buscar género <Nombre>” ^{1,3}
“Buscar canción <Nombre>” ^{1,3}
“Buscar canción <Nombre>” ^{1,3}
“Mezclar desactivado”
“Mezclar [activado]”
“Música similar”
“¿Qué es esto?”

¹“<nombre>” es una lista dinámica, lo que significa que podría ser el nombre de cualquier grupo, artista, etc.

²Comandos de voz que solo están disponibles en el modo carpeta.

³Comandos de voz que no están disponibles hasta que se completa la indexación.

Guía de comandos de voz	
“Autoplay”	Actívela para escuchar de forma aleatoria la música previamente indexada durante el proceso de indexación. Al desactivarla, el sistema no empieza a reproducir la música sino hasta que termina de indexar todos los medios. Los tiempos de indexación pueden variar de un dispositivo a otro, y también según el número de canciones que se indexen.
“Buscar o reproducir género”	El sistema busca todos los datos de la música indexada y, si está disponible, empieza a reproducir el tipo de música escogido. Puede reproducir únicamente los géneros de música que estén presentes en las etiquetas de metadatos de GÉNERO del reproductor de medios digitales.
“Música similar”	El sistema recopila una playlist y luego toca la música similar presente en el puerto USB mediante la información de metadatos indexada.
“Buscar o reproducir artista, canción, álbum”	El sistema busca un artista/una canción/un álbum específico entre la música indexada mediante el puerto USB.

Guía de comandos de voz	
“Redefinir”	Esto le permite hacer más específico su comando anterior. Por ejemplo, si solicita buscar y reproducir toda la música de un artista determinado, entonces puede decir “redefinir álbum” y elegir un álbum específico para ver. Si luego selecciona Reproducir, el sistema toca únicamente la música de ese álbum específico.

Presione el icono de voz y, cuando se le indique, diga “Audio Bluetooth” y después, cualquiera de las siguientes opciones:

“AUDIO BLUETOOTH”
“Conexiones (telefónicas) (de medios) (Bluetooth)”
“Pausa”
“Tocar”
“Tocar La siguiente canción”
“Tocar La canción anterior”

Funciones del Menú Medios

El Menú Medios le permite seleccionar su fuente de medios, cómo reproducir su música (por artista, género, reproducción aleatoria, repetición, etc.), y también agregar, conectar o quitar dispositivos.

1. Presione AUX. y luego MENU para ingresar al Menú Medios.
2. Desplácese entre:

Cuando se selecciona:	Usted puede:
Menú Tocar	Reproducir su música por artista, álbum, género, playlists, canciones, música similar o, simplemente, reproducir todo. También puede escoger Explorar USB para ver los archivos de música digital admitidos en su dispositivo reproductor. Consulte Menú Tocar más adelante en esta sección para obtener más información.

Cuando se selecciona:	Usted puede:
Seleccionar fuente	Seleccione y reproduzca música desde el puerto USB, el enchufe de entrada auxiliar (entrada de audio) o los flujos de música de su teléfono con tecnología Bluetooth. Oprima OK para seleccionar, luego recorra las opciones para escoger entre:
	USB: presione OK para acceder a la música conectada a su puerto USB. También puede conectar dispositivos para cargarlos (si son compatibles con su dispositivo). Una vez conectado, el sistema indexa todos los archivos de medios legibles. (El tiempo requerido para completar esto depende del tamaño del contenido de los medios que el sistema debe indexar). Si Autoplay está activado, puede acceder a archivos de medios de manera aleatoria a medida que se indexan. Si está desactivado, los medios indexados no estarán disponibles sino hasta que termine el proceso de indexado. SYNC puede indexar miles de archivos de medios de tamaño promedio y avisa cuando alcanza el tamaño máximo de archivo que se puede indexar.
	Audio BT: esta es una función que depende del teléfono y que le permite reproducir música desde su teléfono con tecnología Bluetooth. Si es compatible con su dispositivo, puede presionar SEEK para reproducir la canción anterior o la siguiente.
	Entrada de audio: presione OK para seleccionar y reproducir la música desde su reproductor de música portátil mediante las parlantes del vehículo. Nota: Si ya tiene conectado un dispositivo en el puerto USB, no podrá acceder a la función de entrada de audio. Algunos reproductores de medios digitales requieren puertos USB y puertos de entrada de audio para recibir flujos de datos y de música por separado.

Cuando se selecciona:	Usted puede:
Configuración de medios	Escoja esta opción para reproducir en orden aleatorio o repetir su música y seleccionar sus configuraciones de Autoplay (reproducción automática). Una vez que estas selecciones están activadas, permanecen así hasta que las desactive. Nota: Algunos reproductores de medios digitales requieren puertos USB y puertos de entrada de audio para recibir flujos de datos y de música por separado. Presione OK para seleccionar y desplácese para elegir entre: Reproducción aleatoria: presione OK para reproducir en orden aleatorio los archivos de medios disponibles en la playlist actual. Nota: Para tocar en orden aleatorio todas las canciones de medios, debe seleccionar <i>Reproducir todo</i> en el Menú Reproducir y luego seleccionar Reproducción aleatoria. Repetir: presione OK para repetir cualquier canción. Autoplay: presione OK para escuchar la música ya indexada de forma aleatoria durante el proceso de indexación. Presione SEEK para reproducir la canción anterior o la siguiente.
Configuración del sistema	Acceder a las listas del menú Dispositivo Bluetooth (agregar, conectar, configurar como principal, activar o desactivar, quitar), así como a las listas del menú Opciones avanzadas (indicadores, idiomas, configuraciones de fábrica, reconfiguración total, inst. aplic. e información del sistema). Nota: Consulte Configuración del sistema para obtener más información.
Salir del menú Medios	Presione OK para salir del Menú Medios.

Acceso al Menú Reproducir

Este menú le permite seleccionar y reproducir sus medios por artista, álbum, género, playlist, canción o música similar, o incluso explorar lo que hay en su dispositivo USB.

1. Asegúrese de que su dispositivo esté conectado en el puerto USB y que esté encendido.
2. Presione AUX. y luego MENÚ para ingresar al Menú Medios.
3. Desplácese para seleccionar el Menú Tocar y presione OK.

Si no hay archivos de medios a los cuales acceder, la pantalla indica que no hay medios. Si hay archivos de medios, tiene las siguientes opciones para recorrer y seleccionar:

Cuando se selecciona:	Usted puede:
Reproducir todo	Reproducir todos los medios indexados (canciones) de su dispositivo reproductor en el modo de archivo simple, de uno en uno, por orden numérico. Presione OK para seleccionar. El título de la primera canción aparece en la pantalla.
Artistas	Ordenar todos los medios indexados por artista. Una vez seleccionado, el sistema enumera y luego toca todos los artistas y las canciones en orden alfabético. Si hay menos de 255 artistas indexados, se los ordena en orden alfabético en el modo de archivo simple. Si hay más, están organizados por categorías alfabéticas. 1. Presione OK para seleccionar. Puede seleccionar para reproducir Todos o cualquier artista indexado. 2. Desplácese hasta seleccionar el artista deseado y presione OK.

Cuando se selecciona:	Usted puede:
Álbumes	Ordenar todos los medios indexados por álbum. Si hay menos de 255 álbumes indexados, se los ordena en orden alfabético en el modo de archivo simple. Si hay más, se los organiza por categorías alfabéticas. 1. Presione OK para ingresar al menú de álbumes y seleccione entre reproducir todos los álbumes o reproducir uno de los álbumes indexados. 2. Desplácese hasta seleccionar el álbum deseado y presione OK.
Géneros	Ordenar la música indexada por tipo de género (categoría). SYNC enumera los géneros alfabéticamente en el modo de archivo simple. Si hay más de 255, SYNC los organiza automáticamente por categorías alfabéticas. Presione OK para seleccionar, y luego desplácese para seleccionar el género deseado y presione OK.
Playlists	Acceder a sus playlists (de formatos como ASX, .M3U, .WPL, .MTP). El sistema enumera sus playlists en orden alfabético en el modo de archivo simple. Si hay más de 255, son organizadas por categorías alfabéticas. Presione OK para seleccionar. Luego, desplácese para seleccionar la playlist deseada y presione OK.
Canciones	Buscar y reproducir una canción específica que haya sido indexada. SYNC enumera las canciones en orden alfabético en el modo de archivo simple. Si hay más de 255, SYNC los organiza automáticamente por categorías alfabéticas. Presione OK para seleccionar. Luego, desplácese para seleccionar la canción deseada y presione OK.

Cuando se selecciona:	Usted puede:
Explorar USB	Explorar todos los medios digitales compatibles en su dispositivo de medios conectado al puerto USB. Solamente puede ver el contenido de medios compatibles con SYNC; los otros archivos guardados no son visibles. Presione OK para seleccionar. Luego, desplácese para explorar los medios indexados en su dispositivo de memoria Flash.
Música similar	Reproducir música similar a la que se está tocando desde el puerto USB. El sistema usará la información de metadatos de cada canción para crear una playlist. Presione OK para seleccionar. El sistema crea una nueva lista de canciones similares y empieza a reproducirlas. Las etiquetas de metadatos deben contener información para que esta función incluya cada canción. Nota: Con algunos dispositivos de reproducción, si las etiquetas de metadatos no están completas, las canciones no estarán disponibles en el modo de reconocimiento de voz ni en los menús Reproducir o Música similar. No obstante, si pone estas canciones en su dispositivo de reproducción en “Modo de dispositivo de almacenamiento masivo”, estarán disponibles en el modo de reconocimiento de voz y en los menús Reproducir y Música similar. Las canciones desconocidas se colocan en cualquier etiqueta de metadatos sin información.
Volver	Salir del menú actual.

Configuración del sistema

La configuración del sistema le da acceso a las funciones de los menús Dispositivo Bluetooth y Opciones avanzadas.

El menú Dispositivo Bluetooth le permite agregar, conectar y quitar un dispositivo cuando active o desactive la función Bluetooth.

El menú Opciones avanzadas le permite acceder y configurar indicadores, idiomas, configuraciones de fábrica, y realizar una reconfiguración total.

Opciones del menú Dispositivo Bluetooth

Este menú le permite agregar, conectar y quitar dispositivos, así como activar y desactivar la función Bluetooth.

1. Presione AUX. y luego MENÚ para ingresar al Menú Medios.
2. Desplácese hasta que aparezca Configuración del sistema y seleccione OK.
3. Desplácese hasta que aparezca Dispositivo Bluetooth
4. Presione OK y luego desplácese para seleccionar entre:

Cuando se selecciona:	Usted puede:
Agregar dispositivo Bluetooth*	Le permite asociar dispositivos adicionales con el sistema. 1. Presione OK para seleccionar y presione OK nuevamente cuando Buscar SYNC aparezca en la pantalla. 2. Siga las instrucciones de la guía del usuario de su teléfono para poner el teléfono en modo de detección. En la pantalla aparece un número de identificación personal (PIN) de seis dígitos. 3. Cuando se le indique en la pantalla de seis dígitos del teléfono, ingrese el PIN.
Conectar dispositivo Bluetooth	Conectar un teléfono compatible con Bluetooth previamente asociado. 1. Presione OK para seleccionar y ver una lista de dispositivos. 2. Desplácese hasta seleccionar el dispositivo deseado y presione OK para conectarlo.

Cuando se selecciona:	Usted puede:
Desactivar Bluetooth?	Activar o desactivar la función Bluetooth. Presione OK y desplácese para cambiar entre activar y desactivar. Una vez que seleccione la opción deseada, presione OK. Al desactivar Bluetooth, se desconectan todos los dispositivos Bluetooth y se desactivan las funciones Bluetooth.
Quitar dispositivo	Quitar un dispositivo de medios asociado. Presione OK y desplácese para seleccionar el dispositivo. Presione OK para confirmar.
Quitar todos los dispositivos	Quitar todos los dispositivos previamente asociados. Presione OK para seleccionar.
Volver	Salir del menú actual.

*Esta es una función que depende de la velocidad.

Opciones avanzadas del menú

Este menú le permite acceder a la configuración de indicadores e idioma, así como realizar una reconfiguración total y volver a la configuración de fábrica.

1. Presione AUX. y luego MENÚ para acceder al Menú Medios.
2. Desplácese hasta que aparezca Configuración del sistema y seleccione OK.
3. Desplácese hasta que aparezca Opciones avanzadas.
4. Presione OK y luego desplácese para seleccionar entre las siguientes opciones:

Cuando se selecciona:	Usted puede:
Indicadores	Hacer que SYNC lo guíe mediante preguntas, sugerencias útiles o pidiéndole que realice una acción específica. 1. Presione OK para seleccionar y desplácese hasta seleccionar activar o desactivar. 2. Presione OK cuando la selección deseada aparezca en la pantalla. SYNC lo lleva de regreso al menú Opciones avanzadas.

Cuando se selecciona:	Usted puede:
Idiomas	Seleccione entre English, Francais y Español. Los mensajes e indicadores aparecerán en el idioma seleccionado. 1. Presione OK para seleccionar y desplácese por los idiomas. 2. Presione OK cuando la selección deseada aparezca en la pantalla. 3. Si cambia la configuración de idioma, la pantalla indica que el sistema se está actualizando. Una vez terminado, SYNC lo llevará nuevamente al menú Opciones avanzadas.
Configuración de fábrica	Regresa a la configuración de fábrica. Esta selección no borrará su información indexada (agenda, historial de llamadas, mensajes de texto y dispositivos asociados). 1. Presione OK para seleccionar y luego presione OK nuevamente cuando Restaurar config? aparezca en la pantalla. 2. Presione OK para confirmar.
Reconfig total	Borrar completamente toda la información almacenada en SYNC (agenda, historial de llamadas, mensajes de texto y dispositivos asociados) y regresar a la configuración de fábrica.
Aplicación	Descargar nuevas aplicaciones de software (si están disponibles) y luego cargar las aplicaciones deseadas mediante el puerto USB. Consulte el sitio web para obtener más información.
Volver	Salir del menú actual.

LOCALIZACIÓN Y SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Su sistema SYNC es fácil de usar. No obstante, si surgieran preguntas, consulte las tablas a continuación.

Visite el sitio web en cualquier momento para verificar la compatibilidad de su teléfono, registrar su cuenta y configurar sus preferencias, y para comunicarse en línea con un representante de atención al cliente (en determinados horarios). Visite www.SYNCMYride.com, para obtener más información.

Problemas del teléfono		
Problema	Causas posibles	Soluciones posibles
Ruido de fondo excesivo durante una llamada telefónica.	La configuración del control de audio de su teléfono puede estar afectando el desempeño de SYNC.	Consulte la guía del usuario de su teléfono para ver la configuración de audio.
Durante una llamada, puedo oír a la otra persona, pero esta no puede oírme.	Posible falla del teléfono.	Pruebe con apagar el dispositivo, restablecer el dispositivo, desmontar la batería del dispositivo, y luego intente otra vez.
SYNC no puede descargar mi agenda.	• Esta es una función que depende del teléfono, O • Posible falla del teléfono.	• Visite el sitio web para verificar la compatibilidad de su teléfono. • Pruebe con apagar el dispositivo, restablecer el dispositivo o desmontar la batería del dispositivo, y luego intente otra vez. • Intente enviar los contactos de su agenda a SYNC mediante la función ¿Agregar contactos? • Utilice la función SYNCmyphone disponible en el sitio web.

Problemas del teléfono		
Problema	Causas posibles	Soluciones posibles
El sistema dice Agenda descargada, pero mi agenda en SYNC aparece vacía o le faltan contactos.	Limitaciones en la capacidad de su teléfono.	• Intente enviar los contactos de su agenda a SYNC mediante la función ¿Agregar contactos? • Si los contactos que faltan están almacenados en su tarjeta SIM, trate de moverlos a la memoria del dispositivo. • Elimine las imágenes o los tonos de timbre especiales asociados con el contacto faltante.
Tengo problemas para conectar mi teléfono a SYNC.	• Esta es una función que depende del teléfono, O • Posible falla del teléfono.	• Visite el sitio web para verificar la compatibilidad de su teléfono. • Pruebe con apagar el dispositivo, restablecer el dispositivo o desmontar la batería del dispositivo, y luego intente otra vez. • Pruebe con quitar su dispositivo de SYNC®, quitar SYNC® de su dispositivo, e intente otra vez. • Revise la configuración de seguridad y de aceptar automáticamente/indicar siempre relacionadas con la conexión Bluetooth SYNC de su teléfono. • Actualice el software tipo firmware de su dispositivo. • Desactive la configuración de descarga automática de la agenda.

Problemas del teléfono		
Problema	Causas posibles	Soluciones posibles
Los mensajes de texto no funcionan en SYNC.	• Esta es una función que depende del teléfono, O • Posible falla del teléfono.	• Visite el sitio web para verificar la compatibilidad de su teléfono. • Pruebe con apagar el dispositivo, restablecer el dispositivo o desmontar la batería del dispositivo, y luego intente otra vez.

Problemas de USB y medios		
Problema	Causas posibles	Soluciones posibles
Tengo problemas para conectar mi dispositivo.	Posible falla del dispositivo.	• Pruebe con apagar el dispositivo, restablecer el dispositivo o desmontar la batería del dispositivo, y luego intente otra vez. • Asegúrese de utilizar el cable del fabricante. • Asegúrese de que el cable USB esté correctamente insertado en el dispositivo y en el puerto USB del vehículo. • Asegúrese de que el dispositivo no tenga un programa de instalación automática ni configuraciones de seguridad activas.
SYNC no reconoce mi dispositivo cuando arranco el vehículo.	Esta es una limitación del dispositivo.	Asegúrese de no dejar el dispositivo dentro de su vehículo en condiciones muy calurosas o muy frías.

Problemas de USB y medios		
Problema	Causas posibles	Soluciones posibles
No hay flujo de audio Bluetooth.	• Esta es una función que depende del teléfono, O • El dispositivo no está conectado.	Asegúrese de que el dispositivo esté conectado a SYNC y de haber presionado Reproducir en su dispositivo.
SYNC no reconoce la música que hay en mi dispositivo.	• Es probable que sus archivos de música no contengan información correcta de artista, título de canción, álbum o género, O • El archivo puede estar corrupto, O • La canción puede tener mecanismos de protección de derechos de autor que no permiten reproducirla.	• Asegúrese de que todos los detalles de las canciones estén completos. • Algunos dispositivos requieren que se cambie la configuración de USB de almacenamiento masivo a clase MTP.

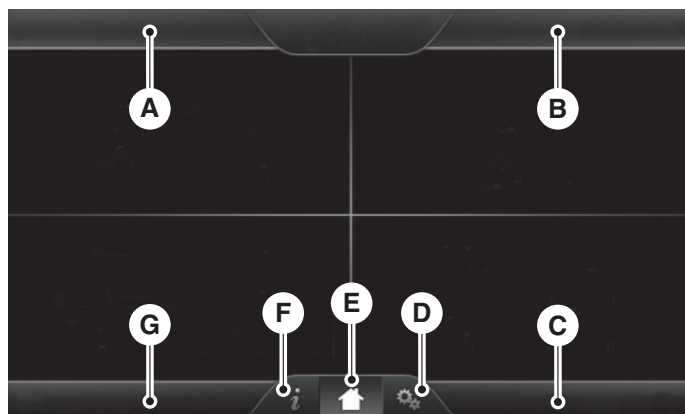
Problemas de comandos de voz		
Problema	Causas posibles	Soluciones posibles
SYNC no entiende lo que digo.	• Posiblemente esté usando comandos de voz incorrectos, O • Probablemente habla demasiado pronto o en el momento inoportuno.	• Revise los comandos de voz del teléfono y los comandos de voz de medios al principio de sus respectivas secciones. • Recuerde que el micrófono SYNC está en el espejo retrovisor o el forro del techo, justo encima del parabrisas.
SYNC no entiende el nombre de una canción o un artista.	• Posiblemente esté usando comandos de voz incorrectos, O • Quizá no dice el nombre exactamente como está guardado, O • Es posible que el sistema no lea el nombre de la misma manera que usted lo dice.	• Revise los comandos de voz de medios al principio de la sección de medios. • Diga el nombre de la canción o el artista tal como aparece en la lista. Si usted dice: "Reproducir artista Prince", el sistema no reproduce la música de Prince and the Revolution ni Prince and the New Power Generation. • Asegúrese de decir el título completo, por ejemplo: "California remix featuring Jennifer Nettles". • Si guardó las canciones con letras MAYÚSCULAS, debe deletrearlas. LOLA requiere que diga "Reproducir L-O-L-A". • No utilice caracteres especiales en el título, pues el sistema no los reconoce.

Problemas de comandos de voz		
Problema	Causas posibles	Soluciones posibles
SYNC no entiende, o llama al contacto equivocado cuando quiero hacer una llamada.	• Posiblemente esté usando comandos de voz incorrectos, O • Quizá no dice el nombre exactamente como está guardado, O • Posiblemente, los contactos de su agenda sean muy cortos y parecidos, o contengan caracteres especiales, O • Posiblemente guardó los contactos de su agenda en MAYÚSCULAS.	• Revise los comandos de voz del teléfono al principio de la sección de teléfono. • Asegúrese de decir los contactos tal como aparecen en la lista. Por ejemplo, si guardó un contacto como José Gutiérrez, diga: "Llamar a José Gutiérrez". • El sistema funciona mejor si escribe los nombres y apellidos; por ejemplo "José Gutiérrez" y no "José". • No utilice caracteres especiales como 123 o ICE, pues el sistema no los reconoce. • Si guardó los contactos con letras MAYÚSCULAS, tiene que deletrearlos. Si desea llamar a JAIME, tendrá que decir "Llamar a J-A-I-M-E".

INTRODUCCIÓN



ADVERTENCIA: Manejar mientras está distraído puede tener como consecuencia la pérdida de control del vehículo, un choque y lesiones. Le recomendamos enfáticamente que tenga extrema precaución mientras utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo cuando maneja. Su principal responsabilidad es la operación segura de su vehículo. No se recomienda el uso de ningún dispositivo portátil al manejar; se sugiere el uso de sistemas operados por voz cuando sea posible. Asegúrese de conocer todas las leyes locales pertinentes que puedan afectar el uso de dispositivos electrónicos mientras maneja.



- A. Teléfono
- B. Navegación (o Información si su vehículo no cuenta con Navegación)
- C. Climatizador
- D. Configuración
- E. Inicio
- F. Información
- G. Entretenimiento

Este sistema utiliza una estrategia de cuatro esquinas para proporcionar acceso rápido a varias funciones y ajustes del vehículo. La pantalla táctil proporciona una fácil interacción con su teléfono celular, sistemas

multimedia, de control de climatización y de navegación. Las esquinas muestran todos los modos activos de esos menús, por ejemplo, su teléfono en proceso de conexión o la temperatura ambiental.

Nota: Algunas funciones no están disponibles cuando el vehículo está en movimiento.

Nota: Su sistema está equipado con una función que le permite tener acceso y controlar las funciones de audio por 30 minutos antes de que se apague el encendido (con las puertas cerradas).

TELÉFONO

Presione para seleccionar cualquiera de las siguientes opciones:

- Hacer y recibir llamadas
- Marcación rápida
- Agenda
- Historial de llamadas
- Mensajes de texto
- Configuración

NAVEGACIÓN

Presione para seleccionar cualquiera de las siguientes opciones:

- Mi casa
- Favoritos
- Destinos anteriores
- Punto de interés
- Emergencia
- Calle y número
- Intersección
- Centro de la ciudad
- Mapa
- Editar ruta Cancelar ruta

CLIMATIZADOR

Presione para seleccionar cualquiera de las siguientes opciones:

- Configuraciones del conductor
- Aire recirculado
- Automático
- Dual
- Configuraciones del pasajero
- A/A
- Desempañador



CONFIGURACIÓN

Presione para seleccionar cualquiera de las siguientes opciones:

- Reloj
- Pantalla
- Sonido
- Vehículo
- Configuración
- Ayuda



INICIO

Presione para ingresar a la pantalla de la página inicial. Según el paquete de opciones y software de su vehículo, la apariencia de las pantallas puede ser diferente de la que se muestra en esta sección. Las funciones también pueden estar limitadas según el mercado. Revise la disponibilidad con su distribuidor autorizado.



INFORMACIÓN

Presione para seleccionar cualquiera de las siguientes opciones:

- Alertas
- Calendario

Si el icono es amarillo, consulte *Alertas* en la sección *Información* de este capítulo.

ENTRETENIMIENTO

Presione para seleccionar cualquiera de las siguientes opciones:

- AM
- FM
- CD
- USB
- Audio BT
- Tarjeta SD
- Entrada A/V

Uso de los controles sensibles al tacto de su sistema

Para activar o desactivar una función, solo toque el gráfico con su dedo. Para lograr un desempeño óptimo de los controles sensibles al tacto:

- No presione con fuerza los controles. Son sensibles al tacto ligero.
- Utilice su dedo descubierto para reproducir la parte central de un gráfico de control táctil. Si no toca la parte central del gráfico, puede afectar el funcionamiento del control adyacente.
- Asegúrese de que sus manos estén limpias y secas.
- Mantenga alejados de la superficie de la pantalla táctil metales y otros materiales conductores, ya que de lo contrario podrían causar interferencia electrónica (por ejemplo, puede activar una función de manera inadvertida, distinta a la que pretendía encender).

Según el vehículo y el paquete de opciones, también podría tener estos controles en su bisel:

- Alimentación: encienda o apague los medios o funciones del aire acondicionado y calefacción.
- **VOL:** control del volumen de la reproducción de medios.
- Ventilador: control de la velocidad del ventilador del sistema de control de clima.
- Botones Buscar y Sintonizar:: utilícelos como lo haría normalmente en los modos de medios.
- Expulsar: expulse un CD del sistema de entretenimiento.
- **FUENTE:** toque la palabra varias veces para ver todos los modos de medios disponibles. La pantalla no cambia, pero puede ver los cambios de los medios en la barra de estado inferior izquierda.
- **SONIDO:** toque la palabra para acceder al menú Sonidos, donde podrá ajustar la configuración de la siguiente manera: sonidos graves, sonidos agudos, intermedios, balance y distribución, demostración de Deep Note THX, DSP (procesamiento de señales digitales), modos de ocupación y volumen compensado por velocidad. (Puede que su vehículo no tenga todas estas opciones de sonido).
- Luces intermitentes de emergencia: utilice el interruptor para encender y apagar las luces intermitentes de emergencia.

Limpieza de la pantalla táctil

Use un paño limpio y suave, tal como el que se utiliza para limpiar los anteojos. Si todavía quedan suciedad o huellas digitales, aplique una pequeña cantidad de alcohol al paño. No vierta ni rocíe alcohol sobre la pantalla. No utilice detergente ni ningún otro tipo de solvente para limpiar la pantalla.

416 MyFord Touch® (si está equipado)

Servicios de soporte

El equipo de soporte técnico de SYNC está a su disposición para ayudarlo a responder cualquier pregunta que no pueda aclarar por su cuenta.

De lunes a sábado, de 8.30 a.m. a 9 p.m., hora del este

Domingo de 10.30 a.m. a 7.30 p.m., hora del este

En México, llame al: 01-800-7198-466.

Los horarios están sujetos a cambios por días festivos.

Información de seguridad



ADVERTENCIA: Manejar mientras está distraído puede tener como consecuencia la pérdida de control del vehículo, un choque y lesiones. Le recomendamos enfáticamente que tenga extrema precaución mientras utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo cuando maneja. Su principal responsabilidad es la operación segura de su vehículo. No se recomienda el uso de ningún dispositivo portátil al manejar; se sugiere el uso de sistemas operados por voz cuando sea posible. Asegúrese de conocer todas las leyes locales pertinentes que puedan afectar el uso de dispositivos electrónicos mientras maneja.

Cuando use SYNC:

- No haga funcionar dispositivos de juegos si los cables de corriente están rotos, separados o dañados. Coloque los cables fuera del alcance, para que no interfieran con el funcionamiento de pedales, asientos, compartimentos o con las capacidades de manejo seguro.
- No deje los dispositivos de juego en el vehículo en condiciones extremas, ya que podría ocasionar daños a los dispositivos. Consulte el Manual del dispositivo para obtener información adicional.
- No intente revisar o reparar el sistema. Consulte a su distribuidor autorizado.

Para su seguridad, algunas funciones de SYNC dependen de la velocidad. Su uso está limitado cuando su vehículo viaja a velocidades menores de 3 mph (5 km/h).

Asegúrese de revisar el Manual del dispositivo antes de utilizarlo con SYNC.

Características restringidas por la velocidad

Algunas características de este sistema pueden ser demasiado difíciles de utilizar mientras el vehículo está en movimiento, por lo tanto su modificación está limitada a menos que el vehículo no se mueva.

- Las pantallas tienen demasiada información, como comentarios y calificaciones de puntos de interés.
- Cualquier acción que requiera el uso del teclado está restringida, como ingresar un destino de navegación o información de edición.
- Todas las listas son limitadas de modo que el usuario pueda ver menos entradas (por ejemplo, contactos telefónicos, entradas de llamadas telefónicas recientes).

Consulte la siguiente tabla para obtener ejemplos más específicos:

Características restringidas	
Teléfono celular	Asociación de un teléfono con Bluetooth.
	Incorporación de contactos a la agenda telefónica o carga de estos (desde USB)
	Las entradas de las listas están limitadas para los contactos telefónicos y las entradas de llamadas telefónicas recientes
Funcionalidad del sistema	Edición del código del teclado
	Activación del modo valet
	Configuración de la edición mientras se encuentran activas la cámara retrovisora o la asistencia de estacionamiento activa
Wi-Fi y conexión inalámbrica	Edición de la configuración de la conexión inalámbrica
	Edición de la lista de redes inalámbricas
Videos, Fotos y Gráficas	Reproducción de video
	Edición de un fondo de pantalla e incorporación de uno nuevo
Mensajes de texto	Composición de mensajes de texto
	Visualización de los mensajes de texto recibidos
	Edición de los mensajes de texto preajustados

418 MyFord Touch® (si está equipado)

Características restringidas	
Navegación	Uso del teclado para ingresar un destino
	Ruta de navegación de demostración
	Adición o edición de entradas de la libreta de direcciones o áreas por evitar

Información de privacidad

Cuando un teléfono celular se conecta a SYNC, el sistema crea un perfil dentro de su vehículo que se vincula a ese teléfono celular. Este perfil se crea para ofrecerle más funciones de celular y para una operación más eficaz. Entre otras cosas, este perfil puede contener datos acerca de la agenda del teléfono celular, mensajes de texto (leídos y sin leer) y el historial de llamadas, incluido el historial de llamadas de cuando el teléfono celular no estaba conectado al sistema. Además, si conecta un dispositivo de medios, el sistema crea y conserva un índice del contenido de los medios compatibles. El sistema también graba un breve registro de aproximadamente 10 minutos de toda la actividad reciente del sistema. El perfil del registro y otros datos del sistema también se pueden utilizar para mejorar el sistema y para ayudar a diagnosticar cualquier problema que pudiera presentarse.

El perfil del celular, el índice del dispositivo de medios y el registro de desarrollo permanecerán en el vehículo a menos que los borre, y por lo general solo se puede acceder a estos en el vehículo cuando el teléfono celular o el reproductor de medios está conectado. Si ya no va a utilizar el sistema o el vehículo, le recomendamos que realice una reconfiguración total para borrar toda la información almacenada.

No se puede tener acceso a los datos del sistema sin equipo especial y sin acceso al módulo SYNC del vehículo. Ford Motor Company y Ford of Canada no ingresan a los datos del sistema para otros fines que no sean los ya descritos sin el consentimiento correspondiente o sin un mandato judicial, o según lo requiera la ley, autoridades gubernamentales u otros terceros que actúen como autoridad legal. Otras terceras partes pueden solicitar acceso a la información de forma independiente de Ford Motor Company y Ford of Canada. Para obtener información adicional sobre privacidad, consulte las secciones sobre Asistencia 911, Reporte de condición vehicular y Tráfico, indicaciones e información.

ACCESO Y AJUSTE DE MODOS MEDIANTE LA PANTALLA DERECHA DE INFORMACIÓN DE SU VEHÍCULO (SI ESTÁ EQUIPADO)

La pantalla está ubicada en el lado derecho del grupo de instrumentos. Puede utilizar los controles del volante para ver y hacer ajustes menores a los modos activos sin quitar las manos del volante. Por ejemplo:

- En el modo de Entretenimiento, puede ver lo que está en reproducción, cambiar la fuente de audio y seleccionar preselecciones de la memoria.
- En el modo de teléfono, puede aceptar o rechazar una llamada entrante.
- Si el vehículo está equipado con Navegación, puede ver la ruta actual o cancelar una ruta.



Utilice los botones **OK** y con flechas del lado derecho del volante para desplazarse por los modos disponibles.

420 MyFord Touch® (si está equipado)

Puede hacer selecciones en el menú mediante el botón **OK**. El menú de selección se expande y aparecen opciones distintas.

- Presione **OK** para ingresar el modo.
- Presione las flechas hacia la izquierda o hacia la derecha para hacer los ajustes dentro del modo escogido. En el menú aparecen flechas blancas pequeñas para indicar que se puede desplazar en dicha dirección para ingresar a más menús.
- Presione **OK** para confirmar la selección.

Nota: Si su vehículo no está equipado con sistema de navegación, la brújula aparece en la pantalla en vez del sistema de navegación. Si presiona la flecha hacia la derecha para entrar al menú de la brújula, podrá ver el gráfico de la brújula. La brújula muestra la dirección en la que viaja el vehículo, no la dirección verdadera (es decir, si el vehículo viaja hacia el oeste, el centro del gráfico de la brújula muestra oeste; el norte aparece a la izquierda del oeste, aunque su dirección verdadera es hacia la derecha del oeste).

RECONOCIMIENTO DE VOZ

Este sistema lo ayuda a controlar muchas funciones con comandos de voz. Esto le permite mantener las manos en el volante y concentrarse en lo que hay delante de usted. El sistema proporciona retroalimentación mediante tonos audibles, indicadores, preguntas y confirmaciones habladas que dependen de la situación y el nivel de interacción elegido (configuración de voz).

El sistema también utiliza preguntas breves (indicadores de confirmación) cuando no está seguro de su petición o cuando la petición tiene varias respuestas posibles.

Cuando se usan comandos de voz, pueden aparecer palabras e iconos en la barra de estado inferior izquierda que indican el estado de la sesión de voz (es decir, escuchar, éxito, fallido, en pausa o intentar otra vez).

Cómo utilizar los comandos de voz con el sistema



Presione el icono de voz. Después del tono, diga su orden claramente.

Estos comandos se pueden decir en cualquier momento.
“Cancelar”
“Cancelar”
“Regresar”

Estos comandos se pueden decir en cualquier momento.
“Lista de comandos”
“Menú principal”
“Siguiendo página”
“Página anterior”
“¿Qué puedo decir?”
“Ayuda”

¿Qué puedo decir?

Para acceder a los comandos de voz disponibles para la sesión actual, haga lo siguiente:

- Durante una sesión de voz, presione el icono de ayuda (?) en la barra de estado en la parte izquierda inferior de la pantalla.
- Diga, “¿Qué puedo decir?” para ver en pantalla una lista de los posibles comandos de voz asociados con su sesión de voz actual.
- Presione el icono de voz. Después del tono, diga “Ayuda” para oír una lista de comandos de voz posibles.

Sugerencias útiles

- Asegúrese de que el interior del vehículo esté lo más silencioso posible. Es posible que las vibraciones del camino y el ruido del viento que entra por las ventanas abiertas impidan que el sistema reconozca de forma correcta los comandos de voz.
- Después de presionar el icono de voz, espere hasta que suene el tono y aparezca Escuchando antes de decir un comando. Cualquier comando que se diga antes de esto no se registra en el sistema.
- Hable con naturalidad, sin hacer pausas largas entre palabras.
- Mientras el sistema habla, puede interrumpirlo en cualquier momento presionando el icono de voz.

Ingresar a una lista de comandos disponibles

- Si utiliza la pantalla táctil, presione el icono de Configuración > **Ayuda** > **Lista de comandos de voz**.
- Si utiliza el control del volante de la dirección, presione el icono de voz. Después del tono, diga su orden claramente.

422 MyFord Touch® (si está equipado)

Lista de comandos de voz
“Lista de comandos de audio”
“Lista de comandos de audio Bluetooth”
“Monstrar lista de comandos”
“Lista de comandos del CD”
“Lista de comandos del control de temperatura”
“Lista de comandos”
“Lista de comandos de navegación”*
“Lista de comandos del teléfono”
“Lista de comandos de radio”
“Lista de comandos de tarjeta SD”
“Lista de comandos de USB”
“Lista de comandos de instrucciones por voz”
“Lista de comandos de ajustes de voz”
“Ayuda”

*Este comando solo está disponible cuando el vehículo cuenta con un sistema de navegación, y la tarjeta SD del sistema de navegación está en la ranura para la tarjeta.

Configuración de voz

Configuración de voz le permite personalizar el nivel de interacción con el sistema, ayuda y retroalimentación. La configuración predeterminada del sistema es interacción estándar, que utiliza listas de candidatos e indicadores de confirmación, pues estos proporcionan el nivel más alto de orientación y retroalimentación.

Modo de interacción: el modo para principiantes proporciona interacción y orientación más detallada, mientras que el modo avanzado tiene menos interacción audible y más indicadores por tonos.

Indicadores de confirmación: el sistema utiliza estas pequeñas preguntas para confirmar su solicitud de voz. Si está apagado, el sistema simplemente adivinará del mejor modo lo solicitado. De todas formas, ocasionalmente el sistema puede solicitarle que confirme la configuración.

Teléfono/Lista de candidatos de medios Las listas de candidatos son listas de posibles resultados de los comandos de voz. El sistema crea estas listas cuando tiene el mismo nivel de confianza en varias opciones basadas en su comando de voz.

Para ingresar a estos ajustes con la pantalla táctil:

1. Presione el icono de Configuraciones > **Configuraciones** > **Control por voz**.
2. Seleccione en:
 - Modo de interacción
 - Indicadores de confirmación
 - Listas de opciones de medios
 - Listas de opciones de telefonía
 - Volumen del control de voz.

Para ingresar a estos ajustes con los comandos de voz:



Presione el icono de voz. Espere el indicador “Diga un comando”. Luego sonará otro tono para que usted sepa que el sistema está escuchando.

Configuraciones de voz con los comandos de voz
“Modo de interacción principiante”
“Modo de interacción avanzado”
“Indicaciones de confirmación activadas”
“Indicaciones de confirmación desactivadas”
“Listas de teléfonos similares activadas”
“Listas de teléfonos similares desactivadas”
“Listas de opciones similares activadas”
“Listas de opciones similares desactivadas”
“Ayuda”

Uso de comandos de voz con las opciones de la pantalla táctil

Su sistema de voz tiene una característica de modo doble que le permite cambiar entre utilizar comandos de voz y hacer selecciones en la pantalla. Esto está disponible solo cuando el sistema muestra una lista de candidatos generados durante una sesión de voz. Por ejemplo, al ingresar una dirección con calle y número o al intentar llamar a un contacto del teléfono que sincronizó con el sistema.

ENTRETENIMIENTO

Su sistema ofrece muchas opciones de medios. Puede acceder a estas opciones mediante la pantalla táctil o comandos de voz.

Revisar el Contenido del Dispositivo

Al escuchar audio en un dispositivo, puede explorar otros dispositivos sin tener que cambiar las fuentes. Por ejemplo, si actualmente escucha audio desde una tarjeta SD, puede explorar todos los artistas que están almacenados en el dispositivo USB.



Presione el icono de voz en el volante de la dirección. Cuando se le indique, puede decir:

“REVISAR” dentro de dispositivos
“Revisar”*
“Revisar tarjeta SD”
“Revisar USB”
“Ayuda”

*Si dijo “Revisar”, entonces podrá decir cualquier comando de la tabla siguiente.

“REVISAR”
“Tarjeta SD”
“USB”
“Ayuda”

Para obtener una lista completa de comandos de voz de la opción “Explorar”, consulte *Comandos de voz para USB y tarjeta SD* y *Comandos de voz para audio Bluetooth* en las secciones siguientes.

Su sistema de voz le permite cambiar las fuentes de audio con un sencillo comando de voz. Por ejemplo, si está escuchando música en un dispositivo USB y desea cambiar a una estación de radio, simplemente presione el botón de voz del volante y diga un comando como “FM 101.1”. Los siguientes comandos de voz están disponibles en el nivel superior de la sesión de voz sin importar qué fuente de audio escucha actualmente (como un dispositivo USB). **Nota:** Esto solo está disponible cuando el idioma del sistema MyFord Touch está configurado en inglés norteamericano.

“AM <530 - 1710>”	“FM <87.9 – 107.9>”
“<530 - 1710>”	“<87.9 – 107.9>”
“Reproducir [género] <nombre>”*	“Reproducir [playlist] <nombre>”*
“Reproducir [artista] <nombre>”*	“Reproducir [canción] <nombre>”*
“Reproducir [álbum] <nombre>”*	“Reproducir <nombre (canción o álbum)> de <nombre del artista>”
“Reproducir <nombre>”	

*Los comandos que tienen [] alrededor de la palabra, indican que esta es opcional. Por ejemplo, si dice: “Reproducir Metallica”, es lo mismo que el comando de voz “Reproducir [artista] <nombre>”.

AM y FM



Toque la pestaña **AM** o **FM** para escuchar el radio.

Para cambiar entre las preselecciones de AM y FM, solo toque la pestaña **AM** o **FM**.

Preselecciones de la memoria

Guarde una estación manteniendo presionada una de las áreas de memoria. Habrá una breve pausa mientras se guarda la estación. El sonido vuelve cuando se haya completado.

Exploración

Toque este botón para ir a la siguiente estación de radio AM o FM con una señal intensa. La luz del botón se enciende cuando esta función está activada.

Opciones

Configuración de sonido le permite ajustar la configuración para:

- Graves
- Intermedios
- Agudos
- Balance y distribución
- DSP (Procesamiento digital de señales)
- Modo de ocupación
- Volumen compensado por la velocidad.

Nota: Es posible que su vehículo no tenga todas estas opciones de sonido.

Fijar tipo de programa para realizar la Búsqueda/Exploración le permite seleccionar una categoría de música para realizar la búsqueda. Luego puede optar por buscar o examinar las estaciones que reproducen dicha categoría.

426 MyFord Touch® (si está equipado)

Pantalla de texto RDS permite ver siempre la información de transmisión de las estaciones de FM.

AST le permite hacer que el sistema almacene automáticamente las seis estaciones con mayor intensidad en su ubicación actual.

Sintonización directa

Toque este botón para ingresar manualmente el número de la estación que desea. Toque **Ingresar** cuando finalice.

Comandos de voz del radio



Si está escuchando el radio, presione el botón de voz en el control del volante de la dirección. Cuando se le indique, diga cualquiera de los comandos de la siguiente tabla.

Si no está escuchando el radio, presione el botón de voz y, después del tono, diga: “Radio” y luego diga cualquiera de los comandos de la siguiente tabla.

“RADIO”	
“<87.9–107.9>”	“Memoria <número> de FM”
“<87.9–107.9> HD”*	“FM 1”
“<530–1710>”	“Memoria <número> de FM 1”
“AM”	“FM2”
“AM <530–1710>”	“Memoria <número> de FM 2”
“Programación automática de AM”	“Alta definición <número>” *
“Programación automática <número> de AM”	“Memoria <número>”
“Memoria <número> de AM”	“Apagar radio”
“FM”	“Encender radio”
“FM <87.9–107.9>”	“Fijar tipo de programa”
“FM <87.9–107.9> HD <#>”*	“Sintonizar radio”**
“Programación automática de FM”	“Ayuda”
“Programación automática <número> de FM”	

*Si está disponible.

**Si dijo: “Sintonizar radio”, vea la siguiente tabla de “Sintonizar radio”.

“SINTONIZAR”	
“<87.9–107.9>”	“Programación automática de FM”
“<87.9–107.9> HD <#>”*	“Programación automática <número> de FM”
“<530–1710>”	“Memoria <número> de FM”
“AM”	“FM 1”
“AM <530–1710>”	“Memoria <número> de FM 1”
“Programación automática de AM”	“FM2”
“Programación automática <número> de AM”	“Memoria <número> de FM 2”
“Memoria <número> de AM”	“Alta definición <número>”*
“FM”	“Memoria <número>”
“FM <87.9–107.9>”	“Ayuda”
“FM <87.9–107.9> HD <#>”*	

*Si está disponible.

CD



Presione la esquina inferior izquierda de la pantalla táctil, y luego seleccione la pestaña **CD**.

También puede avanzar y retroceder por la canción o la carpeta actual, si corresponde.

Activar repetición

Toque este botón para repetir la canción que se está reproduciendo actualmente, todas las canciones del disco o desactivar la función si ya está activada.

Reproducción aleatoria

Toque este botón para reproducir las canciones o álbumes completos en orden aleatorio o desactivar la función si ya está activada.

Exploración

Toque este botón para escuchar una muestra breve de todas las canciones disponibles.

Más Información

Toque este botón para ver la información del disco.

Opciones

Configuración de sonido le permite ajustar la configuración para:

- Graves
- Intermedios
- Agudos
- Balance y distribución
- DSP (Procesamiento digital de señales)
- Modo de ocupación
- Volumen compensado por la velocidad.

Nota: Es posible que su vehículo no tenga todas estas opciones de sonido.

Compresión le permite activar y desactivar la función de compresión.

Revisar

Toque este botón para buscar todas las canciones disponibles del CD.

Comandos de voz de CD



Si está escuchando un CD, presione el botón de voz en el control del volante de la dirección. Cuando se le indique, diga cualquiera de los comandos de la siguiente tabla.

Si no está escuchando un CD, presione el botón de voz y, después del tono, diga: “CD”, luego diga cualquiera de los comandos de la siguiente tabla.

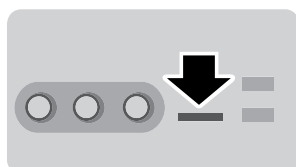
“CD”	
“Pausa”	“Desactivar repetición”
“Reproducir”	“Repetir canción”
“Reproducir la siguiente canción”	“Reproducción aleatoria”
“Reproducir la canción anterior”	“Reproducción aleatoria del disco”*
“Reproducir la canción <número>”	“Reproducción aleatoria de la carpeta”*
“Activar repetición”	“Desactivar reproducción aleatoria”
“Repetir carpeta”*	“Ayuda”

*Esto aplica solo para archivos WMA o MP3.

Ranura para tarjeta SD y puerto USB**Ranura para tarjeta SD**

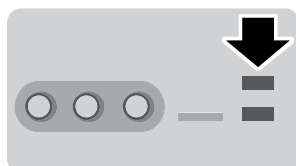
Nota: La ranura para tarjeta SD cuenta con un resorte. Para quitar la tarjeta SD, empuje la tarjeta y el sistema la expulsará. No intente jalar la tarjeta para extraerla, pues eso podría dañarla.

Nota: El sistema de navegación también utiliza esta ranura de tarjeta. Para obtener más información, consulte *Sistema de navegación* más adelante en este capítulo.



La ranura está situada en la consola central o detrás de una puerta de acceso pequeña ubicada en el tablero de instrumentos. Para acceder y reproducir música de la tarjeta, presione la esquina inferior izquierda de la pantalla táctil y luego seleccione la pestaña **Tarjeta SD** de la lista en el lado izquierdo de la pantalla.

El logo SD es una marca registrada de SD-3C, LLC.

**Puerto USB**

Los puertos están situados en la consola central o detrás de una puerta de acceso pequeña ubicada en el tablero de instrumentos. Para acceder y reproducir música desde el dispositivo, presione la esquina inferior izquierda de la pantalla táctil y luego seleccione la pestaña **USB**.

Esta característica le permite conectar dispositivos de reproducción de medios, memorias USB, memorias flash, dispositivos de memoria y también cargar dispositivos compatibles con esta característica.

Para reproducir video desde su iPod o iPhone, si es compatible, debe tener un cable de video compuesto USB/RCA de combinación especial, a la venta en Apple. Al conectar el cable en su iPod o iPhone, conecte el otro extremo en los enchufes RCA y en el puerto USB.

Reproducir música desde su dispositivo

Inserte su dispositivo y seleccione la pestaña **SD Card** (Tarjeta SD) o **USB** una vez que el sistema lo reconozca. Luego puede seleccionar entre las siguientes opciones:

Repetir vuelve a reproducir la canción o el disco que se está reproduciendo.

Reproducción aleatoria reproduce la música de la carpeta o el disco seleccionado en orden aleatorio.

Música similar le permite seleccionar música similar a lo que está en reproducción actualmente.

Más información muestra información como la canción actual, el nombre del artista, el disco y el género.

Opciones le permite ver y ajustar diversas configuraciones de medios.

- **Configuración de sonido** le permite ajustar la configuración para:
 - Graves
 - Intermedios
 - Agudos
 - Balance y distribución
 - DSP (Procesamiento digital de señales)
 - Modo de ocupación
 - Volumen compensado por la velocidad.

Nota: Es posible que su vehículo no tenga todas estas opciones de sonido.

- **Ajustes de Reproductor de medios** le permite seleccionar más ajustes, que está bajo el **Reproductor multimedia**. Consulte *Ajustes*.
- La opción **Información del dispositivo** despliega información del software y firmware del dispositivo de medios actualmente conectado.
- El **índice de actualización de medios** indexa su dispositivo cada vez usted lo conecta para asegurarse de que tiene los últimos comandos de voz disponibles para todos los medios en el dispositivo.

Revisar le permite ver el contenido del dispositivo. También le permite buscar por categorías, como género, artista o disco.

Si desea ver los datos de la canción, como Título, Artista, Archivo, Carpeta, Álbum y Género, toque la portada del álbum en la pantalla.

También puede tocar **Qué es esto** para oír cómo pronuncia el sistema el nombre de la banda y canción actuales. Esto puede ser útil cuando se usan comandos de voz para asegurar que el sistema reproduzca correctamente su petición.

Comandos de voz para la tarjeta SD y dispositivos USB

Si está escuchando un dispositivo USB o una tarjeta SD, presione el botón de voz en los controles del volante de la dirección. Cuando se le indique, diga cualquiera de los comandos de la siguiente tabla.

Si no está escuchando un dispositivo USB o una tarjeta SD, presione el botón de voz y, después del tono, diga: “USB” o “Tarjeta SD” y luego cualquiera de los comandos de la tabla siguiente.

“USB” o “TARJETA SD”	
“Revisar” [*]	“Reproducir canción anterior”
“Siguiente”	“Reproducir música similar”
“Pausa”	“Reproducir canción <nombre>”
“Reproducir”	“Reproducir programa de TV <nombre>” ^{**}
“Reproducir disco <nombre>”	“Reproducir episodio <nombre> del programa de TV” ^{**}
“Tocar todo”	“Reproducir video <nombre>” ^{**}
“Reproducir artista <nombre>”	“Reproducir podcast de video <nombre>” ^{**}
“Reproducir audiolibro <nombre>”	“Reproducir podcast de video <nombre>” ^{**}
“Reproducir autor <nombre>”	“Reproducir lista de video <nombre>” ^{**}
“Reproducir compositor <nombre>”	“Anterior”
“Reproducir carpeta <nombre>”	“Activar repetición de todas”
“Reproducir género <nombre>”	“Desactivar repetición”
“Reproducir película <nombre>” ^{**}	“Activar repetición de una”
“Reproducir video musical <nombre>” ^{**}	“Reproducción aleatoria”
“Reproducir siguiente canción”	“Desactivar reproducción aleatoria”

432 MyFord Touch® (si está equipado)

“USB” o “TARJETA SD”	
“Reproducir lista <nombre>”	“¿Qué canción es esa?”
“Reproducir podcast <nombre>”	“Ayuda”
“Reproducir episodio <nombre> del podcast”	

*Si dijo que le gustaría revisar su USB o tarjeta SD, el sistema le pide que especifique lo que desea revisar. Cuando se le indique, vea la siguiente tabla “Revisar”.

**Este comando solo está disponible en el modo USB y depende del dispositivo.

“REVISAR”	
“Disco <nombre>”	“Todos los podcasts de video”*
“Todos los discos”	“Todos los videos”*
“Todos los artistas”	“Artista <nombre>”
“Todos los audiolibros”	“Audiolibro <nombre>”
“Todos los autores”	“Autor <nombre>”
“Todos los compositores”	“Compositor <nombre>”
“Todas las carpetas”	“Carpeta <nombre>”
“Todos los géneros”	“Género <nombre>”
“Todas las películas” *	“Lista <nombre>”
“Todos los videos musicales”*	“Podcast <nombre>”
“Todas las listas”	“Programa de TV <nombre>”*
“Todos los podcasts”	“Video <nombre>”*
“Todas las canciones”	“Lista de video <nombre>”*
“Todos los programas de TV”*	“Podcast de video <nombre>”*
“Todas las listas de video”*	“Ayuda”

*Este comando solo está disponible en el modo USB y depende del dispositivo.

Reproductores de medios, formatos e información de metadatos compatibles

SYNC tiene la capacidad de alojar prácticamente todos los reproductores de medios digitales, incluido iPod®, Zune™, reproductores que tocan desde dispositivo y la mayoría de los controladores USB. Entre los formatos de audio admitidos se incluye MP3, WMA, WAV y AAC.

También puede organizar mediante etiquetas de metadatos los medios indexados desde su dispositivo de reproducción. Las etiquetas de metadatos son identificadores de software descriptivos incluidos en los archivos de medios que proporcionan información acerca de estos.

Si los archivos de medios listados no contienen información en estas etiquetas de metadatos, SYNC clasificará automáticamente las etiquetas de metadatos vacías como **Desconocido**.

Para reproducir video desde su iPod® o iPhone®, (si es compatible), DEBE tener un cable de video compuesto USB/RCA de combinación especial (a la venta en Apple®). Después de conectar el cable en su iPod® o iPhone®, conecte el otro extremo en los enchufes RCA y en el puerto USB.

Audio Bluetooth

Su sistema le permite transmitir audio a través de las bocinas de su vehículo desde su teléfono celular con tecnología Bluetooth.



Para tener acceso, presione la esquina inferior izquierda de la pantalla táctil y luego seleccione la pestaña **Audio BT**.

Comandos de voz de audio Bluetooth

Si está escuchando un dispositivo de audio Bluetooth, presione el botón de voz en los controles del volante de la dirección.

Cuando se le solicite, diga: “Siguiente canción”, “Pausa”, “Reproducir” o “Canción anterior”.

Si no escucha un dispositivo de audio Bluetooth, presione el botón de voz y después del tono diga: “Audio Bluetooth”, luego “Siguiente canción”, “Pausa”, “Reproducir” o “Canción anterior”.

Entradas de A/V (audio/video)

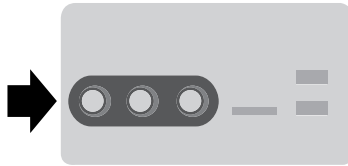
ADVERTENCIA: Manejar mientras está distraído puede tener como consecuencia la pérdida de control del vehículo, un choque y lesiones. Le recomendamos enfáticamente que tenga extrema precaución mientras utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo cuando maneja. Su principal responsabilidad es la operación segura de su vehículo. No se recomienda el uso de ningún dispositivo portátil al manejar; se sugiere el uso de sistemas operados por voz cuando sea posible. Asegúrese de conocer todas las leyes locales pertinentes que puedan afectar el uso de dispositivos electrónicos mientras maneja.



ADVERTENCIA: Por razones de seguridad, no conecte ni ajuste las configuraciones de su reproductor de música portátil mientras el vehículo esté en movimiento.



ADVERTENCIA: Cuando el vehículo esté en movimiento, guarde el reproductor de música portátil en un lugar seguro; por ejemplo, en la consola central o en la guantera. Los objetos sólidos pueden convertirse en proyectiles en un choque o una frenada repentina, lo que puede aumentar el riesgo de sufrir lesiones graves. El cable de extensión de audio debe ser lo suficientemente largo para permitir que el reproductor de música esté guardado de forma segura mientras el vehículo está en movimiento.



Sus entradas de A/V le permiten conectar una fuente auxiliar de audio/video (sistemas de videojuego, videocámaras personales, etc.) mediante cables tipo RCA (no se incluyen) en estos enchufes de entrada. Los enchufes son de color amarillo, rojo y blanco y están ubicados

detrás de una pequeña puerta de acceso en el tablero de instrumentos o en la consola central.

También puede utilizar las entradas de A/V como enchufe de entrada auxiliar para reproducir música de su reproductor de música portátil a través de las bocinas del vehículo. Conecte su adaptador RCA de 1/8 pulg (3.5 mm) en los dos enchufes de entrada de A/V izquierdos (rojo y blanco).

Presione la esquina inferior izquierda de la pantalla táctil y luego seleccione la entrada **A/V**.

Para utilizar el enchufe de entrada auxiliar, asegúrese de que su reproductor de música portátil esté diseñado para utilizarse con auriculares y que esté completamente cargado. También necesitará un cable de extensión de audio con conectores estereofónicos machos de 1/8 pulg (3.5 mm) en un extremo y un enchufe RCA en el otro.

1. Apague el motor, el radio y el reproductor portátil de música. Ponga el freno de estacionamiento y ponga la transmisión en posición **P**.
2. Conecte un extremo del cable de extensión de audio en la salida del auricular de su reproductor, y el otro extremo en el adaptador de uno de los dos enchufes de entrada de A/V izquierdos (blanco o rojo) dentro de la consola central.
3. Presione la esquina inferior izquierda de la pantalla táctil. Seleccione una estación sintonizada en la pestaña FM o un CD (si ya hay un CD cargado en el sistema).
4. Ajuste el volumen como lo desee.
5. Encienda el reproductor de música portátil y ajuste el volumen a la mitad como máximo.
6. Presione la esquina inferior izquierda de la pantalla táctil. Seleccione la pestaña Entrada A/V. (Deberá escuchar el audio del reproductor de música portátil, pero el volumen puede ser bajo).
7. Ajuste el sonido del reproductor de música portátil hasta que alcance el nivel de la estación FM o CD alternando los controles.

Para reproducir video desde su iPod® o iPhone® (si es compatible), debe tener un cable de video compuesto USB/RCA de combinación especial (a la venta en Apple®). Después de conectar el cable en su iPod® o iPhone®, conecte el otro extremo en los enchufes RCA y en el puerto USB.

Localización y solución de problemas

- No conecte el enchufe de entrada de audio a una salida de nivel de línea. El enchufe de entrada auxiliar solo funciona correctamente con dispositivos que tengan salida para auriculares con control de volumen.
- No ajuste el volumen del reproductor de música portátil en un nivel más alto que el necesario para coincidir con el volumen del CD o radio FM, ya que esto podría provocar distorsión y disminuir la calidad del sonido.
- Si la música se oye distorsionada en niveles más reducidos, baje el volumen del reproductor. Si el problema persiste, remplace o recargue las baterías en el reproductor.
- Controle el reproductor de música portátil en la misma forma que cuando se usa con auriculares, ya que el enchufe de entrada auxiliar no proporciona control (como, Reproducir, Pausa, etc.) sobre este.

TELÉFONO



- A. Teléfono
- B. Marcación rápida
- C. Agenda
- D. Historial
- E. Mensajería
- F. Configuración

La llamada de manos libres es una de las principales características de SYNC. Una vez que asocia su teléfono, puede acceder a muchas opciones usando la pantalla táctil o comandos de voz. A pesar de que el sistema admite diversas características, muchas son dependientes de la funcionalidad del teléfono celular. La mayoría de los teléfonos celulares con tecnología inalámbrica Bluetooth admiten, al menos, las siguientes funciones:

- Responder una llamada entrante
- Finalizar una llamada
- Uso del modo de privacidad
- Marcar un número
- Volv. a marc. un número
- Aviso de llamada en espera
- Identificación de quien llama

Otras características, como los mensajes de texto mediante Bluetooth y la descarga automática de la agenda, son características que dependen del teléfono. Para verificar la compatibilidad de su teléfono, consulte el Manual del usuario de su teléfono y visite www.SYNCMYride.com.

Asociación del teléfono por primera vez

ADVERTENCIA: Manejar mientras está distraído puede tener como consecuencia la pérdida de control del vehículo, un choque y lesiones. Le recomendamos enfáticamente que tenga extrema precaución mientras utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo cuando maneja. Su principal responsabilidad es la operación segura de su vehículo. No se recomienda el uso de ningún dispositivo portátil al manejar; se sugiere el uso de sistemas operados por voz cuando sea posible. Asegúrese de conocer todas las leyes locales pertinentes que puedan afectar el uso de dispositivos electrónicos mientras maneja.

Lo primero que debe hacer para utilizar las funciones de telefonía del sistema SYNC es emparejar su teléfono celular compatible con tecnología Bluetooth con el sistema SYNC. Esto le permite utilizar su teléfono en el modo de manos libres.

Nota: Ponga la transmisión en la posición **P**. Encienda el vehículo y el radio.

1. Toque **Agregar teléfono** en la esquina superior izquierda de la pantalla táctil. **Buscar SYNC** aparece en la pantalla y le indica que comience el proceso de asociación desde el dispositivo.
2. Compruebe que la opción Bluetooth esté **encendida** y que su teléfono celular esté en el modo apropiado. Si es necesario, vea el Manual del teléfono.
 - Seleccione **SYNC**, y en el dispositivo aparece un PIN de seis dígitos.
3. Si se le solicita que ingrese un PIN en su dispositivo, no admite la Asociación simple segura. Para hacer la asociación, ingrese el PIN que aparece en la pantalla táctil. Omita el próximo paso.
4. Cuando se le indique en la pantalla del teléfono, confirme que el PIN que proporciona SYNC coincida con el PIN que aparece en el teléfono celular.
5. La pantalla indica cuando la asociación tiene éxito.

SYNC debe solicitarle más opciones de teléfono. Para obtener más información sobre la capacidad de su teléfono, consulte el Manual del teléfono y visite el sitio web.

Asociación de teléfonos subsiguientes

Nota: Ponga la transmisión en la posición **P**. Encienda el vehículo y el radio.

1. Presione la esquina **Teléfono** de la pantalla táctil > **Configuración** > **Dispositivos BT** > **Agregar disp.**
2. Compruebe que la opción Bluetooth esté **encendida** y que su teléfono celular esté en el modo apropiado. Si es necesario, vea el Manual del teléfono.
 - Seleccione **SYNC**, y en el dispositivo aparece un PIN de seis dígitos.
3. Si se le solicita que ingrese un PIN en su dispositivo, no admite la Asociación simple segura. Para hacer la asociación, ingrese el PIN que aparece en la pantalla táctil. Omita el próximo paso.
4. Cuando se le indique en la pantalla del teléfono, confirme que el PIN que proporciona SYNC coincida con el PIN que aparece en el teléfono celular.
5. La pantalla indica cuando la asociación tiene éxito.

SYNC debe solicitarle más opciones de teléfono. Para obtener más información sobre la capacidad de su teléfono, consulte la guía del usuario de su teléfono y visite el sitio web.

Cómo hacer llamadas

Presione el botón de voz en los controles del volante. Cuando se le indique, diga: "Llamar a <nombre>" o diga: "Marcar" y luego diga el número deseado.



Para finalizar la llamada o salir del modo de teléfono, presione este botón del teléfono.

Cómo recibir llamadas

Durante una llamada entrante, suena un tono audible. Si está disponible, aparece la información de la llamada en la pantalla.



Acepte la llamada al oprimir **Aceptar** en la pantalla táctil o al oprimir el botón del teléfono en los controles del volante.

Rechace la llamada al oprimir **Rechazar** en la pantalla táctil o al oprimir el botón del teléfono en los controles del volante.

Ignore la llamada no realizando ninguna acción. SYNC la registra como una llamada perdida.

Opciones del Menú Teléfono

Presione la esquina superior izquierda de la pantalla táctil para seleccionar una de las siguientes opciones:

Teléfono

Toque este botón para acceder al teclado numérico en pantalla para ingresar un número y realizar una llamada. Durante una llamada activa, también puede:

- Silenciar la llamada
- Dejarla en espera
- Activar la privacidad (devuelve la llamada al teléfono celular)
- Conectar dos llamadas
- Finalizar la llamada.

Marcación rápida

Configure los contactos favoritos desde la agenda o la carpeta del historial.

Agenda

Toque este botón para acceder y llamar a cualquier contacto de la agenda que descargó anteriormente. El sistema ordena las entradas en categorías alfabéticas que se resumen en la parte superior de la pantalla.

Para activar la configuración de sus imágenes de contacto, si su dispositivo admite esta característica, oprima **Teléfono >**

Configuración > Administrar agenda > Descargar fotos de la agenda > Activar.

Historial

Después de que su teléfono celular está conectado con tecnología Bluetooth a SYNC, puede acceder a llamadas recién marcadas, recibidas o perdidas. También puede guardar cualquiera de sus llamadas en **Favoritos** o **Marcación rápida**.

Nota: Esta es una función que depende del teléfono. Si su teléfono no admite la descarga del historial de llamadas a través de Bluetooth, SYNC mantiene un registro de las llamadas realizadas con el sistema SYNC.

Mensajería

Enviar mensajes de texto con la pantalla táctil. Consulte *Mensajería de texto* más adelante en esta sección.

Configuración

Toque este botón para acceder a diversas configuraciones del teléfono, como activar o desactivar Bluetooth, administración de la agenda y más. Consulte *Configuración del teléfono* más adelante en esta sección.

Mensajes de texto

Nota: La descarga y el envío de mensajes de texto a través de Bluetooth son características que dependen del teléfono.

Nota: Ciertas características en la mensajería de texto dependen de la velocidad y no están disponibles cuando su vehículo va a velocidades superiores a los 3 mph (5 km/h).

Nota: SYNC no descarga mensajes de texto leídos desde su teléfono.

Usted puede enviar y recibir mensajes de texto mediante Bluetooth, leerlos en voz alta y traducir acrónimos de mensajería de texto, como LOL.

1. Toque la esquina superior izquierda de la pantalla para acceder al Menú **Teléfono**.
2. Seleccione **Mensajería**.
3. Elija entre las siguientes opciones:
 - **Escuchar** (icono de bocina)
 - **Marcas**
 - **Enviar texto**
 - **Ver**
 - **Quitar**

Cómo escribir un mensaje de texto

Nota: Esta es una función que depende de la velocidad. No está disponible cuando su vehículo viaja a más de 3 mph (5 km/h).

Nota: La descarga y el envío de mensajes de texto a través de Bluetooth son características que dependen del teléfono.

1. Toque la esquina superior izquierda de la pantalla para acceder al Menú **Teléfono**.
2. Toque **Mensajería** > **Enviar Texto**.
3. Ingrese un número telefónico o elija uno de su agenda.
4. Puede seleccionar de las siguientes opciones:
 - **Enviar** que envía el mensaje tal como está.
 - **Editar texto** le permite personalizar el mensaje predefinido o crear su propio mensaje.

Puede entonces ver con antelación el mensaje, verificar el receptor así como actualizar la lista de mensajes.

Opciones de mensajes de texto predefinidos
Le llamaré dentro de unos minutos.
Acabo de salir, volveré pronto.
¿Puede llamarme?
Voy en camino.
Voy con unos minutos de retraso.
Voy adelantado, así que llegaré temprano.
Estoy afuera.
Le llamaré en cuanto llegue.
OK
Sí
No
Gracias
Estoy atorado en el tráfico.
Lláname más tarde.
LOL (Carcajada)

Recibir un mensaje de texto

Cuando llega un nuevo mensaje, se escucha un tono audible y la pantalla muestra una ventana emergente con el nombre y la identificación de la persona que llama, si es compatible con su teléfono. Usted puede oprimir:

- **Ver** para ver el mensaje de texto.
- **Escuchar** para que el sistema SYNC le lea el mensaje.
- **Marcas** para llamar al contacto.
- **Ignorar** para salir de la pantalla.

Nota: Si selecciona **Ver** y su vehículo viaja a más de 3 mph (5 km/h), el sistema le ofrece leer el mensaje en voz alta en vez de permitirle verlo mientras maneja.

Configuración de teléfono

Presione **Teléfono > Configuración**.

442 **MyFord Touch® (si está equipado)**

Dispositivos Bluetooth

Toque esta pestaña para conectar, desconectar, agregar o eliminar un dispositivo, así como para guardarlo como favorito.

Bluetooth

Toque esta pestaña para activar o desactivar Bluetooth.

No molestar

Toque esta pestaña si desea que todas las llamadas vayan directamente a su buzón de voz y que no suenen en el vehículo. Cuando esta función está activada, las notificaciones de mensajes de texto tampoco suenan dentro de la cabina.

Tímbre del teléfono

Seleccionar el tono de timbre que desea escuchar al recibir una llamada. Seleccione uno de los posibles tonos de timbre del sistema, el tono de timbre del teléfono asociado actualmente, un pitido, el texto a voz o una notificación silenciosa.

Aviso de mensaje de texto

Seleccione una notificación de mensajes de texto, si es compatible con su teléfono. Seleccione entre los posibles tonos de alerta del sistema, texto a palabra, o silencio.

Conexión de datos de Internet

Si el teléfono es compatible, utilice esta pantalla para ajustar la conexión de datos de Internet. Seleccione para configurar su perfil de conexión con la red de área personal o para desactivar su conexión. También puede hacer ajustes en su configuración o hacer que el sistema siempre esté conectado, que nunca se conecte en "roaming" o que pregunte antes de conectarse. Presione ? para obtener mayor información.

Administración de la agenda

Toque este botón para acceder a funciones como descarga automática de la agenda, volver a descargar la agenda, agregar contactos desde su teléfono y eliminar o cargar la agenda.

Advertencia de Roaming

Toque este botón para que el sistema le avise cuando el teléfono está en modo de itinerancia.

Comandos de voz del teléfono

Presione el botón de voz en los controles del volante de la dirección. Después del tono, diga cualquiera de los siguientes comandos:

“TELÉFONO”	
“Llamar”	“Añadir llamadas”*
“Llamar a <nombre>”	“Escuchar mensaje de texto <#>”
“Llamar a <nombre> a la casa”	“Escuchar mensaje de texto”
“Llamar a <nombre> al trabajo”	“Mensajes de texto”**
“Llamar a <nombre> al celular”	“Activar teléfono en silencio”*
“Llamar a <nombre> a otro”	“Sincronizar teléfono”
“Correo de voz”	“Activar privacidad”*
“Marcar”	“Leer mensaje de texto”
“Desactivar no molestar”	“Contestar mensaje de texto”
“Activar no molestar”	“Desactivar timbre”
“Reenviar mensaje de texto”	“Activar timbre”
“Activar manos libres”*	“Desactivar teléfono en silencio”*
“Desactivar llamada en espera”*	“Ayuda”
“Activar llamada en espera”*	

*Este comando solo está disponible durante una llamada activa.

**Si dijo: “Mensajes de texto”, vea la siguiente tabla de “Mensajes de texto”.

“MENSAJES DE TEXTO”
“Llamar”
“Reenviar mensaje de texto”
“Escuchar mensaje de texto <#>”
“Escuchar mensaje de texto”
“Contestar mensaje de texto”
“Ayuda”

INFORMACIÓN



Si su vehículo no cuenta con Navegación, toque el botón "i" (Información) para acceder a estas funciones. Si su vehículo no cuenta con el sistema de navegación, toque la esquina de la pantalla táctil que tiene la pestaña verde.

En el menú de información, puede ver la agenda y las alertas.

Alertas



Si su vehículo no cuenta con Navegación, toque el botón "i" (Información) para acceder a estas funciones. Si su vehículo no cuenta con el sistema de navegación, toque la esquina de la pantalla táctil que tiene la pestaña verde.

Presione **Alertas** y luego seleccione alguno de los siguientes servicios:

- **Ver** el mensaje.
- **Borrar** el mensaje.
- **Borrar todos** los mensajes de texto.

Esta pantalla muestra los mensajes de texto del sistema (como un defecto en la tarjeta SD).

Nota: El sistema le avisa que hay mensajes de texto poniendo amarillo el icono de información. Después de que lea o borre los mensajes de texto, el icono vuelve a ponerse en blanco.

Calendario



Si su vehículo no cuenta con Navegación, toque el botón "i" (Información) para acceder a estas funciones. Si su vehículo no cuenta con el sistema de navegación, toque la esquina de la pantalla táctil que tiene la pestaña verde.

Presione **Calendario**. Puede ver el calendario actual por día, semana o mes.

CONFIGURACIÓN



A. Reloj

B. Pantalla

C. Sonido

D. Vehículo

E. Configuración

F. Ayuda



En este menú, puede ajustar el reloj, acceder y realizar ajustes a configuraciones de la pantalla, de sonido y del vehículo así como acceder a configuraciones de modos específicos o a la característica de ayuda.

Reloj

Nota: No es posible ajustar manualmente la fecha. El GPS de su vehículo lo hace por usted.

Nota: Si se desconectó la batería del vehículo, este último debe recibir una señal de GPS para actualizar el reloj. Una vez que su vehículo adquiere la señal, pueden transcurrir algunos minutos para que se actualice la hora correcta en la pantalla.

1. Oprima el icono de Configuraciones > **Reloj**.
2. Oprima **+** y **-** para ajustar la hora.

446 MyFord Touch® (si está equipado)

En esta pantalla, también puede realizar otros ajustes como el modo de 12 o 24 horas, activar la sincronización de la hora del GPS y hacer que el sistema actualice automáticamente nuevos husos horarios.

También puede activar y desactivar la pantalla de temperatura del aire exterior. Aparece al centro en la parte superior de la pantalla táctil, al lado de la hora y la fecha.

El sistema guarda y actualiza de manera automática su configuración.

Pantalla

Puede realizar ajustes de la pantalla táctil con la pantalla táctil o presionando el botón de voz en los controles del volante de la dirección y cuando se le indique, decir “Configuración de la pantalla”.



Para acceder y realizar los ajustes con la pantalla táctil, presione el icono de Ajustes > **Pantalla**.

- **Brillo** le permite hacer la pantalla más brillante o más oscura.
- **Atenuación automática**, cuando se configura en **activada**, le permite usar la función de ajuste manual de la atenuación automática. Cuando se configura en **desactivada**, el brillo de la pantalla no cambia.
- **Modo** le permite ajustar la pantalla en cierto brillo, hacer que el sistema lo cambie automáticamente según el nivel de la luz exterior o desactivar la pantalla.
 - Si selecciona **AUTOMÁTICO** o **NOCHE**, tiene la opción de activar o desactivar la función de atenuación automática de la pantalla y cambiar la función de ajuste manual de la atenuación automática.
- **Ajuste manual de la atenuación automática** le permite ajustar la atenuación de la pantalla a medida que las condiciones de iluminación exterior cambian del día a la noche. Esta función también le permite ajustar el brillo de la pantalla mediante el control de atenuación del tablero de instrumentos.

Editar su imagen de fondo

- Puede poner en la pantalla táctil una fotografía por defecto o cargar sus propias fotografías.

Carga de fotografías para su fondo de pantalla principal

Nota: No puede cargar fotografías directamente de su cámara. Debe acceder a las fotografías desde su dispositivo de almacenamiento masivo USB o desde una tarjeta SD.

Nota: Las fotografías extremadamente grandes (por ejemplo, de 2048 x 1536) podrían no ser compatibles y aparecerán como una imagen en blanco (negra) en la pantalla.

Este sistema le permite cargar y ver hasta 32 fotos.

Para tener acceso, oprima el icono de Configuraciones > **Pantalla** > **Editar fondo de pantalla**, luego siga las indicaciones del sistema para cargar sus fotografías.

Únicamente se muestran las fotografías que cumplen con las siguientes condiciones:

- Los siguientes son los formatos de archivo compatibles: .jpg, .gif, .png, .bmp.
- Cada archivo debe ser de 1.5 MB o menos.
- Dimensiones recomendadas: 800 x 384.

Sonido

Oprima el icono de Configuraciones > **Sonido** y luego seleccione entre lo siguiente:

Ajustes de sonido	
Graves	DSP*
Intermedios	Modo de ocupación*
Agudos	Volumen compensado por la velocidad
Balance y atenuación	

*Si está equipado.

Vehículo

Oprima el icono de Configuraciones > **Vehículo** y luego seleccione entre lo siguiente:

- Iluminación ambiental
- Código del teclado de la puerta
- Cámara retrovisora
- Activación del modo valet.

Iluminación ambiental (si está equipado)

Cuando se activa, la iluminación ambiental ilumina los espacios para pies y los portavasos con luces de color que usted puede elegir. Para acceder y realizar los ajustes:

1. Presione el icono de Configuración > **Vehículo** > **Iluminación ambiental**.
2. Toque el color deseado.
3. Utilice la barra de desplazamiento para aumentar o disminuir la intensidad.

Para activar o desactivar esta característica, presione el botón de encendido.

Código del teclado de la puerta

Para cambiar el código del teclado de su sistema de entrada sin llave:

1. Presione el icono de Configuración > **Vehículo** > **Código del teclado numérico de la puerta**.
2. Ingrese su código de fábrica actual y, cuando se le indique, ingrese el nuevo código.

Cámara retrovisora

Este menú le permite acceder a la configuración de su cámara retrovisora.

Presione el icono de Configuración > **Vehículo** > **Cámara retrovisora**, luego seleccione entre lo siguiente:

- Retardo de la cámara retrovisora
- Alarma visual de asistencia para estacionamiento
- Lineamientos.

Activación del modo valet

El modo valet le permitirá bloquear el sistema. No hay acceso a ninguna información hasta que se desbloquea el sistema con el PIN correcto.

1. Presione el icono de Configuración > **Vehículo** > **Habilitar modo Valet**.
2. Cuando reciba la indicación, ingrese un PIN de cuatro dígitos.

Después de que presiona Continuar, el sistema bloquea hasta que ingresa el PIN de nuevo.

Nota: Si el sistema se bloquea y necesita restablecer el PIN, ingrese 3681 y se desbloqueará el sistema.

Configuración

Acceda y ajuste la configuración del sistema, las características de voz, al igual que las configuraciones del teléfono, la navegación y la conexión inalámbrica.

Sistema

Oprima el icono de Configuraciones > **Configuraciones** > **Sistema** y luego seleccione entre lo siguiente:

Sistema	
Idioma	Seleccione para cambiar el idioma de la pantalla táctil a inglés, español o francés.
Distancia	Seleccione para desplegar las unidades en kilómetros o millas.
Temperatura	Seleccione para desplegar las unidades en Celsius o Fahrenheit.
Volumen de la indicación del sistema	Ajuste el volumen de las indicaciones de voz del sistema.
Pitido de los botones de la pantalla táctil	Seleccione para hacer que el sistema emita un pitido para confirmar las elecciones realizadas a través de la pantalla táctil.
Pitido de los botones del panel táctil	Seleccione para hacer que el sistema emita un pitido para confirmar las elecciones realizadas a través del sistema de aire acondicionado y calefacción o audio.
Disposición del teclado	Seleccione para que el teclado de la pantalla táctil se despliegue de formato QWERTY o ABC.
Inst. aplic.	Instale cualquier aplicación descargada o vea las licencias actuales de software.
Reconfig total	Seleccione para restaurar la configuración de fábrica. Esto borra todas las configuraciones y datos personales.

450 MyFord Touch® (si está equipado)

Control de voz



Oprima el icono de Configuraciones > **Configuraciones** > **Control de voz** y luego seleccione entre lo siguiente:

Control de voz	
Modo de interacción	El modo de interacción estándar proporciona interacción y guía más detalladas. El modo avanzado tiene menos interacción audible y más indicaciones por tono.
Indicadores de confirmación	Haga que el sistema realice preguntas cortas cuando no escuche claramente o no entienda su solicitud. Nota: Aun con las instrucciones de confirmación apagadas, el sistema puede pedirle que confirme la configuración.
Listas de opciones de medios	Las listas de opciones son posibles resultados de sus comandos de voz. El sistema hará simplemente su mejor suposición en cuanto a lo que usted solicitó cuando se apagó.
Listas de opciones de telefonía	Las listas de opciones son posibles resultados de sus comandos de voz. El sistema hará simplemente su mejor suposición en cuanto a lo que usted solicitó cuando se apagó.
Volumen del control de voz	Esto le permite ajustar nivel de volumen de la voz del sistema.

Reproductor de medios

Oprima el icono de Configuraciones > **Configuraciones** > **Reproductor de medios** y luego seleccione entre lo siguiente:

Reproductor de medios	
Autoplay	Cuando esta función está encendida, el sistema cambia automáticamente a la fuente de medios durante la conexión inicial. Esto le permite escuchar música durante los procesos de indexado. Cuando esta función está apagada, el sistema no cambia automáticamente a la fuente de medios insertada durante la conexión inicial.
Dispositivos Bluetooth	Seleccione para conectar, desconectar, agregar o borrar un dispositivo. También puede establecer un dispositivo como favorito para que el sistema intente conectarse automáticamente a ese dispositivo en cada ciclo del encendido.
Información de la base de datos de Gracenote	Le permite ver la versión de la base de datos de Gracenote.
Administración de Gracenote	Con esta función encendida, le permite ver el nivel de versión de la base de datos Gracenote. Con esto se omite la información de su dispositivo. La configuración predeterminada de esta función es Inactiva.
Prioridad de la portada	Con esta función encendida, la base de datos Gracenote proporciona las carátulas de sus archivos de música. Esto anula cualquier portada de su dispositivo. El valor predeterminado de esta función es Reproductor de medios.

Navegación



Oprima el icono de Configuraciones > **Configuraciones** > **Navegación** y luego seleccione entre lo siguiente:

Navegación	
Preferencias de mapa	Activar o desactivar las rutas de navegación.
	Haga que el sistema despliegue la lista de vueltas de la parte superior a la parte inferior o de la parte inferior a la parte superior.
	Active o desactive la notificación de PI de estacionamiento.
Preferencias de ruta	Ruta de preferencia le permite elegir que el sistema muestra la ruta más corta, rápida o la más ecológica primero. Si establece Usar siempre la ruta de preferencia en Sí , el sistema utiliza el tipo de ruta seleccionada para calcular solo una ruta hasta el destino que desea. Usar siempre la ruta de preferencia omite la selección de ruta en la programación del destino. El sistema solo calcula una ruta basada en la configuración de la ruta preferida. Eco Time Penalty (Penalización de tiempo ecológico) le permite seleccionar un costo bajo, medio o alto para la ruta ecológica que calculó. Mientras más alta es la configuración, mayor es la asignación tiempo para la ruta.
	Haga que el sistema evite autopistas sin peaje.
	Haga que el sistema evite autopistas de peaje.
	Haga que el sistema evite transbordadores o trenes para transporte de vehículos.
	Haga que el sistema utilice carriles HOV (vehículos con dos o más pasajeros).

Navegación	
Preferencias de navegación	Haga que el sistema utilice indicadores de orientación.
	Haga que el sistema complete automáticamente la información del Estado/Provincia.
Preferencias de tráfico	Haga que el sistema despliegue las áreas en las que se están realizando reparaciones a la carretera.
	Haga que el sistema muestre iconos de incidentes.
	Haga que el sistema despliegue las áreas en las que podrían presentarse condiciones de manejo difíciles.
	Haga que el sistema despliegue las áreas en las que podría haber nieve y hielo en la carretera.
	Haga que el sistema despliegue cualquier alerta de humo.
	Haga que el sistema despliegue advertencias del clima.
	Haga que el sistema despliegue los lugares donde podría haber visibilidad reducida.
	Haga que el sistema encienda el radio para proporcionar anuncios de tráfico.
Áreas para evitar	Ingrese áreas específicas que le gustaría evitar de las rutas de navegación planeadas.

Teléfono

Oprima el icono de Configuraciones > **Configuraciones** > **Teléfono** y luego seleccione entre lo siguiente:

Teléfono	
Dispositivos Bluetooth	Conectar, desconectar, agregar o quitar un dispositivo, así como guardarlo como favorito.
Bluetooth	Active o desactive el Bluetooth.
No molestar	Haga que todas las llamadas se vayan directamente a su buzón de voz y que no timbren dentro del vehículo. Cuando se activa esta característica, las notificaciones de mensajes de texto también se suprimen y no suenan dentro del vehículo.
Timbre del teléfono	Seleccione el tipo de notificación para las llamadas telefónicas, tono de timbre, pitido, texto de conversación o si desea que sea silenciosa.
Aviso de mensaje de texto	Seleccione el tipo de notificación para los mensajes de texto - tono de alerta, pitido, texto de conversación o si desea que sea silenciosa.
Conexión de datos de Internet	Si es compatible con su teléfono, puede ajustar los datos de conexión de internet. Seleccione para configurar su perfil de conexión con la red de área personal o para desactivar su conexión. También puede hacer ajustes en su configuración o hacer que el sistema siempre esté conectado, que nunca se conecte en "roaming" o que pregunte antes de conectarse. Presione ? para obtener más información.
Administración de la agenda	Acceda a características como descarga automática de la agenda, volver a descargar la agenda, agregar contactos desde su teléfono y borrar o cargar su agenda.
Advertencia de Roaming	Haga que el sistema le alerte cuando esté en el modo de Roaming.

Conexión inalámbrica y de Internet

Su sistema tiene una característica Wi-Fi que crea una red inalámbrica dentro de su vehículo, permitiendo de esta forma que otros dispositivos (por ejemplo computadoras personales, teléfonos) en su vehículo se comuniquen mutuamente, compartir archivos, jugar juegos, etc. Si se utiliza esta característica Wi-Fi, todas las personas en su vehículo pueden también tener acceso a Internet si dispone de una conexión USB de banda ancha móvil dentro del vehículo, su teléfono soporta una red personal de contactos locales y si está estacionado fuera de un lugar con conectividad inalámbrica activa.



Oprima el icono de Configuraciones > **Configuraciones** > **Conexión inalámbrica y de Internet**, y luego seleccione entre lo siguiente:

Conexión inalámbrica y de Internet	
Configuración de Wi-Fi	El modo de red Wi-Fi (Cliente) activa y desactiva la característica Wi-Fi en su vehículo. Asegúrese de que encenderlo para propósitos de conectividad.
	Seleccionar una red inalámbrica le permite utilizar una red inalámbrica almacenada previamente. Las puede clasificar por orden alfabético, prioridad e intensidad de la señal. También puede buscar una red, conectarse a una red, desconectarse de una red, recibir más información, priorizar una red o borrar una red.
	Lista de dispositivo puerta de enlace (punto de acceso) convierte a SYNC en un punto de acceso para un teléfono o una computadora, cuando está encendido. Esto integra la red de área local del vehículo para cosas como jugar videojuegos, transferir archivos, navegar en Internet. Presione ? para obtener más información.
	Lista de dispositivo de la puerta de enlace (punto de acceso) le permite ver y cambiar las configuraciones para utilizar a SYNC como la puerta de enlace a Internet.
	Lista de dispositivo de la puerta de enlace (punto de acceso) le permite ver las conexiones recientes al sistema Wi-Fi.

Conexión inalámbrica y de Internet	
USB de banda ancha móvil	En vez de utilizar Wi-Fi, su sistema también puede usar una conexión USB de banda ancha móvil para acceder a Internet. (Debe activar su dispositivo de banda ancha móvil en su computadora personal antes de conectarlo al sistema). Esta pantalla le permite configurar lo que será el área típica de conexión para su USB de banda ancha móvil. (Las configuraciones del USB de banda ancha móvil podrían no mostrarse si el dispositivo ya está activado). Puede seleccionar lo siguiente: País, Portador, Número telefónico, Nombre de usuario y Contraseña.
Ajustes de Bluetooth	Muestra los dispositivos que están actualmente asociados así como le ofrece las opciones comunes de Bluetooth para conectar, desconectar, configurar como favorito, borrar y agregar dispositivo. Bluetooth es una marca registrada de Bluetooth SIG.
Priorizar métodos de conexión	Elija sus métodos de conexión y cámbielos según sea necesario. Puede seleccionar Cambiar orden y hacer que el sistema siempre intente conectarse mediante un USB de banda ancha móvil o la función Wi-Fi.

El Logo "Wi-Fi CERTIFIED" es una marca de certificación de Wi-Fi Alliance.



Ayuda

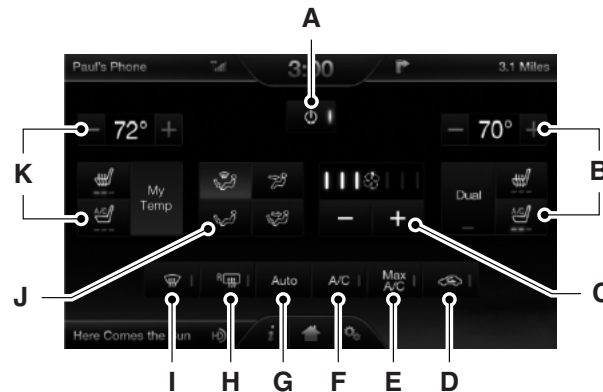
Oprima el icono de Configuraciones > **Ayuda** y luego seleccione entre lo siguiente:

Ayuda	
¿Dónde estoy?	Vea la ubicación actual del vehículo, si su vehículo está equipado con sistema de navegación. No se muestra nada, si su vehículo no está equipado con sistema de navegación.
Información del sistema	Número de serie del sistema de pantalla táctil.
	Número de identificación del vehículo (VIN).
	Versión del software de sistema de pantalla táctil.
	Versión del sistema de navegación.
	Versión de la base de datos mapa.
	Versión de la biblioteca y la información de la base de datos de Gracenote.
Licencias del software	Vea las licencias de cualquier software y aplicación instalados en su sistema.
Restricciones de manejo	Ciertas funciones no están disponibles cuando su vehículo se mueve.
Lista de comandos de voz	Vea listas categorizadas de comandos de voz.

Para acceder a Ayuda con los comandos de voz, presione el botón de voz y, luego del tono, diga “Ayuda”. El sistema proporciona comandos de voz admisibles para el modo actual.

CLIMATIZADOR

Presione la esquina inferior derecha de la pantalla táctil para acceder a las características del control de climatización. Según la línea del vehículo y el paquete de opciones, su pantalla de aire acondicionado y calefacción puede parecer distinta a la que aquí se muestra.



A. **Alimentación:** toque para encender y apagar el sistema. El aire exterior no puede entrar a su vehículo cuando el sistema está apagado.

B. **Configuraciones del pasajero:**

- Toque **DUAL** para encender el control de temperatura del pasajero.
- Toque **+** o **-** para ajustar la temperatura.
- Toque el icono del asiento térmico para controlar el asiento térmico.
- Toque el icono del asiento refrigerado para controlar el asiento refrigerado.

C. **Veloc. vent.:** presione **+** o **-** para ajustar la velocidad del ventilador.

D. **Aire recirculado:** toque para activar o desactivar el aire recirculado que:

- Ayuda a reducir la cantidad de tiempo necesario para enfriar el interior del vehículo.
- Ayuda a reducir la entrada de olores al vehículo.
- Se activa automáticamente al seleccionar A/A MÁX.
- Se puede activar manualmente en cualquier modo de flujo de aire excepto en desempañador.
- Se puede desactivar en todos los modos de flujo de aire, excepto en "A/A MÁX.", para evitar que los cristales se empañen.

E. **A/A MÁX.:** toque para enfriar el vehículo con aire recirculado. Toque nuevamente para regresar a la operación normal del A/A. A/A MÁX.:

- Se distribuye aire por los respiraderos del tablero de instrumentos.
- Es más económico y eficiente que el modo de A/A normal.
- Ayuda a reducir la entrada de olores al vehículo.

F. **A/A:** toque para encender o apagar el aire acondicionado.

- Use con aire recirculado para mejorar la eficiencia y el rendimiento del enfriamiento.
- Se activa automáticamente en A/A MÁX., desempañador y piso/desempañador.

G. **AUTOMÁTICO:** toque para activar el funcionamiento automático, luego ajuste la temperatura mediante el control de temperatura. El sistema controla automáticamente:

- Veloc. vent.
- Distribución del flujo de aire
- Activación o desactivación del A/A
- Aire exterior o recirculado.

H. **Desempañador trasero:** toque para activar el desempañador de la ventana trasera y espejos térmicos.

I. **Desempañador:** toque para desempañar el parabrisas o eliminar la escarcha. Toque nuevamente para volver a la selección de flujo de aire anterior. Cuando se activa el desempañador:

- Proporciona aire exterior para reducir el empañamiento de las ventanas.
- Distribuye aire a través de los respiraderos del desempañador y descarchador del parabrisas.

J. **Controles manuales:** seleccione cualquiera de los siguientes modos de distribución de flujo de aire:

- **Piso y desempañador:** distribuye aire por los respiraderos del desempañador del parabrisas, del descarchador, del piso y del piso del asiento trasero, y proporciona aire exterior para reducir el empañamiento de las ventanas.
- **Tablero:** distribuye el aire a través de los respiraderos del tablero de instrumentos.
- **Tablero y piso:** distribuye el aire a través de los respiraderos del tablero de instrumentos, el descarchador, el piso y el piso de los asientos traseros.
- **Piso:** distribuye el aire a través de los respiraderos del descarchador, el piso y el piso de los asientos traseros.

- K. **Configuraciones del conductor:** según el vehículo y el paquete de opciones, puede disponer de las siguientes características:
- Toque **+** o **-** para ajustar la temperatura.
 - Si su vehículo está equipado con asientos térmicos, toque el icono de asiento térmico para controlar el asiento. Consulte el capítulo *Asientos*.
 - Si su vehículo está equipado con asientos enfriados, toque el icono de asiento refrigerado para controlar el asiento. Consulte el capítulo *Asientos*.
 - Toque y mantenga presionado **Archivar mi temperatura favorita** para seleccionar la temperatura que desea que el vehículo recuerde y mantenga.

Comandos de voz del control de climatización



Los siguientes comandos de voz están disponibles al nivel del menú principal durante una sesión de voz. Por ejemplo, presione el botón de voz y después de la indicación “Diga un comando”, diga cualquiera de los siguientes comandos:

Comandos de voz del control de climatización
“Encender control de temperatura automático”
“Activar mi temperatura favorita”
“Apagar control de temperatura”
“Encender control de temperatura”
“Temperatura <15.0–29.5> grados”
“Temperatura <59–86> grados”
“Ayuda”

Existen otros comandos de control de clima, pero para acceder a ellos, primero tiene que decir “Climatizador”, y luego cuando el sistema esté listo para escuchar, puede decir cualquiera de estos comandos:

Comandos de voz adicionales para el control de climatización	
“Activar control automático”	“Activar tablero”
“Apagar aire acondicionado”	“Desactivar desempañador trasero”
“Encender aire acondicionado”	“Activar desempañador trasero”
“Desactivar desempañador delantero”	“Desactivar circulación de aire”
“Activar desempañador delantero”	“Activar circulación de aire”

Comandos de voz adicionales para el control de climatización	
“Desactivar control en dos zonas”	“Temperatura”*
“Disminuir velocidad del ventilador”	“Temperatura <15.5–29.5> grados”
“Incrementar velocidad del ventilador”	“Temperatura <60–85> grados”
“Activar piso”	“Disminuir temperatura”
“Apagar aire acondicionado al máximo”	“Activar temperatura máxima”
“Encender aire acondicionado al máximo”	“Incrementar temperatura”
“Activar mi temperatura favorita”	“Activar temperatura mínima”
“Apagar”	“Activar desempañador y piso”
“Encender”	“Ayuda”
“Activar tablero y piso”	

*Si dice “Temperatura”, enseguida podrá decir cualquiera de estos comandos: “Temperatura”.

“TEMPERATURA”
“Máxima”
“Mínima”
“<15.5–29.5> grados”
“<60–85> grados”
“Ayuda”

SISTEMA DE NAVEGACIÓN (SI ESTÁ EQUIPADO)

Nota: La tarjeta SD de navegación debe estar en la ranura de tarjeta SD para operar el sistema de navegación. Si necesita una tarjeta SD de reemplazo, consulte a su distribuidor autorizado.

Nota: La ranura para la tarjeta SD está equipada con resorte. Para sacar la tarjeta SD, solo empujela y suéltela. No intente jalar la tarjeta para extraerla ya que podría dañarla.

Su sistema de navegación consta de dos funciones principales: modo de destino y modo de mapa.

Para establecer un destino, presione la esquina verde de su pantalla táctil y luego el botón **Destino** cuando aparezca. Consulte *Establecimiento de un destino* más adelante en este capítulo.

462 MyFord Touch® (si está equipado)

Para ver el mapa de navegación y la ubicación actual del vehículo, toque la barra verde de la esquina superior derecha de la pantalla táctil o presione **Destino** > **Mapa**. Consulte *Modo de mapa* más adelante en este capítulo.

Establecimiento de un destino

Presione la esquina verde de su pantalla táctil, luego **Destino** cuando aparezca. Escoja entre las siguientes opciones:

Selecciones de destino	
Mi casa	Calle y número
Favoritos	Intersección
Destinos anteriores	Centro de la ciudad
Punto de interés	Mapa
Emergencia	Editar ruta Cancelar ruta

1. Ingrese la información necesaria en los campos de texto destacados (en cualquier orden). Para ingresar una dirección de destino, **Ir** aparece una vez que ingresa toda la información necesaria. Presionar **Ir** permite que aparezca la ubicación de la dirección en el mapa. Si escoge **Destino Anterior**, aparecen los últimos 20 destinos que ha seleccionado.
2. Seleccione **Establecer como destino** para hacer que este sea su destino. También puede seleccionar establecer este como un punto en la ruta (haga que el sistema le dirija hacia ese punto en la ruta hacia su destino actual) o guárdelo como un favorito. El sistema considera cualquier selección de **Evitar áreas** en el cálculo de la ruta.
3. Elija entre los tres diferentes tipos de rutas propuestas, luego seleccione **Iniciar ruta**.
 - **Ruta más rápida:** utiliza los caminos más rápidos posibles.
 - **Ruta más corta:** utiliza la distancia más corta posible.
 - **Eco ruta:** utiliza la ruta que ahorra más combustible.

Puede cancelar la ruta o hacer que el sistema le haga una demostración de esta. Seleccione **Preferencias de ruta** para configurar sus preferencias de ruta, como hacer que el sistema evite autopistas, autopistas de peaje, transbordadores y trenes para transporte de automóviles, así como para utilizar o no utilizar los carriles AOV. (Los carriles para vehículos de alta ocupación, también se conocen como carriles de diamante o de viaje compartido. Las personas que viajan en autobuses, minibuses o automóviles de viaje compartido utilizan estos carriles).

Nota: Si su vehículo está en un camino reconocido y no selecciona el botón **Iniciar ruta**, el sistema selecciona de manera predeterminada la opción **Ruta más rápida** e inicia la guía.

Durante la guía de ruta, se puede presionar el icono de la burbuja de diálogo que aparece en la esquina superior derecha de la pantalla de navegación (barra verde) si desea que el sistema repita la información de la guía de la ruta. Cuando el sistema repite la última instrucción de guía, actualiza la distancia a la siguiente instrucción de guía, ya que detecta cuando el vehículo se mueve.

Categorías Punto de interés (PI)

Su sistema ofrece una variedad de categorías de puntos de interés.

Categorías principales	
Alimentos, bebidas y cena	Automovilístico
Viaje y transporte	Compras
Finanzas	Entretenimiento y arte
Emergencia	Recreación y deportes
Comunidad	Gobierno
Salud y medicina	Servicios domésticos

Dentro de las categorías principales, hay subcategorías que contienen más listas:

Subcategorías
Restaurante
Golf
Estacionamiento
Casa y jardín
Servicios de cuidado personal
Distribuidores de automóviles
Oficina de gobierno
Transporte público
Educación

Para expandir estas listas, presione **+** en la parte delantera de la lista de puntos de interés.

Al programar un punto de interés como destino, el sistema le permite ordenar alfabéticamente la lista resultante, por distancia o por listados de cityseekr (si está disponible).

Oprimir el botón **Áreas de búsqueda** le permite buscar puntos de interés cercanos, cerca de una ciudad, estado o destino, si hay una ruta activa.

Oprimir el botón **Buscar por nombre** le permite ingresar mediante el teclado el nombre del punto de interés directamente en el sistema.

Cityseekr (si está disponible)

Nota: La información de puntos de interés cityseekr se limita a aproximadamente 912 ciudades (881 en Estados Unidos, 20 en Canadá y 11 en México).



Cityseekr, cuando está disponible, es un servicio que proporciona información adicional sobre ciertos PI como restaurantes, hoteles y atracciones.

Una vez que selecciona un punto de interés, aparece su ubicación e información como dirección y número de teléfono. Si cityseekr hace una lista de los

puntos de interés, también verá información como una descripción breve, horas de entrada y salida del hotel u horarios de restaurantes.

Presione **Más información** si desea ver más detalles, una lista de servicios e instalaciones, el precio promedio de una habitación o comida, así como el enlace al sitio web.

Esta pantalla muestra una foto de la instalación (si está disponible) o iconos de los puntos de interés, como:



Hotel



Cafetería



Alimentos y bebidas



Vida nocturna



Atracción turística



Este icono aparecerá cuando su selección exista en varias categorías dentro del sistema.

Cuando esté viendo información adicional sobre hoteles, cityseekr también le indicará, mediante iconos, si el hotel cuenta con ciertos servicios e instalaciones.

Servicios e instalaciones del hotel	
Restaurante	Servicio en su habitación las 24 horas
Centro financiero	Gimnasio
Instalaciones para minusválidos	Acceso a Internet
Lavandería	Piscina
Refrigerador	Wi-Fi

En caso de restaurantes, cityseekr puede proporcionar información como el número de tenedores, costo promedio, críticas, acceso para minusválidos, horarios de operación y dirección del sitio web.

En caso de hoteles, cityseekr puede proporcionar información como el número de estrellas, categoría de precio, críticas, horas de llegada/salida, iconos de servicios del hotel y dirección del sitio web.

Configuración de sus preferencias de navegación

Seleccione las configuraciones que el sistema tendrá en cuenta al planear su ruta.



Presione el icono de Configuraciones > **Configuraciones** > **Navegación**.

Preferencias de mapa

Trazo de la ruta muestra la ruta que recorrió anteriormente el vehículo con puntos blancos. Puede **activar** o **desactivar** esta función.

Formato de la lista de giros le permite seleccionar si el sistema muestra la lista de giros **Desde el principio al fin** o **Desde el final hasta el principio**.

Notificación de PI de estacionamiento configura la notificación automática de puntos de interés de estacionamiento. Puede **activar** o **desactivar** esta función. Cuando la notificación de puntos de interés de estacionamientos está encendida, se mostrarán iconos en el mapa cuando se aproxime a su destino. Puede que esto no sea muy útil en áreas densas, y puede congestionar el mapa si otros puntos de interés aparecen.

Preferencias de ruta

Ruta preferida le permite que el sistema muestre primero la ruta **Más corta**, **Más rápida** o **Más ecológica**. Si configura **Usar siempre la ruta preferida** en **Sí**, el sistema utiliza el tipo de ruta seleccionada para calcular solo una ruta hasta el destino que desea.

Usar siempre la ruta preferida omite la selección de ruta en la programación del destino. El sistema solo calcula una ruta basada en la configuración de la ruta preferida.

Penalización de tiempo ecológico le permite seleccionar un costo bajo, medio o alto para la ruta ecológica que calculó. Mientras más alta es la configuración, mayor es la asignación tiempo para la ruta.

Avoid (Evitar) le permite seleccionar que el sistema evite autopistas, caminos con peajes, transbordadores y trenes para transporte de vehículos al planificar la ruta. Puede **activar** o **desactivar** estas funciones.

Utilizar carriles para vehículos de alta ocupación le permite seleccionar que el sistema utilice los carriles para vehículos de alta ocupación, si están disponibles, al planificar la ruta.

Preferencias de navegación

Indicadores de guía le permite elegir que el sistema use **Voz y tonos** o **Solo tono** en su ruta programada.

Automático; llenado del estado/provincia permite que el sistema complete automáticamente el estado y la provincia según la información que ya se ingresó al sistema. Puede **activar** o **desactivar** esta función.

Preferencias de tráfico

Evitar problemas del tráfico le permite seleccionar cómo desea que el sistema maneje los problemas del tráfico a lo largo de la ruta.

- **Automático:** el sistema cambia el itinerario con el fin de evitar los incidentes de tránsito que surjan en la ruta actual y la afecten. El sistema no proporciona una notificación de alerta del tráfico.
- **Manual:** el sistema siempre proporciona una notificación de alerta de tránsito para los incidentes de tránsito que surjan en la ruta planeada. Usted tendrá que decidir si acepta o ignora la notificación antes de que se modifique la ruta.

Notificación de alerta del tráfico le permite seleccionar que el sistema muestre notificaciones de alertas del tráfico.

Otras funciones de alerta del tráfico le permiten activar algunos o todos los iconos del tráfico en el mapa como trabajos en el camino, incidentes, accidentes y caminos cerrados. Desplácese hacia abajo para ver todos los distintos tipos de alertas. Puede **activar** o **desactivar** estas funciones.

Áreas para evitar

Áreas para evitar le permite elegir áreas que desea que el sistema evite cuando calcule una ruta.

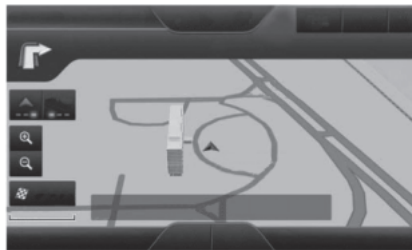
Presione **Add** (Agregar) para programar una entrada. Una vez que hace una selección, si es posible, el sistema trata de evitar las áreas para todas las rutas. Para borrar una selección, escoja la lista en la pantalla. Cuando la pantalla cambie a **Editar áreas por evitar**, presione **Borrar** en la parte inferior derecha de la pantalla.

Modo de mapa

Presione la barra verde en el área superior derecha de la pantalla táctil para ver el modo de mapa. El modo de mapa ofrece visualización avanzada que consta de mapas bidimensionales de ciudades y referencias visuales tridimensionales (cuando estén disponibles).

Los mapas 2D de ciudades muestran los contornos detallados de edificios, elementos geográficos y de uso del suelo visible, y la infraestructura de ferrocarriles detallada de las ciudades más importantes del mundo. Estos mapas también incluyen características como manzanas, áreas de grandes edificios y ferrocarriles.

Referencias visuales 3D aparecen como objetos claros y visibles generalmente reconocibles y que tienen un cierto valor turístico. Las referencias visuales tridimensionales solo aparecen en el modo de mapa tridimensional. La cobertura varía y mejora con versiones de mapas actualizadas.



Cambie la apariencia de la pantalla de mapas presionando repetidamente el botón de flecha que está situado en la esquina superior izquierda de la pantalla. Esta alterna entre tres modos de mapas diferentes: Dirección de desplazamiento hacia arriba, Norte en la parte superior y 3D.



El modo Dirección de desplazamiento hacia arriba (mapa 2D) siempre muestra la dirección de desplazamiento hacia adelante y hacia arriba en la pantalla. Esta vista está disponible para escalas de mapas de hasta 2.5 millas (4 km).

El sistema recuerda esta configuración para escalas mayores de mapas, pero muestra el mapa con el Norte hacia arriba solamente. Si la escala disminuye por debajo de este nivel, entonces se restablece el modo de dirección de desplazamiento hacia arriba.



El modo Norte en la parte superior (mapa 2D) siempre muestra la dirección del Norte hacia arriba en la pantalla.



En el modo de mapa tridimensional se proporciona una perspectiva elevada del mapa. Es posible configurar el ángulo de visualización y hacer que el mapa gire 180 grados al tocar dos veces el mapa y luego arrastrar el dedo a lo largo de la barra sombreada con flechas que está en la parte inferior del mapa.

Vista cambia entre mapa completo, lista de calles y salir de la vista en la guía por la ruta.

Menu muestra un cuadro emergente que permite acceso directo a la configuración de navegación, Ver/editar ruta, Travel Link de Sirius, Silenciar guía y Cancelar ruta.



Puede volver a centrar el mapa al oprimir este icono cada vez que se desplaza el mapa lejos de la ubicación actual del vehículo.

Zoom automático

Para acceder al modo de mapa, presione la barra verde, luego seleccione + o - con el botón de zoom para aumentar el nivel de zoom y los botones automáticos en la pantalla táctil. Cuando presiona **Automático** se activa el zoom automático y aparece **Automático** en la esquina inferior izquierda de la escala del mapa. El nivel de zoom del mapa se sincroniza entonces con la velocidad del vehículo. Entre más despacio va su vehículo, el mapa se acerca más con zoom; entre más rápido vaya su vehículo, más se aleja del mapa con zoom. Para desactivar la característica, solo presione el botón + o - nuevamente.

En el modo 3D, gire la vista del mapa pasando su dedo a través de la barra sombreada con las flechas.

Iconos del mapa



Marca del vehículo muestra la localización actual del vehículo. Permanece en el centro de la pantalla del mapa, excepto cuando está en el modo de desplazamiento.



Cursor de desplazamiento le permite desplazarse en el mapa; el icono está fijo en el centro de la pantalla. La posición del mapa más cercana al cursor es en una ventana en la parte central superior de la pantalla.



Los iconos predeterminados de contactos de la agenda indican la ubicación en el mapa de un contacto de la agenda. Este es el símbolo predeterminado que aparece después de que la entrada se ha almacenado en la Libreta de direcciones mediante cualquier método distinto al mapa. Puede utilizar cualquiera de los 22 iconos disponibles. Puede utilizar cada icono más de una vez.



Inicio indica la ubicación en el mapa almacenada actualmente como la posición inicial. Usted solo puede guardar una dirección de la Agenda como su entrada de Inicio. Usted no puede cambiar este icono.



Los iconos PI (punto de interés) indican ubicaciones de cualquier categoría de punto de interés que haya elegido en el mapa. Puede seleccionar que se muestren tres categorías de puntos de interés en el mapa a la vez.



El punto de partida indica el punto de partida de una ruta planeada.



Los iconos Puntos en la ruta indican sobre el mapa la localización de un punto en la ruta. El número dentro del círculo es diferente para cada punto intermedio y representa la posición de dicho punto en la lista de rutas.



El símbolo del destino indica el punto final de una ruta planeada.



Punto de maniobra siguiente indica la localización de la siguiente vuelta en la ruta planeada.



Símbolo sin GPS indica que no se están recibiendo suficientes señales satelitales de GPS para lograr un posicionamiento preciso en el mapa. Es posible que este icono aparezca en funcionamiento normal en un área con acceso deficiente del GPS.

Botones de toque rápido

En el modo de mapa, toque cualquier parte de la pantalla del mapa para acceder a más funciones.

Configurar como destino

Toque este botón para seleccionar una ubicación que se desplazó en el mapa como destino. Puede desplazar el mapa presionando el dedo índice en la pantalla. Cuando vea el lugar deseado, simplemente retire el dedo de la pantalla y presione **Configurar como destino**.

Configurar como punto intermedio en su ruta

Toque este botón para configurar la ubicación actual como un punto en la ruta.

Guardar en Favoritos

Toque este botón para guardar la ubicación actual en los favoritos.

Iconos de los PI

Toque este botón para seleccionar los iconos que se muestran en el mapa. Puede seleccionar hasta tres iconos para mostrar en el mapa al mismo tiempo. Puede **activar** o **desactivar** estas opciones.

Cancelar ruta

Toque este botón para cancelar la ruta activa.

Ver/Editar ruta

Acceda a estas funciones cuando una ruta esté activa:

- Ver ruta
- Editar destino/puntos intermedios
- Editar listado de giros
- Desvío
- Editar preferencias de ruta
- Editar preferencias de tráfico
- Cancelar ruta.

Nokia es el proveedor digital de mapas para la aplicación de navegación. Si encuentra errores de datos del mapa, puede reportarlos directamente a Nokia en <http://mapreporter.navteq.com>. Nokia evalúa todos los errores reportados de los mapas y responde con el resultado de su investigación por correo electrónico.

Actualizaciones del mapa de navegación

Las actualizaciones anuales del mapa de navegación están disponibles para su compra a través de su distribuidor, para ello llame al 1-800-NAVMAPS (en México, llame al 01-800-557-5539) o visite www.navigation.com/ford. Debe especificar la marca y el modelo de su vehículo para determinar si hay alguna actualización disponible.

Comandos de voz de navegación

Cuando esté en el modo de navegación, presione el botón de voz en el control del volante de la dirección. Después del tono, diga cualquiera de los siguientes comandos:

Comandos de voz del sistema de navegación	
“Cancelar siguiente etapa” ¹	“Navegación” ³
“Cancelar ruta” ¹	“Disminuir volumen de instrucciones por voz de navegación” ¹

472 MyFord Touch® (si está equipado)

Comandos de voz del sistema de navegación	
“Destino” ²	“Incrementar volumen de instrucciones por voz de navegación” ¹
“Destino: <etiqueta>”	“Repetir instrucción”
“destino <POI_category> más cercano”	“Mostrar 3D”
“Destinos favoritos”	“Mostrar dirección de marcha”
“Destino: casa”	“Mostrar mapa”
“Destino: intersección”	“Mostrar alineación norte”
“destino <POI_category> más cercano”	“Mostrar ruta” ¹
“Destino: Punto de interés más cercano”	“Mostrando el listado de instrucciones” ¹
“Destino escuchar etiquetas de nombre”	“Guía por voz desactivada”
“Destino: Punto de interés”	“Guía por voz activada”
“Destino Categoría de PI”	“¿Dónde Estoy?”
“Destino: destino anterior”	“Zoom para acercar”
“Destino: calle y número”	“Zoom para alejar”
“Desvío” ¹	“Ayuda”

¹Este comando solo está disponible cuando una ruta de navegación está activa.

²Si dijo el comando, “Destino”, puede decir cualquiera de los comandos anteriores o los comandos de la siguiente tabla de Destino .

³Si dijo el comando “Navegación”, puede decir cualquiera de los comandos anteriores o los comandos de la siguiente tabla de Navegación .

“DESTINO”
“<etiqueta>”
“<categoría punto de interés>”
“Favoritos”
“Casa”
“Intersección”

“DESTINO”
“<POI_category> más cercano”
“Punto de interés más Cercano”
“Escuchar etiquetas”
“Categoría punto de interés”
“Destino anterior”
“Calle y número”
“Ayuda”
“NAVEGACIÓN”
“Destino” [*]
“Zoom nivel ciudad”
“Zoom nivel país”
“Zoom para acercar al mínimo”
“Zoom para alejar al máximo”
“Zoom nivel estado”
“Zoom nivel estado”
“Zoom nivel calle”
“zoom a <distance>”
“Ayuda”

^{*}Si dijo “Destino”, puede decir cualquiera de los comandos de la tabla de Destino .

Destino calle y número en un intento

Cuando diga “Navegación, Destino calle y número” o “Destino calle y número”, el sistema le pedirá que diga la dirección completa. El sistema mostrará un ejemplo en la pantalla. Entonces puede decir la dirección de modo natural, como “Uno, dos, tres, cuatro, Calle principal, Cualquier ciudad”.

INFORMACIÓN GENERAL**Acuerdo de licencia de usuario final de SYNC® (EULA)**

- Usted ha adquirido un dispositivo (“DISPOSITIVO”) que incluye software licenciado por FORD MOTOR COMPANY de un afiliado de Microsoft Corporation (“MS”). Estos productos de software instalados de MS, así como los medios asociados, materiales impresos y documentación electrónica o “en línea” (“SOFTWARE MS”) están protegidos por leyes de propiedad intelectual y tratados internacionales. El SOFTWARE MS se otorga bajo licencia, no es objeto de venta. Todos los derechos reservados.
- El SOFTWARE MS puede interactuar con y/o comunicarse con, o puede actualizarse posteriormente para interactuar con y/o comunicarse con sistemas y/o programas de software adicionales proporcionados por FORD MOTOR COMPANY. Los sistemas y programas de software adicionales de FORD MOTOR COMPANY, así como los medios asociados, materiales impresos y documentación electrónica o “en línea” (“SOFTWARE FORD”) están protegidos por leyes de propiedad intelectual y tratados internacionales. El SOFTWARE FORD se otorga bajo licencia, no es objeto de venta. Todos los derechos reservados.
- El SOFTWARE MS y/o el SOFTWARE FORD pueden interactuar con y/o comunicarse con, o pueden actualizarse posteriormente para interactuar con y/o comunicarse con sistemas y/o programas de software adicionales proporcionados por otros proveedores de software y servicios. El software adicional y los servicios de terceros, así como los medios asociados, los materiales impresos y la documentación electrónica o “en línea” (“SOFTWARE DE TERCEROS”) están protegidos por leyes de propiedad intelectual y tratados internacionales. El SOFTWARE DE TERCEROS se otorga bajo licencia, no es objeto de venta. Todos los derechos reservados.
- En adelante, se hará referencia colectiva e individual al SOFTWARE MS, al SOFTWARE FORD y al SOFTWARE DE TERCEROS simplemente como “SOFTWARE”.

SI USTED NO ESTÁ DE ACUERDO CON ESTE ACUERDO DE LICENCIA DEL USUARIO FINAL (“EULA”), NO USE EL DISPOSITIVO NI COPIE EL SOFTWARE. CUALQUIER USO DEL SOFTWARE, INCLUIDO EL USO DEL DISPOSITIVO, PERO NO LIMITADO A ESTE, IMPLICARÁ SU ACEPTACIÓN DE ESTE EULA (O RATIFICACIÓN DE CUALQUIER CONSENTIMIENTO ANTERIOR).

DERECHOS DE LA LICENCIA DE SOFTWARE: este EULA otorga la siguiente licencia:

- Puede utilizar el SOFTWARE tal como está instalado en el DISPOSITIVO y de cualquier otra forma en que interactúe con los sistemas y/o servicios proporcionados por o a través de FORD MOTOR COMPANY o sus proveedores externos de software y servicios.

DESCRIPCIÓN DE OTROS DERECHOS Y LIMITACIONES:

- **Reconocimiento de voz:** si el SOFTWARE incluye componentes de reconocimiento de voz, usted debe comprender que el reconocimiento de voz es un proceso inherentemente estadístico y que los errores de reconocimiento son inherentes a dicho proceso. Ni FORD MOTOR COMPANY ni sus proveedores serán responsables por ningún daño ocasionado por errores en el proceso de reconocimiento de voz.
- **Limitaciones a la modificación de ingeniería, descompilación y desmontaje:** usted no puede modificar la ingeniería, descompilar o desmontar ni permitir a otros modificar la ingeniería, descompilar o desmontar el SOFTWARE, excepto y solo en caso de que estas acciones estén expresamente permitidas por leyes aplicables no obstante esta limitación.
- **Limitaciones de distribución, copiado, modificación y creación de obras derivadas:** usted no puede distribuir, copiar, modificar ni crear obras derivadas que se basen en el SOFTWARE, excepto cuando tal actividad esté expresamente permitida por las leyes vigentes, y solo hasta donde estas lo permitan, a pesar de esta limitación.
- **Un solo EULA:** la documentación para el usuario final del DISPOSITIVO y los sistemas y servicios relacionados puede contener varios EULA, como varias traducciones y/o varias versiones de medios (por ejemplo, en la documentación del usuario y en el software). Aunque reciba varios EULA, solo podrá usar una (1) copia del SOFTWARE.
- **Transferencia de SOFTWARE** usted puede transferir de forma permanente sus derechos otorgados por este EULA solo como parte de una venta o transferencia del DISPOSITIVO, siempre y cuando no retenga copias, transfiera todo el SOFTWARE (incluidos todos los componentes, medios y materiales impresos, cualquier actualización y, si corresponde, los Certificados de autenticidad), y el receptor acepte los términos de este EULA. Si el SOFTWARE es una actualización, cualquier transferencia debe incluir todas las versiones anteriores del SOFTWARE.
- **Terminación:** sin perjuicio de cualquier otro derecho, FORD MOTOR COMPANY o MS pueden terminar este EULA si usted no cumple con los términos y condiciones de este EULA.

- **Administración de actualizaciones de seguridad/derechos digitales:** los propietarios del contenido utilizan la tecnología WMDRM incluida en el DISPOSITIVO para proteger su propiedad intelectual, incluido el contenido con derechos de autor. Parte del SOFTWARE del DISPOSITIVO utiliza un software WMDRM para acceder al contenido protegido por WMDRM. Si el software WMDRM no logra proteger el contenido, los propietarios de este pueden solicitar a Microsoft la revocación de la capacidad del SOFTWARE para usar WMDRM para reproducir o copiar el contenido protegido. Esta acción no afecta el contenido no protegido. Cuando el DISPOSITIVO descarga licencias para contenido protegido, usted acepta que Microsoft pueda incluir una lista de revocaciones con las licencias. Los propietarios del contenido pueden requerir que se actualice el SOFTWARE en el DISPOSITIVO para acceder a su contenido. Si no realiza una actualización, no podrá acceder al contenido que requiere la actualización.
- **Consentimiento para el uso de datos:** usted acepta que MS, Microsoft Corporation, FORD MOTOR COMPANY, los proveedores externos de software y servicios, sus afiliados y/o sus agentes designados puedan recopilar y usar información técnica obtenida de cualquier manera como parte de servicios de soporte de productos relacionados con el SOFTWARE o servicios relacionados. MS, Microsoft Corporation, FORD MOTOR COMPANY, los proveedores externos de software y servicios, sus afiliados y/o sus agentes designados pueden usar esta información solamente para mejorar sus productos o para proporcionar tecnologías o servicios personalizados. MS, Microsoft Corporation, FORD MOTOR COMPANY, los proveedores externos de software y servicios, sus afiliados y/o sus agentes designados pueden revelar esta información a otros, pero no en una forma que lo identifique.
- **Componentes de servicios basados en Internet:** el SOFTWARE puede contener componentes que permitan y faciliten el uso de ciertos servicios basados en Internet. Usted reconoce y acepta que MS, Microsoft Corporation, FORD MOTOR COMPANY, los proveedores externos de software y servicios, sus afiliados y/o sus agentes designados puedan comprobar automáticamente la versión del SOFTWARE y/o los componentes que usted está utilizando y puedan proporcionar actualizaciones o suplementos al SOFTWARE, que pueden ser descargados automáticamente a su DISPOSITIVO.

- **Software/Servicios adicionales:** el SOFTWARE puede permitir que FORD MOTOR COMPANY, los proveedores externos de software y servicios, MS, Microsoft Corporation, sus afiliados y/o sus agentes designados proporcionen o pongan a su disposición actualizaciones de SOFTWARE, suplementos, componentes de complementos o componentes de servicios basados en Internet del SOFTWARE después de la fecha en que obtuvo su copia inicial del SOFTWARE (“Componentes suplementarios”).

Si FORD MOTOR COMPANY o los proveedores externos de software y servicios proporcionan o ponen a su disposición Componentes suplementarios y no se proporcionan otros términos de EULA junto con los Componentes suplementarios, entonces se aplicarán los términos de este EULA.

Si MS, Microsoft Corporation, sus afiliados y/o sus agentes designados ponen a su disposición Componentes suplementarios, y no se proporcionan otros términos de EULA, entonces se aplicarán los términos de este EULA, excepto que MS, Microsoft Corporation o la entidad afiliada que proporcione los Componentes suplementarios sea quien otorgue la licencia de los Componentes suplementarios.

FORD MOTOR COMPANY, MS, Microsoft Corporation, sus afiliados y/o sus agentes designados se reservan el derecho a suspender sin responsabilidad alguna cualquier servicio basado en Internet proporcionado o puesto a su disposición a través del uso del SOFTWARE.

- **Vínculos a sitios de terceros:** el SOFTWARE MS puede proporcionarle la capacidad de acceder a sitios de terceros a través del uso del SOFTWARE. Los sitios de terceros no están bajo el control de MS, Microsoft Corporation, sus afiliados y/o sus agentes designados. Ni MS, Microsoft Corporation, sus afiliados ni sus agentes designados son responsables de (i) los contenidos de cualquier sitio de terceros, cualquier vínculo contenido en sitios de terceros o cualquier cambio o actualización en sitios de terceros, o (ii) las difusiones por Web o cualquier otra forma de transmisión recibida de cualquier sitio de terceros. Si el SOFTWARE proporciona vínculos a sitios de terceros, estos vínculos se proporcionan solo para su conveniencia, y la inclusión de cualquier vínculo no implica una aprobación del sitio de terceros por parte de MS, Microsoft Corporation, sus afiliados y/o sus agentes designados.
- **Obligación de manejo responsable:** usted reconoce la obligación de manejar responsablemente y mantener la atención en el camino. Usted leerá y se atenderá a las instrucciones de funcionamiento del DISPOSITIVO, debido a que son parte de la seguridad, y asume cualquier riesgo asociado al uso del DISPOSITIVO.

ACTUALIZACIONES Y MEDIOS DE RECUPERACIÓN: si el SOFTWARE está a cargo de FORD MOTOR COMPANY, separado del DISPOSITIVO en medios como un chip, discos CD ROM o a través de descarga vía Internet u otros medios, y está etiquetado “Solo para actualización” o “Solo para recuperación”, usted puede instalar una (1) copia del SOFTWARE en el DISPOSITIVO como copia de reemplazo del SOFTWARE existente, y usarlo de acuerdo con este EULA, incluido cualquier término de EULA adicional que acompañe al SOFTWARE de actualización.

DERECHOS DE PROPIEDAD INTELECTUAL: todos los títulos y derechos de propiedad intelectual del SOFTWARE (lo que incluye, entre otros, imágenes, fotografías, animaciones, video, audio, música, texto y “applets,” incorporados al SOFTWARE), los materiales impresos adjuntos, y cualquier copia del SOFTWARE, son propiedad de MS, Microsoft Corporation, FORD MOTOR COMPANY, o sus afiliados o proveedores. El SOFTWARE se otorga bajo licencia y no es objeto de venta. Usted no puede copiar los materiales impresos incluidos con el SOFTWARE. Todos los títulos y derechos de propiedad intelectual del contenido al cual se puede acceder mediante el uso del SOFTWARE son propiedad de los respectivos propietarios de contenidos y pueden estar protegidos por derechos de autor y otras leyes y tratados de propiedad intelectual aplicables. Este EULA no otorga derechos para usar este tipo de contenidos. Todos los derechos no otorgados específicamente por este EULA están reservados por MS, Microsoft Corporation, FORD MOTOR COMPANY, los proveedores externos de software y servicios, sus afiliados y proveedores. El uso de servicios en línea a los cuales se puede acceder a través del SOFTWARE puede estar sujeto a los términos de uso respectivos relacionados con dichos servicios. Si este SOFTWARE contiene documentación proporcionada solo de forma electrónica, usted puede imprimir una copia de dicha documentación.

RESTRICCIONES DE EXPORTACIÓN: usted reconoce que el SOFTWARE está sujeto a la jurisdicción de exportación de EE. UU. y la Unión Europea. Usted acepta cumplir con todas las leyes nacionales e internacionales aplicables al SOFTWARE, incluidas las regulaciones de administración de exportaciones de Estados Unidos, así como las restricciones de destino, uso final y usuario final impuestas por EE. UU. y otros estados. Para obtener información adicional, visite <http://www.microsoft.com/exporting/>.

MARCAS REGISTRADAS: este EULA no otorga derechos relacionados con marcas registradas o marcas de servicio de FORD MOTOR COMPANY, MS, Microsoft Corporation, los proveedores externos de software y servicios, sus afiliados o proveedores.

SOPORTE DEL PRODUCTO: MS, su corporación matriz Microsoft Corporation o sus afiliados o subsidiarias no proporcionan soporte del producto para el SOFTWARE. Para obtener soporte del producto, consulte las instrucciones de FORD MOTOR COMPANY proporcionadas en la documentación del DISPOSITIVO. Si tiene dudas relacionadas con este EULA, o si desea ponerse en contacto con FORD MOTOR COMPANY por alguna otra razón, consulte la dirección proporcionada en la documentación del DISPOSITIVO.

Exención de responsabilidad por daños determinados: EXCEPTO QUE SE PROHÍBA POR LEY, FORD MOTOR COMPANY Y CUALQUIER PROVEEDOR EXTERNO DE SOFTWARE Y SERVICIOS, MS, MICROSOFT CORPORATION Y SUS AFILIADOS NO TENDRÁN RESPONSABILIDAD ALGUNA POR NINGÚN DAÑO INDIRECTO, ESPECIAL, RESULTANTE O INCIDENTAL CAUSADO POR O RELACIONADO CON EL USO O EJECUCIÓN DEL SOFTWARE. ESTA LIMITACIÓN SE APLICARÁ INCLUSO SI CUALQUIER SOLUCIÓN FALLA EN SU PROPÓSITO ESENCIAL. EN NINGÚN CASO MS, MICROSOFT CORPORATION Y/O SUS AFILIADOS SERÁN RESPONSABLES POR NINGÚN MONTO QUE EXCEDA LOS DOSCIENTOS CINCUENTA DÓLARES ESTADOUNIDENSES (U.S. \$250.00).

- NO EXISTEN OTRAS GARANTÍAS APARTE DE LAS QUE HAYAN SIDO EXPRESAMENTE OTORGADAS PARA SU VEHÍCULO NUEVO.

Aviso para el usuario final

Información de seguridad importante de Microsoft® Windows® Mobile for Automotive

Este sistema Ford SYNC™ contiene software licenciado para FORD MOTOR COMPANY por un afiliado de Microsoft Corporation según un acuerdo de licencia. Cualquier remoción, reproducción, modificación de ingeniería u otro uso no autorizado del software de este sistema que contravenga el acuerdo de licencia queda estrictamente prohibido y puede estar sujeto a acciones legales.

Lea y siga las instrucciones

Antes de usar el sistema basado en Windows Automotive, lea y siga todas las instrucciones y la información de seguridad proporcionada en este Manual del usuario final ("Guía del usuario"). No seguir las precauciones que se encuentran en esta Guía del usuario puede manejar a un accidente u otras consecuencias graves.

Guarde la Guía del usuario en el vehículo

Al mantenerla en el vehículo, la Guía del usuario será una referencia para usted y otros usuarios poco familiarizados con el sistema basado en Windows Automotive. Asegúrese de que antes de usar el sistema por primera vez, todas las personas tengan acceso a la Guía del usuario y lean con atención las instrucciones y la información de seguridad.



ADVERTENCIA: Utilizar ciertas partes del sistema mientras maneja puede distraer su atención del camino y, posiblemente, causar un accidente u otras consecuencias graves. No cambie la configuración del sistema ni ingrese datos de forma no verbal (con las manos) mientras maneja. Detenga el vehículo de forma segura y legal antes de realizar estas acciones. Esto es importante debido a que la configuración o el cambio de algunas funciones pueden requerir que distraiga su atención del camino y retire sus manos del volante.

Funcionamiento general**Control de comandos de voz**

Las funciones del sistema basado en Windows Automotive pueden ejecutarse solo mediante comandos de voz. El uso de los comandos de voz mientras maneja le permite operar el sistema sin quitar las manos del volante.

Visión prolongada de la pantalla

No acceda a funciones que requieran una visión prolongada de la pantalla mientras maneja. Estacione de forma segura y legal antes de intentar acceder a una función del sistema que requiera una atención prolongada. Incluso mirar rápidamente la pantalla puede ser perjudicial si su atención se desvía en un momento crítico de su tarea de manejar.

Configuración de volumen

No aumente el volumen de forma excesiva. Mantenga el volumen en un nivel en que puede escuchar el tráfico exterior y las señales de emergencia mientras maneja. Manejar sin poder escuchar estos sonidos puede ocasionar un accidente.

Uso de las funciones de reconocimiento de voz

El software de reconocimiento de voz es inherentemente un proceso estadístico que está sujeto a errores. Es su responsabilidad controlar cualquier función de reconocimiento de voz incluida en el sistema y corregir los errores.

Funciones de navegación

Todas las funciones de navegación incluidas en el sistema tienen como objetivo proporcionar instrucciones detalladas para llevarlo a un destino deseado. Asegúrese de que todas las personas que utilicen este sistema lean detenidamente y sigan las instrucciones e información de seguridad en su totalidad.

Peligro de distracción

Toda función de navegación puede requerir una configuración manual (no verbal). Al intentar realizar dicha configuración o insertar datos mientras maneja puede distraer seriamente su atención y causar un accidente o provocar otras consecuencias graves. Detenga el vehículo de forma segura y legal antes de realizar estas acciones.

Deje que su criterio prevalezca

Cualquier función de navegación se entrega solo como ayuda. Tome sus decisiones de manejo según sus observaciones de las condiciones locales y reglamentos de tráfico existentes. Cualquiera de estas funciones no sustituye su criterio personal. Toda sugerencia de ruta entregada por este sistema nunca debe reemplazar a ninguna reglamentación de tráfico local o a su criterio personal o conocimiento de las prácticas seguras de manejo.

Seguridad en la ruta

No siga las sugerencias de la ruta si hacerlo pudiera generar una maniobra insegura o ilegal, si implicara quedar en una situación poco segura o si se lo dirigiera a un área que considere no segura. El conductor es el responsable final de utilizar de forma segura el vehículo y, por lo tanto, debe evaluar si es seguro seguir las indicaciones sugeridas.

Posible imprecisión del mapa

Los mapas que este sistema utiliza pueden ser imprecisos debido a cambios en los caminos, controles de tráfico o condiciones de manejo. Siempre aplique un buen criterio y sentido común al seguir las rutas sugeridas.

Servicios de emergencia

No confíe en ninguna función de navegación incluida en el sistema para dirigirse a los servicios de emergencia. Pida a las autoridades locales o a una operadora de servicios de emergencia que le indiquen estas ubicaciones. No todos los servicios de emergencia como policía, bomberos, hospitales y clínicas se incluyen en la base de datos del mapa para dichas funciones de navegación.

Acuerdo de licencia del usuario final del software TeleNav

Lea con cuidado estos términos y condiciones antes de utilizar el software TeleNav. Su uso del software TeleNav indica que usted acepta estos términos y condiciones. Si no acepta estos términos y condiciones, no rompa el sello del paquete, no instale o no utilice de ningún otro modo el software TeleNav.

TeleNav puede modificar el presente Acuerdo y la política de privacidad en cualquier momento, con o sin previo aviso. Usted está de acuerdo en visitar de vez en cuando el sitio <http://www.telenav.com> para revisar la versión actualizada de este Acuerdo y de la política de privacidad.

1. Uso seguro y legítimo

Usted reconoce que poner atención al software TeleNav puede representar un riesgo de lesiones o muerte para usted y otras personas en situaciones que, de otro modo, requieren su atención total, y por lo tanto, usted está de acuerdo en cumplir con lo siguiente al usar el software TeleNav: (a) observar lo señalado por los reglamentos de tránsito y manejar de forma segura; (b) utilizar su propio criterio al manejar. Si considera que una ruta sugerida por el software TeleNav le pide realizar una maniobra peligrosa o ilegal, le pone en una situación peligrosa, o le dirige hacia un lugar que usted considere peligroso, no siga tales instrucciones; (c) no configure destinos, ni manipule de ninguna otra forma el software TeleNav, a menos que su vehículo esté inmóvil y estacionado; (d) no utilice el software TeleNav para ningún fin ilegal, no autorizado, no intencional, inseguro, peligroso o ilícito, ni lo use de ninguna otra manera que contradiga el presente Acuerdo; (e) disponga el GPS y todos los dispositivos inalámbricos y cables necesarios para usar el software TeleNav de manera segura en su vehículo, de tal modo que estos no entorpezcan el manejo del vehículo ni impidan el funcionamiento de los dispositivos de seguridad de este (como una bolsa de aire).

Usted está de acuerdo en indemnizar y exculpar a TeleNav de cualquier reclamación resultante del uso peligroso, o de algún otro modo inadecuado, del software TeleNav en cualquier vehículo móvil, incluso debido al incumplimiento de las indicaciones anteriores por parte de usted.

2. Información de la cuenta

Usted está de acuerdo en: (a) registrar el software TeleNav con el fin de proporcionarle a TeleNav información verídica, exacta, actualizada y completa acerca de usted, y (b) informar a la brevedad a TeleNav sobre cualquier cambio en dicha información, y a mantenerla verídica, exacta, actualizada y completa.

3. Licencia del software

De acuerdo al cumplimiento de los términos del presente Acuerdo, TeleNav otorga a usted, mediante el presente documento, una licencia personal, no exclusiva e intransferible (con salvedad de lo expresamente permitido a continuación con respecto de su transferencia permanente de la licencia del software TeleNav) sin derecho a sublicenciar, para que use el software TeleNav (solo en la forma de código objetivo) para acceder al software TeleNav y hacer uso de este. Esta licencia quedará anulada por la cancelación o vencimiento del presente Acuerdo. Usted está de acuerdo en utilizar el software TeleNav exclusivamente para sus propósitos personales, de negocio u ocio, y en no proporcionar a terceros servicios comerciales de navegación.

3.1 Limitaciones de la licencia

Usted acuerda que no realizará ninguna de las siguientes: (a) aplicar retroingeniería, descompilar, desensamblar, traducir, modificar, alterar o cambiar de algún otro modo el software TeleNav o cualquier parte de este; (b) intentar derivar el código fuente, la audioteca o la estructura del software TeleNav, sin el previo consentimiento expreso y por escrito de TeleNav; (c) quitar del software TeleNav, o alterar, cualquiera de las marcas registradas, nombres comerciales, logos, avisos de patente o derechos de autor, u otros avisos o marcas de TeleNav o sus proveedores; (d) distribuir, sublicenciar o transferir de otro modo el software TeleNav a terceros, salvo como parte de la transferencia permanente del software TeleNav; o (e) usar el software TeleNav de alguna manera que (i) infrinja los derechos de propiedad intelectual o titularidad, derechos de publicidad o privacidad, u otros derechos de cualquier tercero, (ii) infrinja alguna ley, estatuto, ordenanza o reglamento, inclusive, de modo no limitado, las leyes y los reglamentos relacionados con envío de correo no deseado (spam), privacidad, protección de consumidores y niños, obscenidad o difamación, o (iii) resulte perjudicial, amenazante, abusiva, acosadora, tortuosa, difamatoria, vulgar, obscena, difamatoria u objetable de otro modo; y (f) arrendar, alquilar o permitir de cualquier otro modo el acceso no autorizado de terceros, al software TeleNav, sin el permiso previo y por escrito de TeleNav.

4. Descargos de responsabilidades

Dentro del máximo alcance permisible de la legislación vigente, en ningún caso TeleNav, sus licenciarios y proveedores, o los representantes o empleados de cualquiera de las partes antedichas, asumirá responsabilidad civil alguna por cualquier decisión o acción que usted o cualquier otra persona tomen teniendo por base la información proporcionada por el software TeleNav. Asimismo, TeleNav no garantiza

la exactitud del mapa ni de los otros datos utilizados para el software TeleNav. Tales datos no siempre reflejan la realidad debido, entre otras cosas, a cierres de caminos, obras de construcción, condiciones climáticas, nuevas carreteras y otras condiciones cambiantes. Usted es responsable del riesgo total relacionado con el uso que haga del software TeleNav. Por ejemplo, y sin limitación alguna, usted está de acuerdo en no depender del software TeleNav para tomar decisiones de navegación críticas, en lugares donde el bienestar y/o la supervivencia de usted y otras personas dependan de la precisión de la navegación, pues ni los mapas ni la funcionalidad del software TeleNav están pensados para apoyar tales usos de alto riesgo, especialmente en áreas geográficas remotas.

TELENAV RENUNCIA A, Y SE EXIME EXPRESAMENTE DE, TODAS LAS GARANTÍAS RELACIONADAS CON EL SOFTWARE TELENAV, SEAN ESTATUTARIAS, IMPLÍCITAS O EXPLÍCITAS, LO QUE INCLUYE CUALQUIER GARANTÍA QUE PUDIERA SURGIR DE NEGOCIACIONES Y/O ACTIVIDADES DE PERSONALIZACIÓN O COMERCIALIZACIÓN, INCLUYENDO, DE MODO NO LIMITADO, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD, APTITUD PARA UN FIN ESPECÍFICO, Y RESPETO DE LOS DERECHOS DE TERCEROS CON RESPECTO AL SOFTWARE TELENAV. Ciertas jurisdicciones no permiten declinar la responsabilidad de ciertas garantías, así que la anterior limitación pudiera no ser aplicable al caso de usted.

5. Limitación de responsabilidad civil

DENTRO DEL ALCANCE DE LA LEGISLACIÓN VIGENTE, EN NINGUNA CIRCUNSTANCIA TELENAV O SUS LICENCIATARIOS Y PROVEEDORES SERÁN RESPONSABLES, NI ANTE USTED NI ANTE NINGÚN TERCERO, POR CUALQUIER DAÑO INDIRECTO, CASUAL, CONSECUENTE, ESPECIAL O EJEMPLAR (INCLUYENDO EN CADA CASO, DE MODO NO LIMITADO, DAÑOS RELACIONADOS CON LA INCAPACIDAD DE UTILIZAR EL EQUIPO O ACCEDER A DATOS, PÉRDIDA DE DATOS, PÉRDIDA DE OPORTUNIDADES DE NEGOCIOS, PÉRDIDA DE GANANCIAS, INTERRUPCIÓN DE NEGOCIOS O CUALQUIER OTRA SITUACIÓN) COMO CONSECUENCIA DEL USO O LA INCAPACIDAD DE USO DEL SOFTWARE TELENAV, AUNQUE TELENAV HAYA SIDO ADVERTIDO DE LA POSIBILIDAD DE TALES DAÑOS.

INDEPENDIENTEMENTE DE LOS DAÑOS QUE USTED PUDIERA SUFRIR POR CUALQUIER MOTIVO O RAZÓN (INCLUYENDO, DE MODO NO LIMITADO, TODOS LOS DAÑOS AQUÍ REFERIDOS Y CUALQUIER DAÑO DIRECTO O GENERAL, SEA POR CONTRATO, AGRAVIO [INCLUSO NEGLIGENCIA] O CUALQUIER OTRA CAUSA),

LA RESPONSABILIDAD TOTAL DE TELENNAV, Y DE TODOS LOS PROVEEDORES DE TELENNAV, SE LIMITARÁ AL MONTO QUE USTED HAYA PAGADO POR EL SOFTWARE TELENNAV. ALGUNOS ESTADOS Y/O JURISDICCIONES NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE LOS DAÑOS CASUALES O CONSECUENTES, DE MODO QUE LAS LIMITACIONES O EXCLUSIONES ANTERIORES PUDIERAN NO APLICAR EN EL CASO DE USTED.

6. Arbitraje y legislación vigente

Usted está de acuerdo en que cualquier disputa, reclamo o controversia que pudiera surgir de, o relacionarse con el presente Acuerdo o con el software TeleNav, será resuelta mediante el recurso de arbitraje independiente ejercido por un árbitro neutral y dependiente de la American Arbitration Association, en el Condado de Santa Clara, California. El árbitro aplicará las Reglas de Arbitraje Comercial de la American Arbitration Association, y la evaluación del veredicto emitido por el árbitro podrá ser admitida en cualquier tribunal competente. Nótese que no hay ni juez ni jurado en un procedimiento de arbitraje, y que la decisión del árbitro es de carácter obligatorio para ambas partes. Usted está de acuerdo expresamente en renunciar a su derecho a un juicio ordinario.

El presente Acuerdo, y lo que de este se desprenda, serán regidos por, e interpretados de acuerdo con, las leyes del Estado de California, sin que surtan efecto sus conflictos con las cláusulas de otras leyes. En la medida que sea necesario ampliar la acción judicial con respecto al arbitraje de carácter obligatorio, tanto TeleNav como usted están de acuerdo en someterse a la jurisdicción exclusiva de los tribunales del Condado de Santa Clara, California. En este caso no aplicará la Convención de Contratos de las Naciones Unidas para la Venta Internacional de Bienes.

7. Asignación

Usted no puede revender, asignar, ni transferir el presente Acuerdo, o cualquiera de sus derechos u obligaciones, a menos que sea en su totalidad por transferencia permanente del software TeleNav, y expresamente condicionada a que el nuevo usuario del software TeleNav esté de acuerdo en sujetarse a los términos y condiciones del presente Acuerdo. Cualquiera venta, asignación o transferencia de ese tipo que no esté expresamente permitida por este párrafo, tendrá por consecuencia la anulación inmediata del presente Acuerdo, sin responsabilidad alguna por parte de TeleNav, en cuyo caso usted y todas las otras partes suspenderán de inmediato y por completo el uso del software TeleNav. A pesar de lo anterior, TeleNav puede asignar el presente Acuerdo a cualquier otra parte, en cualquier momento y sin aviso, siempre y cuando el asignatario esté dispuesto a sujetarse al presente Acuerdo.

8. Otros puntos misceláneos

8.1 El presente Acuerdo constituye el único convenio que media entre TeleNav y usted con respecto al asunto en cuestión.

8.2 Con salvedad de las licencias limitadas que otorga expresamente el presente Acuerdo, TeleNav retiene todos los derechos, la titularidad y el interés en y del software TeleNav, incluidos, sin limitación alguna, todos los derechos sobre la propiedad intelectual del caso. Ninguna licencia o otros derechos que no hayan sido expresamente otorgados en el presente Acuerdo, están pensados para, o serán otorgados o concedidos por implicación, estatuto, incentivo, limitación u otros recursos legales, y TeleNav y sus proveedores y licenciarios conservarán, en este mismo acto, todos sus derechos respectivos con salvedad de las licencias otorgadas explícitamente mediante el presente Acuerdo.

8.3 Al hacer uso del software TeleNav, usted consiente en recibir electrónicamente todos los comunicados de TeleNav, lo que incluye avisos, acuerdos, divulgaciones legalmente necesarias u otra información relacionada con el software TeleNav (colectivamente, los “Avisos”). de manera electrónica. TeleNav puede proporcionar tales Avisos publicándolos en el sitio Web de TeleNav, o descargándolos directamente en su dispositivo inalámbrico. Si desea anular su consentimiento para recibir Avisos electrónicamente, deberá suspender el uso del software TeleNav.

8.4 La omisión, sea por parte de TeleNav o de usted, de exigir el cumplimiento de cualquier cláusula, no afectará el derecho de dicha parte a exigir tal cumplimiento tiempo después, y la renuncia a cualquier infracción u omisión del presente Acuerdo tampoco constituirá una renuncia a ninguna infracción u omisión subsiguiente, ni una renuncia a la cláusula en sí.

8.5 Si alguna cláusula del presente Acuerdo es declarada improcedente, dicha cláusula será modificada para ajustarla a la intención de las partes, pero las cláusulas restantes del Acuerdo seguirán en plena vigencia y efecto.

8.6 Los encabezados del presente Acuerdo son solo con fines de referencia, de modo que no serán considerados como parte de este, y no serán citados como parte de la estructura o interpretación del Acuerdo. Tal como se usan en el presente Acuerdo, las expresiones “lo que incluye”, “incluido/a/s” y cualquier otra variante de estas, no serán interpretadas como términos limitantes, sino que se entenderá siempre que van seguidas por las palabras “sin limitación alguna.”

9. Términos y condiciones de otros proveedores

El software TeleNav utiliza un mapa y otros datos, licenciados a TeleNav por terceros proveedores, en beneficio de usted y otros usuarios finales. El presente Acuerdo incluye los términos y condiciones de usuario final aplicables a dichas compañías (se anexan al final del presente Acuerdo) y, por lo tanto, el uso del software TeleNav por parte de usted también está sujeto a tales términos. Usted está de acuerdo cumplir los siguientes términos y condiciones adicionales, ya que son aplicables a los licenciatarios de los terceros proveedores de TeleNav:

Acuerdo de licencia de usuario final de NavTeq**TÉRMINOS DE USUARIO**

El contenido proporcionado (“Datos”) se otorga bajo licencia y no es objeto de venta. Al abrir este paquete, instalar, copiar o de otro modo utilizar los Datos, usted está de acuerdo en acatar los términos de este acuerdo. Si usted no acepta los términos de este acuerdo, usted no está autorizado para instalar, copiar, utilizar, revender ni transferir los Datos. Si desea rechazar los términos de este acuerdo, y no ha instalado, copiado ni ha utilizado los datos, debe ponerse en contacto con su distribuidor o con NAVTEQ North America, LLC (“NT”) dentro de treinta (30) días de la compra para una devolución del precio de compra. Para contactar a NT, visite www.navteq.com.

Los Datos son proporcionados únicamente para su uso personal e interno y no pueden ser revendidos. Están protegidos por las leyes de derechos de autor y están sujetos a los siguientes términos (este “Acuerdo de licencia del usuario final”) y condiciones que usted acepta, por una parte, y NAVTEQ North America, LLC (“NT”) y sus licenciatarios (incluidos sus emisores de licencia y proveedores) por otro lado.

Los Datos para áreas de Canadá incluyen información tomada con permiso de las autoridades canadienses, incluida la siguiente: © Her Majesty the Queen in Right of Canada, © Queen's Printer for Ontario, © Canada Post Corporation, GeoBase ®.

NT tiene una licencia no exclusiva de United States Postal Service ® para publicar y vender información ZIP+4 ®.

© United States Postal Service ® 2009. Los precios no son establecidos, controlados ni aprobados por United States Postal Service. ®. Las siguientes marcas comerciales o marcas registradas son propiedad de USPS: United States Postal Service, USPS y ZIP+4.

Los Datos para México incluyen ciertos Datos del Instituto Nacional de Estadística y Geografía.

TÉRMINOS Y CONDICIONES

Limitaciones de la licencia acerca del uso: usted acepta que su licencia para utilizar estos Datos está limitada y condicionada exclusivamente para fines personales, no comerciales, y no para oficina de servicios, tiempo compartido u otros fines similares. Con excepción a lo que se establezca en este acuerdo, usted acepta no reproducir, copiar, modificar, descompilar, desarmar o utilizar técnicas de ingeniería inversa en cualquier parte de estos Datos, y no debe transferirlos ni distribuirlos en ninguna forma, para ningún fin, salvo hasta el punto permitido por las leyes vigentes.

Limitaciones de la licencia respecto a la transferencia: su licencia limitada no le permite transferir ni revender los Datos, salvo con la condición de que usted pueda transferir los Datos y todo el material adjunto de manera permanente si: (a) usted no se queda con copias de los Datos; (b) el destinatario acepta los términos de este Acuerdo de licencia de usuario final; y (c) usted transfiere los Datos en la misma forma exacta como usted los compró transfiriendo físicamente los medios originales (por ejemplo, el CD-ROM o DVD que usted compró), todo el empaque original, todos los manuales y cualquier otra documentación. Específicamente, los conjuntos de discos múltiples solo se pueden transferir o vender como un juego completo tal como le fue proporcionado a usted y no como un subconjunto de este.

Limitaciones adicionales de la licencia: salvo donde haya obtenido una licencia específica para hacerlo por NT en un acuerdo escrito por separado, y sin limitar el párrafo anterior, su licencia está condicionada al uso de los Datos como se describe en este acuerdo, y usted no puede (a) utilizar estos Datos con ningún producto, sistema o aplicación instalada o de otro modo conectada a o en comunicación con vehículos con capacidad de navegación en el vehículo, posicionamiento, despacho, guía de ruta en tiempo real, administración de flota o aplicaciones similares; o (b) con o en comunicación con, incluido, pero sin limitarse a teléfonos celulares, computadoras portátiles y de mano, buscapersonas y asistentes personales digitales o PDA.



ADVERTENCIA: Estos Datos pueden contener información inexacta o incompleta debido al paso del tiempo, al cambio de las circunstancias, a las fuentes utilizadas y la naturaleza de recopilación de Datos geográficos integrales, lo cual pudiera conllevar a resultados incorrectos.

Sin garantía: estos Datos se le entregan “como están”, y usted acepta utilizarlos a su propio riesgo. NT y sus licenciarios (y sus emisores de licencia y proveedores) no entregan ninguna garantía, representación o garantías de ningún tipo, expresa o implícita, que surja por ley o de otro modo, incluida pero sin limitarse al contenido, calidad, precisión, integridad, efectividad, confiabilidad, idoneidad para un propósito específico, utilidad, uso o resultados que se obtendrán de estos Datos o que los Datos o el servidor se mantendrá ininterrumpido o libre de errores.

Denegación de garantía: NT Y SUS LICENCIANTES (INCLUIDOS SUS EMISORES DE LICENCIAS Y PROVEEDORES) DENIEGAN CUALQUIER GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, DE CALIDAD, RENDIMIENTO, COMERCIALIZACIÓN, IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO ESPECÍFICO O NO CUMPLIMIENTO. Algunos estados, territorios y países no permiten ciertas exclusiones de garantía, por lo tanto hasta ese punto, la exclusión anterior podría no aplicarse.

Exención de responsabilidad: NT Y SUS LICENCIARIOS (INCLUYENDO SUS LICENCIARIOS Y PROVEEDORES) NO SERÁN RESPONSABLES RESPECTO A CUALQUIER QUEJA, DEMANDA O ACCIÓN, SIN IMPORTAR LA NATURALEZA DE LA QUEJA, DEMANDA O ACCIÓN QUE ALEGUE CUALQUIER PÉRDIDA, LESIÓN O DAÑO, DIRECTO O INDIRECTO, PRODUCTO DEL USO O POSESIÓN DE ESTOS DATOS; O DE CUALQUIER PÉRDIDA DE GANANCIAS, INGRESOS, CONTRATOS O AHORROS, O CUALQUIER OTRO DAÑO DIRECTO, INDIRECTO, INCIDENTAL, ESPECIAL O CONSECUCIONAL QUE SURJA POR EL USO O INCAPACIDAD DE USO DE ESTOS DATOS, CUALQUIER DEFECTO EN LA INFORMACIÓN O EL INCUMPLIMIENTO DE ESTOS TÉRMINOS Y CONDICIONES, YA SEA EN UNA ACCIÓN CONTRACTUAL O EXTRA CONTRACTUAL O CON BASE EN UNA GARANTÍA, INCLUSO SI NT O SUS LICENCIARIOS HAN SIDO ADVERTIDOS DE LA POSIBILIDAD DE DICHOS DAÑOS. Algunos estados, territorios y países no autorizan ciertas exclusiones de responsabilidad o limitación de daños, de modo que hasta ese punto lo anterior podría no aplicarse a usted.

Control de exportaciones: usted acepta no exportar en cualquier parte ninguna parte de los Datos o ningún producto directo relacionado, salvo en cumplimiento con, y con todas las licencias y aprobaciones requeridas a continuación, incluidas pero sin limitarse a las leyes, reglas y regulaciones administradas por la Office of Foreign Assets Control del U.S. Department of Commerce and the Bureau of Industry and Security del U.S. Department of Commerce. En la medida que cualquiera de tales

leyes, reglamentos y normas de exportación prohíba a NT cumplir con cualquiera de sus obligaciones aquí contenidas para entregar o distribuir los Datos, tal incumplimiento será dispensado y no se interpretará como una violación de este Acuerdo.

Acuerdo total: estos términos y condiciones constituyen el acuerdo total entre NT (y sus licenciarios, incluidos sus emisores de licencia y proveedores) y usted que pertenece al tema de esto, y sustituye cualquier o todo acuerdo escrito u oral previamente existente entre nosotros con respecto a dicho tema.

Divisibilidad: usted y NT acuerdan que si cualquier parte de este acuerdo es encontrada ilegal o improcedente, esa parte será excluida y el resto del Acuerdo seguirá en plena vigencia y efecto.

Leyes vigentes: los términos y condiciones anteriores se deberán regir por las leyes del Estado de Illinois, sin dar efecto a (i) sus conflictos con las cláusulas de otras leyes o a (ii) la Convención de las Naciones Unidas para la venta internacional de mercaderías, que está explícitamente excluida. Usted acepta presentarse a la jurisdicción del Estado de Illinois para cualquier o todos los litigios, quejas y acciones que surjan o se relacionen con los Datos que se le proporcionan en el presente.

Usuarios finales del gobierno: si los Datos son adquiridos por o en nombre del gobierno de los Estados Unidos o por cualquier otra entidad que busca o aplica derechos semejantes a los que regularmente son reclamados por el gobierno de los Estados Unidos, estos Datos constituyen un “artículo comercial” tal como el término está definido en 48 C.F.R. (“FAR”) 2.101, se otorga bajo licencia de acuerdo con este Acuerdo de licencia de usuario final, y cada copia de los Datos entregada o de algún otro modo provista será marcada e incluida como apropiada con el siguiente “Aviso de uso”, y será tratada de acuerdo con dicho Aviso:

AVISO DE USO

CONTRATISTA (FABRICANTE/PROVEEDOR)

NOMBRE:

NAVTEQ

CONTRATISTA (FABRICANTE/PROVEEDOR)

DIRECCIÓN:

425 West Randolph Street, Chicago, IL 60606.

Estos Datos son un elemento comercial tal como se define
en FAR 2.101

y están sujetos al Acuerdo de licencia de usuario final con

AVISO DE USO

el que estos Datos fueron proporcionados.

© 2011 NAVTEQ. Todos los derechos reservados.

Si el oficial contratante, la agencia gubernamental federal o cualquier funcionario federal rehúsa utilizar la leyenda proporcionada en este Acuerdo, el oficial contratante, la agencia gubernamental federal o cualquier funcionario federal deben notificar a NAVTEQ antes de buscar derechos adicionales o alternativos en los Datos.

Datos de puntos con conexión Wi-Fi proporcionados por JiWire ©2013 JiWire.

Derechos de autor de Gracenote®

Datos relacionados con CD y música de Gracenote, Inc., copyright © 2000–2007 Gracenote. Gracenote Software, copyright © 2000–2007 Gracenote. Este producto y servicio puede incluir una o más de las siguientes patentes de EE. UU. N° 5,987,525; 6,061,680; 6,154,773, 6,161,132, 6,230,192, 6,230,207, 6,240,459, 6,330,593 y otras patentes emitidas pendientes. Algunos servicios suministrados bajo licencia de Open Globe, Inc. para la Patente de EE. UU.: #6,304,523.

Gracenote y CDDB son marcas registradas de Gracenote. El logo y el logotipo de Gracenote, y el logotipo "Powered by Gracenote™" son marcas registradas de Gracenote.

Acuerdo de licencia de usuario final de Gracenote (EULA)

Este dispositivo incluye software de Gracenote, Inc. de 2000 Powell Street Emeryville, California 94608 ("Gracenote").

El software de Gracenote (el "Software de Gracenote") permite que este dispositivo realice identificación de disco y archivos de música y obtenga información relacionada con la música, incluida información de nombre, artista, canción y título ("Datos de Gracenote") de los servidores en línea ("Servidores de Gracenote"), y ejecute otras funciones. Puede usar los Datos de Gracenote solo por medio de las funciones del Usuario final objetivo de este dispositivo.

Este dispositivo puede incluir contenido perteneciente a los proveedores de Gracenote. Si es así, todas las restricciones establecidas en el presente con respecto a los Datos de Gracenote también se deberán aplicar a dicho contenido y los proveedores de dicho contenido estarán autorizados a recibir todos los beneficios y las protecciones aquí establecidas, disponibles para Gracenote.

Usted acepta que usará el contenido de Gracenote (“Contenido de Gracenote”), Datos de Gracenote, Software de Gracenote y Servidores de Gracenote solamente para uso personal, no comercial. Usted acepta que no asignará, copiará, transferirá o transmitirá el Contenido de Gracenote, Software de Gracenote o Datos de Gracenote (excepto en una Etiqueta asociada con un archivo de música) a ningún tercero. USTED ACEPTA QUE NO USARÁ O EXPLOTARÁ EL CONTENIDO DE GRACENOTE, DATOS DE GRACENOTE, SOFTWARE DE GRACENOTE O SERVIDORES DE GRACENOTE, EXCEPTO COMO SE PERMITE EXPRESAMENTE EN EL PRESENTE DOCUMENTO.

Usted acepta que sus licencias no exclusivas para usar el Contenido de Gracenote, Datos de Gracenote, Software de Gracenote y Servidores de Gracenote finalizarán si viola estas restricciones. Si sus licencias finalizan, usted acepta cesar cualquier y todo uso del Contenido de Gracenote, Datos de Gracenote, Software de Gracenote y Servidores de Gracenote. Gracenote, respectivamente, reserva todos los derechos en los Datos de Gracenote, Software de Gracenote y Servidores de Gracenote y Contenido de Gracenote, incluidos todos los derechos de propiedad. Bajo ninguna circunstancia Gracenote será responsable de efectuarle ningún pago por ninguna información que usted entregue, incluido material con derechos de autor o información de archivos de música. Usted acepta que Gracenote pueda imponer sus respectivos derechos, de forma colectiva o por separado, en este acuerdo ante usted, directamente en el nombre de cada compañía.

Gracenote usa un identificador único para rastrear consultas para fines estadísticos. El objetivo de un identificador numérico asignado al azar es permitir que Gracenote cuente las consultas sin saber nada sobre quién es usted. Para obtener más información, consulte la página Web www.gracenote.com donde aparece la Política de privacidad de Gracenote

SE LE OTORGA LICENCIA DEL SOFTWARE DE GRACENOTE, DE CADA ELEMENTO DE LOS DATOS DE GRACENOTE Y DEL CONTENIDO DE GRACENOTE “COMO ESTÁ”. GRACENOTE NO OTORGA NINGUNA REPRESENTACIÓN O GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA, CON RESPECTO A LA PRECISIÓN DE CUALQUIERA DE LOS DATOS DE GRACENOTE, DE LOS SERVIDORES DE GRACENOTE O DEL CONTENIDO DE GRACENOTE. GRACENOTE DE FORMA COLECTIVA Y POR SEPARADO SE RESERVA EL DERECHO DE ELIMINAR DATOS O CONTENIDO DE LOS SERVIDORES RESPECTIVOS DE LAS COMPAÑÍAS O, EN EL CASO DE GRACENOTE, CAMBIAR LAS CATEGORÍAS DE DATOS POR CUALQUIER CAUSA QUE GRACENOTE ESTIME

SUFICIENTE. NO SE OTORGA NINGUNA GARANTÍA DE QUE EL CONTENIDO DE GRACENOTE, SOFTWARE DE GRACENOTE O SERVIDORES DE GRACENOTE NO PRESENTEN ERRORES O QUE EL FUNCIONAMIENTO DEL SOFTWARE DE GRACENOTE O DE LOS SERVIDORES DE GRACENOTE SERÁ ININTERRUMPIDO. GRACENOTE NO ESTÁ OBLIGADO A PROPORCIONARLE NINGÚN TIPO DE DATO MEJORADO O ADICIONAL QUE GRACENOTE PUDIERA ELEGIR PROPORCIONAR EN EL FUTURO Y TIENE LA LIBERTAD PARA DESCONTINUAR LOS SERVICIOS EN LÍNEA EN CUALQUIER MOMENTO. GRACENOTE DENIEGA TODA GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUIDA, PERO SIN LIMITARSE A, GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN FIN EN PARTICULAR, TÍTULO Y NO INCUMPLIMIENTO. GRACENOTE TAMPOCO GARANTIZA LOS RESULTADOS QUE SE OBTENDRÁN POR EL USO DEL SOFTWARE DE GRACENOTE O CUALQUIER SERVIDOR DE GRACENOTE. EN NINGÚN CASO, GRACENOTE SERÁ RESPONSABLE DE DAÑOS POR CONSECUENCIA O INCIDENTALES O DE CUALQUIER PÉRDIDA DE UTILIDADES O PÉRDIDA DE INGRESOS POR CUALQUIER OTRO MOTIVO.

© Gracenote 2007

Solo vehículo con SYNC

FCC ID: KMHSG1G1 IC: 1422A-SG1G1

Solo vehículo con SYNC y MyFord Touch o MyLincoln Touch

FCC ID: KMHSYNCG2 IC: 1422A-SYNCG2

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Normas de la FCC (Federal Communications Commission) y con la norma RSS-210 de Industry Canada. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones que se mencionan a continuación: (1) este dispositivo no puede causar interferencia dañina y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas aquellas que pudieran causar un funcionamiento no deseado.



ADVERTENCIA: Los cambios o modificaciones que no sean aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento normativo pueden invalidar la autoridad del usuario para operar el equipo. El término “IC:” antepuesto al número de certificación de radio, solo significa que se cumplen las especificaciones técnicas de Industry Canada.

La antena utilizada para este transmisor no debe colocarse ni operarse junto con ninguna otra antena o equipo de transmisión.

A

Abridor de la puerta del garaje	166	Alerta SOS post-impacto	47
ABS (consulte Frenos)	208	AM/FM	425
Acceder al historial de llamadas o libreta de teléfonos durante una llamada activa	381	Anticongelante (vea Líquido refrigerante del motor)	284
Acceder y usar el puerto USB	429	Apoyacabezas	156
Acceso a las funciones del Menú Medios	397	Arranque con cables	264
Acceso a las funciones del Menú Teléfono	383	Arranque del motor	176
Acceso al calendario	444	Arranque del vehículo arranque con cables pasacorrente	264
Aceite del motor		Arranque su vehículo Sistema de encendido con botón de presión	175
capacidades de llenado	352	Asientos	
especificaciones	352	asientos	
filtro, especificaciones	357	delanteros	158, 160, 163–164
revisión y llenado	283	Asiento eléctrico plegable de la segunda fila	164
varilla indicadora de nivel de aceite	283	Asientos	164
Actualizaciones de mapas	471	asiento con memoria	64, 162
Acuerdo de licencia de usuario final	474	asientos de seguridad para niños	23
Agregar (asociar) un teléfono	438	característica de entrada y salida fácil	163
Agua, manejo en	262	Asientos de seguridad para niños	23
Aire acondicionado	141	modo de seguro automático (retractor)	37
sistema de aire acondicionado y calefacción manual	141	sistema LATCH	27
Ajustes del sistema	449	sujeción con correas	30
Ajustes del teléfono	441, 454	Asientos de seguridad para niños - asientos elevados	21
Ajustes de pantalla	446	Asientos elevados	21
Alerta de tráfico cruzado	231	Asistencia de arranque en pendientes	209
		Asociación del teléfono	437

Asociación del teléfono por primera vez 377, 437	Centro de mensajes 118
Asociando otros teléfonos 378, 438	mensajes de advertencia 123, 130
Ayuda 457	Centro de mensajes electrónicos 118
B	Cinturones de seguridad (vea Restricciones de seguridad) 35
Batería 295	Cinturones de seguridad (vea Sistemas de seguridad) 35, 39
ácido, tratamiento de emergencias 295	Cofre 280
libre de mantenimiento 295	Colocar una llamada en espera y retomarla 381
pasar corriente a una batería descargada 264	Comandos de voz de CD 428
reemplazo, especificaciones 357	Comandos de voz de clima 460
servicio 295	Comandos de voz de navegación 471
Bolsa de aire de la caracortina 55	Comandos de voz de teléfono 443
Botones de toque rápido 470	Comandos de voz en el modo de medios 395
Bujías, especificaciones 351, 357	Comandos de voz en el modo de teléfono 379
C	Comandos de voz por radio 426
Caja de distribución de la corriente (vea Fusibles) 269	Combustible
Calefacción 141, 143, 146, 148	calidad 182
Cambio de llantas 343	capacidad 352
Capacidades de líquido 352	desactivación de la bomba de combustible 264
Capacidades de llenado de líquidos 352	elección del combustible adecuado 182–183
Características de la pantalla táctil (climatizador) 458	embudo de llenado 184
Carga de vehículo 244	filtro, especificaciones 294
Categorías POI 463	información de seguridad relacionada con combustibles automotrices 180
CD 362, 367–368	

llenado del vehículo con combustible	186	Control de temperatura (vea Control de aire acondicionado y calefacción)	141, 143, 146, 148, 458
nivel de octanaje	183, 351	Control de tracción	210
si se queda sin combustible	184	Control electrónico de estabilidad	212
tapón	186	D	
Combustible - vehículo de combustible flexible (FFV)	182	Descanzabrazos	165
Compuerta levadiza eléctrica	80	Desempañador de	141, 143, 146, 148
Computadora de combustible y distancia	122	ventana trasera	152
botón de desconexión/ restablecimiento	122	Desempañador de la ventana trasera	141, 143, 146, 148
distancia del viaje	122	Direccional	101
indicador de distancia hasta tanque vacío	122	Dirección hidráulica	240
indicador de temperatura exterior	122	líquido, capacidad de llenado	352
Configuración	445	líquido, especificaciones	352
Configuración de un destino	461	líquido, revisión y llenado	294
Configuración de un destino por voz	462	E	
Consola	173	Eje	
toldo	173	especificaciones de lubricante	352
Control Adaptativo de Crucero	222	Emergencias, camino sin combustible	184
Control de aire acondicionado y calefacción (consulte Aire acondicionado o Calefacción) ...	141	Emergencias, en el camino arranque con cables pasacorrente	264
Control de crucero	220	Encendido	175, 351
Control de estabilidad de balanceo	212	Enchufe de entrada auxiliar (Línea de entrada)	369
Control de oscilación del remolque	252		
Control de temperatura dual automático (DATC) ...	143, 146, 148		

Enfriamiento a prueba de fallas	289	Frenos	207
Enlazar dos llamadas (llamada multipartita/de conferencia)	381	antibloqueo	208
Entradas A/V	371, 434	bloqueo de palanca de cambio de velocidades	197
Enviar nuevos mensajes de texto	440	especificaciones sobre el lubricante	352
Escuchar música	424	estacionamiento	208
Especificaciones del lubricante	352	líquido, capacidades de llenado	352
Espejo de visera iluminado	108–109	líquido, especificaciones	352
Espejos	106, 108	líquido, revisión y llenado	294
espejos laterales (eléctricos)	106	luz de advertencia de freno ...	208
memoria programable	64	luz de advertencia de Sistema de antibloqueo de frenos (ABS)	208
plegables	106	remolque	256
Espejos automáticos	106	Funciones de navegación	461
Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad	359	Fusibles	268–269, 275
F		G	
Faros		Gases de escape	179
alineación	300–301	Gato	343
especificaciones sobre los focos	306	almacenamiento	343
luces altas	98	posicionamiento	343
reemplazo de focos	303	Grabación de datos de eventos ...	12
Faros delanteros		H	
destello para pasar	98	Hacer y recibir llamadas	438
Filtro de aire	299–300, 357	I	
Filtro de aire, cabina	152	Iconos de mapa	469
Freno de emergencia (vea Freno de estacionamiento)	208	Iluminación ambiental	448
Freno de estacionamiento	208	Indicadores	111–112
		odómetro	122
		odómetro de viaje	122
		Información de privacidad	374, 418

Información de reproductor,
formatos multimedia y
metadatos compatibles 433

Información de
seguridad 373, 416

L

Límites de carga 244

Limpieza de la pantalla táctil 415

Limpieza del vehículo 307
compartimiento del motor 310
encerado 309
hojas del limpiador 310
interior 311
lavado 307
piezas de plástico 308
ruedas 313
tablero 312

Líquido de lavaparabrisas y
limpiadores 95
reemplazo de las hojas de
los limpiadores 298
revisión y llenado de
líquido 294–295

Líquido lavador 294–295

Líquido refrigerante 284
capacidades de llenado 352
especificaciones 352
revisión y llenado 284

Llantas 320–321, 343
alineamiento 336
cambio 343, 346
clases de llantas 321
cuidado 320
etiqueta 328
inflado 328
información del costado de
la llanta 323

llanta de refacción 344
llantas y cadenas para la
nieve 337
prácticas de seguridad 335
reemplazo 333
revisión de la presión 331
rodadas 320, 331
rotación 336
terminología 321

Llave de acceso inteligente 62

Llaves 61, 86
posiciones de encendido 175

Luces

cuadro de especificaciones
para reemplazo de focos 306
faros delanteros, destello
para rebasar 98
interiores 102–103
reemplazo de focos 303

Luces, de advertencia e
indicadoras 112

Luces de advertencia
(vea Luces) 112

Luces intermitentes de
emergencia 264

M

Manejo bajo condiciones
especiales 198, 201, 204
agua 203, 262
arena 202
nieve e hielo 205

Mantenimiento del cinturón
de seguridad 43

MAP DVD (DVD de mapa) -
Carga y descarga 438

Mensajes de texto 385, 440

Mensajes de texto (enviar, descargar, borrar)	386, 388	Opciones de teléfono del menú Bluetooth (agregar, conectar, borrar, encender/apagar)	390
Modo de mapa	467	P	
Motor	351	Pantalla de brújula	122
capacidades de llenado	352	Pantalla de cámara con retrovisión	215, 448
control de velocidad de ralentí	295	Pantallas de información	118
enfriamiento a prueba de fallas	289	Portaequipajes	243
especificaciones de lubricación	352	Preferencias de mapa	466
limpieza	310	Preferencias de ruta	466
líquido refrigerante	284	Preferencias de tránsito	466
puntos de servicio	281–282	Programación MyKey de control de los padres	68
MyKey	68	Programación MyKey de flotilla	68
N		Prueba de inspección/mantenimiento (I/M)	191
Notificaciones	444	Puerta trasera	75, 79–80, 244
Número de identificación del vehículo (VIN)	358	Puerto USB	371, 429
O		Puesta en hora del reloj ...	362, 445
Octanaje	183	Punto de interés (POI)	463
Opciones avanzadas del menú	392, 404	R	
Opciones avanzadas del menú (indicadores, idiomas, valores de fábrica, reconfiguración total, instalación de aplicaciones)	392	Radio	
Opciones de medios del menú Bluetooth (agregar, conectar, borrar, encender/apagar)	403	AM/FM	425
Opciones de menú de llamada activa	381	CD de un disco	362, 367–368
		Radio Satelital	362
		Radio satelital SIRIUS®	362
		Recepción de radio	360
		Recibir un mensaje de texto	385, 441

Recomendaciones para sistemas de sujeción para niños	23	S	
Reconocimiento de voz	420	Seguros	
Red de la carga	241	a prueba de niños	32
Refacciones		automáticos	77
Motorcraft®	307, 357	puertas	74
Refacciones (vea refacciones Motorcraft®)	357	Seguros eléctricos de las puertas	74
Relevadores	268–269	Seleccionar fuente de medios (USB, entrada de audio, audio BT)	397
Reloj	362, 445	Sensor de Clasificación de Peso de los Pasajeros	49
Remolque	251, 258–259	Sistema antirrobo	86, 89
remolque	259	armado del sistema	86, 89
remolque con grúa de auxilio	258	desarmado de un sistema activado	89
remolque de trailer	251	Sistema antirrobo pasivo SecuriLock	86
Remolque con grúa de auxilio	258	Sistema de advertencia de colisión	236
Reproducir música (por artista, álbum, género, lista, canciones, otros)	400	Sistema de audio	362, 367–368
Reproductor de CD	360, 427	CD de un disco	362, 367–368
Restricciones de seguridad	35–37, 39	Sistema de audio (consulte Radio)	362, 367–368
ensamblaje de extensión	39	Sistema de bolsas de aire de cortina laterales	55
luz de advertencia y campanilla	40	Sistema de control de emisión	188
mantenimiento del cinturón de seguridad	43	Sistema de control inalámbrico Homelink	166
para adultos	35, 37	Sistema de detección de reversa	214
para niños	23	Sistema de encendido con botón de presión	175
recordatorio de cinturón de seguridad	40		
Sensor de Clasificación de Peso	49		
Retardo de accesorios	105		

Sistema de entrada a control remoto	Sistemas de seguridad
apertura de la cajuela 75	Belt-Minder®, desactivación y activación 42
cierre/apertura de puertas 74-75	mantenimiento de cinturones de seguridad 43
entrada iluminada 78-79	Sistemas de seguridad para niños 27, 30
reemplazo de baterías 62	Sistemas de seguridad - sujetadores de soporte 27
Sistema de entrada sin llave	Soporte al cliente para SYNC® 372, 416
cierre automático 77	Sujetadores de soporte 27
cierre y apertura de puertas 85	
programación del código de entrada 84	T
teclado 84	Tabla de especificaciones, lubricantes 352
Sistema de entrada sin llave SecuriCode 83	Tablero
Sistema de estabilidad 212	limpieza 312
Sistema de frenos antibloqueo (consulte Frenos) 208	Tablero de instrumentos
Sistema de información de puntos muertos 231	grupo 112
Sistema de manejo de carga 242	Tapetes 263
Sistema de sujeción	Tapón de la gasolina
suplementario de bolsa de aire 47	(vea Tapón del combustible) 186
asientos de seguridad para niños 49	Tarjeta SD 371, 429, 461
bolsa de aire del conductor 47	Tipos de archivos de medios admitidos 433
bolsa de aire del pasajero 47	Toldo corredizo 109
bolsa de aire lateral 47, 54	Tomacorriente 172
descripción 47	Tomacorrientes auxiliar 172
eliminación 59	Tracción en todas las ruedas (AWD), manejo a campo
Sistema de sujeción suplementario (SRS) (vea Bolsa de aire) 47	travesía 199
Sistema MyFord Touch™ 412	

Transmisión	V
especificaciones del	Varilla indicadora de nivel
lubricante 352	de aceite
líquido, capacidades de	aceite del motor 283
llenado 352	líquido para transmisión
líquido, revisión y llenado	automática 291, 293
(automático) 291, 293	Vehículos con tracción en las
Transmisión	cuatro ruedas
seguro del cambio del freno	manejo campo traviesa 200
(BSI) 197	Ventanas
Transmisión automática 192	eléctricas 104
líquido, añadido 291, 293	lavador y limpiador traseros 97
líquido, capacidades de	Ventilación del vehículo 179
llenado 352	Volante calefaccionado 458
líquido, especificación 352	Volante de la dirección 91
líquido, revisión 291, 293	controles 92
Transmisión automática	inclinación 91
Selección de cambios (SST) ...195	Volante de la dirección de
Tuercas de candado 350	inclinación 91
U	Volver a marcar teléfono 383
Usar el modo de privacidad 381	
Uso de teléfono celular 14	